

Tableau 119. COURS DES CHANGES. — Table 119. EXCHANGE RATES.

NOTE GÉNÉRALE.

En principe, la valeur mensuelle moyenne des monnaies est exprimée dans le tableau en pourcentage de la parité-or existant en 1929. Pour les pays dont la monnaie était, en 1929, basée sur l'argent (*Chine, Hong-Kong, Iran*) et pour les pays où l'étalon-or n'a pas été rétabli au cours de la période d'après guerre (*Espagne, Turquie*), on donne les pourcentages par rapport au cours moyen des changes en 1929. Pour les pays qui ont établi une nouvelle parité au cours de la période 1929-septembre 1931 (*Pérou, Portugal, Yougoslavie*), on a pris comme base cette nouvelle parité légale. Les pourcentages donnés entre parenthèses indiquent les cas où la parité employée comme base de calcul n'était pas celle qui existait légalement dans les années en question.

Le calcul a été fait sur la base des cours officiels, en cents des Etats-Unis, pratiqués à New-York et ajustés de manière à tenir compte de la dépréciation survenue dans la valeur-or du dollar. Jusqu'au moment de la dévaluation du franc français, cet ajustement était fait par rapport au franc.

Dans certains cas, toutefois, les cours utilisés sont ceux de Londres, de Bâle ou ceux pratiqués sur New-York dans les pays respectifs. (Des renseignements plus détaillés au sujet de ces cours sont publiés dans le *Bulletin mensuel de statistique*.)

Pour un certain nombre de pays, on a indiqué, à côté du cours officiel, un ou plusieurs cours libres dont l'emploi est autorisé pour certaines transactions.

Les principales modifications survenues récemment dans le régime monétaire des différents pays ressortent du tableau suivant :

Dates des principales mesures affectant les cours des changes. - Dates of Principal Measures affecting Exchange Rates.

PAYS — COUNTRY	Suspension officielle de l'étalon-or	Contrôle des changes	Dépréciation ou dévaluation par rapport à la parité-or	Introduction d'une nouvelle parité-or	PAYS — COUNTRY	Official suspension of gold standard	Exchange control	Depreciation or devaluation in relation to gold	Introduction of a new gold parity
Un. Sud-Afr. — Un. S. Afr.	28. XII. 32	—	I. 33	—	Iran	■ 25. II. 30 □ 30. V. 33 ■ I. III. 36	—	—	—
Albanie — Albania . . .	—	—	—	—	Irlande — Irish Free State	26. IX. 31	—	IX. 31	—
Allemagne — Germany . .	—	■ 13. VII. 31	—	—	Italie — Italy	—	■ 26. V. 34	III.34-X.36	* 5. X. 36
Argentine	17. XII. 29	■ 13. X. 31	XI. 29	—	Japon — Japan	13. XII. 31	■ I. VII. 32	XII. 31	—
Australie — Australia . .	17. XII. 29	—	III. 30	—	Lettonie — Latvia	28. IX. 36	■ 8. X. 31	IX. 36	—
Autriche — Austria	5. IV. 33	■ 9. X. 31	IX.31-IV.34	* 30. IV. 34	Lithuanie — Lithuania . .	—	■ I. X. 35	—	—
Belgique — Belgium	30. III. 35	■ 18. III. 35	III. 35	* 31. III. 35	Luxembourg - Luxemburg	—	■ 18. III. 35	III. 35	I. IV. 35
Bolivie — Bolivia	25. IX. 31	□ 26. IV. 35	—	31. III. 36	Malaisie brit. - Br. Malaya	21. IX. 31	—	IX. 31	—
Brésil — Brazil	—	■ 3. X. 31	III. 30	—	Mexique — Mexico	25. VII. 31	—	VIII. 31	—
Bulgarie — Bulgaria	—	■ 18. V. 31	XII. 29	—	Nicaragua	13. XI. 31	■ 13. XI. 31	I. 32	—
Canada	19. X. 31	■ 1918	—	—	Norvège — Norway	28. IX. 31	—	IX. 31	—
Chili — Chile	20. IV. 32	■ 30. VII. 31	IV. 32	—	N.-Zélande — N. Zealand	21. IX. 31	—	IV. 30	—
Chine — China	—	■ 9. IX. 34	—	—	Palestine	21. IX. 31	—	IX. 31	—
Colombie — Colombia	25. IX. '1	■ 25. IX. 31	I. 32	—	Panama	—	—	IV. 33	—
Costa-Rica	—	■ 16. I. 32	I. 32	—	Paraguay	—	■ VIII. 32	XI. 29	—
Cuba	21. XI. 33	■ 2. VI. 34	IV. 33	* 22. V. 34	Pays-Bas — Netherlands	26. IX. 36	—	IX. 36	—
Danemark — Denmark	29. IX. 31	□ 13. VII. 34	—	—	Pérou — Peru	14. V. 32	—	V. 32	—
Dantzig — Danzig	—	■ 18. XI. 31	IX. 31	—	Philippines	—	—	IV. 33	—
Egypte — Egypt	21. IX. 31	■ 12. VI. 35	V. 35	2. V. 35	Pologne — Poland	—	■ 26. IV. 36	—	—
Equateur — Ecuador	8. II. 32	□ 7. X. 35	VI. 32	—	Portugal	31. XII. 31	■ 21. X. 22	X. 31	—
Espagne — Spain	—	■ 30. VII. 36	—	—	Roumanie — Roumania . .	—	■ 18. V. 32	VII. 35	—
Estonie — Estonia	28. VI. 33	■ 18. V. 31	1920	—	Roy.-Uni — Un. Kgd.	21. IX. 31	—	IX. 31	—
Etats-Unis — U.S.A.	20. IV. 33	■ 18. XI. 31	VI. 33	—	Salvador	9. X. 31	■ VIII. 33	X. 31	—
Finlande — Finland	12. X. 31	□ 6. III. 33	IV. 33	* 31. I. 34	Siam	—	□ X. 33	—	—
France	—	□ 12. XI. 34	—	—	Suède — Sweden	11. V. 32	—	VI. 32	—
Grèce — Greece	26. IV. 32	—	X. 31	—	Suisse — Switzerland	29. IX. 31	—	IX. 31	—
Guatemala	—	■ 27. III. 34	IV. 33	* I. X. 36	Tchécoslovaquie — Cze- choslovakia	—	■ 2. X. 31	II.34-X.36	17. II. 34 * 9. X. 36
Honduras	—	■ 9. XI. 35	IV. 33	—	Turquie — Turkey	—	■ 26. II. 30	1915	—
Hong-Kong	—	■ 17. VII. 31	—	—	U. R. S. S. — U. S. S. R. . . .	—	—	IV. 36	* I. IV. 36
Hongrie — Hungary	—	—	—	—	Uruguay	XII. 29	■ 7. IX. 31	IV. 29	—
Inde — India	21. IX. 31	—	IX. 31	—	Venezuela	—	■ 12. XII. 36	IX. 30	—
Indes néerl. — Neth. Ind.	26. IX. 36	—	IX. 36	—	Yougoslavie — Yugoslavia	—	■ 7. X. 31	VII. 32	—

■ Introduction du contrôle, □ Abolition du contrôle, * Parité provisoire. ■ Introduction of control, □ Suppression of control, * Provisional parity.

GENERAL NOTE.

As a rule, the monthly average value of currencies is given in the table as a percentage of the gold parity in 1929. For countries whose currencies were based in 1929 on silver (*China, Hong-Kong, Iran*) and for countries in which the gold standard was not restored during the post-war period (*Spain, Turkey*), percentages are given in relation to the average rate of exchange in 1929. For countries which established a new parity during the period 1929-September 1931 (*Peru, Portugal, Yugoslavia*), this new legal parity has been taken as basis. Percentages given in brackets relate to cases in which the parity taken as basis was not that legally established in those years.

The calculation has been made on the basis of the official rates in U.S.A. cents in New York, adjusted to take into account the depreciation of the gold value of the dollar. Up to the moment of the devaluation of the French franc, this adjustment was made in relation to the franc.

In certain cases, however, the rates used are those in London, or Basle or the rates on New York in the respective countries. (More detailed data concerning these rates are published in the *Monthly Bulletin of Statistics*.)

For a certain number of countries, one or more free rates, authorised for certain transactions, have been given in addition to the official rate.

The principal modifications which have recently occurred in the monetary regime of the different countries are as follows :

Tableau 119 (suite). Cours des changes. — Table 119 (continued). Exchange Rates.

Il y a lieu de noter que les monnaies du *Honduras* et des *Philippines* sont légalement liées au dollar des Etats-Unis, et que *Cuba*, la *République Dominicaine*, *Haïti* et le *Panama* ne possèdent pas un système monétaire complet et se servent, dans une grande mesure, du dollar des Etats-Unis ; le système monétaire du *Paraguay* est basé sur le peso argentin ; l'étalon-or n'a pas été rétabli légalement depuis la guerre dans les pays suivants : *Costa-Rica*, *Espagne*, *Nouvelle-Zélande*, *Turquie*, *Uruguay* ; en fait, la *Nouvelle-Zélande* et l'*Uruguay* étaient revenus à la parité-or avant 1929.

Certains pays ont lié leur monnaie soit officiellement, soit de fait, à la livre sterling : notamment les *Dominions britanniques* (autres que le *Canada*), l'*Inde*, l'*Argentine* (janvier 1934), la *Bolivie* (janvier 1935), le *Danemark* (janvier 1933), l'*Estonie* (septembre 1933), la *Finlande* (mars 1933), la *Grèce* (septembre 1936), le *Japon* (1933), la *Lettonie* (septembre 1936), la *Norvège* (1933), le *Portugal* (septembre 1931), la *Suède* (juillet 1933), la *Turquie* (septembre 1936), l'*Uruguay* (octobre 1936). D'autres pays ont lié leur monnaie au dollar des Etats-Unis (par ex. *Brésil*, *Colombie*, *Equateur*, *Mexique*, *Pérou*, *Venezuela*).

Un accord tripartite relatif à la coopération monétaire a été conclu le 25 septembre 1936 entre les *Etats-Unis*, la *France* et le *Royaume-Uni* et complété le 13 octobre 1936 et le 24 novembre 1936 par des arrangements concernant la vente d'or pour l'exportation. La *Belgique* a adhéré à cet accord les 26 septembre 1936, les *Pays-Bas* et la *Suisse* le 21 novembre 1936.

Les notes ci-après indiquent les principaux changements monétaires survenus dans les différents pays. Des renseignements plus détaillés sur l'évolution des cours et le contrôle des changes dans les différents pays se trouvent dans les publications du Service d'études économiques de la Société des Nations : *Les Banques commerciales 1925-1933* et *1929-1934* et *Monnaies et Banques 1935-1936* et *1936-1937*.

Des renseignements plus complets au sujet des variations qu'a subies le teneur-or des différentes monnaies se trouvent dans la note précédant le tableau 122 du présent *Annuaire* (réserves d'or et d'avois étrangers), tandis que le prix de l'or en £, \$ et francs suisses est donné dans le tableau 93 relatif à la production d'or.

Amérique.

Argentine : depuis le 29 novembre 1933, le peso a deux cours reconnus, le cours officiel et le cours libre. Les devises provenant d'exportations « régulières » (sauf la laine) doivent être cédées au cours officiel (stabilisé en fait depuis le 19 janvier 1934 au taux de 15 pesos-papier pour 1 £) à la Banco Central, chargée, depuis le 21 janvier 1936, de les vendre au cours officiel de vente aux détenteurs d'autorisations délivrées par la Commission de contrôle des changes. Le cours de vente, fixé en janvier 1935 à 17,02 pesos pour 1 £, a été réduit le 10 décembre 1936 à 16 pesos. Les devises provenant d'exportations « supplémentaires », de comptes bloqués libérés, de transports, etc., se traitent sur le marché libre au cours libre.

Bolivie : depuis octobre 1931, le boliviano a deux cours, le cours officiel et le cours libre. Le décret du 24 janvier 1935 a interdit les transactions sur le marché libre, autorisées par un décret du 5 novembre 1934, et il a institué deux cours légaux de change, cours officiel et cours d'exportation, en fixant en même temps les pourcentages (suivant les marchandises) des devises que les exportateurs devaient remettre à la Banco Central au cours officiel et au cours d'exportation. Le 1^{er} avril 1936, le cours d'exportation a été aboli et le gouvernement a fixé le taux officiel à 50 bolivianos pour 1 £. A côté du cours officiel, relevé au début de 1937 à 80 bolivianos pour 1 £, il y a un cours « commercial » (120 Bs = 1 £) et un cours « bancaire » (140 Bs. = 1 £).

It should be noted that the currencies of *Honduras* and the *Philippines* are linked by law to the U.S. dollar and that *Cuba*, the *Dominican Republic*, *Haiti* and *Panama* do not possess a complete monetary system of their own and, to a large extent, use the U.S. dollar ; the currency system of *Paraguay* is based on the Argentine peso ; the gold standard has not been legally restored since the war in the following countries : *Costa Rica*, *New Zealand*, *Spain*, *Turkey*, *Uruguay* ; but *New Zealand* and *Uruguay*, in fact, returned to gold parity before 1929.

Certain countries have linked their currencies, either officially or in fact, to the pound sterling : e.g., the *British Dominions* (other than *Canada*), *India*, *Argentine* (January 1934), *Bolivia* (January 1935), *Denmark* (January 1933), *Estonia* (September 1933), *Finland* (March 1933), *Greece* (September 1936), *Japan* (1933), *Latvia* (September 1936), *Norway* (1933), *Portugal* (September 1931), *Sweden* (July 1933), *Turkey* (September 1936), *Uruguay* (October 1936). Other countries have linked their currencies to the United States dollar (e.g. *Brazil*, *Colombia*, *Ecuador*, *Mexico*, *Peru*, *Venezuela*).

A tripartite agreement relating to monetary co-operation was concluded on September 25th, 1936, between the U.S.A., France and the United Kingdom and completed on October 13th, 1936, and November 24th, 1936, by arrangements concerning the sale of gold for export. *Belgium* adhered to this agreement on September 26th, 1936, the *Netherlands* and *Switzerland* on November 21st, 1936.

The following notes indicate the principal monetary changes which have taken place in the various countries. More detailed information concerning the evolution of the rates and the control of exchanges is given in the publications of the Economic Intelligence Service of the League of Nations : *Commercial Banks 1925-1933* and *1929-1934* and *Money and Banking 1935-1936* and *1936-1937*.

More complete information regarding the variations of the gold content of the various currencies will be found in the note preceding Table 122 of the present *Year-book* (Gold and foreign assets reserves), while the price of gold in £, \$ and Swiss francs is given in Table 93 on the production of gold.

America.

Argentine : since November 29th, 1933, the peso has had two recognised rates — the official rate and the free rate. The exchange derived from "regular" exports (except wool) must be surrendered at the official rate (stabilised in practice since January 19th, 1934, at 15 paper pesos to the £) to the Banco Central, which, since January 2nd, 1936, has been responsible for selling it at the official selling rate to bearers of authorisations issued by the Exchange Control Commission. The selling rate, fixed in January 1935 at 17.02 pesos to the £, was reduced on December 10th, 1936, to 16 pesos. Transactions in foreign exchange derived from "additional" exports, blocked balances released, transport, etc., are effected on the free market at the free rate.

Bolivia : since October 1931, the boliviano has had two rates — the official rate and the free rate. The Decree of January 24th, 1935, prohibited transactions on the free market, authorised by a Decree of November 5th, 1934, and established two legal rates of exchange — the official rate and the export rate — at the same time fixing the percentages (according to the commodity) of foreign exchange which exporters are required to sell to the Banco Central at the official rate and at the export rate of the boliviano. On April 1st, 1936, the export rate was abolished and the Government fixed the official rate at 50 bolivianos to the £. In addition to the official rate, raised in the beginning of 1937 to 80 bolivianos to the £, there is a "commercial" rate (Bs. 120 = £1) and a "bank" rate (Bs. 140 = £1).

Tableau 119 (suite). Cours des changes. — Table 119 (continued). Exchange Rates.

Brésil : le cours libre du milreis a été reconnu le 22 mai 1934. Depuis le 11 février 1935, 65 % des devises provenant des exportations peuvent être vendus au cours libre, le reste devant être cédé, au cours officiel, à la Banco do Brasil pour les besoins du gouvernement. Depuis le 28 juin 1935, les achats des devises sur le marché libre, qui du 11 février au 28 juin 1935 étaient libres dans la mesure où ils étaient limités à la quote-part de 65 %, sont soumis de nouveau à l'autorisation préalable du contrôle des changes, système en vigueur avant mai 1934. Le 15 octobre 1936, la monnaie a été rattachée au dollar des Etats-Unis.

Chili : la valeur officielle du peso, réduite en avril 1932 de 6 pence-or à 3 pence-or, a été fixée, le 2 janvier 1935, à 1 ½ pence-or. Un certain pourcentage des devises produites par l'exportation doit être remis à la Banco Central au cours officiel. Ce pourcentage varie de 1 à 20 %, selon les marchandises. A côté du cours officiel, le peso a encore un cours d'exportation, un cours de compensation et un cours libre. Le cours d'exportation sert pour les transactions avec les pays qui, comme les Etats-Unis ou le Royaume-Uni, n'ont pas un accord de compensation avec le Chili. Par contre, de nombreux Etats ont conclu avec le Chili des accords de compensation comportant des cours, dits de compensation, pour les transactions courantes ainsi que pour la liquidation des créances gelées. Le cours libre sert pour les devises ne provenant pas d'exportations et pour les opérations qui ne sont pas couvertes par la loi du contrôle des changes.

Colombie : le cours officiel du peso, maintenu jusqu'en février 1933 sur la base de 1,05 peso pour 1 U. S. \$, a été relevé plusieurs fois depuis la dévaluation du dollar. Depuis le 28 septembre 1935, le pourcentage de vente obligatoire de devises à la Banco Central au cours officiel (15 % depuis le 1^{er} juillet 1934) a été réduit à 12 %.

Equateur : le cours officiel d'achat, qui a été fixé en mai 1932 à 5,95 sucres pour 1 U. S. \$ (ancienne parité 5,05) et maintenu après la dépréciation du dollar, a été porté en octobre 1935, à 10,50 sucres, taux autour duquel le cours libre oscillait depuis janvier 1935.

Etats-Unis : en vertu du Gold Reserve Act du 30 janvier 1934, le prix d'achat de l'or a été fixé provisoirement, par décret, à 35 \$ par once d'or fin (ancienne parité : 20,67 \$), ce qui implique une dépréciation de 40,94 %. L'autorisation que la loi du 30 janvier 1934 a conférée, sous certaines conditions, au Président de réduire à 50 % de son ancienne parité la teneur-or du dollar, a été prorogée, le 19 janvier 1937, jusqu'au 30 juin 1939. Un fonds d'égalisation des changes a été créé en janvier 1934.

Mexique : de juillet à novembre 1933, le peso était rattaché au U. S. \$ au taux de 3,55 pesos par dollar, ensuite au taux de 3,60. Par suite de la hausse du prix de l'argent, la Banco de Mexico a été libérée le 27 avril 1935, de l'obligation de vendre du change au taux en question.

Paraguay : le taux officiel du peso, fixé depuis 1923 à 18,75 pesos-papier pour un peso-papier argentin, a été relevé le 17 août 1935 à 25 et le 1^{er} février 1936 à 35 et, dans la suite, à 61,50 pour un peso-papier argentin. A côté de ce taux officiel, il existe un cours libre.

Uruguay : depuis février 1934, le peso a trois cours : le cours officiel, le cours libre dirigé (appelé jadis cours « compensé ») et le cours libre. L'emploi de ces cours dépend en général de la nature des transactions. En octobre 1936, la monnaie a été rattachée à la livre sterling.

Venezuela : après une période de hausse du cours du bolivar, le gouvernement, sans dévaluer légalement la monnaie, a fixé, en août 1934, le taux de vente du dollar des Etats-Unis à 3,93 et le taux d'achat à 3,90 bolivars. En avril 1937, ces taux ont été fixés à 3,19 et 3,17 bolivars.

Asie.

Chine (Chang-Hai) : le dollar national (argent), équivalent à 0,715 ancien taël de Chang-Hai, a été créé en avril 1933. Par suite de la hausse de l'argent-métal, provoquée par les achats d'argent pour le compte du gouvernement des Etats-Unis et consécutive au « Silver Purchase Act » de 1934, le gouvernement chinois a institué, le 9 septembre 1934, un contrôle des changes pour entraver les exportations du métal blanc et il a établi, le 15 octobre 1934, une taxe d'exportation de 10 % (y compris la taxe normale de frappe de 2 ¼ %) sur l'argent et une taxe d'égalisation égale à la différence entre la parité théorique avec

Brazil : the free rate of the milreis was recognised on May 22nd, 1934. Since February 11th, 1935, 65 % of the foreign exchange derived from exports may be sold at the free rate, and the remainder must be handed over at the official rate to the Banco do Brasil for the needs of the Government. Since June 28th, 1935, purchases of foreign exchange on the free market, which from February 11th to June 28th, 1935, were free within the quota of 65 %, are again subject to the previous authorisation of the exchange control, a system which was in force prior to May 1934. On October 15th, 1936, the currency was linked to the U.S. dollar.

Chile : the official value of the peso, reduced in April 1932 from 6d. gold to 3d. gold, was fixed on January 2nd, 1935, at 1 ½ d. gold. A certain percentage of the foreign exchange derived from exportation must be sold to the Banco Central at the official rate ; this percentage varies from 1 to 20 %, according to the commodity. In addition to the official rate, the peso also has an export rate, a compensation rate and a free rate. The export rate holds good for transactions with countries which, like the United States or the United Kingdom, have no compensation agreement with Chile. Numerous States have concluded with Chile compensation agreements which fix " compensation " rates of exchange for current transactions and for the liquidation of frozen claims. The free rate applies to exchange not derived from exports and for transactions not covered by the law on exchange control.

Colombia : the official rate of the peso, maintained until February 1933 on the basis of 1.05 pesos to one U.S. \$, has been raised several times since the devaluation of the dollar. Since September 28th, 1935, the compulsory percentage of foreign exchange which must be sold to the Banco Central at the official rate (15 % since July 1st, 1934) has been reduced to 12 %.

Ecuador : the official buying rate, which was fixed in May 1932 at 5.95 sucres to one U.S. \$ (former parity, 5.05), and maintained since the depreciation of the dollar, was raised in October 1935 to 10.50 sucres, the point around which the free rate had been fluctuating since January 1935.

United States : in virtue of the Gold Reserve Act of January 30th, 1934, the purchase price of gold was provisionally fixed by decree at \$ 35 per ounce of fine gold (former parity, \$ 20.67), representing a depreciation of 40.94 %. The authorisation conferred on the President by the Law of January 30th, 1934, to reduce the gold content of the dollar, subject to certain conditions, to 50 % of its former parity was prolonged, on January 19th, 1937, until June 30th, 1939. An Exchange Equalisation Fund was instituted in January 1934.

Mexico : from July to November 1933, the peso was linked to the United States dollar at the rate of 3.55 pesos to the \$ and thereafter at the rate of 3.60. As a result of the rise in the price of silver, the Banco de Mexico was, on April 27th, 1935, discharged from the obligation to sell pesos at the rate in question.

Paraguay : the official rate for the peso, fixed since 1923 at 18.75 paper pesos to one Argentine paper peso, was raised on August 17th, 1935, to 25, on February 1st, 1936, to 35 and later to 61.50 paper pesos to one Argentine paper peso. In addition to this official rate, there is also a free rate.

Uruguay : since February 1934, the peso has had three rates — the official rate, the managed free rate (previously known as " compensated " rate) and the free rate. The use of these rates usually depends on the nature of the transactions. In October 1936 the currency was linked to the pound sterling.

Venezuela : after a period of appreciation of the rate of the bolivar, the Government, in August 1934, without legal devaluation of the currency, fixed the selling rate of the U.S. dollar at 3.93 and the buying rate at 3.90 bolivars. In April 1937, these rates were fixed at 3.19 and 3.17 bolivars.

Asie.

China (Shanghai) : the national silver dollar, equivalent to 0.715 former Shanghai tael, was created in April 1933. Owing to the rise in the price of silver brought about by the purchases on behalf of the United States Government, as a result of the Silver Purchase Act of 1934, the Chinese Government instituted exchange control on September 9th, 1934, to check the export of silver, and on October 15th, 1934, it established an export tax of 10 % (including normal minting charges of 2 ¼ %) on silver and an equalisation charge equal to the difference between the theoretical parity of the London price

Tableau 119 (suite). Cours des changes. — Table 119 (continued). Exchange Rates.

le prix de l'argent à Londres et le cours officiel fixé par la Banque centrale de Chine, après déduction de la taxe d'exportation. Le 3 novembre 1935, le gouvernement a abandonné l'étalon-argent et il a fixé le cours du dollar chinois en sterling (14 ½ pence) et en dollar des Etats-Unis (29 ¼ cents). La taxe d'exportation et la taxe d'égalisation sont restées en vigueur. En mai 1936, le gouvernement chinois a conclu avec le gouvernement des Etats-Unis un accord relatif aux achats de l'argent.

Hong-Kong : le gouvernement a interdit, le 9 novembre 1935, l'exportation de l'argent-métal et il a abandonné l'étalon-argent le 6 décembre 1935.

Japon : le contrôle des changes, établi en 1932 notamment pour empêcher la fuite des capitaux, a été étendu, le 8 janvier 1937, à toutes les transactions en changes étrangers.

Europe.

Allemagne : à côté du mark officiel, maintenu à la parité, il y a diverses catégories de marks dépréciés. Dans le tableau ci-après, la valeur en pourcentage de la parité-or, établie d'après les cours à Zurich et à Londres, est indiquée pour les catégories suivantes de marks dépréciés : 1° *Registermark* (*Registerguthaben*) est issu des créances étrangères consolidées en 1933 et utilisé pour les voyages, pour les investissements en Allemagne, etc. (le *Reisemark*, ou mark-touriste, catégorie particulière du *Registermark*, est affecté uniquement aux voyages) ; 2° *Kreditsperrmark* (*Kreditsperrguthaben*) est issu de crédits non soumis aux accords de « *Standstill* » et de ventes de propriété appartenant aux étrangers ; 3° *Effektensperrmark* (*Wertpapiersperrguthaben*) est issu de la vente de titres en Allemagne.

of silver and the official rate fixed by the Central Bank of China, after allowing for export duty. On November 3rd, 1935, the Government abandoned the silver standard and fixed the rate of the Chinese dollar in sterling (14 ½ d.) and in U.S.A. dollars (29 ¼ cents). The export tax and the equalisation tax remained in force. In May 1936, the Chinese Government concluded an agreement with the United States Government concerning the purchase of silver.

Hong-Kong : on November 9th, 1935, the Government prohibited the export of silver metal and abandoned the silver standard on December 6th, 1935.

Japan : the exchange control, established in 1932 chiefly to prevent the flight of capital, was extended on January 8th, 1937, to all transactions in foreign exchange.

Europe.

Germany : apart from the official mark maintained at par, there are various categories of depreciated marks. In the table below, the values as percentages of gold parity, based on the rates in Zurich and London, are shown for the following series of depreciated marks : (1) the *Registermark* (*Registerguthaben*), arising from foreign claims consolidated in 1933 and utilised for travelling, investments in Germany, etc. (the *Reisemark* or tourist mark, a special category of *Registermark*, is used only for travelling) ; (2) the *Kreditsperrmark* (*Kreditsperrguthaben*), which has arisen from credits not subject to "Standstill" agreements and from sales of property belonging to foreigners ; (3) the *Effektensperrmark* (*Wertpapiersperrguthaben*) arising from the sale of securities in Germany.

Cours Rates	Registermark	Reisemark	Kreditsperrmark	Effektensperrmark	Cours Rates	Registermark	Reisemark	Kreditsperrmark	Effektensperrmark
Moyenne - Average	a)		a)	a)	Moyenne - Average				
1934					1935 VII . . .	57.5	64.8	34.3	26.3
1935	56.3	65.6	37.3	28.2	VIII	57.4	66.8	32.3	24.6
1936	53.0	61.1	28.3	23.1	IX	52.1	65.5	29.0	21.9
1934 I	81.4	.	82.0	64.3	X	49.2	62.6	31.0	20.5
II	75.7	.	75.0	59.5	XI	51.1	59.0	33.2	21.8
III	72.5	.	72.0	58.0	XII	53.0	61.9	36.1	24.0
IV	66.4	.	56.0	47.0	1936 I	52.7	62.4	37.4	24.8
V	65.7	.	49.8	44.5	II	55.3	62.4	38.1	25.6
VI	58.3	.	45.0	30.8	III	53.4	62.4	33.9	24.9
VII	63.8	.	49.0	38.5	IV	53.3	61.0	30.2	26.3
VIII	58.5	.	39.5	34.3	V	53.5	62.4	30.1	24.3
IX	58.7	.	42.8	34.3	VI	52.6	62.4	28.9	23.7
X	52.0	.	43.5	32.0	VII	53.6	62.7	28.1	24.5
XI	53.5	61.7	43.6	33.5	VIII	54.1	64.5	25.6	24.6
XII	60.6	67.9	48.4	39.2	IX	54.3	62.8	23.2	22.7
1935 I	62.2	69.5	51.6	40.5	X	51.6	58.2	20.1	18.0
II	65.1	71.3	48.6	39.4	XI	51.7	57.0	21.2	17.4
III	60.7	69.8	44.8	33.9	XII	49.3	55.3	22.2	20.3
IV	57.7	68.1	40.0	32.4	1937 I	46.2	51.9	25.4	22.9
V	53.8	62.9	33.4	28.7	II	48.1	53.3	24.6	23.5
VI	55.7	64.8	33.6	24.9	III	48.7	60.2	26.1	25.4

a) I-X. 1934 : Cours du milieu du mois.

a) I-X. 1934 : Middle of month rates.

Autriche : la dépréciation du schilling, qui a commencé en septembre 1931, a été reconnue officiellement à la fin de février 1932 (autorisation des transactions commerciales aux cours libres). Le contrôle des changes, sans être supprimé officiellement, a été graduellement desserré en matière commerciale.

Belgique : le taux de dévaluation du belga, fixé provisoirement le 31 mars 1935 à 28 %, est devenu définitif le 31 mars 1936.

Bulgarie : le système des compensations privées, dont l'importance augmente depuis la fin de 1934, donne naissance aux primes, qui varient suivant les groupes de marchandises et les différentes devises étrangères. Le 15 juin 1936, date à laquelle la Banque nationale a été autorisée à intervenir sur le marché libre des changes, les primes maxima ont été fixées à 35 %.

Dantzig : une nouvelle parité-or du gulden a été fixée le 2 mai 1935, ce qui a impliqué une dévaluation de 42,37 % par rapport à l'ancienne parité et a de ce fait ramené la valeur du gulden à celle du zloty.

Estonie : le contrôle des changes, graduellement desserré depuis 1932, ne s'applique plus qu'à l'exportation des capitaux.

Austria : the depreciation of the schilling, which began in September 1931, was officially recognised at the end of February 1932 (authorisation of commercial transactions at free rates). Exchange control, without being officially abolished, has been gradually relaxed for commercial transactions.

Belgium : the rate of devaluation of the belga, provisionally fixed on March 31st, 1935, at 28 % became definitive on March 31st, 1936.

Bulgaria : the system of private compensations, the importance of which has been increasing since the end of 1934, gives rise to premiums which vary according to the groups of goods and the different foreign currencies. The maximum premiums were fixed at 35 % on June 15th, 1936, when the National Bank was authorised to intervene on the free exchange market.

Danzig : a new gold parity of the gulden was fixed on May 2nd, 1935, involving a devaluation of 42.37 % compared with the old parity and bringing the gulden to the level of the zloty.

Estonia : exchange control, gradually relaxed since 1932, now only concerns the export of capital.

Tableau 119 (suite). Cours des changes. — Table 119 (continued). Exchange Rates.

France : la loi du 1^{er} octobre 1936 a fixé le teneur-or du franc entre les limites de 49 et 43 milligrammes d'or au titre de 900 millièmes de fin, ce qui représente une dévaluation de 25,19 à 34,35 % de la valeur antérieure du franc. Un fonds de stabilisation des changes, doté de 10 milliards de francs prélevés sur le bénéfice tiré de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque de France, a été créé à la même date. La liberté d'importer et de négocier l'or, supprimée par la loi du 1^{er} octobre 1936, a été rétablie le 6 mars 1937. Les monnaies rattachées au franc (*Indochine, Maroc, Syrie et Liban*) ont été dévaluées en même temps que le franc français.

Hongrie : un système de primes versées aux exportateurs sur le produit des surtaxes reçues des importateurs, variables suivant les marchandises et d'après les pays de destination ou d'origine, a été introduit en décembre 1932. Ce système a été remplacé, en décembre 1935, par des primes et surtaxes fixées à un taux uniforme pour toutes les marchandises, mais variables suivant les pays. C'est ainsi que pour les pays qui n'ont pas de convention de clearing avec la Hongrie et pour la France et la Suisse, les primes à l'exportation sont fixées à 50 % et les surtaxes à l'importation à 53 % du cours officiel du pengő. En outre, la Banque nationale est autorisée à acheter les devises provenant d'une autre source que les exportations moyennant une prime de 50 % par rapport au cours officiel.

Italie : le 5 octobre 1936, le teneur-or de la lire a été réduite de 40,94 %, restaurant ainsi l'ancienne parité de 19 lires pour l'U. S. \$. Le cours de la lire-touriste, créée en mars 1936 et maintenue après la dévaluation à un taux inférieur au cours officiel, a été réduit de nouveau en février 1937.

Luxembourg : le franc luxembourgeois a été dévalué, le 1^{er} avril 1935, de 10 %.

Pays-Bas : le 26 septembre 1936, le gouvernement a mis l'embargo sur les exportations de l'or et suspendu l'étalon-or. Un fonds d'égalisation des changes, doté de 300 millions de florins, a été créé pour circonscrire les fluctuations du florin dont les limites n'ont pas été fixées.

Roumanie : depuis juin 1935, la Banque nationale accordait aux exportateurs des primes variant de 10 à 40 % du taux officiel du change et elle imposait une surtaxe de 44 % aux importateurs ; cette dépréciation du leu a été reconnue par la fixation d'une prime sur le prix de l'or acheté par la Banque nationale (30 % depuis le 11 juin 1935, 38 % depuis le 1^{er} juillet 1936), et le 6 novembre 1936, par la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque à un taux impliquant une dépréciation de 27,54 %.

Suisse : le 27 septembre 1936, la Banque nationale a été dispensée de l'obligation de rembourser ses billets en or ou devises-or et chargée de maintenir la parité-or du franc à une valeur comprise entre 0,215 et 0,190 g. d'or fin, ce qui correspond à une dévaluation de 25,94 à 34,56 % de la valeur antérieure du franc. Le commerce de l'or est resté libre. (Des mesures semblables ont été adoptées par le gouvernement du *Liechtenstein*.) Un fonds d'égalisation des changes, doté du bénéfice tiré de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque nationale suisse, a été constituée en octobre 1936.

Tchécoslovaquie : la couronne a été dévaluée le 17 février 1934 et le 9 octobre 1936 (dévaluation totale de 30 %). Le bénéfice tiré de la seconde réévaluation de l'encaisse-or de la Banque nationale est destiné à aider la Banque à maintenir la valeur de la couronne dans les limites fixées par la loi du 9 octobre 1936.

U.R.S.S. : une nouvelle valeur du rouble a été fixée à deux reprises — 1^o en vertu du décret du 16 novembre 1935, entré en vigueur le 1^{er} janvier 1936, les touristes étrangers pouvaient acquérir des roubles à raison de 3 francs français ; 2^o le décret du 1^{er} mars 1936 a étendu ce taux du rouble, à partir du 1^{er} avril 1936, à toutes les transactions commerciales avec l'étranger ainsi qu'au bilan de la Banque d'Etat, dont l'encaisse d'or et de devises étrangères a été réévaluée sur cette base, ce qui implique une dévaluation de 77,2 %. Par suite de la dévaluation du franc français, la valeur du rouble a été fixée, le 27 octobre 1936, à 4 fr. 25.

Yougoslavie : la prime de 20 %, fixée en octobre 1932 sur les changes étrangers pour toutes les transactions avec les pays n'ayant pas de convention de clearing avec la Yougoslavie, a été élevée en janvier 1935 à 28 ½ % et appliquée à tous les pays.

France : the Law of October 1st, 1936, fixed the limits of the gold content of the franc at 49 to 43 milligrammes of gold, 900/1000 fine, representing a devaluation of 25.19 to 34.35 % of the former value of the franc. On the same date, an Exchange Stabilisation Fund was established with 10 milliard francs drawn from the profits of the revaluation of the gold reserve of the Bank of France. The freedom of import and of trade in gold, suppressed by the Law of October 1st, 1936, was re-established on March 6th, 1937. The currencies attached to the franc (*Indo-China, Morocco, Syria and Lebanon*) were devalued at the same time as the French franc.

Hungary : in December 1932, a system was introduced of premiums paid to exporters out of the surtaxes received from importers, varying according to the goods and the countries of destination or origin. This system was replaced in December 1935 by premiums and surtaxes fixed at a uniform rate for all goods, but varying according to countries. Thus, for the countries which have no clearing agreement with Hungary and for France and Switzerland, the export premiums are fixed at 50 % and the import surcharges at 53 % of the official rate of the pengő. In addition, the National Bank is authorised to buy foreign exchange derived from sources other than exports at a premium of 50 % above the official rate.

Italy : on October 5th, 1936, the gold content of the lira was reduced by 40.94 %, thus restoring the old parity of 19 lira to the U.S.A. \$. The rate of the tourist lira, created in March 1936 and maintained after the devaluation below the official rate, was again reduced in February 1937.

Luxembourg : the Luxembourg franc was devalued on April 1st, 1935, by 10 %.

Netherlands : on September 26th, 1936, the Government decreed an embargo on the export of gold and suspended the gold standard. An Exchange Equalisation Fund of 300 million florins was created to restrict the fluctuation of the guilder for which limits have not been fixed.

Roumania : since June 1935, the National Bank allowed exporters premiums varying between 10 % and 40 % of the official rate of exchange and imposed a surtax of 44 % on importers. This depreciation of the leu has been recognised by the fixing of the price of gold bought by the National Bank (30 % since June 11th, 1935, 38 % since July 1st, 1936) and by the revaluation on November 6th, 1936, of the gold reserve of the Bank at a rate implying a depreciation of 27.54 %.

Switzerland : on September 27th, 1936, the National Bank was discharged from the obligation of repaying its notes in gold or gold assets and was charged with the maintenance of the gold parity of the franc at a rate between 0.215 and 0.190 g. of fine gold, corresponding to a devaluation of 25.94 % to 34.56 % of the previous value of the franc. Trade in gold has remained free. (Similar measures have been adopted by the Government of *Liechtenstein*.) An Exchange Equalisation Fund, endowed with the profits resulting from the revaluation of the gold reserve of the Swiss National Bank, was constituted in October 1936.

Czechoslovakia : the crown was devalued on February 17th, 1934, and on October 9th, 1936 (a total devaluation of 30 %). The profits realised by the second revaluation of the gold reserve of the National Bank are to be used to assist the Bank to maintain the value of the crown within the limits fixed by the Law of October 9th, 1936.

U.S.S.R. : a new value has been fixed for the rouble on two occasions — (1) In virtue of the Decree of November 16th, 1935, which came into force on January 1st, 1936, foreign tourists were able to acquire roubles at the rate of 3 French francs; (2) The Decree of March 1st, 1936, extended this rate of the rouble as from April 1st, 1936, to all commercial transactions with foreign countries and to the balance-sheet of the State Bank, the gold and foreign exchange holdings of which were revalued on this basis. This implies a devaluation of 77.2 %. Following the devaluation of the French franc, the value of the rouble was fixed at 4.25 francs on October 27th, 1936.

Yougoslavia : the premium of 20 % fixed in October 1932 on foreign exchange for all transactions with countries not having a clearing Convention with Yugoslavia was raised in January 1935 to 28 ½ % and applied to all countries.

Tableau 119 (suite). Cours des changes. — Table 119 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 218-222. — For explanations, see pages 218-222.)

	Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.																
	Un.S.-Ar. U. Stth. Africa		Egypte Egypt		Argentine		Bolivie Bolivia		Brésil Brazil		Canada	Chili Chile			Colombie Colombia		Costa Rica
Parité 1929 en cents-or—Parity in gold cents	S. A. £ = 486.66 c.	E. £ = 499.13 c.	Peso pap. = 42.45 c.		Boliviano = 36.50 c.		Milreis = 11.96 c.		\$ = 100 c.	Peso = 12.17 c.			Peso oro = 97.33 c.		Colon = 25 c.		
			officiel	libre	officiel	libre	officiel	libre		officiel	export	libre	officiel	libre	officiel	libre	
Moyenne — Average	1926	99.4	99.8	95.5	.	(93.4)	.	(120.7)	.	100.0	99.3	.	.	101.2	.	100.0	.
	1927	99.4	99.9	99.8	.	(94.2)	.	99.0	.	99.0	99.2	.	.	100.4	.	100.0	.
	1928	99.5	100.0	100.0	.	(97.0)	.	100.1	.	99.9	99.8	.	.	100.4	.	100.0	.
	1929	99.3	99.8	98.6	.	98.3	.	98.7	.	99.3	99.1	.	.	99.2	.	100.0	.
	1930	99.4	99.9	86.6	.	97.1	.	89.6	.	99.8	99.3	.	.	99.1	.	100.0	.
	1931	98.6	93.2	69.2	■	89.0	■	58.8	■	96.3	99.2	a 75.4	a 74.1	99.1	.	100.0	.
	1932	97.9	72.0	60.6	.	58.1	.	59.0	.	88.1	65.0	24.6	22.8	98.9	.	100.0	.
	1933	67.6	68.1	59.3	.	46.7	.	53.3	.	73.2	49.0	20.4	19.3	69.0	.	70.6	.
	1934	61.1	61.8	47.2	35.8	41.5	.	42.0	.	60.2	49.7	19.7	19.7	37.9	.	56.1	.
	1935	59.2	59.8	45.7	36.8	39.9	.	41.2	28.7	59.1	24.8	20.0	19.3	34.3	33.2	41.3	38.8
	1936	59.8	60.5	46.2	38.8	21.6	.	42.4	28.5	59.1	24.9	18.5	17.4	34.7	33.3	38.7	38.5
	1931 III	99.3	99.8	80.9	.	96.7	.	66.0	.	100.0	99.2	.	.	99.2	.	100.0	.
	VI	99.5	100.0	72.8	.	96.3	.	62.7	.	99.7	99.4	.	.	99.2	.	100.0	.
	IX	96.7	93.1	61.9	.	90.0	.	49.4	.	96.3	99.0	.	.	99.2	.	100.0	.
	XII	96.9	69.3	60.7	.	69.5	.	51.8	.	82.7	99.2	.	.	99.2	.	100.0	.
	1932 III	97.6	74.8	60.4	.	68.1	.	51.9	.	89.5	99.1	.	.	97.9	.	94.1	.
	VI	98.6	74.9	60.7	.	56.1	.	62.7	.	86.7	49.5	.	.	97.9	.	88.9	.
	IX	98.0	71.3	60.7	.	54.9	.	63.7	.	90.3	49.7	.	.	97.9	.	88.9	.
	XII	98.5	67.4	60.7	.	50.2	.	63.8	.	86.6	49.5	.	.	97.9	.	88.9	.
	1933 III	69.8	70.5	60.4	.	47.0	.	63.8	.	83.5	49.6	18.8	18.0	88.6	.	84.2	.
	IV	69.4	70.3	59.9	.	46.8	.	61.0	.	80.9	47.3	18.1	16.9	84.6	.	80.4	.
	V	68.2	68.9	60.0	.	46.0	.	54.5	.	74.7	44.1	19.0	19.6	75.6	.	74.5	.
	VI	68.5	69.3	60.1	.	46.2	.	52.1	.	73.3	50.4	21.0	20.3	72.2	.	72.5	.
	VII	67.7	68.6	60.1	.	45.7	.	47.2	.	67.8	49.4	22.0	20.9	63.6	.	63.8	.
	VIII	66.6	67.4	60.0	.	45.0	.	49.0	.	68.7	49.1	22.0	20.2	64.6	.	64.8	.
	IX	63.8	64.6	60.2	.	43.1	.	45.9	.	65.0	48.1	21.7	20.4	54.1	.	59.9	.
	X	63.8	64.6	60.1	.	43.1	.	47.7	.	65.7	49.1	21.6	19.8	45.5	.	59.9	.
	XI	65.4	66.2	59.6	.	44.1	.	44.8	.	63.3	51.9	21.8	20.1	42.9	.	55.6	.
	XII	66.5	67.3	50.3	.	44.7	.	46.0	.	64.4	50.5	20.6	20.0	42.1	.	56.9	.
	1934 I	64.7	65.5	49.8	37.8	43.4	.	45.2	.	62.8	49.0	20.5	19.8	43.4	.	58.7	.
	II	61.9	62.7	47.9	36.9	41.6	.	42.9	.	60.1	47.8	19.6	19.6	43.6	.	56.9	.
	III	61.6	62.3	47.6	35.8	41.1	.	42.5	.	59.4	49.6	19.8	19.4	41.4	.	56.0	.
	IV	62.0	62.7	47.9	34.9	40.3	.	42.6	.	59.3	49.9	20.3	20.2	36.5	.	57.7	.
	V	61.5	62.2	47.5	32.9	42.2	.	42.6	.	59.4	49.9	19.6	19.3	37.4	.	55.8	.
	VI	60.9	61.6	47.1	34.4	42.3	.	42.1	31.5	59.8	49.9	18.9	19.1	35.3	.	55.9	.
	VII	60.9	61.5	47.0	34.6	42.3	.	41.9	32.3	60.1	50.2	19.2	19.1	34.3	.	55.9	.
	VIII	60.6	61.2	46.8	37.6	41.9	.	41.8	34.2	60.2	49.9	19.3	19.2	33.3	.	55.4	.
	IX	59.6	60.3	46.1	37.3	41.8	.	40.8	34.2	60.5	49.7	19.4	19.9	34.8	.	55.3	.
	X	59.4	60.0	45.9	36.6	42.1	.	40.5	36.7	60.4	50.1	20.0	20.2	36.6	.	55.7	.
	XI	60.3	61.0	46.6	35.7	40.4	.	40.9	35.8	60.9	50.6	19.9	19.9	39.7	.	56.0	.
	XII	59.7	60.4	46.1	35.0	39.1	.	40.7	33.8	60.2	50.0	20.5	20.5	39.4	.	55.9	.
	1935 I	59.2	59.8	45.7	35.2	40.7	.	40.5	32.5	59.6	24.8	20.5	20.8	39.2	36.0	56.0	46.7
	II	58.9	59.5	45.4	35.9	40.7	9.6	40.4	32.9	59.4	24.8	20.3	20.3	36.0	34.9	55.5	46.8
	III	57.4	58.1	44.3	35.2	40.5	9.4	40.7	30.6	58.6	24.7	20.2	19.6	32.9	32.7	47.2	43.9
	IV	58.4	59.0	45.1	35.8	42.2	9.5	41.0	29.8	59.1	24.9	20.3	19.5	33.6	33.3	44.8	41.4
	V	59.1	59.7	45.6	36.0	42.4	9.6	41.2	27.4	59.4	24.9	20.3	18.7	33.6	33.0	40.4	38.6
	VI	59.4	60.1	45.9	36.8	42.2	9.7	41.2	27.0	59.2	24.8	20.2	18.5	33.1	32.4	37.6	37.6
	VII	59.6	60.3	46.0	37.1	38.4	9.7	41.1	26.8	59.1	24.8	20.1	18.4	32.2	31.7	37.5	36.9
	VIII	59.8	60.4	46.1	37.3	38.1	9.8	41.4	26.5	59.0	24.6	20.2	18.9	32.3	31.6	35.9	34.8
	IX	59.7	60.2	46.0	37.9	38.3	9.9	41.4	27.3	59.0	24.7	20.2	19.3	34.2	33.2	35.5	34.8
	X	59.3	60.0	45.8	38.1	38.5	9.8	41.7	28.4	58.6	24.8	19.7	19.6	35.0	33.4	35.0	34.6
	XI	59.5	60.2	46.0	38.1	38.7	9.9	41.7	27.6	58.9	24.9	19.3	19.2	34.6	33.0	34.9	34.8
	XII	59.5	60.1	46.0	38.1	38.3	9.9	41.6	27.3	58.8	24.9	19.0	18.6	34.8	32.6	34.8	34.6
	1936 I	59.6	60.3	46.1	37.9	38.7	10.5	41.6	27.9	59.1	24.8	18.7	18.9	34.9	32.5	34.6	34.5
	II	59.6	60.3	46.0	38.2	38.6	11.3	41.1	28.5	58.7	24.6	18.6	18.7	35.1	33.1	34.8	34.7
	III	59.6	60.3	46.1	38.3	38.8	11.4	41.9	27.8	59.0	24.7	18.3	18.3	34.7	32.6	35.5	35.4
	IV	59.7	60.4	46.2	38.5	15.8	10.9	42.5	27.8	59.2	24.9	18.6	17.7	34.8	32.5	35.8	35.6
	V	60.1	60.8	46.4	38.7	16.3	9.3	42.6	28.0	59.4	24.8	17.9	17.2	34.8	33.2	36.1	36.0
	VI	60.6	61.3	46.8	38.7	16.0	7.3	42.9	28.5	59.3	24.7	18.2	17.4	34.7	33.0	38.0	37.9
	VII	60.5	61.1	46.7	38.0	16.0	6.5	42.2	28.7	59.1	24.9	18.6	16.7	34.6	33.1	41.2	41.2
	VIII	60.8	61.4	47.0	39.0	16.1	6.1	42.4	29.1	59.5	25.3	18.8	16.8	34.8	33.4	41.5	41.3
	IX	60.4	61.1	46.8	39.5	16.1	5.0	42.7	29.0	59.1	25.1	18.6	16.8	34.3	33.7	41.1	40.7
	X	58.8	59.5	45.5	38.7	15.6	4.8	43.0	29.0	59.1	25.1	18.6	16.5	34.3	34.1	42.7	42.3
	XI	58.7	59.3	45.3	38.7	15.6	4.8	42.8	29.0	59.1	25.1	18.6	16.6	34.7	34.3	41.7	41.1
	XII	58.9	59.6	45.5	41.5	15.6	4.9	42.9	29.3	59.1	25.1	18.7	16.8	34.8	33.9	42.0	41.6
	1937 I	58.9	59.6	45.5	42.2	9.8	5.1	43.0	30.0	59.0	25.1	18.7	17.3	34.8	33.9	42.0	41.7
	II	58.8	59.4	45.4	41.8	9.8	5.1	43.0	30.2	59.0	25.1	18.7	17.5	34.7	33.7	42.0	41.8
	III	58.7	59.3	45.3	41.8	9.7	5.5	43.0	30.2	59.1	25.1	18.7	17.6	34.6	33.7	42.0	41.8

Contrôle des changes — Exchange control: ■ Introduction. □ Suppression.

¹ Bolivie : II.1935-III.1936 : cours d'exportation ; IV-VII 1936 : cours libre ; VIII.1936-III.1937 : cours bancaire.

¹ Bolivia : II.1935-III.1936 : export rate ; IV-VII.1936 : free rate ; VIII.1936 - III.1937 : bank rate.

Tableau 119 (fin). Cours des changes. — Table 119 (concluded). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 218-222. — For explanations, see pages 218-222.)

		Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.														
Pays Country	Lettonie Latvia	Lithuanie Lithuania	Norvège Norway	Pays-Bas Netherlands	Pologne Poland	Portugal Portugal	Roumanie Roumania	Roy.-Uni Un. Kingd.	Suède Sweden	Suisse Switzerl.	Tchécosl. Czechosl.	Turquie Turkey	Yougoslav. Yugoslav.	Australie Australia	N.-Zélande N. Zealand	
Parité 1929 en cts-or — Parity in gold cts.	Lat = 19.30 c.	Litas = 10.00 c.	Krone = 26.80 c.	Gulden = 40.20 c.	Zloty = 11.22 c.	Escudo = 4.424 c.	Leu = 0.5982 c.	£ = 486.66 c.	Krona = 26.80 c.	Franc = 19.30 c.	Koruna = 2.963 c.	(£. T. = 48.21 c.)	Dinar = 1.7612 c.	A. \$ = 486.66 c.	N. Z. \$ = 486.66 c.	
						■ ¹						■				
Moyenne — Average						■						■				
1926	100.0	99.0	83.3	99.8	(99.7)	(115.9)	(77.2)	99.8	99.9	100.1	(100.0)	107.3	(100.2)	99.9	99.7	
1927	99.9	99.3	97.2	99.8	(100.6)	(113.7)	(101.0)	99.9	100.1	99.8	(100.0)	105.7	(99.9)	99.6	99.6	
1928	100.1	99.7	99.6	100.1	99.9	(101.0)	(102.5)	100.0	100.0	99.8	(100.0)	105.5	(99.9)	99.3	99.6	
1929	99.9	99.7	99.6	99.9	99.8	(101.1)	(99.7)	99.8	99.9	99.9	(99.9)	100.0	(99.9)	98.8	99.3	
1930	100.0	100.1	99.9	100.1	99.9	(101.6)	99.5	99.9	100.2	100.5	100.0	97.8	(100.4)	94.2	96.2	
1931	99.9	100.2	93.5	100.1	99.8	(95.9)	99.4	93.2	94.2	100.6	100.0	98.2	(100.4)	72.2	85.3	
1932	100.0	100.3	67.2	100.3	99.7	72.2	99.8	72.0	68.9	100.6	100.0	98.2	93.2	57.5	65.8	
1933	99.2	100.1	62.7	100.1	99.9	69.0	98.6	68.1	64.5	100.2	100.4	98.0	77.7	54.2	54.7	
1934	98.8	100.0	56.3	100.0	100.1	62.1	97.6	61.8	57.8	100.1	85.4	98.0	76.9	49.1	49.3	
1935	98.7	100.0	54.5	100.0	99.9	59.8	98.8	59.8	56.0	100.0	83.4	97.9	77.0	47.4	47.7	
1936	89.6	99.7	55.2	94.9	99.6	60.4	72.4	60.5	56.6	92.6	80.1	97.7	77.2	48.2	48.5	
1931 III	99.9	100.1	99.8	99.7	99.8	(101.3)	99.4	99.8	99.9	99.7	100.0	98.0	(99.9)	76.6	91.2	
VI	100.1	100.1	99.9	101.1	99.8	(100.0)	99.5	100.0	100.0	100.5	100.0	98.1	(100.4)	76.8	91.3	
IX	99.9	100.1	94.8	100.2	99.8	100.0	99.2	93.1	97.3	101.1	100.0	98.1	100.2	71.5	85.0	
XII	99.9	100.3	69.0	100.1	99.8	73.0	99.6	69.3	69.8	101.0	100.0	98.1	101.0	55.2	63.3	
1932 III	99.9	100.2	73.1	100.2	99.6	74.2	99.6	74.8	74.1	100.2	100.0	98.3	100.8	59.7	68.3	
VI	100.1	100.5	67.4	100.6	99.7	75.3	99.7	74.9	69.8	101.1	100.0	98.3	99.0	59.8	68.4	
IX	100.1	100.3	65.1	99.9	99.7	71.2	100.0	71.3	66.4	100.0	99.9	98.1	90.2	57.0	65.1	
XII	100.1	100.3	63.0	99.9	99.7	68.2	99.9	67.4	66.8	99.7	100.0	97.6	76.4	53.8	61.5	
1933 III	100.2	100.8	65.6	100.4	99.6	70.9	98.4	70.5	67.9	100.4	100.4	98.6	77.9	56.0	56.2	
IV	98.4	99.8	65.3	99.7	99.6	69.4	98.5	70.3	67.0	99.6	100.4	98.2	77.2	55.9	56.0	
V	100.5	100.0	63.7	99.7	99.5	69.0	98.4	68.9	64.4	99.6	101.0	98.2	77.9	54.9	55.0	
VI	99.7	99.7	63.6	99.4	99.5	69.5	98.7	69.3	64.8	99.6	100.6	97.8	77.4	55.2	55.3	
VII	97.6	99.9	62.6	100.3	99.8	68.9	98.8	68.6	64.2	100.3	100.6	98.7	77.6	54.5	54.6	
VIII	98.1	99.8	61.6	100.4	99.8	68.4	99.2	67.4	63.2	100.2	100.3	97.4	78.3	53.6	53.8	
IX	99.2	99.6	59.0	100.4	99.8	68.0	98.5	64.6	60.5	100.4	100.3	97.8	77.6	51.4	51.6	
X	99.5	100.5	58.9	100.5	100.1	69.0	98.7	64.6	60.5	100.5	100.4	97.9	78.2	51.4	51.5	
XI	98.5	100.3	60.4	100.4	100.2	68.7	98.0	66.2	61.9	100.5	100.4	97.8	78.2	52.6	52.8	
XII	98.4	100.5	61.4	100.1	100.2	67.8	98.5	67.3	63.0	100.3	100.4	98.3	78.6	53.6	53.8	
1934 I	98.8	100.4	59.7	99.8	100.2	66.3	98.4	65.5	61.3	100.2	100.2	98.4	78.2	52.4	52.3	
II	97.2	100.5	57.2	99.6	100.1	63.5	98.4	62.7	58.7	99.7	90.9	98.1	77.3	49.9	50.0	
III	98.0	99.9	56.8	99.7	99.9	62.9	98.4	62.3	58.3	99.6	83.5	98.0	76.6	49.7	49.8	
IV	98.1	99.5	57.2	100.0	100.0	63.0	98.4	62.7	58.7	99.6	83.4	97.4	76.4	50.0	50.1	
V	98.7	99.8	56.7	100.1	100.0	62.5	98.4	62.2	58.2	99.9	83.5	98.0	76.4	49.6	49.7	
VI	98.9	100.0	56.2	100.2	99.9	62.1	98.4	61.6	57.7	100.0	83.3	98.0	76.5	49.1	49.2	
VII	99.0	99.7	56.2	100.2	100.1	62.0	96.9	61.5	57.6	100.3	83.3	98.0	76.8	49.0	49.2	
VIII	99.0	99.6	55.9	100.1	100.1	61.5	96.8	61.2	57.3	100.5	83.3	97.9	77.1	48.8	49.0	
IX	99.5	99.8	55.0	100.2	100.2	60.5	96.8	60.3	56.4	100.5	83.5	98.1	77.2	47.9	48.1	
X	99.8	100.2	54.8	100.2	100.1	60.2	96.8	60.0	56.2	100.5	83.8	98.1	77.2	47.6	47.8	
XI	99.7	100.3	55.6	100.0	100.1	61.0	96.8	61.0	57.1	100.1	83.9	97.9	76.9	48.4	48.6	
XII	98.7	100.1	55.1	99.9	100.0	60.4	96.8	60.4	56.5	99.7	83.8	97.9	76.7	47.9	48.2	
1935 I	98.9	100.1	54.6	99.9	100.0	59.9	96.8	59.8	56.0	99.7	83.8	97.8	76.8	47.5	47.7	
II	98.1	100.1	54.3	99.9	100.0	59.5	100.2	59.5	55.7	99.6	83.8	97.9	76.7	47.2	47.5	
III	98.3	99.8	53.0	100.0	99.9	58.1	100.0	58.1	54.4	99.7	83.8	98.1	76.8	46.0	46.3	
IV	98.7	100.0	53.9	99.7	99.9	59.0	100.0	59.0	55.3	99.6	83.8	98.0	76.7	46.8	47.1	
V	98.8	100.0	54.5	100.0	99.9	59.7	100.0	59.7	55.9	99.6	83.5	97.9	76.8	47.4	47.6	
VI	98.4	99.9	54.8	100.1	99.9	60.1	100.0	60.1	56.3	100.4	83.7	97.8	77.1	47.6	47.9	
VII	98.3	99.7	55.0	100.0	99.9	60.3	94.2	60.3	56.4	100.4	83.3	97.8	77.1	47.8	48.1	
VIII	98.5	99.9	55.0	99.7	99.9	60.4	77.4	60.4	56.5	100.3	83.0	97.8	77.1	47.9	48.2	
IX	99.1	100.0	55.0	99.9	99.8	60.3	77.4	60.2	56.4	100.1	83.0	97.9	77.0	47.8	48.1	
X	99.1	100.0	54.7	100.2	99.7	60.1	77.4	60.0	56.1	100.3	83.1	98.0	77.1	47.6	47.9	
XI	99.1	100.1	54.9	100.3	99.8	60.2	77.4	60.2	56.4	100.0	83.0	98.0	77.2	47.8	48.1	
XII	98.9	99.9	54.9	100.1	99.8	60.2	74.8	60.1	56.3	99.8	83.0	98.0	77.2	47.7	48.1	
1936 I	99.5	99.7	55.0	100.3	99.8	60.3	72.6	60.3	56.5	100.1	83.0	98.0	77.2	47.9	48.3	
II	100.0	99.5	55.0	100.2	100.0	60.3	72.6	60.3	56.4	100.4	83.0	98.0	77.2	48.0	48.3	
III	100.0	99.9	55.0	100.4	99.8	60.3	72.8	60.3	56.5	100.5	83.0	98.0	77.2	48.1	48.4	
IV	99.7	100.0	55.1	100.4	99.8	60.6	72.9	60.4	56.5	100.4	83.0	98.0	77.2	48.1	48.5	
V	99.8	100.1	55.4	100.1	99.7	60.7	72.7	60.8	56.9	99.9	83.2	97.8	77.2	48.4	48.8	
VI	99.7	100.0	55.9	100.1	99.6	61.1	72.3	61.3	57.4	99.9	83.0	97.7	77.2	48.8	49.2	
VII	99.6	99.9	55.7	100.2	99.8	61.0	72.0	61.1	57.2	100.4	82.9	97.8	77.2	48.7	49.0	
VIII	100.1	100.2	56.1	100.5	99.9	61.3	72.8	61.4	57.5	101.5	83.0	97.7	77.5	48.9	49.3	
IX	99.4	92.5	55.8	97.4	99.1	60.9	72.2	61.1	57.2	96.2	82.4	97.1	76.8	48.7	49.0	
X	59.6	99.4	54.2	78.8	99.1	59.4	72.2	59.5	55.7	70.4	72.7	97.0	77.0	47.4	47.7	
XI	59.3	99.4	54.1	79.3	99.1	59.2	72.0	59.3	55.5	70.4	70.5	97.5	77.1	47.3	47.6	
XII	59.0	99.4	54.3	80.2	99.3	59.4	71.9	59.6	55.8	70.4	70.2	97.5	77.1	47.5	47.8	
1937 I	59.6	99.4	54.3	80.5	99.6	59.4	71.8	59.6	55.8	70.2	69.6	97.1	77.2	47.5	47.8	
II	59.6	99.3	54.2	80.4	99.7	59.4	71.8	59.4	55.6	69.9	69.5	97.2	77.3	47.3	47.7	
III	59.2	99.4	54.1	80.4	99.7	59.3	71.9	59.3	55.5	69.8	69.5	97.0	77.3	47.2</		

Tableau 120. NOMBRES-INDICES DES PRIX DE GROS. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 120. INDEX NUMBERS OF WHOLESALE PRICES. Shifted to the base 1929 = 100.

PAYS COUNTRY	AFRIQUE — AFRICA		AMÉRIQUE — AMERICA						ASIE — ASIA					EUROPE	
	UNION SUB- AFRICAINNE UNION OF SOUTH AFR.	ÉGYPTE (Le Caire) EGYPT (Cairo)	CANADA	ÉTATS-UNIS U. S. A.	ARGEN- TINE	CHILI CHILE	MEXIQUE MEXICO	PÉROU PERU	CHINE (Shanghai) CHINA	INDE (Calcutta) INDIA	INDES NÉERLAND. NETHERL. INDIES	INDOCHINE (Saïgon) INDO CHINA	JAPON (Tokio) JAPAN	ALBANIE ALBANIA	ALLE- MAGNE GERMANY
Moy. ann. — Yearly aver.	1926 106.3	113.8	104.6	104.9	103.7	.	.	109.4	95.7	105.0	108.2	85.6	107.7	.	98.0
	1927 106.9	104.3	102.2	100.1	101.8	.	.	109.1	99.9	105.0	104.1	92.8	102.2	100.0	100.3
	1928 103.8	103.4	100.8	101.5	102.2	100.1	.	103.3	97.3	102.8	100.6	96.7	102.8	103.6	102.0
	1929 100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	1930 88.5	89.7	90.6	90.7	95.6	86.7	103.4	95.9	109.9	82.3	89.6	100.0	82.4	88.0	90.8
	1931 85.8	83.6	75.4	76.6	92.3	79.5	89.7	94.3	121.2	68.1	70.3	84.3	69.6	90.3	80.8
	1932 79.0	72.4	69.8	68.0	92.8	119.7	84.3	91.7	107.6	64.5	56.5	75.8	73.3	73.6	70.3
	1933 80.2	61.2	70.2	69.3	88.8	179.8	89.8	97.0	99.3	61.7	48.9	69.3	81.6	57.2	68.0
	1934 87.7	75.0	74.9	78.7	102.3	178.6	94.7	101.3	92.9	63.1	46.2	62.7	80.8	51.1	71.7
	1935 81.8	81.9	75.4	83.9	100.6	178.4	94.5	101.8	92.0	64.5	44.8	62.1	84.4	56.2	74.2
	1936 85.0	73.3	78.0	84.8	.	197.3	100.4	103.4	103.5	64.5	46.4	64.7	89.9	62.6	75.9
	1931 III 88.0	90.5	77.9	79.8	90.3	80.9	.	95.6	120.7	70.9	74.4	86.9	72.0	90.6	83.0
	VI 85.4	83.6	75.1	75.7	89.8	82.4	.	96.6	123.6	66.0	69.6	79.1	68.6	93.5	81.9
	IX 84.6	78.5	72.9	74.7	90.1	76.0	.	93.5	123.6	64.5	66.2	85.6	68.0	88.1	79.2
	XII 85.0	78.5	73.6	72.0	97.0	78.4	.	90.8	116.6	69.5	62.7	83.7	68.7	89.5	75.6
	1932 III 81.4	80.2	72.2	69.3	95.5	85.3	.	88.2	112.5	66.7	60.6	78.4	72.1	80.0	72.7
	VI 76.8	69.8	69.5	67.1	93.4	117.8	.	94.4	108.7	61.0	55.8	75.8	66.6	71.9	70.1
	IX 74.9	67.3	68.9	68.5	91.7	146.0	.	93.7	105.1	64.5	54.4	74.5	76.2	66.0	69.3
	XII 75.3	65.5	66.9	65.7	88.7	175.6	.	93.2	102.9	62.4	51.7	72.6	84.0	68.5	67.3
	1933 III .	60.3	67.3	63.2	87.9	178.5	86.9	93.5	102.1	58.2	49.6	69.3	80.7	61.9	66.4
	IV 77.6	58.6	68.3	63.4	87.8	182.5	87.7	96.2	100.0	59.6	48.9	69.3	80.1	59.6	66.1
	V .	56.0	69.8	65.8	87.9	185.9	87.5	96.1	99.7	61.7	48.9	69.3	80.4	56.4	67.0
	VI .	57.8	70.6	68.2	88.5	186.0	89.4	96.9	100.0	63.1	49.6	69.3	81.7	54.9	67.7
	VII 82.1	59.5	73.7	72.3	89.8	183.6	93.8	97.5	99.0	64.5	48.9	69.9	82.8	54.9	68.4
	VIII .	58.6	72.7	72.9	88.5	184.9	92.3	98.1	97.3	63.1	48.9	69.9	81.9	53.4	68.7
	IX .	58.6	72.1	74.3	87.6	182.8	91.8	99.2	96.1	62.4	47.5	68.0	83.0	52.2	69.2
	X 86.0	62.9	71.0	74.7	86.5	175.9	91.4	100.5	96.0	62.4	46.8	66.7	82.1	52.0	69.8
	XI .	64.7	72.1	74.6	87.0	171.6	91.4	100.3	95.6	62.4	46.8	64.7	81.3	52.6	70.0
	XII .	62.9	72.2	74.3	96.7	167.4	92.8	100.5	94.2	63.1	46.2	65.4	79.8	54.3	70.1
	1934 I 91.4	64.7	74.0	75.8	100.8	171.0	93.6	100.6	93.0	63.8	46.8	65.4	79.8	52.5	70.2
	II .	68.1	75.4	77.2	100.0	172.2	94.9	101.6	93.8	63.1	46.8	65.4	80.7	50.4	70.1
	III .	68.1	75.4	77.3	100.2	175.1	95.2	99.1	92.4	62.4	46.8	62.7	80.5	49.7	69.9
	IV 89.7	64.7	74.6	76.9	99.6	178.1	97.8	100.9	90.5	63.1	46.2	62.1	80.5	50.2	69.8
	V .	69.8	74.4	77.3	100.8	178.3	95.6	101.1	90.8	63.8	46.2	62.1	80.1	49.2	70.1
	VI .	72.4	75.3	78.3	102.0	182.8	94.1	102.2	91.6	63.8	46.2	61.4	79.4	51.2	70.8
	VII 84.4	76.7	75.3	78.5	102.9	183.2	95.1	101.7	92.9	63.1	46.2	62.1	79.2	51.2	72.1
	VIII .	79.3	75.5	80.2	105.4	184.0	94.2	103.1	95.5	63.1	46.2	62.1	80.5	51.6	73.0
	IX .	87.9	75.2	81.4	104.4	183.3	95.1	102.8	93.1	63.1	46.2	62.7	81.5	51.8	73.2
	X 85.0	85.3	74.6	80.3	102.4	178.9	93.3	101.2	92.0	63.1	46.8	62.1	82.7	51.9	73.6
	XI .	82.8	74.4	80.3	102.2	178.4	93.2	100.7	94.1	62.4	46.2	62.7	82.4	51.9	73.8
	XII .	84.5	74.4	80.7	102.3	177.7	94.8	99.8	94.7	62.4	46.2	62.1	82.4	51.1	73.6
	1935 I 82.3	86.2	74.7	82.7	101.4	180.2	95.2	100.3	95.1	66.7	46.2	62.1	82.5	52.3	73.7
	II .	86.2	75.1	83.4	100.4	176.9	94.5	101.3	95.6	63.8	45.5	62.1	83.7	52.4	73.5
	III .	82.8	75.2	83.2	100.7	175.0	94.6	103.0	92.2	61.7	44.8	61.4	83.5	53.1	73.4
	IV 80.0	79.3	75.8	84.1	100.2	174.1	93.4	102.6	91.8	62.4	44.8	62.1	83.0	53.2	73.5
	V .	79.3	75.5	84.2	100.0	176.4	93.1	102.5	90.9	64.5	45.5	62.7	83.0	54.1	73.5
	VI .	81.0	74.7	83.7	99.7	176.5	93.6	103.1	88.1	64.5	44.8	62.1	82.0	55.4	73.8
	VII 81.9	81.9	74.7	83.3	99.2	178.0	94.5	102.7	86.6	64.5	44.1	61.4	82.0	54.9	74.2
	VIII .	82.8	75.0	84.5	99.3	178.4	94.8	101.6	87.9	63.1	44.1	61.4	83.2	55.8	74.6
	IX .	79.3	75.7	84.7	100.2	179.9	96.3	100.5	87.2	63.1	44.8	61.4	85.9	57.5	74.6
	X 82.8	82.8	76.5	84.5	102.2	181.2	95.3	101.2	90.0	66.0	45.5	62.1	88.3	61.1	74.9
	XI .	81.0	76.0	84.6	102.2	182.7	94.3	101.3	98.9	65.2	45.5	62.1	88.1	61.7	75.1
	XII .	81.0	76.0	84.9	102.4	182.0	93.8	101.9	98.9	66.0	44.8	61.4	87.3	62.9	75.4
	1936 I 85.8	79.3	76.3	84.6	102.6	183.8	93.4	102.9	99.8	65.2	44.8	61.4	87.3	62.8	75.5
	II .	76.7	75.8	84.6	101.6	184.6	93.9	103.3	100.9	64.5	44.8	61.4	86.9	63.2	75.5
	III .	75.9	75.7	83.5	101.9	186.9	94.6	103.0	101.8	64.5	44.1	62.1	86.8	64.1	75.5
	IV 86.0	72.4	75.5	83.6	101.7	187.0	96.5	103.7	102.7	65.2	44.1	62.1	87.5	64.5	75.6
	V .	72.4	75.1	82.5	101.5	191.2	97.7	103.4	101.2	63.8	44.1	62.1	87.5	62.2	75.7
	VI .	71.6	75.6	83.1	101.2	194.6	98.2	103.0	101.5	63.8	44.1	62.1	87.5	62.2	75.7
	VII 83.1	71.6	77.8	84.5	102.5	198.6	100.9	103.7	102.6	64.5	44.1	61.4	88.1	62.1	75.8
	VIII .	70.7	79.7	85.6	104.3	202.6	102.9	103.8	102.8	63.8	44.1	62.7	89.8	61.8	75.9
	IX .	73.3	79.9	85.6	104.0	208.9	106.5	103.5	102.4	64.5	44.1	64.7	91.3	61.6	76.2
	X 85.1	72.4	80.6	85.5	.	210.7	106.8	103.4	105.0	66.0	50.3	68.0	91.2	62.0	76.0
	XI .	71.6	80.8	86.5	.	207.5	107.8	103.2	108.1	66.0	52.4	71.9	92.6	62.4	76.1
	XII .	72.4	83.4	84	.	210.7	105.5	103.2	113.7	66.7	55.2	75.8	97.8	62.8	76.5
	1937 I 86.7	75.9	85.0	90.1	.	218.9	110.0	104.5	116.4	69.5	58.6	81.0	106.1	64.1	76.7
	II .	77.6	86.7	90.6	.	226.1	112.6	107.2	117.6	70.2	60.7	81.0	104.8	65.3	76.9
	III .	76.7	89.4	92.1	.	237.8	112.9	109.9	117.7	70.9	...	81.0	109.1	61.7	77.3

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Union Sud-Africaine : 1910 ; Japon : X. 1900 ; Canada, États-Unis, Argentine et Chine : 1926 ; Albanie : 1927 ; Mexique : 1929. Les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Mexique : Banque du Mexique ; Japon : Banque du Japon.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois.

Original base 1913 or 1914, except for : Union of South Africa : 1910 ; Japan : X. 1900 ; Canada, U. S. A., Argentine and China : 1926 ; Albania : 1927 ; Mexico : 1929. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Mexico : Bank of Mexico ; Japan : Bank of Japan.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month.

Tableau 120 (suite). Nombres-indices des prix de gros. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 120 (continued). Index Numbers of Wholesale Prices. Shifted to the base 1929 = 100.

PAYS COUNTRY	EUROPE (suite - continued)											ITALIE - ITALY		LETTONIE (Riga) LATVIA		
	AUTRICHE AUSTRIA	BELGIQUE BELGIUM	BULGARIE BULGARIA	DANEMARK DENMARK	DANTZIG DANTZIG	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	Indice National	Milano			
Moy. ann. - Yearly aver.	1926	94.6	87.4	85.5	108.3	108.0	104.4	97.4	102.0	110.8	.	102.5	.	136.0	.	
	1927	102.3	99.5	87.5	101.5	107.8	100.1	97.4	103.1	102.4	.	109.1	.	109.6	.	
	1928	100.0	99.1	93.9	101.5	104.5	97.0	103.4	104.1	102.9	.	111.6	104.8	102.1	107.3	
	1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	1930	90.0	87.4	80.9	86.4	89.7	99.6	87.2	91.8	88.4	90.9	79.3	89.3	85.4	85.0	85.0
	1931	83.9	73.6	67.7	75.8	78.4	100.7	77.8	85.7	80.0	81.2	78.5	78.1	71.0	70.7	71.0
	1932	86.2	62.5	60.1	78.0	67.5	99.4	70.9	91.8	68.2	97.5	76.0	73.0	64.4	71.0	71.0
	1933	83.1	58.9	52.8	83.3	66.2	94.9	72.6	90.8	63.6	110.3	62.7	66.5	58.9	69.8	69.8
	1934	84.6	55.6	54.3	90.2	64.8	97.4	72.6	91.8	60.0	108.7	65.3	65.0	57.3	69.2	69.2
	1935	84.4	63.1	55.6	92.4	86.0	.	71.8	91.8	54.0	110.6	74.1	71.5	66.1	72.6	72.6
1936	83.9	69.1	57.8	97.7	102.1	.	77.8	93.4	65.5	112.5	73.6	79.7	76.6	75.6	75.6	
1931	III	82.3	77.6	67.6	77.3	83.5	102.5	79.5	87.8	85.9	82.9	78.5	.	74.1	72.9	
	VI	84.6	75.4	67.3	72.6	79.4	98.9	79.5	84.7	82.6	81.4	76.9	.	70.6	70.1	
	IX	83.1	70.2	65.9	72.6	76.4	101.5	76.9	80.6	75.4	78.4	79.3	.	68.7	71.0	
	XII	86.2	67.3	69.1	78.8	72.6	100.0	72.6	93.9	70.5	78.9	81.8	.	67.7	67.4	
1932	III	86.9	64.4	64.9	78.0	69.1	102.6	73.5	93.9	70.8	83.2	81.8	.	67.0	73.7	
	VI	88.5	60.4	61.3	75.0	65.7	99.5	69.2	88.8	67.8	104.9	79.3	.	63.3	71.7	
	IX	84.6	62.6	57.2	78.8	68.6	97.6	69.2	91.8	65.9	104.6	74.4	.	63.8	70.1	
	XII	83.1	61.3	53.5	78.8	65.6	96.9	69.2	91.8	65.9	109.5	66.9	.	62.2	70.1	
1933	III	82.3	59.2	52.1	81.8	65.4	95.5	68.4	90.8	62.2	111.4	67.8	67.0	59.8	69.9	
	IV	82.3	58.9	52.6	81.1	66.4	94.3	67.5	89.8	61.7	112.3	66.1	66.6	58.7	69.8	
	V	83.1	59.0	53.1	81.8	67.1	93.3	67.5	89.8	61.1	109.7	65.3	66.1	58.7	71.6	
	VI	83.9	59.6	52.4	81.8	66.2	93.4	67.5	90.8	64.3	109.8	65.3	65.6	59.3	70.7	
	VII	85.4	59.5	53.5	83.3	67.0	93.9	76.1	91.8	64.0	110.8	60.3	64.8	58.9	69.8	
	VIII	83.1	58.9	52.1	84.1	66.9	94.2	77.8	91.8	63.3	110.9	58.7	65.0	58.8	70.6	
	IX	83.1	58.3	53.4	84.9	66.3	94.5	77.8	91.8	63.3	109.6	57.9	65.0	58.4	69.7	
	X	83.9	57.5	52.2	84.1	67.2	94.0	76.9	91.8	63.3	108.4	58.7	65.2	57.6	69.1	
	XI	83.1	57.0	53.1	84.9	66.7	95.2	76.1	91.8	64.3	108.1	57.9	65.8	57.3	68.7	
	XII	83.2	56.9	52.0	85.6	66.1	96.5	75.6	90.8	64.9	108.4	58.7	66.8	57.5	69.0	
	1934	I	84.1	56.9	50.5	88.6	65.7	98.0	75.2	91.8	64.6	109.1	58.7	65.8	57.8	70.1
		II	84.9	56.9	53.5	89.4	65.1	98.9	76.1	91.8	63.8	108.8	61.2	65.0	57.4	70.1
III		87.0	56.2	52.7	89.4	64.9	99.2	75.2	91.8	62.8	107.4	61.2	65.2	57.2	69.2	
IV		85.8	55.7	52.7	88.6	64.6	99.3	74.4	90.8	61.7	106.9	62.0	65.1	57.2	68.4	
V		84.9	55.2	53.9	88.6	64.7	98.7	72.6	90.8	60.8	106.5	68.6	64.2	57.0	68.4	
VI		84.9	55.5	54.9	87.9	64.7	96.8	72.6	90.8	60.4	106.9	66.9	63.7	57.2	68.4	
VII		84.5	55.3	54.9	88.6	64.8	96.1	70.9	90.8	59.6	108.0	65.3	63.7	56.8	69.2	
VIII		84.6	55.7	56.2	91.7	64.0	95.5	70.9	91.8	59.2	109.6	66.9	63.9	57.2	69.2	
IX		83.2	55.2	56.0	93.2	64.5	95.2	69.2	91.8	58.2	110.5	68.6	64.7	57.2	69.2	
X		83.4	54.9	56.6	93.2	64.5	96.5	70.1	91.8	56.9	110.7	67.8	65.2	57.4	70.1	
XI		83.9	54.8	55.4	93.2	65.0	96.9	70.1	91.8	56.8	110.1	68.6	65.5	57.6	69.2	
XII		83.9	55.0	54.6	92.4	65.0	98.1	70.9	91.8	54.9	110.1	69.4	65.2	58.0	69.2	
1935	I	84.2	55.5	55.2	92.4	64.9	100.0	70.9	91.8	55.8	110.2	71.1	65.0	58.2	73.4	
	II	83.8	54.8	55.0	92.4	64.6	98.6	70.9	91.8	54.7	109.7	71.1	65.7	58.6	72.6	
	III	84.0	54.5	54.9	90.2	64.5	98.4	70.1	91.8	53.4	110.3	70.2	67.7	60.1	71.7	
	IV	83.5	62.4	56.5	90.9	64.3	98.6	68.4	91.8	53.6	109.7	71.1	68.9	62.2	70.9	
	V	84.6	64.9	55.3	90.9	85.7	98.2	69.2	91.8	54.2	109.0	72.7	69.6	63.2	70.9	
	VI	85.3	65.2	55.0	90.9	89.3	96.3	70.1	91.8	52.6	108.6	71.9	70.6	65.5	70.9	
	VII	86.1	65.0	54.9	90.9	93.6	96.1	69.2	91.8	51.4	109.7	74.4	71.5	66.3	70.9	
	VIII	85.6	64.9	54.7	93.2	97.7	96.0	70.9	91.8	52.6	110.3	73.6	72.6	68.4	70.9	
	IX	84.5	65.8	55.1	93.9	99.8	96.4	71.8	92.9	53.0	110.9	76.0	74.8	70.1	71.7	
	X	83.7	67.5	57.0	95.5	101.9	.	75.2	93.9	54.5	112.6	78.5	76.1	72.5	72.6	
	XI	83.9	68.4	57.2	95.5	102.6	.	76.1	92.9	55.5	112.6	78.5	77.6	73.9	73.4	
	XII	83.5	68.0	57.1	95.5	102.4	.	76.1	92.9	56.5	113.7	80.2	77.9	74.7	73.4	
1936	I	83.3	68.3	56.3	95.5	101.0	.	76.9	91.8	57.3	112.9	77.7	77.9	75.4	73.4	
	II	82.6	68.4	55.8	95.5	99.4	.	76.9	92.9	59.3	113.4	76.9	78.1	75.9	73.4	
	III	82.5	67.9	55.4	95.5	99.9	.	76.9	92.9	60.0	113.2	75.2	79.0	76.1	72.6	
	IV	83.0	67.4	56.8	95.5	99.8	.	75.2	91.8	59.2	112.3	72.7	79.6	76.4	71.7	
	V	83.2	66.9	56.7	95.5	99.8	.	75.2	91.8	59.6	111.3	71.1	79.2	76.2	70.9	
	VI	84.0	67.0	56.4	94.7	100.2	.	76.1	91.8	60.3	110.5	70.2	79.5	75.9	71.7	
	VII	84.5	67.7	56.9	96.2	100.6	.	76.1	92.9	62.4	110.5	71.1	78.3	75.8	72.6	
	VIII	83.9	68.4	57.9	97.7	102.4	.	76.9	92.9	64.0	111.3	71.1	79.6	75.9	73.4	
	IX	84.2	69.8	58.9	98.5	103.5	.	78.6	93.9	67.0	111.5	71.9	80.6	76.6	74.2	
	X	85.3	70.7	60.2	100.8	105.5	.	79.5	94.9	75.1	112.6	75.2	80.8	78.2	81.7	
	XI	85.1	72.3	60.8	101.5	106.4	.	80.3	95.9	78.5	114.0	73.6	81.5	77.9	85.1	
	XII	85.6	74.9	61.1	103.0	107.3	.	81.2	96.9	82.8	116.7	76.0	82.8	79.2	86.7	
1937	I	86.5	77.3	61.4	103.8	107.8	.	83.8	100.0	85.8	119.8	79.3	84.6	81.8	87.6	
	II	85.9	79.3	61.5	106.1	109.2	.	84.6	103.1	85.0	122.5	76.9	86.6	84.4	88.4	
	III	86.4	81.4	61.6	108.3	111.9	.	86.3	105.1	88.4	125.8	78.5	88.4	85.4	...	

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Finlande : 1926 ; Italie (première série) : 1928 ; Danemark : 1931. Les indices originiaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. c) 10 ou 20 du mois. d) Seconde moitié du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois.

Original base 1913 or 1914, except for : Finland : 1926 ; Italy (first series) : 1928 ; Denmark : 1931. The original indices are those compiled by Government authorities in each country.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. c) 10th or 20th of month. d) Second half of month. e) Last week or end of month.

Tableau 120 (fin). Nombres-indices des prix de gros. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 120 (concluded). Index Numbers of Wholesale Prices. Shifted to the base 1929 = 100.

PAYS COUNTRY	EUROPE (fin — concluded)											OCÉANIE — OCEANIA				
	NORVÈGE NORWAY	PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	PORTUGAL	ROUMANIE ROUMANIA	ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM			SUÈDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCO- SLOVAQUE CZECHO- SLOVAKIA	TURQUIE (Istanbul) TURKEY	YOGO- SLAVIE YUGO- SLAVIA	AUSTRALIE	NOUVELLE-	
						(Mel- bourne)	ZEALANDE NEW									
						Board of Trade	Statist	Economist					AUSTRALIA	ZEALAND		
Yearly aver. Moy. ann.	1926	132.9	106.1	.	.	(108.5)	111.4	112.6	106.4	102.3	103.4	.	.	101.6	104.4	
	1927	112.1	103.1	.	g) 96.3	(103.7)	107.4	108.2	104.3	100.7	106.0	95.8	102.8	100.8	99.3	
	1928	105.4	102.5	103.8	g) 100.3	(102.8)	105.6	106.2	105.7	102.4	106.1	98.4	105.6	99.4	100.3	
	1929	100.0	100.0	100.0	g) 100.0	(100.0)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	1930	92.0	89.9	88.8	g) 94.7	87.5	84.2	84.0	87.1	89.6	88.8	75.9	86.1	88.5	97.4	
	1931	81.9	76.5	77.5	g) 85.2	76.8	72.8	70.2	79.3	77.7	80.6	65.2	72.5	79.2	90.5	
	1932	81.9	64.8	68.0	g) 86.2	54.0	74.9	70.7	67.7	77.9	68.0	74.5	56.0	64.8	87.2	
	1933	81.9	63.1	61.4	g) 83.5	52.3	75.0	69.8	68.2	76.4	64.5	72.2	49.2	64.0	87.9	
	1934	83.2	63.2	57.9	g) 90.3	52.4	77.1	71.7	71.0	81.4	63.6	74.0	51.0	62.8	81.6	
	1935	85.2	61.7	55.1	g) 82.9	60.0	77.8	74.1	74.1	82.9	63.6	77.2	55.8	65.5	81.5	
1936	89.9	64.0	56.1	g) 85.9	68.5	82.7	77.8	78.6	85.7	67.7	77.4	62.0	68.0	85.6		
1931	III	83.2	a) 79.7	e) 79.7	b) .	a) 78.1	e) 74.9	e) 71.6	a) 80.7	e) 80.5	f) 82.8	e) 65.7	a) 74.2	b) 80.8	92.9	
	VI	80.5	.	79.4	85.2	75.8	72.3	68.8	78.6	78.2	83.9	66.9	73.4	79.0	90.3	
	IX	78.5	.	74.9	.	73.7	70.7	70.4	76.4	75.3	78.3	62.8	71.2	77.2	89.5	
	XII	81.9	.	72.9	.	78.1	74.8	71.2	79.3	73.0	76.6	60.5	79.0	90.2		
1932	III	81.9	.	70.5	88.8	76.8	73.6	69.6	77.9	69.9	75.4	59.1	67.4	79.8	89.1	
	VI	80.5	.	70.2	85.8	72.8	67.4	63.6	77.1	66.9	73.4	56.4	64.5	77.1	87.9	
	IX	82.6	.	65.5	84.1	75.2	70.4	69.1	78.6	67.1	74.6	52.2	61.4	79.9	88.1	
	XII	82.6	.	62.0	85.5	74.3	68.0	66.1	77.1	65.0	72.4	52.5	64.4	75.8	85.6	
1933	III	81.2	.	62.1	82.6	72.4	67.4	64.2	75.0	63.7	70.9	50.3	66.6	73.9	88.4	
	IV	81.2	.	62.2	80.9	72.5	68.7	66.4	75.0	64.5	72.1	49.0	65.9	75.3	88.4	
	V	81.2	.	61.9	80.6	73.8	70.8	68.8	75.7	65.1	73.7	47.5	64.5	78.0	88.9	
	VI	81.2	.	62.4	80.9	75.5	71.2	70.4	75.7	64.6	73.6	49.8	65.7	79.8	88.8	
	VII	81.2	.	62.9	82.9	76.0	71.5	70.7	77.1	64.9	73.0	49.5	63.3	80.7	89.2	
	VIII	81.9	.	60.1	82.8	76.4	71.1	70.8	77.1	64.4	72.3	48.4	60.3	81.2	89.0	
	IX	82.6	.	60.3	83.6	76.9	70.7	70.4	77.9	64.3	72.1	48.4	60.3	82.1	88.5	
	X	82.6	.	60.1	84.7	76.6	70.5	69.2	77.9	64.2	71.7	47.5	61.1	80.2	88.5	
	XI	81.9	.	59.8	86.3	76.7	69.4	68.2	78.6	64.5	71.2	47.4	62.7	78.4	88.6	
	XII	81.9	.	59.8	87.7	76.7	70.1	69.1	78.6	64.7	70.9	47.5	61.9	79.7	88.7	
	1934	I	80.5	.	60.0	89.7	77.8	72.2	71.1	80.0	65.0	70.7	48.2	62.5	80.8	89.8
		II	81.9	.	59.8	91.2	78.1	72.2	71.2	80.0	64.7	73.0	48.1	63.2	80.5	90.0
III		81.9	.	59.5	93.8	77.2	72.0	70.8	80.0	64.4	72.6	48.4	62.9	80.9	90.1	
IV		82.6	.	59.0	96.3	76.8	70.9	70.8	80.7	63.5	72.1	46.8	62.6	81.6	89.5	
V		82.6	.	58.2	94.0	76.4	71.0	70.8	80.7	63.0	72.3	46.3	63.7	80.8	90.1	
VI		82.6	.	57.9	90.9	77.0	70.7	70.7	81.4	63.0	76.5	48.4	65.2	81.1	89.9	
VII		83.2	.	58.0	89.8	76.4	72.2	71.5	81.4	63.0	75.4	50.2	62.4	82.3	89.8	
VIII		85.2	.	57.9	88.1	77.9	73.0	72.6	81.4	63.6	75.5	50.2	60.7	83.2	90.2	
IX		84.6	.	57.1	87.3	77.4	71.9	71.1	81.4	63.1	75.3	51.7	62.8	82.8	89.9	
X		85.2	.	56.6	86.6	76.9	71.0	70.5	81.4	63.5	75.7	53.6	63.2	82.8	89.9	
XI		84.6	.	55.7	88.2	76.6	70.9	70.0	82.1	63.3	75.7	55.5	62.3	81.5	90.1	
XII		83.9	.	55.5	87.9	76.9	72.5	71.1	82.1	63.0	76.0	55.9	61.9	80.9	89.9	
1935	I	83.9	61.9	54.7	87.9	77.3	73.2	72.0	82.1	62.5	76.5	55.7	64.1	80.9	90.4	
	II	83.9	61.8	54.2	87.8	77.1	73.0	71.8	82.1	62.0	76.7	55.1	63.5	80.5	91.5	
	III	84.6	60.8	54.1	87.4	75.6	76.1	72.6	81.5	61.2	76.3	53.8	62.6	79.9	91.7	
	IV	83.9	61.1	54.2	86.3	58.2	76.6	73.6	82.1	61.7	77.0	51.8	62.5	80.1	91.9	
	V	83.9	61.1	54.8	84.9	58.5	77.2	74.6	82.1	62.0	77.4	51.2	63.6	80.9	91.7	
	VI	84.6	61.1	54.6	82.5	59.3	77.5	73.3	82.9	62.7	79.1	51.6	63.5	81.3	92.3	
	VII	85.2	60.8	54.9	80.7	58.8	77.1	73.8	83.7	63.7	77.2	53.5	62.9	82.0	93.1	
	VIII	85.9	61.0	55.6	77.5	60.8	77.5	73.6	82.9	64.7	77.2	54.4	64.4	83.1	93.6	
	IX	85.9	62.0	56.3	77.8	61.2	78.5	74.5	82.1	65.2	77.0	55.0	67.4	82.9	95.4	
	X	87.3	63.5	56.6	79.9	61.8	79.9	75.1	83.6	66.1	77.5	56.6	69.6	83.1	96.4	
	XI	87.3	62.9	56.6	80.8	63.6	79.9	75.6	84.3	65.7	77.4	60.6	70.8	82.0	95.4	
	XII	87.9	62.7	54.7	80.7	66.4	80.1	75.9	84.3	65.2	77.9	64.1	71.2	81.0	95.0	
1936	I	87.9	62.6	54.1	79.6	80.4	75.9	77.2	84.3	64.5	77.1	61.2	70.7	81.8	94.4	
	II	88.6	62.2	54.2	79.5	80.3	75.9	76.7	84.3	64.4	77.3	61.5	69.6	81.3	93.0	
	III	88.6	61.7	54.1	82.9	67.7	80.3	75.7	84.3	64.4	77.0	62.0	69.6	82.4	93.1	
	IV	88.6	61.3	55.0	85.9	68.0	80.5	75.1	84.3	65.1	77.6	61.3	68.7	84.0	93.6	
	V	88.6	61.2	55.8	85.7	67.0	80.5	74.6	84.3	65.2	76.5	60.9	66.6	84.4	93.5	
	VI	88.6	61.8	56.0	86.0	66.7	81.1	73.9	84.3	65.1	76.6	61.5	65.0	84.5	94.0	
	VII	88.6	62.5	55.7	85.7	65.7	82.0	76.0	85.0	65.9	75.7	59.8	65.2	86.1	93.8	
	VIII	89.9	62.9	56.0	86.8	67.3	83.4	77.7	85.0	66.1	75.9	60.0	65.6	87.9	94.7	
	IX	91.3	62.8	56.8	87.5	67.6	84.2	78.9	87.1	68.6	77.1	61.8	66.6	87.2	95.5	
	X	91.3	68.4	57.6	89.2	69.8	85.5	80.0	80.7	68.7	73.0	78.2	62.4	88.5	95.8	
	XI	91.9	69.7	58.3	89.1	71.1	86.1	82.5	82.6	74.5	79.1	63.0	69.4	89.9	95.9	
	XII	94.0	71.2	59.1	94.0	72.6	88.3	86.3	85.8	90.0	80.7	64.2	70.8	89.4	97.4	
1937	I	96.6	73.2	60.6	97.5	...	90.1	86.9	87.7	92.1	76.8	...	70.0	91.2	97.4	
	II	98.7	74.2	62.2	99.9	...	91.0	89.1	89.1	94.3	78.9	...	70.5	89.7	98.6	
	III	100.7	76.2	62.9	99.9	...	94.0	93.6	94.4	97.1	80.2	...	71.7	91.6	98.9	

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Nouvelle-Zélande : 1909/13 ; Australie : 1911 ; R.-Uni (Statist.) : 1867/77 ; Yougoslavie : 1926 ; Pays-Bas : 1926/30 ; Portugal : VI. 1927 ; R.-Uni (Economist) : 1927 ; Pologne : 1928 ; R.-Uni (B. of Tr.) : 1930. Sauf indication contraire, les indices originiaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Portugal : Banque du Portugal ; Yougoslavie : Banque nationale.

Original base 1913 or 1914, except for : New Zealand : 1909/13 ; Australia : 1911 ; U.K. (Statist.) : 1867/77 ; Yugoslavia : 1926 ; Netherlands : 1926/30 ; Portugal : VI. 1927 ; U.K. (Economist) : 1927 ; Poland : 1928 ; U.K. (B. of Tr.) : 1930. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Portugal : Bank of Portugal ; Yugoslavia : National Bank.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant. g) Juin.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month. g) June.

Tableau 121. NOMBRES-INDICES DU COÛT DE LA VIE. Recalculés sur la base 1929 = 100.

Composition : A : Alimentation — Foodstuffs ; B : Chauffage et éclairage — Heating and Lighting ; C : Habillement — Clothing ; D : Loyer — Rent ; E : Autres — Miscellaneous.

PAYS COUNTRY Villes Towns	AFRIQUE — AFRICA				AMÉRIQUE — AMERICA						ASIE — ASIA					EUROPE		
	UNION SUD- AFRICAINES UNION OF S. AFRICA		ÉGYPTE EGYPT	RHODÉSIE DU SUD SOUTHERN RHODESIA	ARGEN- TINE Buenos- Ayres	CANADA	ÉTATS-UNIS U. S. A.		CHILI CHILE	PÉROU PERU	CHINE CHINA	INDE INDIA	INDO- CHINE INDO- CHINA	JAPON JAPAN	PALE- STINE	ALLE- MAGNE GERMANY	AUTRICHE AUSTRIA	BELGIQUE BELGIUM
	A, B, D, E	A, C, E	Égypte	A, B, D	A-E	A-E	32	51-173	Santiago	Lima	Shanghai	Bombay	A, D, E	A-C, E	3	72	Vienna	59
Composition	A, B, D, E	A, C, E	Égypte	A, B, D	A-E	A-E	A-E	Santiago	Lima	Shanghai	Bombay	A, D, E	A-C, E	3	72	Vienna	59	
1926	99.6	106.0	100.0	100.0	100.0	103.0	103.8	114.0	92.7	104.0	87.6	109.7	121.6	92.3	92.8	92.8	74.9	
1927	100.2	101.3	100.0	100.0	100.0	101.8	101.6	109.6	98.9	103.4	91.2	103.9	114.1	96.1	95.5	92.5	92.5	
1928	100.3	100.7	98.6	100.0	100.0	99.9	100.4	(98.3)	102.7	95.0	98.7	93.8	101.5	106.5	98.5	97.3	94.5	
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	97.6	98.0	99.7	101.5	99.3	96.4	96.2	98.9	95.8	112.9	91.9	107.1	85.5	88.6	96.2	100.0	103.6	
1931	94.0	91.4	96.3	49.7	89.7	87.2	87.2	98.2	89.6	116.7	73.8	92.9	74.7	79.9	88.4	95.5	93.0	
1932	89.9	87.4	91.7	77.7	81.4	78.7	77.9	104.4	85.6	110.4	73.2	81.4	75.4	81.8	78.3	97.3	83.6	
1933	87.5	82.8	87.5	82.8	77.6	76.4	74.9	129.6	83.4	99.4	68.5	75.2	80.3	79.3	76.6	94.8	82.6	
1934	88.6	84.1	86.8	77.6	78.7	79.2	79.4	129.7	85.2	98.3	65.1	69.0	82.0	79.7	78.6	94.5	79.4	
1935	88.1	85.7	86.2	82.9	79.2	81.0	82.6	132.4	86.1	98.9	67.8	69.0	83.6	79.1	80.0	94.4	79.9	
1936	88.5	86.1	85.8	90.6	80.8	82.2	81.8	143.6	90.4	105.0	68.5	69.9	87.8	83.5	80.8	94.4	84.7	
1931 III	94.7	94.0	97.9	.	91.6	.	89.5	96.0	90.0	122.5	74.5	98.2	76.8	78.4	89.8	94.6	95.2	
VI	94.1	89.4	97.3	.	88.7	88.8	86.6	98.6	90.6	112.1	73.2	92.9	73.9	78.7	89.2	95.5	93.0	
IX	92.9	90.1	95.8	.	86.4	.	86.1	100.4	87.8	125.4	72.5	93.8	73.8	76.9	87.3	96.4	91.6	
XII	92.1	90.1	94.3	.	84.9	85.6	83.2	99.5	86.6	112.3	73.2	86.7	74.2	86.4	85.0	97.3	87.8	
1932 III	91.1	88.7	93.8	.	83.2	.	80.0	92.6	84.9	117.9	74.5	85.0	75.2	82.2	79.4	97.3	83.4	
VI	90.0	86.1	92.4	.	80.2	80.2	77.6	99.9	86.1	112.4	71.8	83.2	72.6	80.3	78.3	98.2	81.7	
IX	88.6	84.8	90.5	.	79.9	.	76.6	117.4	86.1	109.5	73.2	80.5	76.1	79.7	77.3	97.3	83.5	
XII	87.5	86.1	89.3	.	78.9	77.1	74.9	123.5	84.9	100.1	73.8	78.8	80.5	81.0	76.7	96.4	85.5	
1933 III	86.4	84.8	88.5	.	77.8	.	71.8	124.0	82.1	103.1	71.1	.	79.5	79.6	75.4	94.0	83.2	
IV	86.9	84.1	87.7	.	76.8	.	71.7	126.2	82.3	98.5	67.8	.	79.2	77.9	75.2	93.8	82.2	
V	87.1	83.4	87.6	.	76.7	.	72.3	130.5	83.0	99.0	67.1	76.1	79.1	75.6	76.3	94.2	80.5	
VI	87.6	82.1	88.0	.	76.9	74.9	73.1	132.1	84.1	97.7	69.8	.	78.4	76.7	76.6	95.3	80.6	
VII	87.3	82.1	87.3	.	78.3	.	75.7	132.2	85.3	98.8	69.1	.	78.9	79.3	76.6	94.9	80.6	
VIII	87.0	82.1	86.6	.	78.5	.	77.3	133.4	86.8	99.4	69.1	.	79.6	77.0	76.5	94.8	81.4	
IX	87.5	82.8	86.5	.	77.7	.	78.2	135.6	84.8	98.2	68.5	76.1	80.9	79.0	76.9	94.7	82.8	
X	88.8	80.1	86.7	82.8	77.8	.	78.0	132.6	85.3	99.1	67.1	.	81.5	80.4	77.6	95.3	83.4	
XI	89.5	80.8	87.0	83.3	78.0	.	77.8	131.1	84.1	95.6	67.8	72.6	82.2	80.9	78.0	95.0	83.4	
XII	89.6	80.8	86.7	82.9	78.1	77.7	77.4	129.8	83.8	95.1	65.8	.	82.0	83.3	78.3	95.7	83.4	
1934 I	88.6	81.5	86.7	79.7	78.6	.	77.7	125.9	83.1	94.3	64.4	.	81.2	77.8	78.2	95.5	82.3	
II	88.6	82.1	86.7	78.0	79.8	.	78.5	125.2	82.8	95.9	63.1	70.8	81.6	80.7	78.1	94.8	81.1	
III	88.6	82.8	87.2	78.6	79.3	.	78.8	126.2	83.8	91.7	62.4	.	82.1	78.4	77.9	94.4	79.3	
IV	89.1	82.1	87.6	77.8	78.4	.	78.7	127.1	83.8	91.8	63.1	.	82.3	78.7	77.8	94.4	77.9	
V	89.2	81.5	87.5	75.9	78.1	.	79.0	128.9	84.3	91.3	63.8	69.0	82.1	77.0	77.7	93.9	76.4	
VI	88.9	82.8	87.3	74.6	78.3	78.8	79.2	130.5	85.5	91.3	65.1	.	81.5	77.6	78.3	94.5	76.6	
VII	88.6	84.1	87.0	78.3	78.6	.	79.3	131.6	85.2	99.1	65.1	.	81.2	79.1	79.1	93.8	77.4	
VIII	88.6	84.8	86.0	77.8	78.9	.	79.7	131.0	87.1	107.2	67.1	68.1	81.6	79.7	79.4	93.9	79.8	
IX	88.3	87.4	86.5	78.8	79.2	.	80.8	132.8	85.8	109.5	67.1	.	82.4	82.4	79.0	94.8	80.1	
X	88.7	86.8	86.4	77.0	79.4	.	80.5	128.8	86.1	105.0	67.8	.	82.7	80.4	79.2	94.7	81.0	
XI	88.4	86.1	86.7	78.4	79.0	79.4	80.4	132.7	87.0	100.8	66.4	69.0	82.3	82.5	79.5	94.9	81.2	
XII	88.3	86.1	86.1	79.5	78.8	.	80.3	135.9	84.9	102.3	65.8	.	82.6	81.5	79.4	94.3	79.4	
1935 I	88.3	84.8	86.2	77.4	78.9	.	81.2	134.3	84.7	102.8	66.4	.	83.2	80.7	79.5	94.2	78.5	
II	88.4	85.4	86.5	78.7	78.9	.	82.0	128.8	85.3	101.0	65.8	69.0	83.2	81.0	79.6	94.0	77.2	
III	88.3	85.4	86.5	79.7	78.6	81.0	82.0	130.3	86.2	97.1	65.8	.	82.6	78.4	79.4	93.5	74.9	
IV	88.6	85.4	87.3	81.2	78.6	.	82.8	131.5	85.3	98.3	67.1	.	82.4	78.5	79.4	93.2	75.9	
V	88.6	84.1	87.0	81.4	78.9	.	82.6	132.3	86.2	97.9	67.8	70.8	82.4	78.1	79.8	93.3	76.8	
VI	88.9	84.1	87.0	81.0	78.8	.	82.6	132.3	86.4	98.1	67.8	.	81.8	78.4	79.9	95.5	78.7	
VII	88.2	86.1	86.1	82.1	79.5	80.9	82.4	132.6	86.1	97.5	69.1	.	82.4	79.0	80.7	94.8	79.5	
VIII	87.9	85.4	85.5	83.2	79.7	.	82.4	132.2	86.8	96.9	69.1	68.1	83.7	78.4	80.8	94.5	80.4	
IX	87.6	86.1	85.5	85.9	80.3	.	82.7	133.0	86.2	97.7	69.1	.	85.1	78.7	80.2	94.6	82.7	
X	87.5	88.1	85.6	87.0	80.7	81.2	83.0	133.3	86.7	96.3	69.8	.	85.0	79.4	79.8	95.3	84.4	
XI	87.7	87.4	85.7	87.5	80.6	.	83.4	133.6	87.9	101.2	70.5	68.1	85.4	79.3	79.9	95.1	85.6	
XII	87.9	87.4	85.8	90.7	80.5	.	83.9	134.6	87.9	101.3	69.1	.	85.8	79.7	80.2	95.0	84.9	
1936 I	88.3	86.8	86.3	89.0	80.2	81.8	83.9	133.5	88.8	102.9	68.5	.	86.4	80.1	80.7	95.1	85.2	
II	88.3	87.4	86.5	87.4	80.5	.	83.5	134.5	89.2	103.8	68.5	68.1	87.7	79.0	80.6	94.5	85.4	
III	88.3	87.4	86.3	89.0	79.7	.	83.2	136.9	88.9	105.7	67.1	.	88.2	79.3	80.6	94.1	84.1	
IV	88.6	86.1	86.3	92.4	80.1	81.2	83.4	138.9	89.7	103.5	67.1	.	88.4	78.4	80.7	93.7	83.4	
V	88.8	86.1	85.6	89.3	80.1	.	83.8	142.7	90.3	103.0	67.1	.	88.3	80.3	80.7	94.0	82.1	
VI	88.9	86.1	85.6	90.6	80.5	.	85.1	144.3	90.3	103.6	67.8	69.0	87.0	83.6	80.8	95.3	82.9	
VII	88.3	86.1	85.4	92.2	81.1	82.5	85.2	145.6	90.6	104.0	67.8	.	86.9	87.6	81.3	94.1	81.7	
VIII	88.1	84.1	85.5	92.8	81.2	.	85.6	146.6	90.9	107.0	68.5	69.0	87.7	87.7	81.4	94.3	83.9	
IX	88.0	85.4	85.5	92.0	81.2	82.9	85.9	148.9	91.2	105.2	69.1	.	88.1	89.6	80.7	94.5	85.3	
X	88.1	84.8	85.6	91.2	81.5	.	85.7	150.6	91.5	105.7	69.8	.	87.5	85.5	80.7	94.5	86.7	
XI	88.8	85.4	86.1	90.2	81.8	.	85.8	150										

Table 121. INDEX NUMBERS OF COST OF LIVING. Shifted to the base 1929 = 100.

Composition: A: Alimentation — Foodstuffs; B: Chauffage et éclairage — Heating and Lighting; C: Habillement — Clothing; D: Loyer — Rent; E: Autres — Miscellaneous.

PAYS COUNTRY	EUROPE (<i>suite — continued</i>)												
	BULGARIE ¹ BULGARIA ¹	DANEMARK Pays entier Whole country	DANTZIG DANTZIG	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	IRLANDE, STAT LIBRE IRISH FREE STATE	ITALIE — ITALY	LETTONIE LATVIA	LITHUANIE LITHUANIA
	A-E	A-E	A-E	A, B, E	A-E	A-E	A-E	A-E ²	A-D	A-E	A-E	A-E	A-E
Composition	A-E	A-E	A-E	A, B, E	A-E	A-E	A-E	A-E ²	A-D	A-E	A-E	A-E	A-E
1926	89.4	106.2	94.4	103.3	90.6	96.6	90.8	(84.9)	86.9	105.1	(120.0)	.	105.2
1927	95.7	101.8	98.3	104.4	89.7	98.5	92.4	(93.1)	94.6	99.4	(107.9)	99.9	105.4
1928	97.8	100.9	99.2	97.2	95.7	100.7	93.3	(97.1)	99.5	98.9	97.3	98.3	102.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	91.5	94.6	95.2	102.8	88.9	92.2	104.5	(87.5)	90.5	97.2	97.3	96.6	86.0
1931	79.9	89.3	87.5	107.2	85.5	84.8	102.3	86.9	85.7	91.5	89.0	87.3	78.3
1932	73.4	89.3	79.5	103.1	80.3	83.7	94.6	92.2	83.3	89.2	85.9	83.1	79.0
1933	68.2	92.9	77.2	99.5	75.2	81.7	93.5	99.0	77.3	85.8	82.4	79.6	56.3
1934	63.7	96.4	76.2	101.8	74.4	80.2	92.8	100.7	75.8	86.4	78.9	75.5	52.6
1935	59.5	99.1	84.6	99.1	75.2	81.4	86.9	101.7	77.7	88.6	.	76.6	45.3
1936	56.7	100.4	93.0	.	83.8	81.5	91.1	105.4	82.0	90.9	.	82.6	46.6
a)	f)	a)	b)	c)	a)	e)	a)	e)	b)	b)	d)	a)	.
1931 III	82.4	90.2	87.7	107.2	83.8	86.3	106.1	88.0	85.3	93.2	91.0	89.0	78.5
VI	79.9	88.4	88.9	104.4	90.6	83.3	105.9	86.7	85.2	88.6	89.5	87.9	78.3
IX	78.3	88.4	86.9	109.9	85.5	82.7	101.6	84.9	87.6	89.2	87.6	85.6	80.6
XII	78.4	88.4	84.4	113.3	81.2	85.6	95.5	85.6	85.1	93.8	86.7	84.2	74.2
1932 III	74.7	88.4	80.3	106.6	82.9	85.1	96.0	86.2	83.1	92.0	87.7	84.8	70.3
VI	73.5	88.4	80.8	98.9	81.2	81.9	96.2	95.1	84.2	90.3	86.5	84.0	67.4
IX	72.6	90.2	77.3	99.4	79.5	82.9	93.0	95.6	84.1	86.9	83.5	81.0	62.3
XII	72.3	89.3	76.9	99.1	76.1	83.4	92.8	97.6	80.8	88.1	85.9	82.5	59.9
1933 III	72.2	91.1	77.3	101.4	75.2	81.3	.	98.6	79.3	.	84.0	80.7	57.1
IV	67.6	.	77.4	99.6	73.5	81.1	.	97.9	79.0	.	82.7	80.0	56.5
V	67.1	.	76.5	98.1	73.5	81.1	92.8	98.1	78.5	84.1	81.5	79.3	56.3
VI	66.9	92.0	76.5	98.8	72.6	80.4	.	98.1	78.4	.	82.0	79.5	57.0
VII	67.1	.	79.5	99.5	76.1	82.5	.	98.1	76.2	.	82.0	79.2	58.4
VIII	66.9	.	78.0	99.6	78.6	82.4	92.8	98.1	76.2	84.7	80.7	78.3	56.5
IX	66.9	93.8	77.4	100.8	77.8	82.5	.	99.0	76.0	.	81.8	78.7	54.5
X	65.9	.	76.8	102.0	77.1	82.6	.	99.2	74.4	.	82.1	78.7	54.1
XI	66.2	.	76.7	99.2	76.1	82.0	94.6	99.6	73.8	88.6	81.6	78.5	54.4
XII	66.5	93.8	76.7	99.0	76.9	80.9	.	101.4	74.8	.	82.5	79.8	54.5
1934 I	66.7	.	76.9	101.3	76.1	79.5	.	101.4	74.9	.	83.9	79.6	54.6
II	67.1	.	76.7	103.3	76.1	78.9	94.6	101.2	75.5	86.4	82.6	78.9	55.6
III	66.6	94.6	76.4	102.9	76.1	80.1	.	100.0	75.3	.	82.2	78.6	56.4
IV	64.7	.	75.9	102.9	76.1	79.5	.	100.0	75.5	.	82.0	78.5	55.7
V	64.4	.	75.8	101.2	76.1	79.3	93.9	99.4	77.3	84.7	77.8	74.4	54.1
VI	64.3	95.5	77.5	100.2	75.2	78.9	.	99.6	77.0	.	76.9	73.5	54.4
VII	64.7	.	76.3	100.0	75.2	78.9	.	99.3	76.0	.	77.1	73.5	53.6
VIII	64.4	.	75.8	101.2	73.5	80.5	91.9	99.9	76.2	86.4	76.2	73.3	51.5
IX	64.5	97.3	75.4	99.8	72.7	80.6	.	101.0	76.1	.	76.3	73.4	49.5
X	62.2	.	76.0	102.9	71.8	81.5	.	103.6	76.0	.	76.7	73.7	49.7
XI	62.5	.	75.6	104.3	72.7	83.4	90.7	101.5	75.3	89.2	77.3	74.3	49.4
XII	62.4	97.3	75.8	101.4	72.7	81.7	.	101.7	75.1	.	77.8	74.5	48.5
1935 I	62.1	.	75.5	101.7	73.5	81.1	.	102.2	75.1	.	77.3	74.3	47.2
II	62.5	.	75.6	103.4	74.4	80.3	88.9	101.4	75.6	86.9	77.6	74.4	46.9
III	61.9	98.2	75.5	101.1	74.4	79.9	.	100.8	76.2	.	77.6	74.5	46.5
IV	60.2	.	75.6	103.8	74.4	80.0	.	100.7	76.1	.	78.0	75.5	46.5
V	59.9	.	82.2	98.6	73.5	79.5	88.1	101.3	76.2	85.8	78.2	75.9	45.8
VI	60.1	99.1	85.2	94.0	72.7	80.2	.	100.6	76.8	.	78.9	76.4	44.7
VII	60.5	.	88.4	97.3	74.4	81.3	.	100.7	79.0	.	78.9	76.6	44.1
VIII	59.7	.	89.6	97.2	74.4	82.6	84.4	101.1	79.7	88.6	79.5	76.4	43.9
IX	59.5	99.1	90.1	98.9	75.2	82.5	.	101.7	79.4	.	.	76.6	44.0
X	57.8	.	92.2	98.0	79.5	83.3	.	103.2	79.2	.	.	78.5	44.1
XI	58.2	.	92.2	98.6	80.3	83.3	86.0	103.5	79.0	92.0	.	79.6	44.8
XII	58.3	100.0	92.7	97.8	80.3	82.6	.	103.8	79.5	.	.	80.6	45.0
1936 I	58.1	.	92.3	97.6	80.3	81.0	.	105.4	80.9	.	.	81.1	45.3
II	58.4	.	92.0	97.3	82.1	81.4	87.4	104.9	81.3	90.3	.	80.9	45.5
III	58.1	100.0	91.8	97.2	82.1	81.4	.	104.7	81.6	.	.	81.0	45.5
IV	56.3	.	91.5	97.4	82.9	80.7	.	104.6	82.1	.	.	81.3	45.7
V	56.2	.	91.7	.	82.9	80.2	89.4	104.1	82.0	89.2	.	82.6	45.6
VI	56.3	100.0	93.8	.	84.6	80.3	.	103.7	81.3	.	.	82.9	45.7
VII	56.6	.	91.8	.	84.6	80.7	.	104.0	81.0	.	.	82.6	46.5
VIII	56.0	.	93.3	.	85.5	81.6	90.6	105.3	82.5	90.3	.	82.2	46.8
IX	56.1	100.9	93.2	.	85.5	82.0	.	106.0	82.6	.	.	82.6	47.8
X	56.6	.	94.6	.	85.5	82.3	.	107.0	83.0	.	.	84.3	48.5
XI	57.1	.	94.9	.	84.6	82.7	97.1	107.4	82.3	94.3	.	84.5	48.3
XII	57.2	100.9	95.5	.	86.3	83.1	.	108.1	83.2	.	.	85.0	48.5
1937 I	57.5	.	96.1	.	88.6	83.3	.	111.8	86.4	.	.	85.4	50.3
II	57.7	.	93.3	.	88.6	...	99.3	112.7	87.1	94.9	.	85.9	52.5
III	57.6	102.6	96.6	.	88.4	...	.	112.7	87.0	.	.	86.2	52.9

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Italie (50) : 1^{er} VI. 1928 ; Lettonie : 1930 ; Danemark : 1931. Les indices originaux sont calculés par les gouvernements des divers pays.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. d) Moyenne du 15 du mois précédent au 14 du mois courant. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant.

¹ Bulgarie : 1926-1930 : 65 villes ; 1931-1935 : 67 villes. Chiffres mensuels : 12 villes.

² Grèce : jusqu'à fin 1930 : 106 villes, sans habillement ni loyer.

Original base 1913 or 1914, except for : Italy (50) : 1st VI. 1928 ; Latvia : 1930 ; Denmark : 1931. The original indices are those compiled by Government authorities in each country.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. d) Average from 15th of preceding month to 14th of current month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month.

¹ Bulgaria : 1926-1930 : 65 towns ; 1931-1935 : 67 towns. Monthly figures : 12 towns.

² Greece : until end of 1930 : 106 towns, excl. clothing and rent.

Tableau 121 (fin). Nombres-indices du coût de la vie. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 121 (concluded). Index Numbers of Cost of Living. Shifted to the base 1929 = 100.

Composition : A : Alimentation — Foodstuffs ; B : Chauffage et éclairage — Heating and Lighting ; C : Habillement — Clothing ;
 D : Loyer — Rent ; E : Autres — Miscellaneous.

PAYS COUNTRY	EUROPE (fin — concluded)												OCÉANIE — OCEANIA	
	LUXEMBOURG	NORVÈGE	FAYS-BAS	POLOGNE	PORTUGAL	ROUMANIE	ROYAUME-UNI	SUÈDE	SUISSE	TCHÉCO-SLOVAQUIE	TURQUIE	YUGOSLAVIE	AUSTRALIE	NOUVELLE-ZÉLANDE
	LUXEMBURG	NORWAY	NETHERLANDS	POLAND	PORTUGAL	ROUMANIA	UNITED KINGDOM	SWEDEN	SWITZERLAND	CZECHOSLOVAKIA	TURKEY	YUGOSLAVIA	AUSTRALIA	NEW ZEALAND
Villes Towns	9	31	Amsterdam	Warszawa	Continent	20	39-509	49	34	Prague	Istanbul	3 ¹	30	25
Composition	A-C, E	A-E	A-E	A-E	A, B, E	A-D	A-E	A-E	A-E	A-E	A-E	A-D	A-E	A-E
1926	70.7	(124.1)	101.1	98.1	.	.	104.9	(101.2)	100.6	.	.	.	98.0	100.6
1927	89.1	(112.0)	99.8	98.1	.	.	102.4	(100.6)	99.4	.	.	.	97.2	99.7
1928	93.1	104.2	100.7	98.6	.	.	101.2	(101.2)	100.0	.	.	.	97.8	100.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	101.7	97.0	95.8	93.1	95.0	.	96.3	(97.1)	98.1	97.8	92.1	90.9	94.6	97.7
1931	91.0	92.2	89.9	84.7	84.3	76.8	89.6	(93.5)	93.2	93.4	87.1	83.7	84.8	90.2
1932	79.1	89.8	83.9	77.1	82.6	64.0	87.8	92.4	85.7	91.7	84.9	75.5	80.7	83.5
1933	78.8	88.6	83.0	70.2	82.5	59.3	85.4	90.0	81.4	90.7	75.8	65.4	78.3	79.2
1934	75.9	89.2	83.4	65.6	83.4	57.1	86.0	91.2	80.1	89.6	74.7	60.7	79.6	80.5
1935	74.5	91.0	81.1	63.0	83.9	65.5	87.2	92.1	79.5	92.3	69.3	60.6	80.9	83.2
1936	74.8	93.4	78.6	60.1	85.6	...	89.6	92.9	80.7	93.1	69.5	61.1	82.7	85.7
	f)		e)	e)	b)		f)	f)		b)	a)	f)	b)	
1931 III	91.6	93.4	91.9	86.2	88.0	.	89.6	94.1	95.0	93.2	88.6	84.4	87.8	92.8
VI	91.2	91.0	91.4	86.8	82.1	.	89.6	92.9	93.2	95.7	87.5	85.0	85.8	90.9
IX	89.8	90.4	90.0	82.6	82.3	.	88.4	92.9	92.5	93.7	85.2	84.6	85.4	89.7
XII	83.4	90.4	86.4	81.8	82.0	.	89.6	92.4	90.1	91.1	86.8	81.7	82.4	88.4
1932 III	78.5	90.4	84.0	78.1	81.3	.	87.8	92.4	88.2	92.8	86.9	78.4	82.3	87.2
VI	78.0	89.8	83.9	80.4	80.6	.	87.2	91.8	85.7	92.9	86.6	75.3	81.4	83.6
IX	79.1	89.8	84.0	75.0	83.3	.	87.2	91.8	84.5	91.1	82.0	75.2	80.2	81.8
XII	79.4	89.2	83.5	71.8	84.7	.	86.6	90.6	83.2	93.1	82.7	71.1	79.0	80.3
1933 III	78.1	88.6	82.1	72.0	81.8	.	83.5	90.0	82.0	90.4	76.8	69.1		
IV	77.8	88.6	.	72.0	81.1	.	82.9	.	81.4	90.0	75.7	68.6		
V	77.0	88.6	.	71.4	81.2	.	82.9	.	80.7	91.2	75.7	68.0	78.3	79.3
VI	78.5	88.6	81.8	70.8	81.3	.	84.1	90.0	81.4	92.0	75.2	66.1		
VII	78.1	89.2	.	71.3	81.8	.	84.8	.	81.4	91.2	73.9	63.4		
VIII	80.1	89.2	.	67.9	86.2	.	86.0	.	81.4	90.3	74.0	62.5	78.6	79.3
IX	78.8	89.2	83.1	68.7	82.9	.	86.0	90.6	81.4	90.0	74.4	61.7		
X	79.0	89.6	.	68.6	83.1	.	87.2	.	81.4	90.0	75.1	61.0		
XI	78.8	88.6	.	68.5	82.9	.	87.2	.	81.4	90.2	74.9	61.5	78.5	79.7
XII	78.6	88.0	84.9	68.9	82.8	.	86.6	90.0	81.4	89.3	76.3	63.7		
1934 I	77.8	87.4	.	67.8	81.8	.	86.0	.	81.4	89.8	78.7	62.0		79.6
II	76.4	87.4	.	68.0	81.5	.	85.4	.	81.4	89.1	77.8	61.9	78.9	80.1
III	75.0	87.4	84.3	67.4	81.6	.	84.8	90.0	80.8	89.1	76.7	62.6		80.3
IV	74.1	88.6	.	67.6	82.0	.	83.5	.	80.8	89.0	76.5	62.3		80.6
V	74.2	88.6	.	65.8	82.3	.	84.1	.	80.1	89.1	76.1	62.4	79.8	80.9
VI	74.5	89.2	83.3	64.9	82.3	.	86.0	91.2	80.1	91.1	74.4	60.7		80.6
VII	75.0	89.2	.	65.0	80.7	.	86.6	.	80.1	90.8	74.7	59.8		80.8
VIII	76.0	90.4	.	65.5	83.2	.	87.2	.	80.1	90.6	74.3	59.0	79.6	80.4
IX	76.1	89.8	83.4	64.8	86.5	.	87.2	91.2	80.1	89.8	71.5	59.0		80.3
X	76.5	89.8	.	64.7	88.5	.	87.8	.	80.1	89.9	72.2	58.8		80.3
XI	76.0	89.8	.	63.3	85.7	.	87.8	.	80.1	89.4	71.9	59.4	79.9	80.7
XII	74.6	89.8	82.7	62.6	84.1	.	87.2	91.2	80.1	89.0	71.4	59.9		81.1
1935 I	75.2	89.2	.	62.7	84.1	61.4	86.6	.	79.5	89.8	70.6	60.6	80.4	81.5
II	74.2	89.8	.	62.0	83.2	62.2	86.0	.	78.9	90.2	69.9	60.4		82.3
III	72.9	89.8	81.4	61.6	83.1	64.7	84.8	91.2	78.9	90.4	69.0	60.4		82.4
IV	72.3	89.8	.	61.5	84.5	65.3	84.8	.	78.9	90.6	68.5	60.7		82.6
V	73.0	90.4	.	62.1	83.7	66.3	85.4	.	78.3	91.2	69.2	61.1	80.6	83.2
VI	74.2	90.4	80.9	62.9	83.6	65.2	87.2	91.8	78.9	93.6	68.9	61.4		83.3
VII	74.7	91.0	.	64.8	84.2	64.5	87.2	.	79.5	94.0	67.9	60.1		82.9
VIII	74.9	91.6	.	64.2	83.5	64.9	87.2	.	80.1	94.0	67.6	59.2	81.4	83.3
IX	75.4	91.6	80.8	64.7	84.9	65.1	88.4	92.4	80.1	93.2	67.6	59.3		83.6
X	76.0	92.2	.	64.9	85.3	65.0	89.6	.	80.1	92.9	69.2	59.8		85.0
XI	75.7	92.2	.	64.5	82.6	68.2	89.6	.	80.7	92.7	71.0	60.9	81.6	84.8
XII	75.0	92.2	81.4	60.3	84.4	72.0	89.6	92.9	80.7	93.1	72.2	63.9		84.2
1936 I	75.2	92.2	.	59.5	83.5	75.5	89.6	.	80.7	93.3	70.9	63.3		83.7
II	74.7	92.2	.	58.9	83.1	75.8	89.0	.	80.7	93.4	71.2	60.9	81.6	83.6
III	73.7	92.8	78.1	58.9	82.7	76.2	87.8	92.9	80.7	93.3	71.0	60.7		83.5
IV	73.2	93.4	.	59.9	82.0	76.6	87.8	.	80.7	93.3	70.3	60.5		84.2
V	73.9	93.4	.	60.5	85.2	76.6	87.8	.	80.7	93.6	68.7	59.1	82.0	84.9
VI	74.5	93.4	78.1	59.9	86.3	...	89.0	92.9	80.7	93.8	68.8	59.3		85.2
VII	74.5	93.4	.	60.0	87.4	...	89.0	.	80.7	92.9	69.1	59.6		85.4
VIII	75.4	92.8	.	59.7	88.4	...	89.6	.	80.7	92.8	68.5	60.1	83.2	86.6
IX	75.3	93.4	78.6	59.9	87.8	...	90.2	92.4	80.7	92.5	68.6	61.0		87.4
X	75.3	93.4	79.5	60.7	88.7	...	92.1	.	82.0	92.7	68.1	62.6		87.3
XI	76.1	93.4	79.7	61.0	86.6	...	92.1	.	82.0	92.3	68.9	63.1	83.8	87.7
XII	75.7	94.6	79.5	61.5	86.0	...	92.1	92.9	82.0	92.5	69.8	63.5		88.3
1937 I	77.2	95.2	79.9	62.9	107.4	...	92.1	.	82.9	93.2	71.5	63.4		88.1
II	77.7	95.8	79.7	64.3	101.7	...	92.1	.	84.7	93.7	72.6	63.0	84.0	89.6
III	77.5	97.0	79.9	64.4	102.6	...	92.1	94.7	84.7	93.7	...	63.5		89.9

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Australie : 1923/27 ; Nouvelle-Zélande : 1926/30 ; Pologne : 1928. Les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Yougoslavie : « Index », Zagreb.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant.
¹ Yougoslavie : 3 villes de Croatie-Slavonie.

Original base 1913 or 1914, except for : Australia : 1923/27 ; New Zealand : 1926/30 ; Poland : 1928. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Yugoslavia : " Index ", Zagreb.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month.
¹ Yugoslavia : 3 towns of Croatia and Slavonia.

Tableau 122. RÉSERVES D'OR ET D'AVOIRS ÉTRANGERS (en millions).

Table 122. GOLD AND FOREIGN ASSETS RESERVES (000,000's omitted).

Note. — Dans le cas de tous les pays qui n'ont pas modifié la parité-or légale de leur monnaie depuis la fin de 1933, les réserves d'or sont exprimées sur la base de cette parité (même si elle n'était plus effective), pour toute la période envisagée par le tableau. Dans le cas des pays énumérés ci-dessous qui, depuis 1933, ont modifié le contenu légal en or de leur monnaie, les réserves d'or sont exprimées selon la nouvelle parité à partir de son introduction et, pour toute la période antérieure au changement, sur la base de la parité légale de la fin de 1933. Le signe { indique que la comparabilité des chiffres est coupée de cette façon. Quant à l'Autriche et la Tchécoslovaquie qui, depuis 1933, ont modifié plus d'une fois le contenu légal en or de leurs monnaies (voir ci-dessous), leurs réserves d'or sont exprimées pour toutes les années postérieures à 1933, sur la base de la parité légale en vigueur à la fin de 1936.

Note. — In the case of all countries which have not changed the legal gold parity of their currencies since the end of 1933, gold reserves are expressed for the whole period covered by the table in terms of the legal parity (whether effective or in fact suspended) of that year. In the case of the countries enumerated below which have changed the legal gold content of their currency since 1933, gold reserves are shown in terms of the new parity as from its introduction while being expressed, prior to the change, in terms of the 1933 legal gold parity, the break of the series being indicated in the table in each case by the sign {. As regards Austria and Czechoslovakia which have changed the legal gold content of their currencies more than once since 1933 (see below), their gold reserves are shown for all subsequent years in terms of the legal parity in force at the end of 1936.

Date d'introduction de la nouvelle parité-or	Pays	Contenu en or fin de la monnaie Fine gold content of currency		Nouvelle parité comme pourcentage de l'ancienne	L'ancienne parité comme pourcentage de la nouvelle
Date of introduction of new parity	Country	ancienne parité old parity (grammes)	nouvelle parité new parity (grammes)	New parity as percentage of old parity	Old parity as percentage of new parity
1934 II.	Etats-Unis — United States	1.50463	0.88867	59.06	169.3
II.	Tchécoslovaquie — Czechoslovakia	0.04458	0.03715	83.33	120.0
IV.	Autriche — Austria	0.21172	0.16667	78.72	127.0
VII.	Salvador	0.75232	0.44434	59.06	169.3
1935 IV.	Belgique et Congo belge — Belgium and Belgian Congo	0.04184	0.03013	72.01	138.9
IV.	Dantzig — Danzig	0.29290	0.16879	57.66	173.5
V.	Argentine	1.45161	0.29289	20.18	495.6
VIII.	Uruguay	1.55615	0.70953	45.60	219.3
XII.	Equateur — Ecuador	0.30093	0.10032	33.33	300.0
XII.	Autriche — Austria	0.16667	0.16768	100.60	99.4
1936 III.	U.R.S.S. — U.S.S.R.	0.77423	0.17760	22.94	435.9
VI.	Equateur — Ecuador	0.10032	0.08586	85.59	116.8
IX.	France	0.05895	0.04410	74.81	133.7
IX.	Suisse — Switzerland	0.29032	0.21500	74.06	135.0
IX.	Lettonie — Latvia	0.29032	1	.	.
X.	Italie — Italy	0.07919	0.04677	59.06	169.3
X.	Tchécoslovaquie — Czechoslovakia	0.03715	0.03121	84.01	119.0
XI.	Roumanie — Roumania	0.00900	0.00652	72.44	138.0
XII.	Autriche — Austria	0.16768	0.16733	99.79	100.2

¹ Parité non déterminée. La valeur-or du lat est comptée au cours de 25,22 lats = 1 livre sterling (papier).

¹ Parity undetermined. The gold value of the lat accounted at the exchange rate of 25.22 lats = 1 pound sterling (paper).

En ce qui concerne les pays dont les réserves-or continuent à figurer à la parité, mais dont la monnaie s'est dépréciée sensiblement par suite de la suspension de l'étalon-or, la valeur en monnaie-papier de ces réserves a été naturellement, au cours des dernières années, considérablement plus élevée que la valeur indiquée au tableau. Par contre, on suppose que les réserves d'avoirs étrangers sont, dans la plupart des cas, évaluées au prix coûtant en monnaie nationale (monnaie-papier).

The paper value of the gold reserves of countries which continue to show their gold at par while the exchange value of their currency has depreciated substantially in consequence of the suspension of the gold standard has of course in recent years been considerably greater than the value recorded in the table. Foreign assets reserves, on the other hand, are believed in most cases to be evaluated at their cost price in terms of national (paper) currency.

Sauf indication spéciale, soit dans le tableau, soit dans les notes, les réserves données sont celles détenues par les institutions monétaires centrales de chaque pays (hormis les fonds d'égalisation des changes). (Pour les noms de ces institutions, voir tableau 124 relatif à la circulation des billets.)

When not specified in detail in the table or the footnotes, the gold and foreign assets reserves here shown are those held by the central monetary institutions (apart from Exchange Equalisation Funds) of each country. For the names of these institutions, see Table 124, referring to notes in circulation.

L'or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation, a été marqué d'un ø. (Au sujet des changements survenus dans la valeur des monnaies, voir également la note au tableau 119 relatif au cours du change.)

Gold not serving as cover for note circulation is marked by a ø. (With reference to the changes in the value of currencies, see also the note to Table 119 on exchange rates.)

Tableau 122 (suite). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 122 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
AFRIQUE — AFRICA											
Algérie — Algeria (Franc)	Or	a) 186	a) 206	a) 207	a) 209	a) 210	211	211	211	211	Gold.
Congo belge — Belgian Congo (Franc)	Or	36	37	41	81	62	62	62	86	86	Gold.
	Devises	34	45	46	—	—	—	—	45	62	Exchange.
Egypte — Egypt. (£ E.)	Or	3.6	3.8	4.1	4.2	6.7	6.7	6.5	6.5	6.5	Gold.
	Devises	32.9	28.1	20.1	18.7	15.3	18.2	17.4	21.6	21.2	Exchange.
Maroc — Morocco (Franc)	Or	80	70	65	100	100	106	111	110	171	Gold.
	Devises	522	950	648	666	645	532	447	(—181)	* 500	Exchange.
Union Sud-Afr. — Un. of S. Africa (£)	Or :										Gold :
	Banque de Réserve	8.0	7.5	6.9	8.1	7.3	17.1	22.3	25.7	24.6	Reserve Bank.
	Autres banques ¹ .	0.9	0.9	0.6	0.5	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	Other banks ¹ .
	Devises	8.3	6.6	7.2	—	—	18.9	10.5	11.5	10.8	Exchange.
AMÉRIQUE — AMERICA											
Canada	B. du Canada et Gv. Chartered Banks ² .	93 98	63 88	96 98	67 76	73 64	72 55	74 55	112 2	111 1	B. of Canada & Gvt. Chartered Banks ² .
	Or, total	191	151	194	143	137	127	129	114	112	Total Gold.
	Devises :										Exchange :
	Banque du Canada Chartered Banks .	157	72	35	39	(— 4)	(— 31)	(— 17)	4	9	Bank of Canada. Chartered Banks.
Etats-Unis — United States (£)	Contre certificats	991	880	1 118	877	601	213	130	108	95	Against certificates.
	Autre	2 755	3 020	3 107	3 174	3 444	3 799	8 108	10 017	11 163	Other.
	Or, total	3 746	3 900	4 225	4 051	4 045	4 012	8 238	10 125	11 258	Total gold.
Argentine	Or ³ : A.	490	420	426	261	257	247	247	1 224	1 224	Gold ³ : A.
	» B. ♂	151	41	10	3	2	2	—	—	—	» B♂.
	Devises	—	—	—	—	—	—	—	129	303	Exchange.
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	Or : Banco Central B. privées ♂ .	24.7 4.1	9.2 4.4	2.8 1.6	13.8 1.6	14.2 1.6	3.5 1.6	3.6 1.6	3.7 —	3.8 —	Gold : Banco Centr. Priv. banks♂.
	Devises	—	46.4	36.3	10.5	2.5	6.7	12.8	17.7	82.9	Exchange.
Brésil — Brazil (Milreis)	Or ⁴	1 242	1 257	129	—	—	—	37	82	121	Gold. ⁴
	Devises ⁴ : A.	217	194	122	104	368	283	131	312	389	Exchange ⁴ : A.
	» B.	23	34	176	101	334	656	560	539	166	» B.
Chili — Chile (Peso)	Or dans le pays ⁵ : A. » » B. ♂ » à l'étr. et dev. ⁵	61 13 445	63 11 384	62 11 279	67 6 128	77 3 77	85 3 82	127 3 15	141 3 1	141 3 3	Gold at home ⁵ : A. » B♂. » abroad & exch. ⁵ .
Colombie — Colombia (Peso)	Or : B. de la Rép. Banques priv. ♂	24.9 2.6	22.4 2.2	17.5 2.0	9.1 0.1	12.3 —	14.3 —	11.8 —	9.6 —	11.6 —	Gold : B. of the Rep. Private b. ♂.
	Devises	39.7	15.4	9.9	4.6	4.9	2.5	1.9	4.6	8.7	Exchange.
Costa Rica (Colon)	Devises	6.7	3.3	1.4	1.0	0.6	0.4	0.3	0.3	0.3	Exchange.
Equateur — Ecuador (Sucre)	Or	5.6	5.6	5.6	5.7	14.3	14.3	15.8	36.6	32.6	Gold.
	Devises	32.4	29.5	23.3	9.9	3.1	4.0	10.4	3.1	19.3	Exchange.
Guatemala (Quetzal)	Or	1.6	2.2	2.7	2.2	1.7	1.9	2.4	2.9	3.0	Gold.
	Devises	3.2	1.4	0.9	0.5	0.7	0.9	1.6	0.6	1.5	Exchange.

* Chiffre provisoire.

* Provisional figure.

a) 31 X — ♂ Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

a) 31.X. — ♂ Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Union Sud-Africaine : or, autres banques : non compris la réserve métallique (or et monnaies d'appoint) détenue en dehors de l'Union (XII, 1936 : 1,8 millions de livres).

¹ Union of South Africa : gold, other banks : excluding metallic reserve (gold and subsidiary coins) held abroad (XII, 1936 : £1.8 millions).

² Canada : or, Chartered Banks : jusqu'en 1934, y compris des monnaies divisionnaires se montant à 12 millions de dollars en mars 1935 quand la majeure partie de l'or fut transférée à la nouvelle Banque du Canada.

² Canada : Chartered Banks, gold : up to 1934, including subsidiary coin amounting to \$12 million in March 1935 when most of the gold was transferred to the new-established Bank of Canada.

³ Argentine : or A : jusqu'en 1934, Caisse de conversion ; depuis 1935, Banco Central ; B : Banco de la Nación et banques privées.

³ Argentine : gold A : up to 1934, Conversion Office ; since 1935, Banco Central ; B : Banco de la Nación and private banks.

⁴ Brésil : or : jusqu'en 1930, Caisse de stabilisation et Banque du Brésil ; depuis 1934, or du Trésor déposé à la Banque du Brésil. Devises : Banque du Brésil, A : disponibilités à l'étranger et titres ; B : effets pour encaissement.

⁴ Brazil : gold up to 1930, Stabilisation Bureau and Bank of Brazil ; since 1934, Treasury gold with Bank of Brazil. Exchange : Bank of Brazil, A : balances abroad and securities ; B : foreign bills for collection.

⁵ Chili : or B : banques privées ; autres postes : Banco Central.

⁵ Chile : gold B : private banks ; other items : Banco Central.

Tableau 122 (suite) Réserves d'or et d'avoires étrangers (en millions).
Table 122 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de:	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
AMÉRIQUE (suite). AMERICA (cont.)											
Mexique — Mexico (Peso)	Or : B. du Mexique	12.5	14.5	8.9	5.3	8.3	17.8	27.0	...	a) 53.6	Gold : B. of Mexico. Other banks. § Exchange.
	Autres bques. § Devises.	26.6 8.6	30.2 19.6	27.1 3.6	3.7 3.2	2.4 12.6	2.0 0.5	...	9.6	...	
Pérou — Peru . . . (Sol)	Or : B. de réserve .	76.8	76.8	62.7	43.1	39.8	42.1	39.6	39.8	43.8	Gold : Reserve B. Private b. § Exchange.
	Autres bques. § Devises.	3.0 19.3	2.8 9.7	0.5 7.7	2.9 17.1	2.7 0.4	0.8 6.3	0.7 4.5	0.8 7.8	0.6 4.8	
Salvador. (Colon)	Or ¹	10.8	10.2	7.4	7.1	7.1	7.2	11.9	12.7	13.1	Gold. ¹ Exchange.
	Devises.	—	—	—	—	—	—	0.7	1.2	1.4	
Uruguay. (Peso)	Or : B. de la Rép. .	69.9	65.9	59.5	50.9	46.7	48.6	46.6	91.1	88.5	Gold : B. of the Rep. Private b. § Exchange.
	Bques privées § Devises.	1.2 6.0	0.6 1.6	—	—	3.2	4.1	—	—	—	
Venezuela (Bolivar)	Bque de Venezuela Autres b. d'émission	81.2 10.4	83.0 10.9	66.1 11.9	66.1 11.5	66.0 11.1	66.1 11.1	94.3 10.9	147.7 10.1	149.6 26.1	Bank of Venezuela. Other bks of issue. Total gold.
	Or, total	91.6	93.9	78.0	77.6	77.1	77.2	105.2	157.8	175.7	
ASIE — ASIA.											
Etabl. des Détroits — Straits Settl. (£)	Or	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	...	...	Gold.
	Inde (br.) — India or-gold arg.-silver } Rupee	340	351	352	443	444	444	444	444	444		444
devises exchange } £ . . .	Argent	1 009	1 081	1 200	1 230	1 107	1 012	951	572	641	Silver. Exchange ² : A. B. C.
	Devises ² : A. B. C.	5.1 40.0 4.1	1.4 40.0 15.6	— 39.6 1.3	— 12.3 13.8	— 22.9 19.0	— 31.7 12.7	— 40.0 11.9	10.7 40.0 11.9	
Indes néerland. — Netherl. Indies. (Gulden)	Total. Equivalent. en roupies	49.2 623	57.0 727	40.9 519	26.1 322	41.9 539	44.4 562	62.6 805	. 836	. 839	Total. Equivalent. in Rupees.
	Or	170	140	139	113	104	108	114	80	89	
Indochine — Indo- china (Piastre).	Argent	21	29	40	47	46	35	28	22	17	Silver. Exchange. ³
	Devises ³	39	23	31	5	19	1	1	2	2	
Iran (Rial)	Or et devises . . .	48	45	47	28	26	33	38	54	80	Gold & Exchange.
	Or ⁴ Argent . . . . .	. .	. .	15 .	58 .	75 .	228 314	247 358	291 363	297 350	
Japon — Japan . . . (Yen)	Or dans le pays ⁵ .	1 085	* 1 087	826	470	425	425	466	504	548	Gold at home. ⁵ » abr. & Exch.
	» à l'étr. et devises Devises c)	114 1.4	b) 83 1.9	— 2.3	— 2.3	— 3.0	— 4.2	— 5.0	— ...	— ...	
Palestine (£ P.) . . .	Or : Gouvernement	6.0	6.0	6.0	6.0	2.4	1.9	1.1	...	...	Gold : Governem ⁶ . » Banks. § Exchange.
	» Banques §	1.0	0.9	0.8	—	—	—	—	...	...
Philippines. (Peso)	Devises.	95.1	111.0	106.7	101.2	101.0	110.0	114.9	132.6	...	
	Siam (Baht)	Or à l'étranger . . .	—	—	—	53	63	—	—	—	Gold abroad. Exchange. ⁶ Silver.
Syrie et Liban — Syria and Lebanon (Livre)	Devises ⁶	98	97	86	1	4	83	100	107	112	
	Or	52	52	52	52	43	43	43	43	43	
Syrie et Liban — Syria and Lebanon (Livre)	Or	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	...	Gold. Exchange. ⁷
	Devises ⁷	8.3	8.7	10.4	13.3	11.6	11.9	11.5	13.2	...	

* Chiffre provisoire ou estimation. — a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. de l'année suivante. — § Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

¹ Salvador : jusqu'en 1933, quatre banques ; depuis 1934, Banque Centrale.

² Inde : devises A : " paper currency reserve " ; B : " gold standard reserve " ; C : disponibilités à vue auprès du Trésor britannique.

³ Indes néerlandaises : non compris les disponibilités à l'étranger, leur montant n'étant pas indiqué séparément.

⁴ Iran : réserve-or indiquée en rials-or d'après la parité-or fixée en mars 1932 et suspendue ultérieurement.

⁵ Japon : jusqu'en 1929, y compris l'or du Trésor.

⁶ Siam : devises, principalement en livres sterling, calculées jusqu'en 1932 d'après la parité légale adoptée le 15.IV.1928 ; depuis 1933, au cours de change.

⁷ Syrie et Liban : devises : dépôts à la Banque de France.

* Provisional figure or estimate. — a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. of the following year. — § Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Salvador : up to 1933, four banks ; since 1934, Central Bank.

² India : exchange A : paper currency reserve ; B : gold standard reserve ; C : cash balance at home Treasury.

³ Netherlands Indies : excluding balances abroad not shown separately.

⁴ Iran : gold reserve expressed in gold rials according to gold parity fixed in March 1932 and subsequently suspended.

⁵ Japan : up to 1929, including Government gold.

⁶ Siam : exchange, mainly in sterling, calculated up to 1932 at legal parity adopted on 15.IV.1928 ; since 1933, at exchange rates.

⁷ Syria and Lebanon : exchange : Deposit with the Bank of France.

Tableau 122 (suite). Réserves d'or et d'avares étrangers (en millions).

Table 122 (continued.) Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
EUROPE.											
Albanie — Albania (Franc)	Or	1.2	1.8	1.9	5.0	5.4	7.2	7.1	7.6	7.6	Gold.
	Devises ¹	15.3	17.1	20.5	15.4	18.8	13.8	11.3	11.5	16.3	Exchange ¹ .
Allemagne — (Reichsmark)	Reichsbank	2 729	2 283	2 216	984	806	386	79	83	66	Reichsbank.
	Autres banques	66	66	66	71	71	73	73	73	—	Other Banks.
	Or, total	2 795	2 349	2 282	1 055	877	459	152	156	66	Total Gold.
	Devises (Reichsb.).	528	812	764	(-120)	(-121)	222	89	177	111	Exchange (Reichsb.).
Autriche — Austria (Schilling)	Or	169	169	214	190	149	189	242	242	243	Gold.
	Devises	723	660	801	140	54	38	69	154	138	Exchange.
Belgique — Belgium (Franc)	Or	4 517	5 876	6 862	12 749	12 980	13 668	12 524	17 286	18 640	Gold.
	Devises	2 833	2 889	4 852	—	—	—	—	—	—	Exchange.
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	Or	1 323	1 389	1 455	1 511	1 519	1 545	1 547	1 591	1 652	Gold.
	Devises	2 786	1 158	793	257	123	141	122	448	724	Exchange.
Danemark — Denmark (Krone)	Or	173	172	172	144	133	133	133	118	118	Gold.
	Devises	113	90	99	15	(- 5)	(- 27)	(- 68)	(- 73)	(- 41)	Exchange.
Dantzig — Danzig (Gulden)	Or	—	—	—	22	21	30	24	21	30	Gold.
	Devises	43	41	45	26	14	10	3	9	1	Exchange.
Espagne — Spain (Peseta)	Or	2 559	2 566	2 440	2 247	2 259	2 261	2 268	2 255	.	Gold.
	Argent	698	704	699	515	601	644	677	688	.	Silver.
	Devises	95	101	84	279	285	279	282	281	.	Exchange.
Estonie — Estonia (Eesti Kroon)	Or	6	6	7	7	15	20	28	34	34	Gold.
	Devises	29	24	24	16	5	4	8	6	11	Exchange.
Etat l. d'Irlande — (Irish Free State (£))	Devises	—	7.1	7.9	7.4	7.4	7.7	7.9	8.3	9.1	Exchange.
Finlande — Finland (Markka)	Or	304	302	301	304	304	323	323	472	815	Gold.
	Devises	747	683	935	587	736	1 324	1 436	1 325	1 486	Exchange.
France a) (Franc)	Or	31 838	41 622	53 563	68 481	83 129	76 959	82 123	66 298	60 359	Gold.
	Devises	32 845	26 053	26 204	21 500	4 483	1 161	962	1 329	1 462	Exchange.
Grèce — Greece . (Drachma)	Or	554	640	510	869	1 599	3 954	4 013	3 261	3 173	Gold.
	Devises	3 687	2 476	2 502	1 051	—	—	—	—	—	Exchange.
Hongrie — Hungary (Pengő)	Or	201	163	163	102	97	79	79	79	84	Gold.
	Devises	94	80	68	24	20	33	35	72	* 42	Exchange.
Islande — Iceland (Krone)	Or	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Gold.
	Devises	9	6	(- 1)	(- 11)	(- 9)	(- 9)	(- 13)	(- 7)	(- 8)	Exchange.
Italie — Italy . . . (Lira)	Or	5 052	5 190	5 297	5 626	5 839	7 092	5 811	3 027	3 959	Gold.
	Créance sur l'or ²	1 836	1 813	1 784	1 773	1 773	1 773	1 773	1 773	1 773	Claim on gold ² .
	Devises	6 019	5 151	4 327	2 170	1 305	305	72	367	63	Exchange.
Lettonie — Latvia (Lat)	Or	24	24	24	32	36	45	46	46	77	Gold.
	Devises	77	56	41	15	12	3	4	7	26	Exchange.
Lithuanie — (Litas)	Or	34	35	39	50	49	52	52	36	73	Gold.
	Devises	46	78	86	33	16	15	8	18	10	Exchange.
Norvège — Norway (Krone)	Or	147	147	146	155	144	143	135	185	215	Gold.
	Devises	41	66	71	22	31	5	41	46	106	Exchange.
Pays-Bas — Nether- (Gulden)	Or	435	447	426	887	1 033	922	842	643	720	Gold.
	Devises ³	220	220	247	86	71	1	1	2	2	Exchange ³ .
Pologne — Poland (Zloty)	Or	621	701	562	600	502	476	503	444	393	Gold.
	Devises	714	526	413	213	137	88	28	27	30	Exchange.

* Chiffre provisoire. — a) 24.XII de chaque année.

* Provisional figure. — a) 24.XII. each year.

¹ Albanie : non compris les fonds d'Etat étrangers (6,9 millions de francs le 31.XII.1936).

¹ Albania : excluding foreign Government securities (6.9 million francs on 31.XII.1936).

² Italie : créance de la Banque d'Italie sur le Trésor italien pour l'or déposé à l'étranger pendant les années 1915-1918.

² Italy : claim of the Bank of Italy on the Italian Treasury on account of gold deposited abroad during the years 1915-1918.

³ Pays-Bas : non compris les disponibilités à l'étranger dont les montants, en millions de gulden, le 31.III.1928-1936, étaient : 28 ; 37 ; 24 ; 32 ; 18 ; 8 ; 1 ; 1 ; 2.

³ Netherlands : excluding balances abroad amounting in million gulden on 31.III.1928-1936 to : 28 ; 37 ; 24 ; 32 ; 18 ; 8 ; 1 ; 1 ; 2.

Tableau 122 (fin). Réerves d'or et d'avoires étrangers (en millions).
Table 122 (concluded). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
EUROPE (suite) — (cont.)											
Portugal. (Escudo)	Or	209	209	209	286	539	770	903	910	912	Gold. Exchange ¹ : A. B. C.
	Devises ¹ : A.	36	38	39	170	168	26	18	17	...	
	B.	* 35	* 40	26	345	304	101	231	285	...	
	C.	* 165	* 200	162	—	—	—	—	—	—	
Roumanie — Roumania (Leu)	Or : dans le pays. à l'étranger	5 069 3 175	5 266 3 919	5 356 3 919	5 906 3 769	6 304 3 222	6 673 3 222	8 643 1 642	9 156 1 646	13 289 2 279	Gold : at home. abroad. Total. Exchange ² : A. B. C.
	Total	8 244	9 185	9 275	9 675	9 526	9 895	10 285	10 802	5 568	
	Devises ² : A.	—	6 745	1 746	278	495	257	91	92	—	
	B.	—	—	—	—	—	—	402	152	1 749	
C.	—	—	—	—	—	—	732	1 709	1 836	—	
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	Or	153.3	146.1	148.3	121.3	120.6	191.7	192.8	200.7	314.2	Gold.
Suède — Sweden. (Krona)	Or	236	245	241	206	206	370	351	408	529	Gold.
	Devises	215	265	390	49	214	446	553	629	717	Exchange.
Suisse — Switzer- land (Franc)	Or	533	595	713	2 347	2 471	1 998	1 910	1 389	2 709	Gold.
	Devises	254	353	438	103	87	17	7	7	53	Exchange.
Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (Koruna)	Or	1 157	1 261	1 545	1 650	1 709	1 708	3 191	3 203	2 592	Gold
	Devises	2 510	2 270	2 447	1 060	1 029	926	229	81	439	Exchange.
Turquie — Turkey (£. T.)	Or	—	—	—	—	20.6	24.9	27.5	29.5	32.1	Gold.
	Devises	—	—	—	—	(-0.7)	(-4.5)	0.1	(-9.7)	11.4	Exchange.
U. R. S. S. U.S.S.R. (Rouble-or)	Or	179	286	484	638	678	808	a) 822	b) 963	1 906	Gold.
	Devises	97	82	56	51	37	45	32	35	156	Exchange.
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	Or	997	1 046	1 080	1 758	1 761	1 795	1 785	1 432	1 626	Gold.
	Devises ³	63	123	54	425	209	166	225	364	552	Exchange ³ .
Océanie — OCEANIA											
Australie — Australia (£)	Or ⁴ A.	22.3	18.3	15.4	10.5	8.5	0.5	0.5	0.5	0.2	Gold ⁴ : A. B. ð. Exchange ⁴ .
	B. ð	26.5	22.2	—	—	—	—	—	—	—	
	Devises ⁴	18.5	7.9	4.3	13.3	18.0	34.7	39.2	30.4	38.2	
Nouvelle-Zélande — New Zealand (£)	Or ⁵	7.2	6.6	6.9	6.6	5.1	5.0	3.0	2.8	2.8	Gold ⁵ . Exchange.
	Devises	—	—	—	—	—	—	22.1	21.4	16.5	

SOURCES : Rapports des banques et trésors. La plupart des données sont publiées régulièrement dans le *Bulletin mensuel de statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : Bank and Treasury returns. Most of the data are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

* Chiffre provisoire ou estimation. — a) I.VII. — b) I.X. — ð Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

¹ Portugal : devises A : fonds d'Etat étrangers (1928-30, valeur totale au cours d'achat) ; B : autres avoires étrangers nets ; C : devises achetées pour compte du gouvernement.

² Roumanie : devises A : devises de couverture ; B : réservées pour le paiement des importations, etc. ; C : en compte de clearing.

³ Yougoslavie : jusqu'en 1930, les devises sont évaluées d'après les parités nominales.

⁴ Australie : or A : "Commonwealth Bank" ; B : autres banques, y compris 15% environ de monnaies divisionnaires ; en 1930, le stock d'or a été transféré à la "Commonwealth Bank" qui en a disposé. Devises : "English Sterling Reserve" (au département d'émission), placements à courte échéance à Londres (dans les deux départements) et effets à recevoir à Londres (département général de banque) de la "Commonwealth Bank".

⁵ Nouvelle-Zélande : or : jusqu'en 1933, réserve des banques privées d'émission, y compris des monnaies divisionnaires (15% approximativement) ; depuis 1934, Banque de réserve (or seulement).

* Provisional figure or estimate. — a) I.VII. — b) I.X. — ð Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Portugal : exchange A : foreign Government securities (1928-1930, aggregate values at rates of purchase) ; B : other net foreign assets ; C : foreign exchange bought for account of Government.

² Roumania : exchange A : cover exchange ; B : reserved for payment of imports, etc. ; C : on clearing account.

³ Yugoslavia : up to 1930, foreign assets are reckoned at their nominal parities.

⁴ Australia : gold A : Commonwealth Bank ; B : other banks, including some 15% of subsidiary coins ; gold stock transferred to and disposed of by Commonwealth Bank in 1930. Exchange : "English Sterling Reserve" (Note-issue Department), "money at short call in London" (both Departments) and "bills receivable in London" (General Banking Department) of the Commonwealth Bank.

⁵ New Zealand : gold : up to 1933, reserve of note-issuing commercial banks including subsidiary coin (roughly 15%) ; since 1934, Reserve Bank (gold only).

Tableau 123. RÉSERVES D'OR en millions d'anciens dollars-or.

Table 123. GOLD RESERVES expressed in dollars of old gold content (000,000's omitted).

Ce tableau réunit les réserves centrales d'or figurant au tableau 122, ramenées à l'ancien dollar des Etats-Unis à 1,50463 g. d'or fin. Il inclut en principe tout l'or que possèdent effectivement les banques d'émission et les services d'émission des Trésoreries. L'or spécialement réservé (« earmarked ») à l'étranger est toujours compris dans le chiffre du pays pour le compte duquel cet or est ainsi réservé, et exclu du chiffre du pays où il est déposé. Tout or qui pourrait être détenu, en plus des réserves publiées, dans les Fonds d'égalisation des changes n'est pas compris dans le tableau.

This table summarises the national central gold reserves according to Table 122, in terms of the old U.S. dollar of 1.50463 g. fine. It includes in principle all gold in the actual possession of banks of issue and note-issue departments of Treasuries. Gold held under earmark abroad is in all cases included in the figure for the country for whose account it is earmarked and excluded from the figure for the country where it is deposited. Any gold which may be held, in addition to published reserves, in the Exchange Equalisation Funds is not included in the table.

PAYS	1929	1930	1931		1932	1933	1934	1935	1936				COUNTRY
	XII	XII	VI	XII	XII	XII	XII	XII	III	VI	IX	XII	
AFRIQUE	68	65	64	74	83	130	154	171	189	158	159	167	AFRICA.
Algérie	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	Algeria.
Congo belge	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	Belgian Congo.
Egypte	19	20	21	21	33	33	32	32	32	32	32	32	Egypt.
Maroc	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	Morocco.
Union Sud-Afr. . .	37	33	31	39	36	83	108	125	143	112	112	120	Union of S. Afr.
AMÉRIQUE DU NORD	4,051	4,419	4,750	4,195	4,182	4,139	4,994	6,094	6,127	6,381	6,523	6,761	NORTH AMERICA.
Canada	151	194	157	144	137	127	129	114	112	116	118	112	Canada.
Etats-Unis	3,900	4,225	4,593	4,051	4,045	4,012	4,865	5,980	6,015	6,265	6,405	6,649	U. S. A.
AMÉR. CEN. ET SUD	715	557	472	372	365	364	376	*388	*390	*390	*399	*405	CEN. & S. AMERICA.
Argentine	405	411	349	252	248	238	238	238	238	238	238	238	Argentina.
Bolivie	5	2	2	6	6	3	2	2	*2	*2	*2	*2	Bolivia.
Bésil	150	11	—	—	—	—	4	10	11	12	13	14	Brazil.
Chili	8	8	8	12	10	12	17	17	17	17	17	17	Chile.
Colombie	22	17	10	9	12	14	11	9	10	10	10	11	Colombia.
Equateur	1	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	2	Ecuador.
Mexique	7	4	5	3	4	9	13	*15	...	...	27	...	Mexico.
Pérou	21	18	16	12	11	11	11	12	11	11	11	12	Peru.
Salvador	5	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	Salvador.
Uruguay	68	61	58	53	48	50	48	44	44	40	40	40	Uruguay.
Venezuela	18	15	15	15	15	15	20	30	*30	*30	*30	*30	Venezuela.
Autres pays	*5	*6	*5	*6	*5	*6	*5	*5	*5	*5	*5	*5	Other countries.
ASIE	731	602	627	472	451	432	455	462	469	475	482	488	ASIA.
Et. des Détroits . .	2	2	2	2	2	*2	*2	*2	*2	*2	*2	*2	Str. Settlements.
Inde (brit.)	128	128	151	162	162	162	162	162	162	162	162	162	India.
Indes néerl.	56	56	46	45	42	44	46	32	34	35	36	36	Neth. Indies.
Iran	—	—	1	3	4	11	12	14	14	14	14	14	Iran.
Japon	542	412	424	234	212	212	232	251	256	261	267	273	Japan.
Philippines	3	3	3	3	1	1	1	*1	*1	*1	*1	*1	Philippines.
Siam	—	—	—	23	28	—	—	—	—	—	—	—	Siam.
U.R.S.S.	147	249	261	328	—	416	439	—	166	—	—	—	U.S.S.R.
EUROPE	4,567	5,053	5,112	5,869	6,494	6,527	6,534	5,639	5,950	4,665	4,737	4,964	EUROPE.
Albanie	—	—	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	Albania.
Allemagne	560	544	354	251	209	109	36	37	*17	*17	*15	*16	Germany.
Autriche	24	30	30	27	21	27	27	27	27	27	27	27	Austria.
Belgique	163	191	200	354	361	380	348	346	332	377	373	373	Belgium.
Bulgarie	10	11	11	11	11	11	11	11	12	12	12	12	Bulgaria.
Danemark	46	46	46	39	36	36	36	32	32	32	32	32	Denmark.
Dantzig	—	—	—	4	4	6	5	2	2	2	3	3	Danzig.
Espagne	495	471	468	434	436	436	438	435	430	425	—	—	Spain.
Estonie	2	2	2	2	4	5	7	9	9	9	9	9	Estonia.
Finlande	8	8	8	8	8	8	8	12	13	13	18	21	Finland.
France	1,631	2,099	2,211	2,683	3,257	3,015	3,218	2,598	2,570	2,116	1,963	1,769	France.
Grèce	8	7	6	11	8	24	23	20	19	19	17	16	Greece.
Hongrie	29	29	20	18	17	14	14	14	14	14	14	15	Hungary.
Italie	273	279	283	296	307	373	306	159	14	14	14	123	Italy.
Lettonie	5	5	5	6	7	9	9	9	9	9	9	9	Latvia.
Lithuanie	4	4	4	5	5	5	5	4	5	6	7	7	Lithuania.
Norvège	30	39	39	42	39	38	36	50	50	52	58	58	Norway.
Pays-Bas	180	171	200	357	415	371	338	259	287	239	269	289	Netherlands.
Pologne	79	63	64	67	56	53	56	50	48	42	42	44	Poland.
Portugal	9	9	9	13	24	34	40	40	40	40	40	40	Portugal.
Roumanie	55	55	53	58	57	59	62	65	65	66	67	67	Roumania.
Royaume-Uni . . .	711	722	800	590	587	933	938	977	980	1,057	1,215	1,529	United Kingdom.
Suède	66	65	64	55	55	99	94	109	122	136	141	142	Sweden.
Suisse	115	138	162	453	477	386	368	268	291	271	300	387	Switzerland.
Tchécoslovaquie . .	37	46	46	49	51	51	66	66	66	67	64	54	Czechoslovakia.
Turquie	—	—	—	4	10	12	13	14	14	14	14	15	Turkey.
Yougoslavie	18	19	27	31	31	32	31	25	26	27	27	29	Yugoslavia.
Océanie	117	104	103	79	62	23	17	16	16	16	16	16	OCEANIA.
Australie	89	75	74	51	41	2	2	2	2	2	2	2	Australia.
Nouv.-Zélande . . .	28	29	29	28	21	21	15	14	14	14	14	14	New Zealand.
Total	10,396	11,049	11,389	11,389	—	12,031	12,969	—	*12,996	—	—	—	Total.
TOTAL s. U.R.S.S.	10,249	10,800	11,128	11,061	11,637	11,615	12,530	12,770	*12,241	*12,085	*12,316	*12,801	TOTAL excl. U.S.S.R.

* Chiffre provisoire.

¹ Sans l'Italie et l'Espagne.

² Allemagne: Non compris l'or détenu par les anciennes « Privatnotenbanken », dont le privilège d'émission a cessé à la fin de 1935.

³ Y compris, outre l'U.R.S.S. et l'Espagne, le chiffre de décembre 1935 relatif à l'Italie, le chiffre de mars 1936 n'ayant pas été publié.

* Provisional figure.

¹ Excluding Italy and Spain.

² Germany: Excluding gold held by the former « Privatnotenbanken », the issue privileges of which ceased at the end of 1935.

³ Including, in addition to U.S.S.R. and Spain, the December 1935 figure for Italy, the figure for March 1936 not being available.

Tableau 124. BILLETS EN CIRCULATION. — Table 124. NOTE CIRCULATION.

Note. — On a inséré les monnaies métalliques en circulation là où les données étaient disponibles.

Note. — Data for coins in circulation are also shown where available.

(En millions.)

(000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité and unit of monétaire currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
AFRIQUE — AFRICA											
Algérie — Algeria (Franc)	B. de l'Algérie	a1 808	a2 073	a2 147	a2 044	a2 075	2 032	1 990	1 877	2 109	Bank of Algeria
Congo b. — Belg. Congo (Franc)	B. du Congo belge ¹	158	184	183	163	128	114	115	252	307	B. of Belgian Congo ¹
Egypte — Egypt (£E.)	Banque Nationale	30.3	26.6	21.0	19.5	18.8	20.3	19.8	23.3	23.1	National Bank
Madagascar (Franc)	B. de Madagascar	.	.	.	216	218	206	197	192	246	Bank of Madagascar
Maroc — Morocco (Franc)	Banque d'Etat	629	604	581	615	611	580	565	488	521	State Bank
Union S.-Africaine South Africa (£)	Banques : dans le pays en dehors	9.5 1.5	9.2 1.5	8.0 1.4	8.8 0.9	8.3 1.0	11.9 1.2	13.0 1.3	14.1 1.4	16.4 1.6	Banks : in the Union outside
AMÉRIQ. — AMERIC.											
Canada (\$)	Banques et Etat ²	193	187	163	160	144	151	160	170	191	B. and Government ¹
Etats-Unis — United States (§)	A. Bts banque B. Bts d'Etat C. Certificats ³ D. Pièces ³	2 428 295 1 401 562	2 463 266 1 297 552	2 267 296 1 522 518	3 262 289 1 266 543	3 539 295 972 582	4 170 287 620 442	4 096 266 723 451	4 192 276 937 477	4 584 290 1 152 517	A. Bank notes B. State notes C. Certificats ³ D. Coins ³
	Circulation totale	4 686	4 578	4 603	5 360	5 388	5 519	5 536	5 882	6 543	Total circulation
Argentine (Peso papel) . . .	Banque Centrale Gouvernement. ⁴	1 406	1 247	1 261	1 245	1 339	1 214	1 171	982 196	1 094 208	Central Bank Government ⁴
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	Banque Centrale ⁵	44	43	32	27	38	54	84	146	210	Central Bank ⁵
Brésil — Brazil (Milreïs)	Banque et Gouvernement	3 379	3 394	2 842	2 942	3 239	3 037	3 157	3 612	4 030	Bank and Government
Chili — Chile (Peso papel) . . .	Banque Centrale ⁶ Pièces métalliques	352 40	352 35	306 35	319 35	488 18	515 21	516 23	567 26	653 25	Central Bank ⁶ Coins
Colombie — Colombia (Peso)	B. de la République Autres billets ⁷ Total Pièces métalliques ⁷ Circulation totale	56.2 8.7 64.9 14.3 79.2	39.1 8.1 47.2 14.3 61.5	27.4 8.0 35.4 13.7 49.1	20.6 8.0 28.6 13.6 42.2	22.5 8.0 30.5 13.5 44.0	31.8 8.0 39.8 13.7 53.5	40.1 8.0 48.1 15.6 63.7	43.2 8.0 51.2 19.5 70.7	57.2 8.0 65.2 19.6 84.8	B. of the Republic Other notes ⁷ Total Coins ⁷ Total circulation
Costa Rica (Colon)	Banque et caisse de conversion Pièces métalliques	22.1 2.0	18.3 2.2	16.2 2.2	18.4 1.6	24.0 1.6	23.7 1.7	23.6 1.8	23.1 1.7	23.1 2.4	Bank and Conversion Office Coins
Equateur — Ecuador (Sucre)	Banque Centrale Pièces métalliques	37 2	30 5	23 5	19 6	24 5	36 6	47 8	49 8	57 11	Central Bank Coins
Guatemala (Quetzal)	Banque Centrale Anciennes émissions	5.0 4.2	5.7 2.2	5.3 1.1	5.5 0.6	5.2 0.3	5.6 —	6.3 —	6.2 —	6.8 —	Central Bank Old Issues
Haïti — Haiti (Gourde)	Banque nationale b)	.	.	8	7	6	7	8	7	...	National Bank b)
Mexique — Mexico (Peso)	Banque du Mexique Pièces métalliques ⁸	(3.6) .	(2.7) .	(2.8) .	(1.1) 205.2	*42.1 193.4	77.7 210.0	100.0 ...	221.4 142.0	270.2 184.2	Bank of Mexico Coins ⁸
Pérou — Peru (Sol)	Banque de Réserve Pièces métalliques	61 21	65 22	64 24	55 19	50 18	67 21	74 23	84 23	96 23	Reserve Bank Coins
Salvador (Colon) .	Banque Centrale ⁹	17	15	11	10	12	14	15	13	16	Central Bank ⁹
Uruguay (Peso) .	B. de la République	72	71	74	81	85	78	80	82	89	Bank of the Republic
Venezuela (Bolivar)	Banques	58	58	68	62	60	58	63	72	c) 93	Banks

a) 31.X. b) 30.IX.

a) 31.X. b) 30.IX.

¹ Congo belge : depuis 1935, y compris monnaies métalliques.

² Canada : depuis 1935, billets des « Chartered Banks » et de la Banque du Canada — dans les mains du public.

³ Etats-Unis : C : certificats d'or et d'argent. D : depuis 1934, non compris monnaies d'or (circulation interdite). 1928-1933, non compris \$ 287 millions de monnaies d'or non recouvrées de la circulation à fin I/34.

⁴ Argentine, gouvernement : billets et monnaies.

⁵ Bolivie : avant 1932, banques commerciales.

⁶ Chili : en 1928, billets de banque et d'Etat.

⁷ Colombie : « Autres billets » : billets de banques privées et billets d'Etat. Circulation métallique : jusqu'en 1932, y compris les pièces d'or détenues par les banques privées.

⁸ Mexique : Billets : base légale d'émission élargie en 1932. Pièces : estimations des montants détenus par les banques privées et le public. Depuis IV/1935, les monnaies d'argent sont retirées de la circulation et échangées contre des billets de banque.

⁹ Salvador : avant 1934, trois banques d'émission.

¹ Belgian Congo : since 1935, including coins.

² Canada : since 1935, Chartered Bank notes and Bank of Canada notes in hands of public.

³ U.S.A. : C : gold and silver certificates. D : since 1934, excluding gold coins (circulation prohibited). 1928-1933 : excluding \$287 million gold coins not recovered by the end of I/34, though previously reported as being in circulation.

⁴ Argentine, Government : notes and coins.

⁵ Bolivia : prior to 1932 : commercial banks.

⁶ Chile : in 1928, bank and State notes.

⁷ Colombia : « Other notes » : notes of private banks and of the Treasury. Coins : up to 1932, including gold coins held by private banks.

⁸ Mexico : legal basis of note issue broadened in 1932. Coins : estimated amounts of silver and small coin held by private banks and the public. Since IV/1935, silver coins are withdrawn from circulation and exchanged for bank-notes.

⁹ Salvador : prior to 1934, three banks of issue.

Tableau 124 (suite). Billets en circulation. — Table 124 (continued). Note Circulation.

(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité and unit of monétaire currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
ASIE — ASIA											
Chine ¹ — China ¹ (Yuan)	Trois banques ²	270	282	309	298	301	333	390	642	1 080	Three banks ²
Mandchourie — Manchuria (Yuan M.)	B. Centr. de Mandch. Billets émis ³ Pièces métalliques	—	—	—	—	152	129	168	179	...	Central B. Manchou. Notes issued ³ Coins issued ³
Etabl. d. Détroits a) — Straits Settl. a) (\$)	Billets d'Etat Pièces métalliques Circulation totale	115 19	105 20	84 18	61 16	68 15	67 15	73 ...	76 ...	...	State notes Coins Total circulation
Inde (br.) — India (Rupee)	Banque de Réserve ⁴	1 891	1 794	1 613	1 793	1 748	1 781	1 839	1 718	1 899	Reserve Bank ⁴
Indes néerl. — Netherl. Indies (Gulden)	Banque et Etat ¹	357	329	266	234	207	188	177	157	162	B. and Government ¹
Indochine — Indo- China (Piasre)	B. de l'Indochine Billets d'Etat Pièces métalliques	142	146	122	102	93	91	95	88	113	Bank of Indo-China State notes Coins
Irak — Iraq (Dinar)	Billets d'Etat Pièces métalliques	.	.	.	.	.	.	2.9 0.6	3.2 0.6	4.0 0.6	State notes Coins
Iran (Rial)	Banque Nationale ¹	.	.	.	.	.	212	335	559	796	National Bank ¹
Japon — Japan (Yen)	Banque et Etat Banque de Corée Banque de Formose Pièces métalliques Circulation totale	1 678 132 56 420	1 603 119 49 425	1 425 91 40 422	1 324 101 44 416	1 385 125 52 414	1 482 148 49 435	1 549 192 63 445	1 619 221 70 458	1 767 211 79 ...	B. and Government Bank of Chosen Bank of Taiwan Coins Total circulation
Palestine (£P.)	“Currency Board” b) Pièces métalliques b)	1.6 0.2	1.9 0.2	2.1 0.3	2.1 0.3	2.5 0.3	3.7 0.4	4.8 0.5	5.7 0.6	5.2 0.6	Currency Board b) Coins b)
Philippines (Peso)	Etats et Banques Pièces métalliques Circulation totale	108 22	102 22	88 20	80 19	71 18	82 18	84 19	98 19	120 20	State and Banks Coins Total circulation
Siam (Baht)	Billets d'Etat ¹	129	128	118	98	115	107	125	131	136	State notes ¹
Syrie — Syria ⁵ (Livre) ⁵	Banque de Syrie ¹	c) 8.7	c) 9.1	c) 10.8	c) 13.7	c) 12.0	c) 12.4	12.9	15.0	...	Bank of Syria ¹
EUROPE											
Albanie — Albania (Franc)	Banque Nationale ¹	10	12	13	12	13	12	11	12	11	National Bank ¹
Allemagne — Germany (Reichsmark)	Billets ⁶ Pièces métalliques Circulation totale	5 647 968	5 619 994	5 398 1 001	5 382 1 293	4 155 1 495	4 209 1 507	4 461 1 523	4 833 1 538	5 362 1 602	Notes ⁶ Coins Total circulation
Autriche — Austria (Schilling)	Banque Nationale Pièces métalliques	1 067 89	1 094 93	1 090 92	1 183 98	914 97	952 96	964 109	976 126	944 124	National Bank Coins
Belgique — Belgium (Franc)	Banque et Etat	12 358	14 175	17 133	18 930	18 354	17 204	17 828	21 218	23 071	B. and Government
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	Banque Nationale Pièces métalliques	4 173 126	3 609 143	3 296 206	2 919 710	2 635 886	2 984 941	2 449 1 287	2 497 1 234	2 571 1 256	National Bank Coins
Danemark — Den- mark (Krone)	Banque Nationale Banque de Dantzig Pièces métalliques	360 39	367 38	360 38	346 44	332 7	375 7	386 40	384 39	399 32	National Bank Bank of Danzig Coins
Espagne — Spain (Peseta)	Banque d'Espagne	4 397	4 458	4 767	4 993	4 834	4 825	4 711	4 837	.	Bank of Spain
Estonie — Estonia (Ekr.)	Banque d'Estonie Pièces métalliques	36 2	34 3	32 3	35 3	31 3	32 4	37 4	40 4	44 4	Bank of Estonia Coins
Etat I. d'Irlande — Irish Free State (£)	“Currency Commis- sion” et banques Pièces métalliques	— b) 0.3	14.2 b) 0.7	14.3 b) 0.8	13.4 b) 0.8	13.4 b) 0.8	13.7 b) 0.9	13.9 1.0	14.3 1.0	15.3 1.1	Currency Commis- sion and Banks Token coins

a) 30.IX. b) 31.III. de l'année suivante. c) 30.VI.

¹ Chine, Inde, Indes néerl., Iran, Siam, Syrie, Albanie : la série donnée ne représente pas toute la circulation monétaire, qui consiste en grande partie en pièces métalliques dont le montant exact est inconnu.

² Chine : Banque Centrale, Banque de Chine et Banque des Communications.

³ Mandchourie : non compris les anciens billets non recouverts.

⁴ Inde : avant 1935, billets d'Etat (circulation brute).

⁵ Syrie et Liban, livre libano-syrienne.

⁶ Allemagne : y compris la « Rentenbank » et les « Privatnotenbanken ».

a) 30.IX. b) 31.III of the following year. c) 30.VI.

¹ China, India, Netherl. Indies, Iran, Siam, Syria, Albania : the series given does not cover the total monetary circulation, which largely consists of coins. The exact amount of coins in circulation is unknown.

² China : Central Bank, Bank of China, and Bank of Communications.

³ Manchuria : excluding old notes outstanding.

⁴ India : prior to 1935, State notes (gross circulation).

⁵ Syria and Lebanon, livre libano-syrienne.

⁶ Germany : including “Rentenbank” and “Privatnotenbanken”.

Tableau 124 (fin). Billets en circulation. — Table 124 (concluded). Note Circulation.

(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité and unit of monétaire currency	Fin de :	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	End of
EUROPE (suite - continued)											
Finlande—Finland (Markka)	Banque de Finlande Pièces métalliques	1 513 50	1 361 52	1 279 54	1 293 57	1 085 89	1 184 102	1 277 116	1 381 124	1 630	Bank of Finland Coins
France (Franc)	Banque de France a)	62 181	67 769	76 156	83 547	82 721	80 638	81 855	80 669	89 342	Bank of France a)
Grèce — Greece (Drachma)	Banque de Grèce ¹ Pièces métalliques	5 690	5 193	4 803	4 003	4 714	5 449	5 686	5 988	6 203	Bank of Greece ¹ Coins
Hongrie — Hungary (Pengő)	Banque Nationale Pièces métalliques	513	501	469	423	353	369	381	417	436	National Bank Coins
Islande — Iceland (Krone)	Banques	9	10	10	10	9	10	10	10	11	Banks
Italie — Italy (Lira)	Banque d'Italie ² . . . Pièces métalliques	17 456	16 854	15 680	14 295	13 672	13 243	13 145	16 297	16 525	Bank of Italy ² Coins
Lettonie — Latvia (Lat)	Banque et Etat Pièces métalliques	77	83	86	76	68	75	82	81	85	B. and Government Coins
Lithuanie — Lithuania (Litas)	B. de Lithuanie Pièces métalliques	85	95	117	109	96	88	88	104	110	Bank of Lithuania Coins
Norvège—Norway (Krone)	Banque de Norvège Pièces métalliques	316	318	312	334	315	327	333	348	429	Bank of Norway Coins
Pays-Bas—Nether- lands (Gulden)	Banque et Etat	865	862	847	1 025	963	913	913	810	794	B. and Government Coins
Pologne — Poland (Zloty)	Banque de Pologne ³ Pièces métalliques	1 394	1 404	1 331	1 220	1 003	1 004	981	1 007	1 034	Bank of Poland ³ Token coins
	Circulation totale	1 539	1 600	1 569	1 400	1 325	1 346	1 365	1 411	1 462	Total circulation
Portugal (Escudo)	Banque du Portugal Pièces métalliques	1 990	2 046	1 994	2 062	2 001	1 989	2 137	2 205	2 257	Bank of Portugal Coins
Roumanie — Rou- mania (Leu)	Banque Nationale Pièces métalliques	21 211	21 144	19 605	23 750	21 594	21 219	22 307	23 127	25 663	National Bank Coins
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	Banque d'Angleterre ⁴	378.3	369.8	368.8	364.2	371.2	392.0	405.2	424.5	467.4	Bank of England ¹
Suède — Sweden (Krona)	Banque de Suède	546	569	594	583	598	648	708	786	893	Bank of Sweden
Suisse — Switzer- land (Franc)	Banque Nationale Billets divis.	953	999	1 062	1 609	1 613	1 510	1 440	1 366	1 482	National Bank National Bank Token notes Token coins
Tchécoslovaquie— Czechoslovakia (Koruna)	Banque Nationale Pièces métalliques	8 466	8 230	7 824	7 679	6 267	5 905	5 640	5 761	6 478	National Bank Token notes Token coins
	Circulation totale	286	332	362	437	488	429	377	376	494	
Turquie — Turkey (L. T.)	Banque Centrale Pièces métalliques	8 752	8 562	8 180	8 116	7 274	6 878	6 619	6 741	7 540	Total circulation Central Bank Coins
		—	—	—	—	149	147	158	163	171	
		8	8	8	8	8	8	9	16	21	
U. R. S. S. — U. S. S. R. (Rouble)	Billets de Banque Billets d'Etat Pièces métalliques	1 122 763 212	1 537 1 074 250	2 100 1 978 277	2 784 2 577 312	4 099 3 950 364	3 433 3 061 368	3 839 3 499 396	5 723 3 568 419	8 020 2 801 435	Bank notes State notes Coins
	Circulation totale	2 097	2 861	4 355	5 673	8 413	6 862	7 734	9 710	11 256	Total circulation
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	Banque Nationale Pièces métalliques	5 528	5 818	5 397	5 172	4 773	4 327	4 384	4 890	5 409	National Bank Coins
	Circulation totale	155	146	143	161	479	960	994	870	865	
		5 683	5 964	5 540	5 333	5 252	5 287	5 378	5 760	6 274	Total circulation
Océanie — OCEANIA											
Australie — Australia (£)	Commonwealth B. ⁵	45.5	42.2	42.3	48.2	45.0	45.1	45.1	46.1	47.0	Commonwealth B. ⁵
Nouvelle-Zélande— New Zealand (£)	Banques d'émission ⁶	b) 6.5	b) 6.5	b) 6.1	b) 5.9	b) 6.0	b) 6.4	11.3	11.3	13.6	Banks of Issue ⁶

a) 24.XII. b) Moyenne du dernier trimestre.

a) 24.XII. b) Average of last quarter.

¹ Italie : avant 1930, y compris des billets d'Etat.

¹ Italy : prior to 1930, including State notes.

² Pologne : avant 1932, billets de banque et d'Etat.

² Poland : prior to 1932, bank and State notes.

³ Australie : émission nette d' « Australian Notes ».

³ Australia : net issue of " Australian Notes ".

⁴ Nouvelle-Zélande : avant 1934, billets dans les mains du public (XII.34 : 6,8 ; XII.35 : 7,6), depuis 1934, circulation « nette ».

⁴ New Zealand : prior to 1934, circulation with the public (XII.34. : 6.8 ; XII.35. : 7.6), since 1934, " net circulation ".

Tableau 125. TAUX DE L'ESCOMPTE DES BANQUES CENTRALES.
Table 125. RATES OF DISCOUNT OF CENTRAL BANKS.

Période	Union Sud-Afric. Union of S. Africa	Albanie Albania	Allemagne Germany	Argentine	Australie Australia	Autriche Austria	Belgique Belgium	Bulgarie Bulgaria	Canada	Chili Chile	Danemark Denmark	Dantzig Danzig	Espagne Spain	Estonie Estonia	Etats-Unis U.S.A.		Finlande Finland	France	Grèce Greece	
															Fed. Res. Bank New-York	12 Fed. Reserve Banks				
															15/V 1933	1/T 1937				22/IX 1932	31/V 1936	1^{er}/XI 1934	10/VII 1935	16/V 1935	15/VIII 1935	11/III 1935	12/VI 1936	19/XI 1936	2/I 1937	15/VII 1935	1^{er}/X 1935	1/II 1934	8/XII 1934	28/I 1937	4/I 1937
Moyenne	5.51	9	7	.	6.5	6.27	4.25	9.96	.	6.4	5	5.77	5.02	7.5	4.5	4.42	6.26	3.53	9.92	
1928	5.69	9	7.1	.	6.5	7.33	4.35	9.5	.	6	5.12	6.53	5.5	7.62	5.16	4.94	7	3.5	9	
1929	5.87	9	4.93	.	6.5	5.75	2.96	10	.	6.41	4.19	5.04	5.73	7.76	3.04	3.82	6.49	2.71	9	
1930	5.32	8.5	6.86	.	6	7.04	2.5	9.05	.	7.36	4.22	5.59	6.24	6.83	2.12	3.09	6.52	2.11	9.89	
1931	5.77	8	5.21	.	5.25	6.83	3.47	8.58	.	5.23	4.5	4.53	6.41	5.57	2.81	3.40	6.77	2.5	10.63	
1932	3.82	7.94	4	.	4.75	5.22	3.5	8	.	4.5	3.17	3.35	6	5.5	2.56	3.11	5.58	2.5	8.04	
1933	3.5	7.5	4	.	4.53	4.74	2.93	7	.	4.5	2.5	3.28	5.91	5.37	1.54	2.55	4.46	2.66	7	
1934	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.83	2.19	6.62	2.5	4.31	2.86	5.13	5.27	4.87	1.5	2	4	3.48	7	
1935	3.5	7.23	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.56	5	5	4.5	1.5	1.91	4	3.67	7	
Fin de:																				
1935 XI	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	d)6	7	
1935 XII	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	5	7	
1936 I.	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	4	7	
II.	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	4	7	
III.	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	5	7	
IV.	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	5	7	
V.	3.5	7.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	6	7	
VI.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	b)4	7	
VII.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	3	7	
VIII.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	3	7	
IX.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	5	7	
X.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	3.5	5	5	4.5	1.5	1.91	4	a)2	7	
XI.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	5	5	4.5	1.5	1.91	4	2	7	
XII.	3.5	7	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	5	5	4.5	1.5	1.91	4	2	7	
1937 I.	3.5	6.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6	
II.	3.5	6.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6	
III.	3.5	6.5	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6	
IV.	3.5	6	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6	
7/V.	3.5	6	4	3.5	4.25	3.5	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6	

Date du dernier changement: — Date of last change:

Période	Hongrie Hungary	Inde India	Indes néerl. Netherlands Indies	Italie Italy	Japon Japan	Lettonie Latvia	Norvège Norway	Nouvelle Zelande New Zealand	Pays-Bas Netherlands	Pérou Peru	Pologne Poland	Portugal Portugal	Roumanie Roumania	Royaume-Uni United Kingdom	Suède Sweden	Suisse Switzerland	Tchécoslovaquie Czechoslovakia	Turquie Turkey	Yougoslavie Yugoslavia																		
																				15/V 1933	1/T 1937	22/IX 1932	31/V 1936	1 ^{er} /XI 1934	10/VII 1935	16/V 1935	15/VIII 1935	11/III 1935	12/VI 1936	19/XI 1936	2/I 1937	15/VII 1935	1 ^{er} /X 1935	1/II 1934	8/XII 1934	28/I 1937	4/I 1937
																				29/VIII 1935	28/XI 1935	14/I 1937	18/V 1936	7/IV 1936	1 ^{er} /XI 1936	7/XII 1936	29/VI 1936	2/XII 1936	21/V 1936	26/X 1936	5/V 1936	16/XII 1934	30/VI 1932	1/XII 1933	26/XI 1936	1 ^{er} /I 1936	2/III 1933	1/II 1936
Average	6.25	6.2	4	5.96	5.48	6.25	5.53	.	4.5	6.33	8	8	6	4.5	4.01	3.5	5	.	6																		
1928	7.6	6.33	4.86	6.79	5.48	6	5.57	.	5.13	6.75	8.64	8	8.22	5.5	4.74	3.5	5	.	6																		
1929	5.92	5.89	4.65	5.93	5.39	6	4.53	.	3.22	7.08	7.21	7.71	9	3.42	3.72	2.89	4.46	.	5.7																		
1930	6.89	7.09	4.5	5.88	5.4	6	4.65	.	2.47	7	7.5	7.3	8.25	3.93	4.09	2.03	4.77	.	6.4																		
1931	5.74	5.03	4.5	5.56	5.3	6	4.68	.	2.65	6.39	7.21	6.63	7.17	3.01	4.39	2	5.15	7.52	7.5																		
1932	4.5	3.56	4.56	3.85	4.02	5.5	3.7	.	2.95	6	5.82	6.07	6.26	2	3.17	2	3.57	5.75	7.5																		
1933	4.5	3.5	4.17	3.10	3.65	5.5	3.5	4	2.5	6	5	5.48	5.93	2	2.5	2	3.5	5.5	6.82																		
1934	4.33	3.45	3.94	4.16	3.65	5.5	3.5	3.79	3.99	6	5	5	4.5	2	2.5	2.33	3.5	5.5	5.13																		
1935	4	3	4	4.69	3.38	5.42	3.53	2.42	2.83	6	5	4.67	4.5	2	2.5	2.3	3	5.5	5																		
End of:																																					
1935 XI	4	3	4	5	3.65	5.5	3.5	3.5	3.5	c)3.5	6	5	5	4.5	2.5	2.5	3.5	5.5	5																		
1935 XII	4	3	4	5	3.65	5.5	3.5	3.5	3.5	3.5	6	5	5	4.5	2.5	2.5	3.5	5.5	5																		
1936 I.	4	3	4	5	3.65	5.5	3.5	3.5	3	6	5	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
II.	4	3	4	5	3.65	5.5	3.5	3.5	2.5	6	5	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
III.	4	3	4	5	3.65	5.5	3.5	3.5	2.5	6	5	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
IV.	4	3	4	5	3.29	5.5	3.5	3.5	2.5	6	5	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
V.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2.5	6	5	4.5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
VI.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2	c)3.5	6	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
VII.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2	3	6	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
VIII.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2	3	6	5	4.5	2	2.5	2.5	3	5.5	5																		
IX.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2	3	6	5	4.5	2	2.5	2	3	5.5	5																		
X.	4	3	4	4.5	3.29	5.5	3.5	3.5	2	2.5	6	5	4.5	2	2.5	2	3	5.5	5																		
XI.	4	3	4	4.5	3.29	5	3.5	3.5	2	2.5	6	5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
XII.	4	3	4	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
1937 I.	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
II.	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
III.	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
IV.	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		
7/V.	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5																		

Date du dernier changement: — Date of last change:

Note : Les chiffres annuels représentent la moyenne des taux journaliers. Note : The annual figures represent averages of daily rates.
a) 2-7/X: 3 % ; 8-14 : 2.5 % . — b) 23-24/VI : 5 % . — c) 4-24/VI : 4.5 % ; 25-29 : 4 % . — d) 1-13/XI : 4 % ; 14-20 : 5 % . — e) 4-13/XI : 4 % .
¹ Taux du découvert de la « Commonwealth Bank ». — ² Moyenne arithmétique simple des taux journaliers. — ³ Effets commerciaux à 90 jours et d'agriculture à 6 mois. — ⁴ Depuis le 1/XII/1933, taux de réescompte pour effets à moins de 3 mois : 2 % .
¹ Overdraft rate of the Common'wealth Bank. — ² Simple arithmetic average of daily rates. — ³ 90 days' commercial paper and 6 months' agricultural bills. — ⁴ Since 1/XII/1933, rediscount rate for bills of less than 3 months' currency : 2 % .

Tableau 126. TAUX DE L'ESCOMPTE HORS BANQUE.

Table 126. MARKET RATES OF DISCOUNT.

a) Fluctuations des taux pour effets de premier ordre. — (a) Fluctuations of Rates for Prime Paper.

Période Period	Allemagne — Germany			Belgique — Belgium			Danemark Denmark			Etats-Unis — U. S. A.						France		
	Berlin			Bruxelles — Brussels			Copenhague			New-York			New-York			Paris		
	Escompte privé ; effets de 56 à 90 jours Private discount ; 56-90 days' bills			Papier commercial 1-3 mois Commercial paper 1-3 months			Taux d'escompte des banques Bankers' discount rate			Papier commercial 4-6 mois Commercial paper, 4-6 months			Acceptations bancaires 90 jours Bankers' acceptances, 90 days			Papier commercial 45-90 jours Commercial paper 45-90 days		
	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.
1928 ..	6.88	5.88	6.54	4.44	3.75	4.06	5	5	5	5.75	4	4.84	4.62	3.38	4.1	3.38	2.5	2.98
1929 ..	7.5	5.5	6.87	5	3.94	4.3	5.5	5	5.13	6.25	5	5.84	5.13	3.75	5.03	3.63	3.38	3.46
1930 ..	6.88	3.13	4.43	3.44	2	2.78	5	3.5	4.19	5	2.75	3.58	4	1.88	2.46	3.44	1.38	2.32
1931 ..	8.25	4.63	6.14	2.44	2.13	2.32	6	3.5	4.22	4.25	2	2.67	3.75	0.88	1.58	2.06	1.06	1.57
1932 ..	6.94	3.88	4.95	3.38	2.44	3.12	6	3.5	4.5	4	1.26	2.84	3	0.38	1.26	1.88	0.88	1.28
1933 ..	3.88	3.88	3.88	3	2.06	2.42	3.5	2.5	3.17	4.5	1.25	1.72	4.63	0.25	0.61	2.44	1.08	1.83
1934 ..	3.88	3.50	3.77	2.63	1.94	2.16	2.5	2.5	2.5	1.5	0.75	1.02	0.50	0.13	0.24	2.88	1.38	2.12
1935 ..	3.50	3	3.15	2.38	1.88	2.06	3.5	2.5	2.86	1	0.75	0.76	0.13	0.13	0.13	6	1.75	3.30
1936 ..	3	2.88	2.96	1.88	1	1.33	4	3.5	3.56	0.75	0.75	0.75	0.19	0.13	0.16	6.13	1.94	3.73
1935 X ..	3.13	3	3.04	1.88	1.88	1.88	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	2.88	2.75	2.78
XI ..	3.08	3	3.01	1.88	1.88	1.88	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	4.63	2.88	4.28
XII ..	3	3	3	1.88	1.88	1.88	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	6	5.94	5.91
1936 I ..	3	3	3	1.88	1.50	1.52	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	5	4	4.24
II ..	3	3	3	1.50	1.38	1.45	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	4	3.38	3.73
III ..	3	3	3	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	3.75	3.5	3.61
IV ..	3	3	3	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	5	5	5.01
V ..	3	2.88	2.92	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	6	5.06	5.86
VI ..	2.88	2.88	2.88	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.13	0.13	0.13	6.13	4	5.63
VII ..	2.88	2.88	2.88	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.19	0.13	0.16	4	3	3.40
VIII ..	3	2.88	2.89	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.19	0.19	0.19	3.13	3	3.13
IX ..	3	3	3	1.38	1.38	1.38	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.19	0.19	0.19	5	3.13	3.48
X ..	3	2.88	2.96	1.38	1	1.29	3.5	3.5	3.5	0.75	0.75	0.75	0.19	0.19	0.19	3	1.94	2.45
XI ..	3	3	3	1	1	1	4	3.5	3.7	0.75	0.75	0.75	0.19	0.19	0.19	2.13	2.06	2.11
XII ..	3	3	3	1	1	1	4	4	4	0.75	0.75	0.75	0.19	0.19	0.19	2.13	2.13	2.13
1937 I ..	3	3	3	1	1	1	4	4	4	0.75	0.75	0.75	0.25	0.19	0.23	4	2	2.19
II ..	3	3	3	1	1	1	4	4	4	0.75	0.75	0.75	0.31	0.31	0.31	4.25	4	4.12
III ..	3	3	3	1	1	1	4	4	4	1	0.75	0.88	0.56	0.31	0.44	4.25	4	4.13
IV ..	3	2.88	...	1	1	1	4	4	4	1	1	1	0.56	0.56	0.56	4.25	4	4.13
Période Period	Japon — Japan			Pays-Bas — Netherlands			Royaume-Uni — U. K.			Suède — Sweden			Suisse — Switzerland			Tchécoslovaquie Czechoslovakia		
	Tokio			Amsterdam			Londres — London			Stockholm			Zurich			Prague		
	Papier commercial 60 jours Commercial paper 60 days			Escompte privé Private discount			Traites bancaires, 90 jours Bankers' drafts, 90 days			Papier commercial 3 mois Commercial paper 3 months			Effets à 3 mois 3 months' bills			Escompte privé ; effets à 3 mois et moins Private discount ; 3 months' & shorter bills		
	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.
1928 ..	5.80	5.19	5.55	4.5	3.75	4.18	4.63	3.63	4.16	4.5	3.5	4.01	3.4	3.25	3.33	4.94	4.75	4.8
1929 ..	5.04	4.78	4.85	5.5	3.19	4.82	6.25	4.25	5.26	5.5	4.5	4.74	3.5	3.13	3.31	5.5	4.75	5.01
1930 ..	5.11	4.75	4.85	3.75	1.19	2.06	4.44	2	2.57	4.5	3.5	3.72	3.25	1.06	2.01	5.5	4	4.46
1931 ..	5.15	4.49	4.85	3.06	0.5	1.42	5.91	1.31	3.61	8	3	4.09	2	0.94	1.44	6.5	4	4.77
1932 ..	6.21	4.56	5.24	2.69	0.38	0.85	5.81	1.59	1.87	6	3.5	4.39	1.75	1.5	1.52	6.5	4.5	5.15
1933 ..	4.93	4.38	4.49	4.31	0.38	1.08	1.25	0.88	0.69	3.5	2.5	3.17	1.5	1.5	1.5	4.5	3.5	3.57
1934 ..	4.38	4.38	4.38	2.25	0.50	0.87	1.06	0.38	0.82	2.5	2.5	2.5	1.5	1.5	1.5	3.5	3.5	3.5
1935 ..	4.38	4.38	4.38	6	0.56	3.15	0.84	0.31	0.58	2.5	2.5	2.5	2.5	1.5	2.2	3.5	3.5	3.5
1936 ..	4.38	4.02	4.19	4.63	0.50	1.73	1.06	0.55	0.60	2.5	2.5	2.5	2.5	1.25	2.06	3	3	3
1935 X ..	4.38	4.38	4.38	5.75	3.63	4.59	0.66	0.59	0.63	2.5	2.5	2.5	2.38	2.38	2.38	3.5	3.5	3.5
XI ..	4.38	4.38	4.38	3.63	2.75	3.18	0.63	0.55	0.57	2.5	2.5	2.5	2.5	2.38	2.44	3.5	3.5	3.5
XII ..	4.38	4.38	4.38	3.44	2.94	3.22	0.78	0.59	0.71	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	3.5	3.5	3.5
1936 I ..	4.38	4.38	4.38	3	1.88	2.39	0.59	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.5	2.38	2.48	3	3	3
II ..	4.38	4.38	4.38	1.88	0.94	1.27	0.56	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.38	2.31	2.37	3	3	3
III ..	4.38	4.38	4.38	1.5	0.94	1.42	0.56	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.31	2.25	2.26	3	3	3
IV ..	4.02	4.02	4.02	1.31	1.13	1.16	0.56	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
V ..	4.02	4.02	4.02	3.63	1.31	2.17	0.56	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
VI ..	4.02	4.02	4.02	4.63	2.94	4.02	0.91	0.56	0.78	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
VII ..	4.02	4.02	4.02	2.88	1.38	2.04	0.63	0.55	0.59	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
VIII ..	4.02	4.02	4.02	1.44	1.31	1.36	0.55	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
IX ..	4.02	4.02	4.02	1.56	1.19	1.36	0.59	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	2.25	2.25	2.25	3	3	3
X ..	4.02	4.02	4.02	2.63	1.38	1.99	0.59	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	1.88	1.50	1.69	3	3	3
XI ..	4.02	4.02	4.02	1.13	0.88	0.96	0.59	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	1.50	1.25	1.46	3	3	3
XII ..	4.02	4.02	4.02	1.06	0.50	0.82	1.06	0.59	0.84	2.5	2.5	2.5	1.25	1.25	1.25	3	3	3
1937 I ..	4.02	4.02	4.02	0.63	0.56	0.62	0.63	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	1.25	1.25	1.25	3	3	3
II ..	4.02	4.02	4.02	0.50	0.37	0.41	0.56	0.55	0.56	2.5	2.5	2.5	1	1	1.18	3	3	3
III ..	4.02	4.02	4.02	0.31	0.28	0.31	0.55	0.55	0.55	2.5	2.5	2.5	1	1	1	3	3	3
IV ..	4.02	4.02	4.02	0.31	0.19	0.25	0.55	0.55	0.55	2.5	2.5	2.5	1	1	1	3	3	3

Tableau 126 (fin). Taux de l'escompte hors banque. — Table 126 (concluded). Market Rates of Discount.

b) Taux pour papiers divers. — (b) Rates for Various Papers.

Période Period	Bulgarie — Bulgaria		Hongrie — Hungary		Italie — Italy		Pologne — Poland		Roumanie Roumania		Yougoslavie Yugoslavia		
	Sofia		Budapest		Milan		Taux de l'Association des banques privées; effets à 4-5 mois; ⁴ Rates of the Association of private banks; 4-5 months' bills ⁴		Bucarest		Lyoublyana, Belgrade, Zagreb.		
	Escompte privé Private discount		Papier commercial jusqu'à 3 mois Commercial paper up to 3 months		Escompte privé; effets de commerce à 4 mois Private discount; com- mercial bills, 4 months		A.		Escompte privé Private discount		Taux d'escompte privé moyen Average private discount rate		
	A.		A.		A.		A.		A.		A.		
1928	11	— 14	7.12	— 9	5	— 6.5	a) 8	— 12	a) 11.32			10	— 18
1929	11	— 15	5.37	— 10.25	5.75	— 7	b) 9	— 13	b) 12.22	(14	— 18)	9	— 16
1930	11	— 16	5.5	— 10	5	— 7	7.5	— 13	11.46	(12	— 16)	9	— 12
1931	9	— 14.5	5.5	— 10.5	4.75	— 7.25	7.5	— 11	10.95	(10	— 16)	9	— 14
1932	9.5	— 14	4.38	— 10	4.5	— 7.25	7.5	— 11	10.67	(10	— 14)	9	— 14
1933	8	— 12	4.38	— 7.5	3	— 4.75	6	— 9.5	9.38	(7	— 14)	9	— 13.5
1934	8	— 10	4.38	— 7.5	3	— 4.5	4.5	— 9.5	9.0	⁵ 5.5	— 12	9	— 12.5
1935	8	— 10	4	— 7.5	3.5	— 5.5	4.5	— 9.5	8.8	5.5	— 9.5	7.5	— 11
1936	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5.5	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1936 III. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7.5	— 10
1936 IV. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.8	5.5	— 9.5	7.5	— 10
1936 V. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7.5	— 10
1936 VI. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.8	5.5	— 9.5	7.5	— 10
1936 VII. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.7	5.5	— 9.5	7.5	— 10
1936 VIII. . .	8	— 9	4	— 6.5	.	.	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1936 IX. . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1936 X. . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1936 XI. . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1936 XII. . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.6	5.5	— 9.5	7	— 10
1937 I. . . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.7	5.5	— 9.5	7	— 10
1937 II. . . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.7	5.5	— 9.5	7	— 10
1937 III. . . .	8	— 9	4	— 6.5	4.5	— 5	5	— 9.5	8.7	5.5	— 9.5	7	— 10
1937 IV. . . .	...		...		...		...		...	...		7	— 10

SOURCES : Les données sont publiées régulièrement dans le *Bulletin mensuel de Statistique* de la Société des Nations. — The data are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

Note. — Les données de la partie a) du tableau représentent les taux maxima et minima enregistrés au cours de chaque mois, ainsi que les cours moyens calculés d'après les taux journaliers. La partie b) du tableau indique des taux pour papiers divers. La terminologie employée est celle en usage dans chaque pays; des dénominations différentes ne correspondent pas nécessairement à des effets de nature différente. Les décimales ont été calculées dans de nombreux cas d'après des données originales exprimées en fractions.

Note. — The data given in part (a) of the table represent the maximum and minimum rates recorded during each month and the average rates calculated from daily quotations. Part (b) shows the range of rates for various bills. The terminology employed is that in use in each country; differences in terms do not necessarily represent differences in the character of the bills. The decimals shown have frequently been calculated from rates originally given in fractions.

A. Taux extrêmes. B. Moyenne des taux les plus fréquents.

A. Range of rates. B. Average of most frequent rates.

a) 30.VI-31.XII.

a) 30.VI-31.XII.

b) Moyenne III, VI, IX, XII.

b) Average III, VI, IX, XII.

¹ Allemagne : les bourses étaient fermées du 12/VII au 3/IX 1931.

¹ Germany : from 12/VII to 3/IX/1931, stock exchanges were closed.

² États-Unis : maximum et minimum : limites de variations des taux prépondérants.

² United States, actual maximum and minimum : range of prevailing rates.

³ France : taux en fin de semaine.

³ France : end-of-week rates.

⁴ Pologne : effets pouvant être réescomptés à la Banque.

⁴ Poland : bills which may be re-discounted at the Bank.

⁵ Roumanie : depuis 1934, marge des taux légaux d'intérêt civil, commercial et conventionnel.

⁵ Roumania : since 1934, range of legal private, commercial and conventional rate of interest.

Tableau 127. TAUX DE RENDEMENT EFFECTIF DES OBLIGATIONS (EN %).
TABLE 127. ACTUAL PERCENTAGE YIELD OF BONDS.

a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Egypte Egypt	Argen- tine	Bésil Brazil	Chili Chile	Colombie Colombia	Canada	Etats-Unis — U.S.A.					Chine China	Japon — Japan			
	Etat Govern. 4 % Unif. 3 ½ % privil.	Fonds d'Etat Govern. (8) ¹	Etat 5 % Unifié Govern. 5 % Unifed	Dettes intérieure 7 % Internal Govt. Deb.	Empr. intérieur 7 % ² Internal Govt. bonds	Province of Ontario	Oblig. du Trésor Treasury bonds (10)	Muni- cipales Municipal (15)	Services publics Public utility (15)	Chemins de fer Railways (15)	Indus- trielles Industrial (15)	Em- prunts inté- rieurs Internal loans ³	Fonds d'Etat Govern. bonds (8)	Indus- trielles Industrial (20)	Oblig. hypoth. Mort- gage bonds (8)	
Source	.	Banco Central de la Republ.	Estatist. Economi- cas	Estatisti- ca Chilena	Revista del Banco	Officiel Official	Officiel Official	Standard Statistics Co.					Economic and Statist. Review	Officiel Official	Hypothec Bank of Japan	
Moyenne ann. Yearly av.	1926 . . .	.	.	.	.	4.79	3.68	4.08	4.90	4.51	4.91	.	5.90	7.70	7.13	
	1927 . . .	.	.	.	.	4.54	3.34	3.98	4.78	4.31	4.83	.	5.67	7.45	6.79	
	1928 . . .	a) 6.22	.	.	.	4.43	3.33	4.05	4.68	4.34	4.88	17.24	5.16	6.80	6.15	
	1929 . . .	a) 6.08	b) 6.52	.	.	4.43	3.33	4.05	4.68	4.34	4.88	17.24	5.16	6.80	6.15	
	1930 . . .	a) 6.34	b) 6.52	.	11.01	4.90	3.60	4.27	4.86	4.61	5.06	14.82	5.08	6.43	5.98	
	1931 . . .	a) 6.26	6.79	.	11.67	4.71	3.28	4.07	4.65	4.39	4.96	17.64	5.37	6.54	6.17	
	1932 . . .	6.52	6.50	7.79	11.82	4.63	3.31	4.01	4.60	4.61	5.51	19.26	5.46	6.49	5.87	
	1933 . . .	7.15	6.35	11.42	13.92	5.21	3.66	4.65	5.36	5.99	7.46	24.46	5.59	6.84	6.00	
	1934 . . .	3.99	7.00	5.88	7.85	9.41	4.68	3.31	4.71	5.18	5.65	16.82	4.81	5.96	5.24	
	1935 . . .	3.69	5.39	5.92	7.53	8.70	4.11	3.10	3.95	4.62	5.45	12.39	4.52	5.41	4.82	
	1936 . . .	3.68	5.24	6.25	7.48	9.29	3.88	2.70	3.16	4.31	4.93	12.98	4.50	4.99	4.57	
	1936 . . .	3.71	5.09	...	8.26	9.68	3.59	2.47	2.68	4.02	4.42	11.55	4.08	4.46	4.22	
	1931 III . . .	.	6.23	.	8.76	12.12	4.45	3.26	3.89	4.48	4.27	4.98	.	5.21	6.57	6.16
	VI . . .	.	6.54	.	12.83	12.30	4.40	3.10	3.76	4.46	4.32	5.25	.	5.06	6.39	5.87
	IX . . .	.	6.76	.	17.13	18.16	4.65	3.24	3.91	4.50	4.66	5.64	.	5.34	6.24	5.56
	XII . . .	.	6.85	.	12.95	14.22	5.20	3.92	4.64	5.29	5.86	7.24	.	6.00	6.75	5.89
	1932 III . . .	.	6.85	.	12.47	17.38	5.30	3.91	4.79	5.30	5.60	6.79	.	5.97	6.91	6.14
	VI . . .	.	7.28	.	11.74	15.36	5.48	3.73	4.81	5.77	6.83	9.17	.	5.44	6.98	6.16
	IX . . .	.	7.35	.	11.71	11.84	4.88	3.38	4.39	5.06	5.36	6.61	.	5.20	6.82	5.84
	XII . . .	.	7.48	.	9.09	11.22	4.92	3.31	4.37	5.06	6.19	7.38	.	4.92	6.34	5.62
	1933 III . . .	4.03	7.03	6.10	7.79	9.09	4.79	3.44	4.88	5.54	6.45	8.14	.	4.94	6.20	5.41
	IV . . .	4.03	7.01	5.99	7.76	9.15	4.85	3.43	5.05	5.63	6.56	8.27	.	4.91	6.04	5.41
	V . . .	4.05	7.01	5.81	7.69	9.09	4.70	3.31	5.27	5.26	6.94	9.94	.	4.87	5.95	5.34
	VI . . .	4.05	6.90	5.75	7.71	9.00	4.65	3.22	4.71	5.03	5.34	6.39	.	4.76	5.95	5.34
	VII . . .	4.03	6.92	5.70	7.53	9.04	4.63	3.20	4.60	4.86	4.97	6.16	.	4.70	5.82	5.19
	VIII . . .	3.99	6.98	5.75	7.94	8.77	4.55	3.21	4.54	4.84	4.95	6.14	.	4.56	5.73	4.96
	IX . . .	3.98	6.92	5.79	7.51	9.36	4.59	3.20	4.59	5.01	5.23	6.30	.	4.64	5.69	4.95
	X . . .	3.95	6.63	5.74	7.56	9.16	4.53	3.22	4.60	5.12	5.35	6.49	.	4.69	5.66	4.95
	XI . . .	3.85	6.36	5.69	7.59	9.26	4.66	3.46	4.89	5.41	5.86	6.73	.	4.66	5.64	4.95
	XII . . .	3.81	6.36	.	7.65	10.16	4.72	3.53	4.89	5.40	5.54	6.68	.	4.56	5.59	4.90
	1934 I . . .	3.81	5.63	6.00	7.64	9.71	4.66	3.50	4.67	5.08	5.07	6.17	.	4.54	5.57	4.90
	II . . .	3.66	5.48	6.01	7.53	9.20	4.60	3.32	4.48	4.75	4.66	5.70	.	4.52	5.51	4.89
	III . . .	3.61	5.43	6.08	7.55	9.39	4.32	3.21	4.24	4.65	4.56	5.51	.	4.46	5.51	4.93
	IV . . .	3.66	5.40	6.00	7.53	9.46	4.20	3.12	4.11	4.58	4.46	5.28	.	4.46	5.44	4.93
	V . . .	3.72	5.40	5.90	7.54	8.62	4.06	3.01	3.93	4.57	4.47	5.29	.	4.44	5.44	4.93
	VI . . .	3.72	5.36	.	7.53	8.04	4.09	2.94	3.73	4.51	4.45	5.19	.	4.43	5.37	4.81
	VII . . .	3.70	5.37	5.90	7.56	8.03	3.98	2.85	3.75	4.47	4.47	5.10	.	4.53	5.34	4.81
	VIII . . .	3.63	5.31	5.87	7.56	7.91	3.94	2.99	3.81	4.57	4.68	5.12	.	4.59	5.29	4.81
	IX . . .	3.66	5.28	5.87	7.50	7.88	3.93	3.20	3.84	4.64	4.82	5.22	.	4.58	5.29	4.65
	X . . .	3.75	5.33	5.81	7.46	7.88	3.97	3.08	3.69	4.56	4.68	5.09	.	4.59	5.31	4.64
	XI . . .	3.67	5.33	5.83	7.50	8.70	3.88	3.05	3.57	4.53	4.82	4.99	.	4.59	5.28	4.62
	XII . . .	3.69	5.35	5.92	7.45	9.59	3.65	2.97	3.52	4.47	4.70	4.88	.	4.61	5.24	4.62
	1935 I . . .	3.65	5.24	6.17	7.30	9.36	3.65	2.83	3.45	4.44	4.63	4.75	.	4.58	5.21	4.62
	II . . .	3.69	5.26	6.14	7.27	9.62	3.75	2.73	3.39	4.41	4.72	4.75	.	4.56	5.19	4.62
	III . . .	3.69	5.26	6.04	7.35	9.51	3.81	2.69	3.27	4.44	4.72	4.76	.	4.54	5.09	4.62
	IV . . .	3.66	5.29	6.07	7.25	9.85	3.87	2.64	3.25	4.41	4.72	4.77	.	4.49	5.09	4.54
	V . . .	3.60	5.29	6.13	7.39	9.46	3.76	2.61	3.27	4.36	4.82	4.65	.	4.49	5.08	4.54
	VI . . .	3.58	5.20	6.14	7.48	9.27	3.85	2.61	3.25	4.34	4.82	4.63	.	4.46	4.99	4.54
	VII . . .	3.56	5.21	6.39	7.46	8.99	3.84	2.59	3.25	4.23	4.81	4.53	.	4.45	4.97	4.54
	VIII . . .	3.69	5.19	6.32	7.47	8.92	3.82	2.66	3.27	4.23	4.88	4.54	.	4.45	4.81	4.54
	IX . . .	3.80	5.21	6.32	7.60	8.82	4.23	2.78	3.08	4.26	4.90	4.54	.	4.46	4.77	4.54
	X . . .	3.78	5.23	6.54	7.64	8.92	4.09	2.77	3.16	4.31	5.12	4.51	.	4.46	4.75	4.54
	XI . . .	3.70	5.24	6.42	7.73	9.22	3.87	2.73	3.02	4.15	5.12	4.42	.	4.45	4.73	4.55
	XII . . .	3.71	5.26	6.62	7.79	9.49	3.96	2.73	2.97	4.17	4.87	4.44	.	4.32	4.72	4.35
	1936 I . . .	3.75	5.17	6.90	7.81	9.74	4.10	2.68	2.93	4.09	4.63	4.29	13.60	4.32	4.62	4.35
	II . . .	3.72	5.12	6.57	7.76	9.74	3.86	2.62	2.86	4.04	4.43	4.27	11.83	4.37	4.64	4.35
	III . . .	3.69	5.11	6.44	7.87	9.49	3.70	2.54	2.78	4.01	4.37	4.32	11.03	4.50	4.60	4.34
	IV . . .	3.77	5.07	6.44	7.91	9.47	3.76	2.51	2.76	4.00	4.45	4.38	10.99	3.95	4.39	4.30
	V . . .	3.76	5.07	6.51	8.17	9.77	3.67	2.50	2.76	4.04	4.52	4.45	11.15	3.94	4.35	4.25
	VI . . .	3.72	5.10	...	8.28	9.84	3.51	2.50	2.72	4.03	4.56	4.44	11.79	3.89	4.35	4.19
	VII . . .	3.62	5.11	...	8.00	9.70	3.45	2.50	2.70	4.02	4.58	4.45	11.65	3.87	4.35	4.09
	VIII . . .	3.66	5.09	...	8.46	9.67	3.41	2.43	2.68	4.02	4.52	4.42	11.25	3.89	4.35	4.09
	IX . . .	3.67	5.10	...	8.48	9.22	3.35	2.41	2.62	4.00	4.33	4.40	11.36	3.95	4.35	4.09
	X . . .	3.74	5.08	...	8.69	9.55	3.46	2.42	2.58	4.01	4.24	4.40	11.67	3.98	4.35	4.11
	XI . . .	3.72	5.05	...	9.18	10.09	3.44	2.29	2.45	4.00	4.22	4.33	11.34	3.97	4.39	4.14
	XII . . .	3.71	5.06	...	8.75	9.87	3.34	2.27	2.31	4.00	4.24	4.30	11.35	4.38	4.38	4.14
	1937 I . . .	3.66	5.03	...	8.82	9.40	3.37	2.29	2.38	4.02	4.17	4.29	10.94	3.96	4.38	4.13
	II . . .	3.68	5.01	...	8.91	8.88	3.56	2.31	2.57	4.09	4.26	4.36	...	3.91	4.36	4.12
	III . . .	3.76	4.98	...	...	...	3.76	2.50	2.72	...	...	...	...	3.90	4.36	...

a) Fin d'année. — End of Year. — b) Moyenne 1

Tableau 127 (suite). Taux de rendement effectif des obligations (en %).

Table 127 (continued). Actual Percentage Yield of Bonds.

a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Allemagne — Germany				Autriche Austria	Belgique Belgium	Danemark Denmark	Espagne Spain	Finlande Finland	France			Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy
	Fonds publics 4½ % (6%) Public bonds	Indus- triels 6 % Indus- trial	Obli- g. hypoth. 4½ % (6%) Mortgage bonds 4	Oblig. diverses 4½ % (6%) Miscell. bonds	Fonds d'Etat Govern. bonds 5	Rente 3 % Govt. bonds	Fonds d'Etat 3½ % perpet. Govt. bonds	Obli- g. hypoth. 3 % Mort- gage bonds	Dette inté- rieure 4 % Internal Debt	Fonds d'Etat State loans (3) 7	Rente perpét. 3 % Irred. Govt. bonds	Oblig. diverses Miscell. bonds (36) 8	Em- prunt Réguliers 8 % Refugee Loan	Em- prunt forcé 1924 5 % Forced Loan	Rente 3½ % Govt. bonds
Source	Institut für Konjunktur- forschung	Official Official	Reichs- bank	Institut für Konjunktur- forschung	Banque nationale	Finanstidende	Official Official	Unitas	Official Official	Banque de Grèce	Banque nationale	Official Official	Official Official	Official Official	
Moyenne ann. Yearly av.	1926 . . . . .	. . . . .	. . . . .	7.98	. . . . .	6.47	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5.20
	1927 . . . . .	. . . . .	. . . . .	7.32	. . . . .	4.98	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5.33
	1928	7.08	7.51	6.98	7.91	4.58	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4.84
	1929	7.25	7.81	7.40	8.28	6.8	. . . . .	. . . . .	5.33	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5.14
	1930	7.20	7.57	7.15	8.02	6.6	4.71	4.60	5.39	7.7	3.48	3.82	8.44	8.76	5.21
	1931	7.42	7.75	b) 7.08	7.95	7.0	3.98	4.81	6.57	8.1	3.48	3.70	d) 8.32	e) 8.61	4.90
	1932	9.67	9.87	c) 8.33	8.72	8.4	4.51	4.84	5.46	6.29	8.4	3.84	4.73	c) 22.51	4.77
	1933	7.17	7.64	7.15	7.19	7.7	4.54	4.01	4.26	6.04	7.0	4.38	5.74	12.67	17.53
	1934	6.61	6.76	6.57	6.49	7.3	4.08	3.94	4.00	5.73	5.7	4.14	5.61	11.83	12.22
	1935	a) 4.83	5.91	a) 4.83	6.49	6.4	3.90	4.20	4.29	5.21	5.4	3.88	5.31	11.63	9.75
	1936	4.77	5.87	4.67	4.77	5.9	3.72	4.38	4.50	. . . . .	5.2	4.32	5.86	11.58	7.55
	1931 III	7.35	7.51	7.04	7.84	. . . . .	3.75	4.47	4.60	6.04	. . . . .	3.40	3.62	8.27	8.39
	VI	7.65	8.19	7.08	8.12	. . . . .	3.75	4.50	4.61	6.37	. . . . .	3.40	3.54	8.11	8.84
	IX	9.02	10.02	8.19	9.31	. . . . .	4.14	4.58	4.60	6.60	. . . . .	3.49	3.60	8.39	4.81
	XII . . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4.23	5.22	5.76	6.78	. . . . .	3.80	4.31	. . . . .	4.87
	1932 III . . . . .	. . . . .	. . . . .	9.60	8.0	4.38	5.11	5.86	6.28	. . . . .	. . . . .	3.84	4.44	. . . . .	4.83
	VI	11.87	11.36	8.90	9.82	8.7	4.63	5.04	5.93	6.37	. . . . .	4.09	5.15	. . . . .	24.27
	IX	9.23	9.48	8.44	8.50	8.4	4.38	4.49	5.08	6.31	. . . . .	3.61	4.67	. . . . .	19.24
	XII	7.96	8.08	7.57	7.42	8.5	4.53	4.36	4.80	6.23	. . . . .	3.91	4.88	. . . . .	24.41
	1933 III	7.24	7.39	6.98	6.91	7.0	4.46	4.08	4.40	6.14	. . . . .	4.27	5.60	13.33	21.45
	IV	7.00	7.23	6.85	7.09	6.8	4.40	4.07	4.30	6.16	. . . . .	4.53	5.60	13.45	20.39
	V	7.29	7.54	7.24	7.48	7.0	4.65	4.06	4.24	6.02	. . . . .	4.57	6.08	12.70	18.07
	VI	7.41	7.72	7.34	7.52	6.9	4.74	4.02	4.20	6.04	. . . . .	4.44	5.97	12.06	16.06
	VII	7.49	8.01	7.51	7.56	7.5	4.56	3.95	4.13	5.93	. . . . .	4.50	5.85	12.36	14.72
	VIII	7.41	8.07	7.47	7.65	7.1	4.48	. . . . .	5.97	. . . . .	. . . . .	4.57	5.84	11.57	14.19
	IX	7.34	8.22	7.54	7.31	8.4	4.69	3.97	4.24	6.07	. . . . .	4.40	5.76	13.29	14.68
	X	6.86	7.80	7.00	6.89	8.5	4.46	3.94	4.19	6.01	6.4	4.49	5.78	12.99	16.13
	XI	6.65	7.41	6.77	6.63	9.1	4.62	3.90	4.13	6.01	6.3	4.60	6.03	12.31	15.42
	XII	6.51	7.18	6.67	6.61	8.8	4.48	. . . . .	4.02	5.86	. . . . .	4.47	6.09	12.07	15.23
	1934 I	6.40	6.96	6.48	6.48	8.4	4.29	3.95	3.99	5.80	5.8	4.61	6.18	12.73	14.73
	II	6.39	6.94	6.52	6.49	7.5	4.23	3.94	3.99	5.77	5.6	4.40	6.16	12.47	13.30
	III	6.36	6.89	6.51	6.50	7.5	4.29	4.02	3.99	5.77	5.6	4.56	6.37	12.10	11.72
	IV	6.42	6.87	6.55	6.58	7.1	4.14	4.01	4.01	5.70	5.6	4.02	5.71	12.11	11.77
	V	6.46	6.93	6.59	6.60	6.9	3.97	4.02	4.02	5.68	5.7	3.90	5.34	11.59	11.70
	VI	6.45	6.90	6.66	6.72	7.2	3.88	3.99	4.05	5.70	5.8	3.87	5.27	11.32	11.68
	VII	7.03	6.86	6.75	6.71	7.2	3.81	3.97	3.96	5.70	5.8	4.09	5.50	11.88	11.63
	VIII	7.04	6.77	6.74	6.63	7.4	3.76	3.95	4.00	5.64	5.7	4.14	5.59	11.76	12.28
	IX	6.95	6.72	6.67	6.47	7.3	4.01	3.91	4.02	5.67	5.6	4.20	5.64	11.74	11.91
	X	6.75	6.48	6.50	6.29	7.1	4.32	3.87	4.05	5.79	5.6	4.14	5.44	11.55	11.84
	XI	6.67	6.46	6.46	6.29	6.8	4.17	3.83	3.97	5.80	5.5	3.94	5.12	11.43	11.84
	XII	6.51	6.38	6.36	6.15	6.6	4.05	3.83	3.97	5.74	5.5	3.82	5.02	11.31	12.29
	1935 I	6.32	6.20	6.23	6.06	6.3	4.10	4.01	4.00	5.63	5.5	3.60	4.71	11.58	10.53
	II	6.42	6.10	6.27	6.07	6.2	4.03	3.97	4.03	5.52	5.5	3.66	4.65	11.45	8.82
	III	6.37	6.03	6.23	6.00	6.1	4.00	4.02	4.26	5.41	5.5	4.00	5.21	11.39	9.20
	IV	4.81	5.95	4.71	4.86	6.3	3.75	4.01	4.31	5.37	5.5	3.89	5.15	11.61	9.71
	V	4.82	5.93	4.69	4.86	6.4	3.82	4.27	4.34	5.33	5.5	3.86	5.56	11.33	9.53
	VI	4.82	5.92	4.69	4.86	6.4	3.88	. . . . .	4.39	5.25	5.5	3.79	5.50	11.15	9.22
	VII	4.82	5.86	4.69	4.85	6.4	3.81	. . . . .	4.17	5.11	5.4	3.87	5.59	11.53	9.44
	VIII	4.83	5.86	4.68	4.85	6.4	3.90	4.26	4.22	5.07	5.4	3.81	5.39	11.79	9.66
	IX	4.86	5.92	4.69	4.88	6.6	3.93	4.35	4.51	4.98	5.4	3.87	5.46	12.33	9.81
	X	4.86	5.92	4.70	4.87	6.9	3.90	4.31	. . . . .	4.95	5.3	3.92	5.32	12.60	10.60
	XI	4.84	5.91	4.70	4.87	6.6	3.90	4.29	4.51	4.94	5.3	4.15	5.62	11.53	10.32
	XII	4.85	5.89	4.70	4.86	6.4	3.81	4.34	4.51	4.97	5.3	4.18	5.57	11.25	10.16
	1936 I	4.83	5.85	4.70	4.81	6.4	3.73	4.34	4.51	5.02	5.3	4.26	5.50	11.63	8.97
	II	4.81	5.84	4.69	4.80	6.2	3.74	4.34	4.51	5.11	5.3	4.36	5.59	11.51	7.76
	III	4.80	5.85	4.69	4.81	6.1	3.80	4.36	4.51	5.20	5.3	4.56	5.98	11.60	8.00
	IV	4.80	5.83	4.69	4.80	6.0	3.75	4.35	4.51	5.41	5.3	4.46	5.89	11.61	8.14
	V	4.79	5.81	4.68	4.77	6.1	3.77	4.33	4.51	5.54	5.2	4.46	6.10	11.62	8.14
	VI	4.77	5.86	4.66	4.76	6.1	3.74	4.35	4.51	5.52	5.2	4.37	6.28	11.58	7.52
	VII	4.75	5.89	4.66	4.77	6.0	3.79	4.32	4.48	. . . . .	. . . . .	4.59	6.26	12.19	7.27
	VIII	4.73	5.89	4.66	4.77	5.9	3.75	4.35	4.51	. . . . .	. . . . .	4.57	6.28	12.02	7.25
	IX	4.73	5.90	4.66	4.77	5.8	3.70	4.30	4.50	. . . . .	. . . . .	4.38	5.99	11.33	7.00
	X	4.73	5.89	4.65	4.74	5.4	3.67	4.47	4.53	. . . . .	. . . . .	5.1	3.88	5.35	11.42
	XI	4.72	5.89	4.65	4.74	5.4	3.65	4.50	4.47	. . . . .	. . . . .	5.0	3.98	5.45	11.33
	XII	4.73	5.89	4.64	4.74	5.3	3.55	4.52	4.47	. . . . .	. . . . .	4.9	4.01	5.61	11.16
	1937 I	4.71	5.88	4.63	4.70	5.3	3.37	4.60	4.56	. . . . .	. . . . .	4.8	4.01	5.79	11.48
	II	4.66	5.87	4.59	4.67	5.4	3.28	4.62	4.55	. . . . .	. . . . .	4.8	4.11	6.11	11.46
	III	4.63	5.87	4.58	4.66	5.4	3.28	4.56	4.56	. . . . .	. . . . .	4.8	4.31	6.20	11.48

a) IV-XII. 1935. — b) I-VI. 1931. — c) IV-XII. 1932. — d) I-IX. 1931. — e) I-VII. 1931.

Tableau 127 (suite). Taux de rendement effectif des obligations (en %).
Table 127 (continued). Actual Percentage Yield of Bonds.

a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Norvège Norway		Pays-Bas Netherlands		Pologne Poland		Portugal	Roumanie Roumania	Royaume-Uni United Kingdom	Suède Sweden		Suisse Switzerl.	Tchécosl. Czechosl.	Yougosl. Yugosl.	Australie Australia		
	Nombre et nature des obligations Number and type of bonds	Oblig. diverses 4% % Miscell. bonds (5) ^a	Rente perpét. 2½-3 % Irrred. Govt. bonds	Oblig. diverses Miscell. bonds (8) ¹⁰	Emprunt en \$ 1919/20 6 % Loan ¹¹	Oblig. hypoth. Mort-gage bonds	Dette extérieure 3 % External Debt	6 Fonds d'Etat 6 Govt. bonds	Fonds d'Etat 2½ % Consols	Industrielles Industrial ¹²	7 Fonds d'Etat 7 Govt. bonds	Industrielles Industrial	Etat et C. F. F. Federal and Railways (12)	Fonds d'Etat Govt. bonds	Emprunt 7 %, 1921 Loan	Fonds d'Etat 4 % ¹⁵ Govn. bonds	
Source	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Banque du Portugal	Banque nationale	Economist	Officiel Official	Skand. Kr. AB	Banque nationale	Banque nationale	Banque nationale	Banque nationale	Insur. and Banking Record		
Moyenne ann. Yearly av.	1926	5.24	4.00		8.45		11.80	4.54		4.68	5.36	4.80			a) 5.12		
	1927	5.10	4.01		7.17	10.89	10.08	4.55		4.58	5.19	4.79	5.86		5.16		
	1928	5.14	3.88		7.01	11.48	7.95	4.47		4.59	5.07	4.73	5.72		5.14		
	1929	5.21	3.94	4.58	7.22	12.80		8.87	4.60	a) 5.73	4.56	5.06	4.66	5.76	8.09	5.12	
	1930	5.05	3.81	4.38	7.84	11.44		9.74	4.48	a) 5.39	4.18	4.93	4.12	5.68	7.98	5.55	
	1931	5.01	3.86	4.39	8.99	12.60	6.66	10.66	4.39	a) 5.73	4.22	5.05	3.87	5.73	8.98	b) 6.39	
	1932	5.02	3.89	4.82	10.86	15.20	6.03	16.32	3.76	a) 4.87	4.32	5.33	3.80	6.50	14.26	4.42	
	1933	4.95	3.68	4.34	10.82	14.28	4.78	16.78	3.38	4.61	4.02	4.75	4.02	6.02	14.72	4.75	
	1934	4.67	3.35	4.03	8.44	11.36	4.00	12.25 ¹²	3.08	4.12	3.47	3.86	4.16	5.82	9.99	3.35	
	1935	4.44	3.43	4.24	7.57	10.75	4.05	10.75	2.91	3.88	3.19	3.67	4.64	5.21	8.85	3.58	
1936	4.52	3.32	4.19	8.57	10.10	3.65	11.13	2.95	3.92	3.12	3.41	4.43	4.45	8.46	3.88		
1931	III	4.95	3.68	4.16	8.10	11.71	6.71	9.89	4.43		4.07	4.87	3.83	5.57	7.93	6.03	
	VI	4.92	3.67	4.12	8.38	12.17	6.46	10.22	4.13		3.95	4.87	3.83	5.55	8.10	7.25	
	IX	5.04	3.81	4.41	9.10	14.10	7.12	10.96	4.72		4.24	5.13	3.98	5.70	10.18	15	
	XII	5.32	4.56	5.40	10.98	14.33	6.71	13.26	4.55	5.73	4.80	5.68	4.12	6.35	11.19	4.70	
1932	III	5.08	4.05	4.98	10.10	14.03	6.41	14.40	4.13		4.52	5.62	3.85	6.42	11.03	4.80	
	VI	5.01	4.16	5.24	12.12		6.17	17.38	3.79		4.29	5.39	3.78	6.86	13.88	4.84	
	IX	4.95	3.71	4.53	11.10	15.13	5.83	15.82	3.40		4.20	5.05	3.78	6.32	13.85	4.07	
	XII	4.95	3.55	4.23	10.74	14.49	5.18	18.24	3.38	4.87	4.01	4.90	3.83	6.38	13.94	3.93	
1933	III	4.94	3.66	4.31	10.58	14.83	5.04	16.68	3.25	4.76	4.20	4.95	3.68	6.94	16.18	3.88	
	IV	4.92	3.64	4.30	10.80	15.04	5.01	16.78	3.32	4.81	4.27	4.93	3.92	5.40	16.23	3.79	
	V	4.94	3.87	4.50	12.08	15.80	4.03	16.82	3.43	4.63	4.22	4.92	4.18	5.55	16.03	3.78	
	VI	4.90	3.95	4.56	12.45	15.34	4.84	16.88	3.45	4.51	4.16	4.84	4.43	5.88	15.82	3.82	
	VII	4.96	3.87	4.59	11.96	14.74	4.82	16.45	3.46	4.57	4.09	4.83	4.38	5.97	15.36	3.71	
	VIII	4.94	3.69	4.39	10.04	13.80	4.86	17.28	3.39	4.58	4.00	4.76	4.16	6.00	13.52	3.73	
	IX	4.95	3.57	4.28	10.07	14.12	5.05	18.20	3.38	4.54	3.88	4.58	4.09	6.18	13.42	3.71	
	X	4.96	3.61	4.26	10.53	13.84	4.93	16.61	3.35	4.51	3.78	4.46	4.07	6.16	13.45	3.65	
	XI	5.03	3.56	4.27	10.30	13.05	4.72	16.75	3.38	4.46	3.82	4.46	4.08	6.20	13.48	3.65	
	XII	5.06	3.54	4.25	10.48	12.17	4.20	14.69	3.37	4.51	3.71	4.37	4.07	6.26	12.56	3.62	
	1934	I	4.75	3.56	4.19	10.00	11.57	4.20	13.34	3.30	4.18	3.66	4.22	3.97	6.10	11.88	3.57
		II	4.72	3.55	4.20	8.98	11.54	4.21	12.77	3.20	4.18	3.72	4.18	4.09	5.76	9.74	3.46
III		4.78	3.42	4.21	8.43	12.07	4.10	11.96	3.09	4.15	3.70	4.04	4.39	5.65	9.66	3.55	
IV		4.74	3.35	4.18	8.10	11.76	3.88	11.69	3.18	4.13	3.68	3.93	4.24	5.70	9.85	3.47	
V		4.73	3.35	4.14	7.85	11.64	3.95	12.68	3.21	4.14	3.60	3.92	4.22	5.68	9.84	3.31	
VI		4.72	3.35	4.10	8.26	11.82	3.89	12.99	3.15	4.13	3.61	3.85	4.29	5.85	9.84	3.38	
VII		4.62	3.26	3.92	8.25	11.55	3.93	12.47	3.15	4.15	3.61	3.94	4.21	5.93	9.83	3.25	
VIII		4.64	3.29	3.88	8.38	10.71	3.94	11.60	3.10	4.12	3.55	3.83	4.16	6.00	9.75	3.37	
IX		4.63	3.30	3.89	8.40	10.47	3.96	11.76	3.05	4.10	3.36	3.67	4.10	6.00	9.72	3.32	
X		4.63	3.23	3.86	8.10	10.89	4.01	11.67	3.03	4.08	3.15	3.54	4.09	5.96	9.82	3.15	
XI		4.57	3.25	3.88	8.36	11.19	3.98	12.00	2.83	4.03	3.01	3.56	4.07	5.70	9.95	3.14	
XII		4.48	3.23	3.86	8.20	11.11	3.95	12.10	2.68	3.99	3.01	3.66	4.16	5.52	9.94	3.20	
1935	I	4.43	3.15	3.82	7.98	10.64	3.97	10.56	2.73	3.85	3.01	3.59	4.06	5.35	9.41	3.20	
	II	4.43	3.11	3.82	7.62	10.56	4.02	9.74	2.84	3.86	3.02	3.59	4.01	5.35	9.15	3.43	
	III	4.48	3.17	3.86	7.68	10.05	4.05	9.72	2.91	3.89	3.09	3.58	4.28	5.33	9.07	3.44	
	IV	4.41	3.39	4.10	7.80	9.97	4.06	9.37	2.88	3.91	3.14	3.58	4.86	5.33	8.94	3.47	
	V	4.40	3.43	4.22	7.60	10.55	4.05	10.09	2.89	3.89	3.13	3.60	4.82	5.32	8.79	3.49	
	VI	4.40	3.53	4.30	7.40	10.34	4.00	11.38	2.89	3.88	3.19	3.65	4.47	5.26	8.52	3.53	
	VII	4.42	3.57	4.24	7.30	10.24	4.03	10.75	2.94	3.86	3.22	3.62	4.68	5.18	8.62	3.53	
	VIII	4.41	3.77	4.62	7.20	10.68	4.07	10.82	2.99	3.85	3.21	3.62	4.68	5.13	8.59	3.64	
	IX	4.46	3.68	4.75	7.40	10.97	4.16	11.41	3.09	3.88	3.27	3.62	4.98	5.06	8.49	3.88	
	X	4.50	3.53	4.51	7.60	11.70	4.08	11.40	3.00	3.90	3.35	3.93	5.00	5.07	8.86	3.76	
	XI	4.46	3.42	4.32	7.80	12.01	4.03	11.81	2.92	3.89	3.33	3.87	5.17	5.08	8.87	3.77	
	XII	4.47	3.39	4.28	7.60	11.25	4.02	11.94	2.89	3.89	3.32	3.85	5.01	5.08	8.91	3.85	
1936	I	4.45	3.36	4.19	7.60	9.99	3.90	12.06	2.92	3.92	3.25	3.72	4.71	4.45	8.87	3.68	
	II	4.47	3.37	4.29	7.80	9.98	3.83	11.26	2.92	3.92	3.23	3.62	4.59	4.42	8.83	3.73	
	III	4.47	3.41	4.33	8.00	10.24	3.92	11.44	2.95	3.92	3.21	3.55	4.63	4.43	8.65	3.89	
	IV	4.47	3.38	4.33	8.09	10.29	3.84	10.46	2.92	3.92	3.13	3.50	4.61	4.43	8.53	3.88	
	V	4.49	3.38	4.42	8.77	10.16	3.70	11.16	2.98	3.92	3.14	3.43	4.71	4.43	8.49	3.85	
	VI	4.52	3.51	4.56	8.10	10.13	3.45	11.42	2.94	3.92	3.15	3.43	4.91	4.43	8.41	3.94	
	VII	4.58	3.44	4.31	9.40	10.34	3.42	11.05	2.96	3.93	3.14	3.29	4.69	4.43	8.38	3.88	
	VIII	4.61	3.45	4.21	9.80	10.37	3.58	10.87	2.95	3.93	3.08	3.31	4.62	4.43	8.31	3.96	
	IX	4.59	3.38	4.16	9.40	10.19	3.60	11.38	2.95	3.93	3.04	3.27	4.58	4.43	8.29	3.92	
	X	4.58	3.04	3.89	8.00	9.70	3.54	10.43	2.94	3.91	3.06	3.34	3.74	4.50	8.28	3.84	
	XI	4.49	3.09	3.81	8.50	9.95	3.53	10.47	2.97	3.91	3.03	3.24	3.59	4.50	8.19	3.97	
	XII	4.53	3.08	3.80	9.39	9.83	3.46	11.56	2.96	3.93	3.03	3.15	3.55	4.50	8.25	4.02	
1937	I	4.51	3.05	3.75	9.34	9.75	...	10.93	3.00	3.98	3.03	3.01	3.56	4.49	8.22	4.00	
	II	4.49	3.20	3.77	9.67	9.72	...	10.68	3.31	4.05	3.01	3.05	3.55	4.48	7.99	4.03	
	III	4.49	3.28	3.76	12.08	9.39	...	...	3.28	4.12	3.05	3.02	3.52	4.48	7.91	3.93

a) Fin d'année. — End of Year. — b) I-VII. 1931.

Tableau 127 (fin). Taux de rendement effectif des obligations (en %).
Table 127 (concluded). Actual Percentage Yield of Bonds.

b) Selon les cours à Londres.

(b) According to London Quotations.

Pays Country	Union Sud-Afr. S. Africa	Egypte Egypt	Argen- tine	Brésil Brazil	Chine China	Inde India	Japon Japan	Alle- magne Germany	Bulgarie Bulgaria	Estonie Estonia	Hongrie Hungary	Pologne Poland	Tchéco- slovaquie Czechos- lovakia	Australie Australia	Nouvelle Zélande New Zealand		
	Dette inscrite 5 % Inscribed	Dette unifiée 4 % Unified	4 % Rescis- sion bonds	Dette conso- lidée 5 %, 1914 Fund	Emprunt de réorg. 5 %, 1913 Reorg. Loan	3½ % Govt. Stock	Em- prunt 6 %, 1924 Loan	Em- prunt (Dawes) 7 %, 1924 "Dawes" Loan	Em- prunt 7½ % Loan	Em- prunt 7 %, 1927 Loan	Em- prunt 7½ %, 1924 Loan	Em- prunt 7 % Loan	Em- prunt 8 % Loan	Dette inscrite 5 % Registered	Em- prunt 5 %, 1946 Loan		
Source	Jusqu'en — until 1930 : <i>The Investor's Monthly Manual</i> ; depuis — thereafter : <i>The Economist</i> .																
Yearly aver. Moy. ann.	1926 . . .	4.96	4.87	5.67	6.21	8.19	5.03	6.57	6.73	.	.	7.63	.	.	5.12		
	1927 . . .	4.98	4.82	5.69	6.16	9.70	4.98	6.52	6.63	.	.	7.26	.	.	5.08		
	1928 . . .	4.86	4.66	5.23	5.78	7.86	4.91	6.13	6.54	.	7.37	7.26	.	.	5.07		
	1929 . . .	4.94	4.97	5.34	6.29	8.23	5.27	6.25	6.63	.	7.86	7.43	.	.	5.23		
	1930 . . .	4.97	5.33	5.34	6.82	10.02	5.56	5.95	6.69	a) 9.34	8.21	7.35	a) 8.84	a) 6.95	5.84	a) 4.80	
	1931 . . .	5.01	5.31	6.55	8.07	8.00	6.25	6.29	8.82	12.96	.	.	.	.	6.94	5.54
	1932 . . .	4.59	4.44	7.81	8.49	8.26	4.75	8.41	9.60	26.34	13.79	15.98	11.68	8.64	5.25	4.84	
	1933 . . .	3.89	3.99	5.79	6.98	6.41	4.10	7.60	8.78	.	9.97	18.48	9.87	7.88	4.32	4.12	
	1934 . . .	3.49	3.73	4.29	6.30	5.31	3.76	6.99	11.04	c) 9.88	d) 8.43	e) 17.56	7.69	7.32	3.87	3.82	
	1935 . . .	3.22	3.68	4.04	7.90	5.29	3.61	6.63	11.26	14.76	7.4	8.57	7.42	7.34	3.79	3.55	
	1936 . . .	3.03	3.88	3.96	6.82	5.51	3.54	6.98	11.86	14.20	7.2	8.25	9.13	7.87	3.64	3.63	
	1931	III . . .	4.90	5.20	5.33	7.19	8.10	5.98	5.88	6.85	9.30	10.00	7.30	8.92	7.00	7.40	5.30
VI . . .		4.70	5.30	5.50	7.14	7.74	5.88	5.73	7.20	10.41	10.00	8.10	9.95	6.96	6.48	4.95	
IX . . .		5.55	5.60	9.45	10.15	8.00	7.19	6.80	12.26	18.75	13.21	15.00	12.73	9.60	6.74	6.48	
XII . . .		5.45	4.94	6.73	8.85	8.75	7.00	8.13	12.75	20.00	14.00	14.75	10.36	10.00	6.55	6.38	
1932	III . . .	5.00	4.65	6.98	7.50	8.66	5.24	7.93	10.00	23.09	15.56	13.76	9.34	7.80	5.55	5.15	
	VI . . .	4.83	4.50	9.05	8.60	8.90	4.86	8.68	10.61	30.00	17.50	18.05	15.55	9.63	5.40	5.33	
	IX . . .	4.20	4.23	7.56	9.61	7.90	4.25	8.03	8.24	23.43	11.70	13.35	11.80	7.67	4.49	4.54	
	XII . . .	4.15	4.05	9.00	7.80	7.10	3.98	9.30	8.14	.	10.76	15.80	11.30	8.25	4.49	4.29	
1933	III . . .	3.84	4.05	6.20	7.04	6.98	3.98	8.05	8.05	.	11.20	18.28	10.55	7.90	4.24	4.25	
	IV . . .	3.84	4.04	6.45	7.25	7.05	4.08	8.36	9.75	.	11.20	18.05	11.50	8.30	4.24	4.35	
	V . . .	3.84	4.04	5.31	6.85	6.71	4.32	7.40	10.85	.	10.76	18.53	12.00	7.89	4.73	4.02	
	VI . . .	3.93	4.05	4.80	6.60	6.25	4.38	7.10	8.75	.	9.31	17.85	11.30	7.89	4.55	4.09	
	VII . . .	3.94	4.06	5.33	6.90	6.20	4.29	6.65	8.60	.	9.60	17.90	8.50	7.75	4.84	4.19	
	VIII . . .	3.84	4.00	5.20	6.71	5.74	4.15	6.65	9.09	.	9.60	17.90	8.50	7.77	4.24	4.10	
	IX . . .	3.90	3.99	5.20	6.90	5.85	4.05	6.91	10.25	.	9.60	18.90	8.45	7.60	4.04	4.10	
	X . . .	3.80	3.88	4.96	6.76	5.88	4.00	7.00	8.75	.	9.09	20.25	8.70	7.84	4.00	4.00	
	XI . . .	3.80	3.85	5.15	7.41	5.93	4.14	7.20	7.78	.	8.85	20.25	9.20	7.70	4.00	4.00	
	XII . . .	3.81	3.85	5.08	6.80	5.84	3.98	7.10	7.95	.	8.75	19.05	8.75	7.70	4.10	4.01	
	1934	I . . .	3.81	3.83	4.60	6.58	5.65	3.98	7.05	7.83	.	8.00	18.75	8.08	7.71	4.05	3.98
		II . . .	3.50	3.70	4.44	6.55	5.51	3.75	6.94	7.73	.	8.19	17.55	7.52	7.60	3.86	3.83
III . . .		3.50	3.65	4.44	6.63	5.25	3.74	6.85	9.40	16	8.15	17.50	7.52	7.34	3.86	3.83	
IV . . .		3.59	3.73	4.28	6.76	5.40	3.89	6.93	9.31	8.33	8.34	17.59	7.77	7.20	3.90	3.96	
V . . .		3.59	3.74	4.30	6.76	5.46	3.94	7.28	9.34	8.92	8.54	17.45	7.57	7.05	3.93	3.99	
VI . . .		3.56	3.79	4.30	6.38	5.25	3.81	7.15	10.76	10.00	8.58	17.24	7.50	7.07	4.06	4.03	
VII . . .		3.55	3.70	4.30	6.49	5.30	3.79	7.28	12.96	9.43	8.89	17.40	7.65	7.04	4.08	3.92	
VIII . . .		3.60	3.73	4.20	6.25	5.29	3.76	7.49	14.00	9.61	8.75	17.50	7.76	7.41	4.10	3.88	
IX . . .		3.50	3.75	4.21	5.68	5.20	3.65	6.84	14.29	8.19	17	8.4	17.40	7.69	7.44	3.91	3.75
X . . .		3.35	3.75	4.21	5.70	5.21	3.63	6.70	13.73	8.82	17	8.0	17.40	7.70	7.39	3.75	3.75
XI . . .		3.15	3.70	4.10	5.68	5.15	3.64	6.70	12.06	12.81	17	7.7	17.40	7.70	7.39	3.45	3.45
XII . . .		3.23	3.73	4.08	6.10	5.10	3.52	6.70	11.10	12.81	17	7.5	18	8.43	7.78	7.25	3.44
1935	I . . .	2.95	2.95	4.08	7.20	5.05	3.50	7.15	9.75	12.81	7.4	7.50	7.50	6.88	3.44	3.35	
	II . . .	3.23	3.23	4.05	7.30	5.00	3.61	6.90	10.00	12.81	7.3	7.89	7.21	6.88	3.43	3.37	
	III . . .	3.33	3.74	4.13	7.20	5.15	3.68	6.80	10.53	12.81	7.7	8.70	7.30	6.99	3.90	3.42	
	IV . . .	3.30	3.76	4.13	7.25	5.10	3.61	6.63	10.85	12.81	7.7	8.71	7.22	7.26	3.90	3.40	
	V . . .	3.30	3.69	4.03	7.43	5.10	3.61	6.35	10.95	13.89	7.3	8.71	7.45	7.35	3.85	3.40	
	VI . . .	3.11	3.70	4.00	7.55	5.35	3.53	6.45	11.25	13.89	7.2	7.90	7.37	7.40	3.78	3.55	
	VII . . .	3.11	3.68	4.00	8.34	5.62	3.55	6.50	11.20	15.15	7.4	7.90	7.22	6.97	3.78	3.55	
	VIII . . .	3.08	3.93	4.03	9.53	5.75	3.73	6.65	12.05	15.15	7.4	8.94	7.22	6.97	3.78	3.55	
	IX . . .	3.44	4.10	4.00	8.76	5.05	3.80	6.80	12.40	16.12	7.3	9.26	7.19	7.41	4.13	3.86	
	X . . .	3.33	3.68	4.05	8.55	5.05	3.68	6.50	12.00	17.23	7.2	9.36	7.73	7.75	3.90	3.76	
	XI . . .	3.25	3.85	4.00	8.00	5.70	3.45	6.50	11.98	17.24	7.3	9.15	7.90	7.80	3.70	3.60	
	XII . . .	3.22	3.90	4.00	7.65	5.60	3.61	6.30	12.15	17.24	7.3	8.83	7.75	7.75	4.00	3.80	
1936	I . . .	3.22	3.95	4.00	6.58	5.55	3.60	6.60	11.95	17.24	7.2	7.90	7.91	7.45	3.66	3.55	
	II . . .	2.94	3.98	4.00	6.85	5.38	3.53	6.98	11.96	15.15	7.2	8.24	7.82	7.44	3.66	3.37	
	III . . .	2.94	3.85	4.00	6.90	5.33	3.59	6.80	12.15	14.29	7.3	8.68	7.52	7.47	3.66	3.37	
	IV . . .	2.85	3.85	4.00	6.90	5.15	3.53	6.60	12.55	16.12	7.2	8.61	8.09	7.55	3.52	3.37	
	V . . .	3.06	3.85	3.93	6.99	6.07	3.61	6.92	11.96	16.12	7.2	9.03	9.00	8.00	3.67	3.55	
	VI . . .	3.06	3.90	3.91	7.09	5.85	3.55	7.25	11.98	15.15	7.2	8.83	10.85	9.22	3.68	3.90	
	VII . . .	3.06	3.78	3.91	7.10	5.55	3.50	7.10	11.75	15.15	7.3	8.61	11.75	9.00	3.68	3.71	
	VIII . . .	3.05	3.79	3.95	7.05	5.40	3.53	7.13	11.66	15.50	7.4	8.06	10.00	8.00	3.63	3.73	
	IX . . .	3.00	3.89	3.95	6.95	5.62	3.53	6.95	10.02	13.51	7.3	7.50	9.38	8.13	3.68	3.66	
	X . . .	2.95	3.93	3.95	6.76	5.46	3.45	6.90	11.10	11.11	7.2	7.73	9.53	8.04	3.47	3.66	
	XI . . .	3.07	3.89	3.95	6.67	5.35	3.55	7.30	12.50	11.63	7.0	7.88	9.33	7.90	3.67	3.78	
	XII . . .	3.18	3.85	3.95	6.03	5.38	3.55	7.28	12.73	9.43	6.9	7.88	9.03	7.48	3.67	3.89	
1937	I . . .	3.14	3.80	.	5.80	5.25	3.67	7.54	11.66	9.43	7.1	6.82	8.64	7.45	3.83	3.90	
	II . . .	3.18	3.86	.	5.75	5.10	3.93	7.15	11.29	9.80	7.1	7.28	8.75	7.36	4.04	4.19	
	III . . .	3.18	3.93	.	5.88	5.27	3.95	7.37	11.48	9.09	7.1	7.43	10.53	7.36	3.83	4.19	

NOTES AU TABLEAU 127. — TAUX DE RENDEMENT EFFECTIF DES OBLIGATIONS.

NOTES TO TABLE 127. — ACTUAL PERCENTAGE YIELD OF BONDS.

Les séries reproduites dans ce tableau ont pour objet de faire ressortir les variations qu'accuse, au cours d'une certaine période de temps, le prix des capitaux placés à long terme. Elles ne doivent pas être utilisées pour comparer le prix des capitaux dans différents pays à une certaine date.

Les chiffres de rendement afférents aux cours des obligations intérieures qui figurent dans la partie a) du tableau sont déterminés principalement par la demande des obligations sur le marché du pays même. La partie b) du tableau indique des chiffres de rendement établis d'après les cours, à la Bourse des valeurs de Londres, des divers emprunts en sterling de quinze pays débiteurs dont certains ont un marché des capitaux relativement restreint.

Partie a). La plupart des taux de rendement donnés dans cette partie ont été calculés soit par les bureaux de statistique officiels, soit par les autorités monétaires centrales des différents pays. L'absence de renseignements au sujet des méthodes d'élaboration employées ne permet pas de déterminer si les rendements ont été établis sur une base uniforme, et si, par exemple, on a tenu compte de l'influence exercée sur le prix des obligations par l'amortissement. En outre, certains chiffres représentent des moyennes mensuelles; d'autres sont basés sur les cours du milieu ou de la fin du mois. Lorsque les séries d'un pays indiquent les chiffres du premier du mois, ceux-ci ont été considérés comme se rapportant à la fin du mois précédent.

Partie b). Dans le cas des obligations comportant une date fixe de remboursement, le montant du profit ou de la perte au remboursement est compris dans le rendement. On a également tenu compte des intérêts échus. Jusqu'en juin 1930 inclus, les chiffres ont pour base les cours de fin de mois, et ensuite, les cours pratiqués le dernier mercredi de chaque mois (dans un petit nombre de cas le premier mercredi du mois suivant).

¹ Argentine : jusqu'au 31. XII. 1933 — 6%. Depuis janvier 1935, le rendement a été calculé d'après la moyenne des cours à la Bourse de Buenos-Ayres, publiés par *The Review of the River Plate*, sans tenir compte de l'amortissement.

² Colombie : jusqu'en 1932, obligations 8% et 6%.

³ Chine : basé sur l'indice calculé par la Banque Singhua.

⁴ Allemagne : les chiffres jusqu'à septembre 1931 ne comprennent pas les emprunts de revalorisation (Aufwertungsanleihen), les obligations convertibles, les Bons du Trésor et les obligations à intérêt fixe rapportant moins de 8%. Les chiffres pour la période octobre 1931-mars 1932, pendant laquelle la Bourse était fermée, se rapportent aux cours du marché pour certaines obligations représentatives à intérêt fixe. Celles à partir d'avril 1932 se rapportent à toutes les obligations de ce genre à l'exception des Bons du Trésor.

⁵ Autriche : moyenne pondérée de tous les emprunts d'Etat intérieurs.

⁶ Allemagne : à partir du 1^{er} avril 1935, les obligations 6% ont été converties en 4 ½ %.

⁷ Finlande : taux réel de trois Fonds d'Etat cotés journellement à la Bourse de Helsinki, établi par Nordiska Föreningsbanken.

⁸ France : jusqu'à fin juin 1929, 52 obligations, dont le rendement moyen à la fin de juin 1929, correspondait à celui de la nouvelle série comprenant 36 obligations. (3 Fonds d'Etat, 2 Hypothécaires, 12 Chemins de Fer, 19 Industrielles).

⁹ Norvège : jusqu'à décembre 1933, 6 valeurs 5%, dont 3 Fonds d'Etat et 3 oblig. hypothécaires. Depuis janvier 1934, 5 valeurs 4 ½ %, dont 3 Fonds d'Etat, 1 oblig. hypothécaire, 1 oblig. communale.

¹⁰ Pays-Bas : rendement moyen de 8 obligations des pouvoirs publics et de sociétés néerlandaises de premier ordre, établi par la Nederl. Bank.

¹¹ Pologne : rendement immédiat, sans tenir compte de l'amortissement.

¹² Roumanie : jusqu'à la fin de 1933, y compris des obligations émises à l'étranger; à partir de janvier 1934, seulement obligations intérieures.

¹³ Royaume-Uni : « Actuaries' Investment Index » publié par *The Economist*.

¹⁴ Tchécoslovaquie : janvier 1936, conversion des obligations 5 ½ % en 5% et 4 ½ % en 4%.

¹⁵ Australie : jusqu'à juillet 1931, obligations 5%.

¹⁶ Bulgarie : basé sur un paiement d'intérêt de 2 ½ %.

¹⁷ Estonie : chiffres approximatifs (série interrompue dans *The Economist*).

¹⁸ Hongrie : basé sur un paiement d'intérêt de 3 ¼ %.

The series given in this table show the yield of the most important or representative bonds of certain countries and are intended to show variations in the price of long-term capital over a period of time. They should not be used for comparing the price of capital in different countries at any given date.

The yield figures corresponding to domestic bond quotations given in part (a) of the table are determined mainly by the demand in the domestic bond market. In part (b) of the table are shown yield figures according to quotations on the London Stock Exchange for sterling loans of fifteen debtor countries, some of which have a comparatively restricted capital market.

Part (a). Bond yields given in this part are mostly those calculated by official Statistical Bureaux or by the central monetary authorities of various countries. The absence of information regarding the methods of calculation does not make it possible to determine how far the yields have been calculated on a uniform basis, and whether, for instance, account has been taken of accrued interest or of the influence of redemption upon the price of the bonds. Furthermore, certain figures represent monthly averages; others are based on quotations for the middle or end of the month. When the national series give first-of-month figures, these have been taken as applying to the end of the preceding month.

Part (b). In the case of bonds with a fixed date of redemption, the profit or loss on redemption is included with the yield. Allowance has been made for accrued interest. Up to June 1930 inclusive, the figures are based upon end-of-month quotations, thereafter upon the quotations during the last Wednesday of each month (in a few cases the first Wednesday of the following month).

¹ Argentine : up to 31. XII. 1933 — 6%. Since January 1935, yield calculated from average quotations on the Buenos Aires Stock Exchange, as published by *The Review of the River Plate*, no account being taken of amortisation.

² Colombia : until 1932, 8% and 10% bonds.

³ China : based on an index calculated by the Singhua Bank.

⁴ Germany : the figures up to September 1931 exclude "Aufwertungsanleihen", convertible bonds, Treasury bonds and fixed interest securities yielding less than 8%. The figures for the period October 1931-March 1932, during which the Stock Exchange was closed, refer to market quotations for certain representative fixed interest securities. Those from April 1932 refer to all such securities with the exception of Treasury bonds.

⁵ Austria : weighted average of all outstanding internal Government bonds.

⁶ Germany : on April 1st, 1935, the 6% bonds were converted into 4 ½ %.

⁷ Finland : effective rate of three State Loans quoted daily on the Helsinki Stock Exchange, calculated by Nordiska Föreningsbanken.

⁸ France : up to end of June 1929, 52 bonds, whose average yield at the end of June 1929 was the same as the yield of the new series comprising 36 bonds (3 Government, 2 Mortgage, 12 Railways, 19 Industrial).

⁹ Norway : up to December 1933, six 5% bonds (3 Government, 3 mortgage). Since January 1934, five 4 ½ % bonds (3 Government, 1 mortgage, 1 municipal).

¹⁰ Netherlands : average yield of 8 bonds of public bodies and of first-class Dutch industrial enterprises, compiled by Nederl. Bank.

¹¹ Poland : immediate yield, no account being taken of amortisation.

¹² Roumania : up to the end of 1933, including bonds issued abroad; since January 1934, internal bonds alone.

¹³ United Kingdom : "Actuaries' Investment Index" published by *The Economist*.

¹⁴ Czechoslovakia : January 1936, conversion of 5 ½ % bonds into 5%, and 4 ½ % into 4%.

¹⁵ Australia : until July 1931, 5% bonds.

¹⁶ Bulgaria : based on interest payment of 2 ½ %.

¹⁷ Estonia : approximate figures (series discontinued in *The Economist*).

¹⁸ Hungary : based on interest payment of 3 ¼ %.

Tableau 128. INDICES DES COURS DES ACTIONS INDUSTRIELLES (1929 = 100)
Table 128. INDICES OF MARKET VALUE OF INDUSTRIAL SHARES (1929 = 100)

Pays Country	Allemagne Germany	Autriche Austria	Belgique Belgium	Canada	Chili Chile	Danemark Denmark	Espagne Spain	Etats-Unis U. S. A.	France	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy
Actions — Shares	213	34 ¹⁰	80	87	14	21	35	351	164	7	18	74
Moyenne							1930 = 100					
1927	122.3	113.1	88.4	49.3	64.0	95.6	.	62.1	52.4	.	124.5	84.3
1928	112.9	109.4	108.4	69.7	85.4	94.7	.	81.5	79.0	103.0	124.2	100.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	80.1	84.0	68.2	64.3	93.1	94.3	100.0	74.2	84.6	77.2	76.8	86.2
1931	g) 60.5	64.0	49.5	36.6	73.7	g) 85.4	84.4	45.9	58.1	g) 66.6	g) 60.6	60.2
1932	g) 40.3	54.5	37.4	23.7	114.4	74.8	65.1	24.4	47.0	g) 32.0	g) 57.5	44.6
1933	51.7	45.1	36.4	35.3	140.0	83.1	56.0	35.0	44.8	51.8	51.9	51.8
1934	61.8	49.4	30.8	46.4	147.3	96.2	57.6	42.9	35.4	77.7	48.0	61.1
1935	69.6	65.3	37.4	54.4	157.7	98.7	63.1	48.0	36.3	83.8	64.7	...
1936	77.8	81.8	48.5	74.3	180.7	105.7	.	67.3	33.4	78.1	85.7	...
1935 IX	a) 71.5	d) 69.0	f) 36.4	a) 55.1	a) 164.3	c) 100.2	a) 66.4	e) 51.1	e) 35.2	e) 77.0	e) 61.7	e) 64.3
X	70.3	66.6	41.1	57.3	164.9	100.0	67.1	52.5	35.8	75.2	61.5	62.7
XI	69.1	69.2	42.0	63.8	168.3	100.6	67.3	57.2	33.5	78.1	65.4	...
XII	68.9	72.4	44.9	66.7	178.4	100.6	66.2	58.0	33.5	80.6	68.7	...
1936 I	70.7	72.5	49.5	70.3	183.5	101.1	65.7	61.2	37.5	79.0	72.0	...
II	72.4	76.8	50.5	74.9	182.6	101.6	64.9	64.1	38.7	77.7	75.7	...
III	72.0	77.7	47.7	73.0	183.1	102.5	60.9	65.8	37.3	76.8	75.7	...
IV	74.6	84.9	44.9	72.7	180.4	103.9	59.9	64.8	36.6	80.0	75.7	...
V	77.2	78.1	45.8	70.4	176.6	105.0	58.6	61.8	30.9	82.6	77.8	...
VI	79.2	77.8	43.9	70.9	168.8	105.6	58.1	63.7	28.4	79.6	79.9	...
VII	80.5	77.3	41.1	71.2	175.2	106.7	57.8	66.1	25.3	71.9	83.5	...
VIII	79.5	80.7	42.1	71.7	177.2	108.5	.	67.7	24.8	71.1	89.5	...
IX	78.2	82.1	48.6	75.1	177.8	106.9	.	68.7	28.0	76.6	91.0	...
X	83.2	87.0	52.3	79.5	183.4	107.0	.	72.5	34.9	74.9	101.8	...
XI	83.7	92.8	54.2	82.4	188.5	110.2	.	76.2	38.3	80.0	101.0	...
XII	82.8	94.3	60.8	79.7	191.3	109.3	.	75.3	40.6	86.1	105.0	...
1937 I	83.7	96.3	61.8	83.1	188.3	110.6	.	77.5	52.0	87.7	112.0	...
II	84.8	102.1	68.0	85.7	185.5	108.7	.	80.1	51.6	85.7	120.3	...
III	85.5	102.2	67.4	90.5	191.6	109.3	.	80.3	51.3	...	121.7	...
IV	...	96.6	...	...	...	110.7	.	75.3	43.3	...	...	...

Pays Country	Japon Japan	Mexique Mexico	Norvège — Norway		Pays-Bas Netherlands	Pologne Poland	Royaume-Uni United Kingdom	Suède Sweden	Suisse — Switzerland		Tchéco-slovaquie Czechoslovakia
			Val. versée Paid up val. = 100	1929 = 100					Val. nomin. = 100	1929 = 100	
Actions — Shares	64	.	8	8	49	7	92	52 ¹¹	26	26	¹²
Average	[i. 1930 = 100]	.									
1927	.	.	XII 55.0	XII 68.2	88.9	142.9	89.2	XII 88.3	201.2	85.4	i. 69.9
1928	.	.	XII 70.7	XII 87.7	97.4	150.5	102.2	98.7	247.1	104.8	99.3
1929	.	.	80.6	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	235.7	100.0	100.0
1930	74.8	82.4	63.1	78.3	70.9	70.5	80.6	87.5	214.5	91.0	81.8
1931	76.4	60.3	50.2	62.3	41.9	40.3	62.6	64.1	165.5	70.2	65.0
1932	103.6	51.1	43.4	53.8	28.2	28.1	60.4	37.3	124.0	52.6	51.7
1933	176.7	78.7	55.1	68.4	29.9	30.2	74.1	36.9	149.9	63.6	56.6
1934	222.7	117.7	58.7	72.8	30.8	22.2	89.9	45.8	155.5	66.0	60.1
1935	181.6	113.7	68.0	84.4	28.0	32.9	100.7	52.3	165.9	70.4	65.6
1936	205.8	...	88.2	109.4	36.3	37.9	115.7	67.3	190.9	81.0	88.4
1935 IX	c) 187.0	a) 122.3	d) 71.8	d) 89.1	e) 25.5	d) 31.6	d) 101.4	e) 51.5	e) 171.6	e) 72.8	b) 69.2
X	189.2	118.9	71.5	88.7	27.3	34.4	100.0	53.2	166.2	70.5	70.0
XI	189.4	115.9	72.6	90.1	29.3	32.6	107.2	53.5	166.3	70.6	72.6
XII	191.7	113.5	76.3	94.7	29.2	30.4	105.8	54.0	162.3	68.9	74.7
1936 I	196.9	110.5	79.8	99.0	31.5	32.0	110.8	56.2	169.0	71.7	78.0
II	202.4	105.1	83.4	103.5	33.9	32.6	114.4	59.5	175.3	74.4	80.4
III	191.1	104.8	85.1	105.6	33.1	32.3	111.5	61.9	176.1	74.7	82.7
IV	190.0	108.1	86.9	107.8	31.1	32.9	115.1	63.6	178.5	75.7	87.1
V	195.5	107.6	86.3	107.1	31.6	41.1	110.8	63.3	180.6	76.6	84.8
VI	201.0	110.9	84.6	105.0	32.3	39.6	110.8	66.3	181.7	77.1	83.4
VII	205.8	106.9	85.4	106.0	31.4	37.3	113.0	70.9	176.7	75.0	84.2
VIII	212.4	108.3	87.9	109.1	32.0	38.4	118.7	69.5	177.2	75.2	88.0
IX	223.2	...	93.6	116.1	33.0	42.1	119.4	70.4	180.3	76.5	91.9
X	218.5	...	88.4	109.7	43.4	44.7	122.3	72.6	228.8	97.0	93.8
XI	216.1	...	97.1	120.5	50.0	41.5	121.6	75.8	233.1	98.9	98.0
XII	217.2	...	100.3	124.4	51.8	40.0	120.1	77.9	238.5	101.2	108.0
1937 I	230.9	...	104.6	129.8	60.2	39.4	121.6	77.9	250.3	106.2	113.9
II	246.1	...	105.2	130.5	64.2	42.9	118.7	82.3	254.1	107.8	115.7
III	...	...	104.6	129.8	64.3	44.6	112.2	84.8	250.3	106.2	125.7
IV	...	...	105.7	131.1	...	...	112.2	80.7	247.7	105.1	...

Sauf indication contraire, les indices sont calculés par les services du gouvernement de chaque pays. Ils se rapportent aux cours en monnaies nationales.

a) Moyenne mensuelle des cours journaliers. — b) Moyenne mensuelle des cours d'un jour par semaine. — c) Moyenne des cours maximum et minimum du mois. — d) 15 ou milieu du mois. — e) Dernière semaine ou fin du mois. — f) Début du mois suivant. — g) Bourse fermée: Allemagne: 12/VII/31-11/IV/32; Danemark: 19/IX-15/X/31; Grèce: 18/IX/31-15/XII/32; Hongrie: 14/VII/31-21/IX/32.

¹⁻⁹ Sources: ¹ Institut für Konjunkturforschung. — ² Banque Nationale - National Bank. — ³ Standard Statistics Co. — ⁴ Conseil Supérieur Economique. — ⁵ Prof. F. Guarneri. — ⁶ Tokio Stock Exchange Co. — ⁷ Institut de Recherches sur le Mouvement des Affaires et des Prix. — ⁸ London and Cambridge Economic Service. — ⁹ Affärsvärlden.

¹⁰ Jusqu'en 1935, 35 actions. — ¹¹ Y compris actions des C¹⁰⁰ de navigation. — ¹² Y compris actions des entreprises de transport.

Unless otherwise indicated, the indices are compiled by Government authorities in each country. They relate to quotations in national currencies.

a) Monthly average of daily rates. — b) Monthly average of rates taking one day in the week. — c) Average of highest and lowest rates of month. — d) 15th or middle of month. — e) Last week or end of month. — f) Beginning of following month. g) Stock Exchange closed: Germany: 12/VII/31-11/IV/32; Denmark: 19/IX-15/X/31; Greece: 18/IX/31-15/XII/32; Hungary: 14/VII/31-21/IX/32.

¹⁰ Until 1935, 35 shares. — ¹¹ Including shipping shares. — ¹² Including transport co. shares.

NOTES AU TABLEAU 128. COURS DES ACTIONS.

Allemagne. — L'indice comprend : mines et industrie lourde et industries manufacturières. C'est une moyenne arithmétique pondérée dans laquelle les coefficients de pondération représentent les montants du capital nominal de toutes les sociétés allemandes de chaque catégorie au 31/XII/1926.

Autriche. — L'indice comprend les groupes suivants : bâtiment, brasseries, industrie chimique, électricité, mines, fers et métaux, papier, textile, industrie sucrière, industries diverses. Les calculs sont basés sur la moyenne arithmétique simple.

Belgique. — Les actions se répartissent en huit groupes : gaz et électricité ; métallurgie ; charbonnages ; zinc, plomb et mines ; glacières et verreries ; textiles et soieries ; industries coloniales ; diverses. L'indice est un indice-chaine ramené à la base janvier 1928. Les indices des groupes sont calculés à l'aide de moyennes arithmétiques simples, mais l'indice général est pondéré suivant l'importance des groupes.

Canada. — L'indice est un indice-chaine ramené à la base 1926 = 100. On emploie la méthode des valeurs globales, les coefficients de pondération représentant la valeur des actions émises. On tient compte des nouvelles actions et des modifications de capital.

Chili. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée sur la base du capital des différentes sociétés.

Danemark. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée basé sur le capital social des sociétés.

Espagne. — Les actions se répartissent en cinq groupes : Acier et métallurgie, électricité, bâtiment, alimentation et divers. L'indice général est une moyenne arithmétique simple.

Etats-Unis. — L'indice se rapporte à des actions industrielles, y compris quelques actions privilégiées, dont la grande majorité sont cotées à la Bourse de New-York. On emploie la méthode des valeurs globales ; la valeur des actions émises sert de coefficient de pondération. Il est tenu compte des augmentations de capital, des nouvelles actions introduites sur le marché et de celles qui disparaissent.

France. — Les actions se répartissent en douze groupes : houillères, forges et aciéries, constructions mécaniques et navales, matériaux de construction, produits chimiques, textiles, gaz, électricité, et industries diverses. L'indice général est une moyenne arithmétique des indices des groupes, pondérée suivant le nombre d'actions de chaque groupe.

Grèce. — Sept actions concernant l'industrie chimique, le tabac et la minoterie. Moyenne géométrique pondérée des indices particuliers, la pondération étant basée sur le nombre des transactions effectuées de 1.1928 à XII.1929.

Hongrie. — L'indice comprend toutes les actions cotées à la bourse de Budapest : minoteries, mines et briqueteries, forges et ateliers de constructions mécaniques, entreprises de l'industrie du bois, raffineries de sucre, gaz et électricité, brasseries et distilleries, industrie textile et chimique. L'indice est calculé d'après la méthode des valeurs globales.

Italie. — L'indice comprend dix groupes : industries extractives, métallurgie, constructions mécaniques, automobiles, industries alimentaires, chimiques, textiles, électricité, aqueducs, manufactures diverses. Il représente une moyenne arithmétique pondérée, la pondération étant basée sur le capital des sociétés ; il est relié par enchaînement à la base 1928 et l'on tient compte des modifications du capital et de la création ou de la disparition de sociétés.

Japon. — L'indice comprend les groupes suivants : industries textiles, industries manufacturières et industries minières. C'est un indice-chaine ramené à la base janvier 1930.

Mexique. — L'indice, qui comprend des actions industrielles et minières, est pondéré selon le capital émis.

Norvège. — L'indice comprend toutes les actions industrielles cotées à la Bourse d'Oslo. L'indice est basé sur la valeur libérée de chaque action. On emploie une moyenne géométrique pondérée.

Pays-Bas. — Les actions se répartissent en dix groupes : mécanique, constructions navales, industrie électrique, lampes électriques, textiles, produits chimiques, huiles et graisses, tabac et cigares, denrées alimentaires, divers. L'indice est une moyenne géométrique simple, mais la liste des valeurs a été établie de manière à tenir compte de l'importance relative des diverses industries.

Pologne. — L'indice, qui est calculé à l'aide d'une moyenne géométrique, se réfère à sept entreprises dont les actions sont les plus représentatives du marché. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de la valeur des actions par suite de modifications du capital.

Royaume-Uni. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée selon l'importance des différentes industries dans leur ensemble et des différentes sociétés dans chaque industrie.

Suède. — L'indice comprend des actions industrielles et de navigation. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de capital.

Suisse. — L'indice comprend les actions de toutes les sociétés industrielles ayant un capital de plus de cinq millions de francs. Il est calculé par la méthode des valeurs globales, la valeur nominale du capital versé servant de base.

Tchécoslovaquie. — L'indice est calculé d'après la valeur totale des cours de toutes les actions de sociétés industrielles et de transport cotées à la Bourse de Prague ; il est pondéré indirectement par la valeur nominale différente des actions.

— NOTES TO TABLE 128. VALUE OF SHARES.

Germany. — The index covers mining and heavy industries and manufacturing industries. It is a weighted arithmetic average, the weights used being the amounts of nominal capital of all German companies of each class on 31/XII/1926.

Austria. — The index comprises shares covering building trades, breweries, chemical industries, electricity, mines, iron and metals, paper, textiles, sugar, and various other industries. The simple arithmetic mean is employed.

Belgium. — Shares included are divided into eight groups : gas and electricity ; metallurgy ; collieries ; zinc, lead and mines ; glass industry ; textiles and silk ; colonial industries ; miscellaneous. The index is a chain-index linked back to January 1928 ; group indices are calculated by simple arithmetic averages, but the general index is weighted according to the relative importance of each group.

Canada. — The index is a chain-index linked back to 1926. The aggregative formula is employed, weights representing the amount of stock outstanding. Account is taken of the issue of new shares and of capital reconstructions.

Chile. — The index is a weighted arithmetic average, the weights representing the capital of the respective companies.

Denmark. — The index is a weighted arithmetic average being based on the book capital of the different undertakings.

Spain. — The shares included are divided into five groups : steel and metallurgy, electricity, building, food industry, miscellaneous. The general index is a simple arithmetic average.

U.S.A. — The index refers to industrial shares including a few preference shares, the great majority of which are quoted on the New York Stock Exchange. The aggregative formula is employed, the amount of shares outstanding serving as weighting coefficients. Account is taken of capital reconstructions, of new shares introduced on the market and of those struck off the list.

France. — The shares included are divided into twelve groups : coal-mining, pig-iron and steel, engineering and shipbuilding, building materials, chemicals, textiles, gas, electricity, and miscellaneous industries. The general index is an arithmetic average of the group indices, weighted according to the number of shares in each group.

Greece. — Seven shares relating to the chemical industry, tobacco and mills. Weighted geometric average of individual indices, the weighting being based on the number of transactions realised in the period I/1928 to XII/1929.

Hungary. — The index covers all the shares quoted on the Budapest Stock Exchange : mills, mines and brick-yards, pig-iron industry and engineering, wood industry, sugar refineries, gas and electricity, breweries and distilleries, textile and chemical industry. It is calculated according to the aggregative formula.

Italy. — The index covers ten groups : mining, metallurgy, engineering, motor-cars, food industries, chemical industries, textiles, electricity, water supply, sundry manufactures. It represents a weighted arithmetic average, the weighting being based on the capital of the companies ; it is linked up by the chain system to the base 1928 ; changes in capital and formation or suppression of companies are taken into account.

Japan. — The index includes the following groups : textile industry, manufacturing industry, and mines. It is a chain index and is linked back to January 1930.

Mexico. — The index, which covers industrial and mining shares, is weighted according to the outstanding capital.

Norway. — The index includes all the industrial shares quoted on the Oslo Stock Exchange. The index is expressed as a percentage of the paid-up value of each share. Weighted geometric mean.

Netherlands. — The shares included are divided into ten groups : engineering, shipbuilding, electrical industry, electric-light bulbs, textiles, chemicals, oils and fats, tobacco and cigars, food and allied products, miscellaneous. The simple geometric mean is employed but in drawing up the list of shares account has been taken of the relative importance of the various industries.

Poland. — The index, which is calculated by means of a geometric average, refers to seven undertakings, the shares of which are most representative. Account is taken of the dividends distributed and of changes in share values in consequence of capital reconstructions.

United Kingdom. — The index is a weighted arithmetic average, the weights corresponding to the importance of the various industries and of the companies within those industries.

Sweden. — The index covers industrial and shipping shares. Account is taken of the dividends distributed and of capital reconstructions.

Switzerland. — The index includes the shares of all industrial companies with a capital of more than five million francs. It is based on the aggregative formula, the nominal value of the total paid-up capital serving as base.

Czechoslovakia. — The index is calculated from the total value of the quotations of all industrial and transport shares quoted on the Prague Stock Exchange ; it is indirectly weighted by the different nominal values of the individual shares.

Tableau 129. DÉPÔTS DANS LES BANQUES COMMERCIALES A LA FIN DE 1928-1936. (En millions.)
Table 129. COMMERCIAL BANK DEPOSITS AT THE END OF 1928-1936. (000,000's omitted.)

SOURCES : Sauf indication contraire, bilans de banques ou relevés officiels. Pour plus de détails, il convient de se reporter aux publications : *Banques commerciales, 1929-1934* et *Monnaies et banques, 1935/36* et *1936/37*, Société des Nations, Genève.

SOURCES : Unless otherwise stated, balance-sheets or official computations. For more detailed information reference should be made to the publications : *Commercial Banks, 1929-1934*, and *Money and Banking, 1935/36* and *1936/37*, League of Nations, Geneva.

Note : Sauf indication contraire, les chiffres donnés se réfèrent aux dépôts dans toutes les banques commerciales de chaque pays. Les dépôts auprès des banques centrales proprement dites sont toujours exclus. Le signe † indique que la comparabilité des chiffres d'année en année est interrompue par suite de changements dans les statistiques bancaires. La nature de ces changements (nouvelle classification des comptes ou des banques) est mentionnée dans les notes. Le signe * indique que les chiffres sont provisoires.

Note : Unless otherwise stated, the figures shown cover the deposits of all commercial banks operating in each country. Deposits with Central Banks proper are everywhere excluded. A break in the year-to-year comparability of the figures due to changes in the banking statistics is indicated by the sign †. The character of such changes (re-classification of accounts or of banks) is referred to in the detailed notes. An * means that figures are provisional.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
AFRIQUE — AFRICA											
UN. SUD-AFRIC. — UNION OF SOUTH AFRICA (£)	Dans le pays . . .	62.3	60.6	63.5	56.6	54.4	81.2	85.2	88.4	94.5	At home.
	Gouvernement . .	0.4	0.4	0.2	0.1	0.1	0.6	0.3	0.3	0.3	Government.
	Comptes cour. . .	33.5	30.5	27.9	24.7	23.3	52.2	55.3	61.6	71.8	Current accts.
	Épargne	3.4	3.5	3.6	3.7	3.5	4.3	4.4	4.9	5.5	Savings.
	Dépôts fixes . . .	25.0	26.2	31.8	28.1	27.5	24.1	25.2	21.6	16.9	Fixed deposits.
	En dehors	39.7	40.8	41.0	29.0	46.7	42.7	44.2	51.2	51.8	Abroad.
	Gouvernement . .	0.8	0.6	0.5	0.4	0.3	0.5	2.4	3.9	2.4	Government.
	Comptes cour. . .	20.4	19.7	19.8	15.0	24.4	24.2	25.2	29.0	31.5	Current accts.
	Épargne	3.4	3.4	3.6	2.9	4.3	4.4	4.3	4.4	4.7	Savings.
	Dépôts fixes . . .	15.1	17.1	17.1	10.7	17.7	13.6	12.3	13.9	13.2	Fixed deposits.
	Total	102.0	101.4	104.5	85.6	101.1	123.9	129.4	139.6	146.3	Total.

AMÉRIQUE — AMERICA

CANADA (\$)											
Chartered Banks	Dans le pays . . .	2 298	2 255	2 115	2 058	1 916	1 920	2 036	2 180	2 303	At home.
	Gouvernement . .	63	92	47	131	72	61	53	53	73	Government.
	à vue	715	729	642	567	466	502	576	641	682	Sight.
	à terme	1 520	1 434	1 426	1 360	1 378	1 357	1 407	1 486	1 548	Time.
	A l'étranger . . .	383	442	372	310	328	322	325	379	418	Abroad.
	Total	2 681	2 697	2 487	2 368	2 244	2 242	2 361	2 559	2 721	Total.
	Correspondants : dans le pays . .	17	15	13	11	12	13	15	14	12	Due to banks : at home.
	à l'étranger . .	118	108	65	47	49	38	29	36	40	abroad.
ÉTATS-UNIS — UNITED STATES (\$)											
National Banks, State Banks, Loan & Trust Companies, Private Banks, Stock Savings Banks.	Dépôts à vue . . .	24 300	24 252	24 088	21 322	16 402	15 256	17 583	21 591	...	Demand deposits.
	Çtes de chèques	21 053	21 410	21 077	18 675	14 324	13 406	14 868	18 300	...	Subj. to cheque.
	Certificats à vue	481	413	406	370	251	185	156	186	...	Demand certif.
	Etats et comm. . .	1 425	1 960	1 912	1 850	1 538	1 274	2 007	2 667	...	State & munic.
	Autres	1 341	469	693	427	289	391	502	438	...	Other.
	Dépôts à terme . .	19 872	19 884	20 260	19 128	14 739	11 708	12 775	13 336	...	Time deposits.
	Épargne et cert. .	19 467	19 348	19 527	18 322	13 724	10 619	11 732	12 626	...	Sav. & time cert.
	Etats et comm. . .	286	418	592	543	362	311	372	335	...	State & municip.
	Épargne postale .	119	118	141	263	653	778	671	375	...	Postal savings.
	Non classifiées . .	400	19	117	19	8	27	26	20	...	Not classified.
	Gouvern. fédéral .	223	286	214	448	424	860	1 736	824	...	U.S. deposits.
	Total	44 795	44 441	44 679	40 917	31 573	27 851	32 120	35 771	...	Total.
	Chèques	864	837	1 615	1 083	566	653	353	458	...	Cheques.
	Correspondants . .	4 081	3 629	4 337	4 829	3 212	3 316	4 372	5 438	...	Due to banks.

30. VI. de chaque année.

Les « Stock Savings Banks » qui par définition sont des institutions d'épargne fonctionnent néanmoins comme banques commerciales.

« Chèques » = chèques certifiés et de caisse, y compris les chèques dividendes non payés.

MEXIQUE — MEXICO (Peso)											
	Dépôts à vue . . .	176	175	183	102	135	183	193	234	241	Sight deposits.
	Épargne	41	43	60	43	27	51	42	21	27	Savings.
	Dépôts à terme . .	41	43	60	43	27	51	42	42	44	Time deposits.
	Total	217	218	243	145	162	234	235	297	312	Total.
	Correspondants . .	10	12	12	8	12	12	27	18	26	Correspondents.

Jusqu'à 1931 : toutes les banques commerciales, les anciennes banques d'émission et les sociétés de crédit recevant des dépôts (non compris la Banque du Mexique et les banques hypothécaires). 1932-1934 : nouvelle classification des banques à la suite d'une réorganisation du système bancaire. Ne sont pas comprises dans les chiffres : la Banque du Mexique, les anciennes banques hypothécaires, les caisses d'épargne des banques commerciales et les « compañías de fianzas ». Depuis 1935 : toutes les institutions privées de crédit ; nouvelle classification des comptes.

30. VI of each year.

Stock savings banks, though savings institutions by name, operate as ordinary commercial banks.

« Cheques » = certified and cashiers' cheques, including dividends unpaid.

Until 1931 : all commercial banks and bankers, the old note-issuing banks and the credit associations carrying on deposit banking (excluding Banco de México and mortgage banks). 1932-1934 : new classification of banks in connection with re-organisation of banking system. Figures exclude the Banco de México, the former mortgage banks, the savings departments of the commercial banks and the « compañías de fianzas ». Since 1935 : all private credit institutions ; new classification of accounts.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 129 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
AMÉRIQUE — AMERICA (suite — cont.)											
ARGENTINE . . . (Peso)	Comptes courants.	1 302	1 178	1 189	971	1 083	1 171	1 111	1 117	1 306	Current accounts.
	Comptes d'épargne.	1 677	1 771	1 713	1 647	1 570	1 533	1 589	1 580	1 655	Savings accounts.
	Dépôts à terme . .	727	710	796	667	654	537	504	494	496	Time deposits.
	Divers	247	244	258	232	218	226	223	256	273	Miscellaneous.
	Total	3 953	3 903	3 956	3 517	3 525	3 467	3 427	3 447	3 730	Total.
<p>Principales banques nationales, y compris la Banco de la Nación, et toutes les succursales argentines de banques étrangères représentant environ les 95 % de la totalité des dépôts. Les comptes courants ne comprennent pas les dépôts interbancaires.</p> <p align="center">Most important domestic banks, including the Banco de la Nación, and Argentine branches of foreign banks representing in all about 95% of total deposits. Current accounts exclude inter-bank deposits.</p>											
BOLIVIE — BOLIVIA (Boliviano)	Comptes courants	28	26	21	20	49	48	*	215	*	Current accounts.
	à terme et d'éparg.	20	18	16	14	10	16	7	7	6	Time and savings.
	Total	48	44	37	34	59	64	144	222	244	Total.
	Dépôts spéciaux . .	1	1	1	1	1	1	1	2	3	Special deposits.
<p>Banco Central de Bolivia (1928 : Banco de la Nación Boliviana). La Banco Central fonctionne surtout comme banque commerciale.</p> <p align="center">Banco Nacional de Bolivia, Banco Mercantil. The Banco Central operates chiefly as a commercial bank.</p>											
BRÉSIL — BRAZIL (Milreis)	Comptes courants.	3 688	3 487	2 856	3 490	4 732	4 447	5 056	4 873	5 245	Current accounts.
	Epargne	460	431	394	451	510	524	566	615	712	Savings accounts.
	Dépôts à terme . .	1 734	2 007	2 481	2 021	1 601	1 513	1 797	2 279	2 375	Time deposits.
	Total	5 882	5 925	5 731	5 962	6 843	6 484	7 419	7 767	8 332	Total.
<p>Y compris la Banque du Brésil, qui fonctionne surtout comme banque commerciale. Dépôts à terme = comptes courants portant intérêts.</p> <p align="center">Including the Bank of Brazil, which operates chiefly as a commercial bank. Time deposits = current accounts bearing interest.</p>											
CHILI — CHILE (Peso)	C.C. et dép. à vue	529	501	383	386	663	833	1 000	1 075	1 157	C. acc. & sight dep.
	Epargne	33	42	47	12	—	—	—	—	—	Savings.
	Dépôts à terme . .	718	701	617	454	360	363	368	466	618	Time deposits.
	Total	1 280	1 244	1 047	852	1 023	1 196	1 368	1 541	1 775	Total.
	Dont : Dépôts nets du public . . . .	.	.	933	816	943	1 044	1 105	1 150	1 328	Thereof : net deposits of the public.
<p>Les dépôts à vue et à terme comprennent les dépôts en monnaies étrangères. Jusqu'en 1929, les comptes courants comprennent les dépôts interbancaires, dont la plupart ont été exclus depuis 1930. Les « dépôts nets du public » éliminent tous les dépôts interbancaires ainsi que les dépôts fiscaux.</p> <p align="center">Both sight and time deposits include deposits in foreign currency. Up to 1929, current accounts include inter-bank deposits, most of which are excluded since 1930. "Net deposits of the public" exclude all inter-bank and fiscal deposits.</p>											
COLOMBIE — COLOMBIA (Peso)	Dépôts à vue . . .	56.1	40.8	31.3	27.6	35.9	40.0	49.0	50.0	59.4	Sight deposits.
	Epargne	7.7	9.5	9.8	10.1	8.7	8.0	8.5	9.2	11.0	Savings.
	Dépôts à terme . .	21.4	16.6	17.4	14.8	15.9	14.8	11.0	14.4	10.1	Time deposits.
	Total	85.2	66.9	58.5	52.5	60.5	62.8	68.5	73.6	80.5	Total.
Corresp. étrangers. 16.1 24.2 22.7 8.8 7.3 8.3 5.2 3.3 7.6 Due to bks abroad.											
EQUATEUR — ECUADOR (Sucre)	C. c. et dép. à vue	28.6	25.5	23.3	13.2	25.6	43.7	51.2	45.2	60.1	C. acc. & sight dep.
	Dépôts officiels . .	1.1	0.4	0.2	0.2	0.2	0.4	0.3	0.6	0.6	Official deposits.
	Dép. monnaie étr.	1.6	3.3	3.7	2.1	0.1	0.2	5.9	7.8	—	Dep. foreign curr.
	Dépôts à terme . .	6.5	7.3	8.5	6.0	7.5	8.8	11.0	13.9	17.9	Time deposits.
	Total	37.8	36.5	35.7	21.5	33.4	53.1	68.4	67.5	78.6	Total.
Correspondants . . 3.6 2.9 4.1 3.1 3.9 4.2 5.7 4.5 3.7 Due to banks.											
PARAGUAY (Peso papel)	Comptes courants.	.	.	161.2	113.5	103.8	140.7	a) 266.7	b) 295.6	...	Current accounts.
	Epargne . . . . .	.	.	69.1	62.9	44.4	32.9	45.4	49.1	...	Savings.
	Dépôts fixes . . . .	.	.	34.6	23.9	20.8	16.8	18.0	18.6	...	Fixed deposits.
	Total . . . . .	.	.	264.9	200.3	169.0	190.4	330.1	363.3	...	Total.
<p>a) Mars 1935. b) Juin 1935.</p> <p align="center">Deposits in gold pesos have been converted into paper pesos at the rate of 1 gold peso = 42.61 paper pesos.</p>											
PÉROU — PERU (Sol)	C. c. et dép. à vue	94.0	88.0	54.1	50.5	53.8	70.4	97.7	108.0	127.4	C. acc. & sight dep.
	Epargne	20.1	23.5	16.3	18.3	20.1	26.4	32.9	40.3	49.3	Savings.
	Dépôts à terme . .	50.8	52.5	43.3	34.3	28.5	30.5	32.9	42.1	48.6	Time deposits.
	Total	164.9	164.0	113.7	103.1	102.4	127.3	163.5	190.4	225.3	Total.
	Correspondants : dans le pays . . . . .	.	.	.	6.5	3.1	4.2	2.7	1.2	0.4	Due to banks : at home.
à l'étranger . . . . .	.	.	.	12.9	20.6	5.0	4.1	3.4	7.3	abroad.	
<p>Y compris quelques caisses d'épargne qui fonctionnent aussi comme banques commerciales. La plupart des dépôts d'épargne se trouvent dans les banques commerciales, dont quelques-unes possèdent un service spécial d'épargne.</p> <p align="center">Including a few savings banks which operate also as commercial banks. Most of the savings deposits are held with the commercial banks, some of which have special savings departments.</p>											

Tableau 129 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
AMÉRIQUE — AMERICA (suite — cont.)											
SALVADOR (Colon) B. Salvadoreño, Banco Occidental, Banco Anglo-Sud Americano.	Dépôts en colons : à vue	8.1	7.4	6.0	5.3	6.0	5.2	4.9	4.0	4.2	Deposits in colons : Sight. Time & savings. Total. Accts in foreign c.
	à terme et ép.	1.7	1.3	1.6	2.2	2.4	2.0	0.7	0.8	0.7	
	Total	9.8	8.7	7.6	7.5	8.4	7.2	5.6	4.8	4.9	
	Ctes en monn. étr.	3.4	10.3	6.4	5.4	3.7	3.6	2.3	3.5	2.2	
URUGUAY (Peso)	Dépôts à vue	29.9	37.4	41.2	43.3	54.0	43.9	41.4	38.9	36.4	Sight deposits.
	Dépôts à terme	35.9	41.1	48.3	46.6	44.9	45.7	49.3	58.4	72.9	Time deposits.
	Total	65.8	78.5	89.5	89.9	98.9	89.6	90.7	97.3	109.3	Total.
VENEZUELA (Bolivar) Banco de Venezuela, de Caracas, de Maracaibo, Comercial de Maracaibo.	Comptes courants : du Gouvernem.	69	112	34	53	58	61	75	91	...	Current accounts : Government. Private. Savings. Time deposits. Total. Due to banks.
	privés	17	14	24	30	26	31	30	41	...	
	Epargne	4	5	6	6	6	7	6	7	...	
	Dépôts à terme	1	—	—	—	—	—	—	—	...	
	Total	91	131	64	89	90	99	111	139	...	
	Correspondants	5	1	3	1	1	3	7	5	...	
ASIE — ASIA											
INDE (brit.) — INDIA (Rupee)	Ctes cour. et dép. : « Imperial B. »	713	716	766	638	684	741	743	791	788	Curr. and dep.accts Imperial Bank. Exchange Banks. Joint-stock Bks. Total.
	« Exchange B. »	711	666	681	675	731	708	714	...	...
	« Joint-stock B. »	664	663	677	662	762	764	819	...	...
	Total	2 088	2 045	2 124	1 975	2 177	2 213	2 276	...	...
« Imperial Bank » : dépôts privés seulement.						Imperial Bank : private deposits only.					
JAPON — JAPAN (Yen)	C. c. ordinaires	1 331	1 247	1 104	961	1 012	1 128	1 238	1 201	1 336	Ordinary curr. acc. Special curr. accs. Deposits at notice. Fixed deposits. Other deposits. Total.
	C. c. spéciaux	1 938	1 973	1 807	1 655	1 687	1 773	1 814	1 888	2 094	
	Dépôts à préavis	611	545	503	466	477	549	570	578	659	
	Dépôts à terme	4 986	5 144	4 963	4 821	4 640	4 965	5 418	5 929	6 301	
	Autres dépôts	350	304	282	271	316	312	314	278	542	
	Total	9 216	9 213	8 659	8 174	8 132	8 727	9 354	9 874	10 932	
Banques « ordinaires », non compris les banques spéciales ni les caisses d'épargne. "Ordinary" banks, excluding special an savings banks.											
EUROPE											
ALLEMAGNE — GERMANY (Reichsmark)	A: C. c. et dépôts Corr. ds le pays	16 399	16 969	15 727	11 705	10 358	9 785	10 437	A: Curr. & dep. acc. Due to dom. b. B: Deposits. Due to dom. b. Total. Thereof : up to 7 days. 7 to 90 days. over 90 days. savings.
	B: Dépôts	8 341	9 219	7 984	5 397	4 946	4 580	4 727	4 677	5 022	
	Corr. d. le pays	1 216	942	1 033	957	1 285	1 289	1 078	822	717	
	Total	9 557	10 161	9 017	6 354	6 231	5 869	5 805	5 499	5 739	
	dont : jusqu'à 7 jours	4 010	4 302	4 141	3 341	3 002	2 779	2 890	2 585	2 857	
	de 7 à 90 jours	5 000	5 407	4 531	2 533	2 621	2 515	2 187	2 439	2 351	
	plus de 90 jours épargne	547	452	345	480	608	575	523	2 439	2 351	
		—	—	—	—	—	—	205	475	531	
A : Toutes les banques commerciales, c'est-à-dire les banques par actions ordinaires, les banques hypothécaires par actions fonctionnant comme banques commerciales et toutes les banques « publiques » (Staatsbanken, Landesbanken, Reine Girozentralen et Landschaftliche Banken). Pour cette série plus complète il n'existe pas de classement des dépôts d'après les périodes d'échéance.											
B : Grandes banques berlinoises (Grossbanken), ramenées, par suite de fusions, de 8 en 1928 à 5 au début de 1932. Les crédits auprès de tiers pour le compte de clients sont exclus.											
AUTRICHE — AUSTRIA (Schilling)	C. c. et corresp.	2 695	2 183	2 587	...	1 433	1 222	1 128	1 103	...	Curr. acc. & corr. Savings, etc. Total.
	Ctes d'épargne, etc.	524	531	623	...	258	227	244	271	...	
	Total	3 219	2 714	3 210	...	1 691	1 449	1 372	1 374	...	
« Aktienbanken » et « Landeshypothekenanstalten ». « Comptes d'épargne, etc. » = Comptes d'épargne de chèques, et de virements. La Oesterreichische Creditanstalt, ainsi que quelques banques moins importantes n'ont pas publié de balances pour 1931. Chiffres comparables pour les autres banques : "Aktienbanken" and "Landeshypothekenanstalten". "Savings, etc." = Savings, cheque and giro accounts. The Oesterreichische Creditanstalt and some minor banks did not publish balance-sheets for 1931. Comparable figures for the other banks were as follows :											
Comptes courants 1930 : 1 228 ; 1931 : 1 055 Current accounts, etc. Epargne, etc. 1930 : 307 ; 1931 : 231 Savings, etc.											
Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description

Tableau 129 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (suite — cont.)											
BELGIQUE — BELGIUM . . . (Franc)	Dépôts Créditeurs Obligations, etc. Total	20 734 4 730 . 25 464	21 290 8 073 . 29 363	. . . 30 001	20 037 4 772 1 784 26 593	17 506 2 754 2 954 23 214	18 083 2 306 2 900 23 289	. . . .	116 067 3 036 — 119 103	... ... ... ...	Deposits. Creditors. Bonds, etc. Total.
Jusqu'à 1933 : non compris les banques opérant surtout au Congo belge. Depuis 1935, nouvelles statistiques publiées par la Commission Bancaire et comprenant toutes les banques. Nouvelle classification des comptes : « dépôts » = dépôts et comptes courants à vue et à moins de trente jours ; « créditeurs » = dépôts et créditeurs divers à plus de trente jours. « Obligations, etc. » = obligations, emprunts, hypothèques.											
Until 1933 : excluding banks operating mainly in the Belgian Congo. Since 1935, new statistics of the "Commission Bancaire" comprising all banks. New classification of accounts : "deposits" = deposits and current accounts at sight and up to 30 days ; "creditors" = deposits and sundry creditors, over 30 days. "Bonds, etc." = bonds, mortgage and other borrowings.											
BULGARIE — BULGARIA . . . (Lev)	Banques d'Etat . . . Comptes cour. . . . Epargne. Dépôts à terme. . . . Bques comm. : Ctes c. et dépôts Bques populaires. . . Comptes cour. . . . Epargne. Dépôts à terme. . . . Total	3 944 2 191 377 1 376 . 6 562 1 220 945 184 91 11 726	4 260 1 974 616 1 670 . 6 960 1 458 1 029 283 146 12 678	4 833 1 720 800 2 313 . 5 887 1 772 1 247 351 174 12 492	5 623 1 392 1 028 3 203 . 4 464 2 169 1 501 471 197 12 256	5 991 1 477 1 140 3 374 . 3 919 2 073 1 360 517 196 11 983	6 068 1 489 1 126 3 463 . 3 293 1 919 1 036 699 184 11 280	6 480 1 610 995 3 975 . 3 230 2 113 923 1 009 181 11 823	6 770 1 497 1 037 4 236 . 3 334 2 183 948 1 023 212 12 287	... ... ... ... . 3 329 2 386	State Banks. Curr. accts. Savings. Time dep. Comm. banks : Curr. acc. & dep. Popular banks. Curr. accts. Savings. Time dep. Total.
Banques d'Etat : Banque agricole et Banque centrale coopérative, fusionnées en décembre 1934.											
State Banks : Agricultural Bank and Central Co-operative Bank, amalgamated in December 1934.											
DANEMARK — DENMARK . . . (Krone)	C. c. et « folio » . . . Epargne A terme ou préavis Total Correspondants : dans le pays. à l'étranger	554 524 867 1 945 226 134	551 543 898 1 992 265 118	614 576 920 2 110 234 121	545 536 879 1 960 285 68	533 476 880 1 889 220 78	569 521 901 1 991 237 71	575 582 925 2 082 249 67	580 594 946 2 120 200 64	618 582 969 2 169 216 64	Curr. & "folio" acc. Savings. Time or notice. Total. Due to banks : at home. abroad.
Les chiffres ne sont pas nécessairement comparables d'année en année en raison des variations du nombre des banques prises en considération (1928-1933) : 210, 215, 229, 215, 214, 223). 1934 et 1935 : « La banca inscrita » seulement (122 banques en 1934 et 115 en 1935).											
Figures may not be fully comparable from year to year owing to changes in the number of banks covered (1928-1933 : 210, 215, 229, 215, 214, 223). 1934 and 1935 : "La banca inscrita" only (122 in 1934, 115 in 1935).											
ESPAGNE — SPAIN (Peseta)	Monnaie nation. : à vue jusqu'à 1 mois plus d'un mois. Monnaie étrangère Total Correspondants	3 638 983 1 253 316 6 190 1 599	3 694 1 290 1 446 513 6 943 1 865	3 916 1 473 1 460 623 7 472 1 920	3 148 1 430 1 144 406 6 128 2 061	3 302 1 681 1 142 321 6 446 1 911	3 310 1 766 1 241 318 6 635 2 030	* 3 244 1 904 1 190 218 6 556 1 829	* 3 536 2 127 1 334 131 7 128 1 620	... ... ... ... ... ...	Nat. currency : at sight. up to 1 month. over 1 month. Foreign curr. Total. Due to banks.
ESTONIE — ESTONIA (Eesti Kroon)											
Bques commerc. . . . Comptes cour. Dépôts à terme. . . . Autres dépôts Bques coopér. Comptes cour. à terme et autr. Total Correspondants	45 31 11 3 19 11 8 64 14	46 31 12 3 20 11 9 66 12	46 31 12 3 27 15 12 73 15	36 25 10 1 24 13 9 60 15	30 22 7 1 22 13 8 52 12	30 23 6 1 21 13 8 51 12	37 30 6 2 28 19 9 65 11	42 32 8 2 32 22 10 74 13	... ... ... ... ... ... ... 93 ...	Commercial Bks. Curr. accts. Time dep. Other dep. Co-operat. Banks. Curr. accts. Time & other. Total. Due to banks.	
Les banques coopératives fonctionnent comme banques commerciales.											
The co-operative banks operate as ordinary commercial banks.											
FINLANDE — FINLAND (Markka)	C. c. et corresp. . . . Epargne Dépôts à terme Total Cr. non utilisés. . . . Mandats de banque Corr. à l'étranger	1 537 708 5 135 7 380 1 114 202 529	1 486 767 5 228 7 481 1 079 169 482	1 555 829 5 314 7 698 1 001 161 358	1 635 793 4 950 7 378 989 151 196	1 607 787 4 761 7 155 846 116 132	1 766 838 4 894 7 498 1 016 132 184	1 525 6 139 7 664 7 980 820 138 247	1 621 6 359 7 980 8 604 923 146 190	1 822 6 782 8 604 1 065 201 251	Curr. acc. & corr. Savings. Time deposits. Total. Undrawn credits. Bank post bills. Corr. abroad.
Crédits non utilisés = soldes non utilisés des crédits ouverts.											
Undrawn credits = Undrawn balances of credits opened.											
FRANCE (Franc)	6 bques de dépôts c. c. et corresp. . . . à terme et autres 3 banques d'affaires c. c. et corresp. . . . à terme et autres Total	42 727 41 008 1 719 4 911 2 856 2 065 47 638	42 608 39 502 3 106 4 917 2 823 2 094 47 525	44 749 41 279 3 470 4 814 3 079 1 736 49 563	44 568 41 799 2 769 3 442 2 228 1 214 48 010	43 385 40 886 2 499 3 472 2 448 1 024 46 857	38 310 36 340 1 970 3 023 1 747 1 276 41 333	36 467 34 655 1 812 2 549 1 644 1 005 39 016	32 556 30 998 1 563 2 306 1 457 849 34 862	... ... ... ... ... ... ...	6 Deposit Banks. curr. acc. & corr. time & other d. 3 Investmt Banks. curr. acc. & corr. time & other dep. Total.
Les comptes courants et correspondants, qui en règle générale ne sont pas indiqués séparément, comprennent une certaine proportion de dépôts à terme. Deux des banques d'affaires ont fusionné en 1932.											
Current accounts and correspondents, as a rule not shown separately, include a certain proportion of time deposits. Two of the investment banks amalgamated in 1932.											
Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description

Tableau 129 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (suite — cont.)											
GRÈCE — GREECE (Drachma)	C. c., corr., d. à vue	9 122	8 953	8 792	7 018	6 359	7 202	8 340	8 379	8 755	C. acc., corr., sight.
	Épargne.	2 008	1 871	2 306	2 102	1 633	2 122	2 387	2 375	2 610	Savings.
	Dépôts à terme. . .	2 165	2 239	3 158	3 592	3 419	3 512	3 537	3 642	3 841	Time deposits.
	Total	13 295	13 063	14 256	12 712	11 411	12 836	14 264	14 396	15 206	Total.
	Corr. à l'étranger.	627	824	731	434	402	411	378	357	...	Foreign corresp. :

Toutes les banques commerciales du pays, toutes les succursales des banques étrangères fonctionnant en Grèce et quelques banques hypothécaires et agricoles recevant des dépôts. Les dépôts auprès du Service d'épargne de la Banque Nationale de Grèce, exclus du tableau, sont inclus dans le tableau relatif aux caisses d'épargne.

All domestic commercial banks, all branches of foreign banks operating in Greece and a few mortgage and agricultural banks which receive deposits. The deposits in the savings bank department of the National Bank of Greece excluded here are included in the Savings Bank Deposits Table.

HONGRIE — HUNGARY (Pengő)	Comptes cour. . . .	878	920	898	797	769	775	674	701	684	Current accts.
	Épargne et à terme	835	992	1 019	812	720	731	761	800	840	Savings & time.
	Total	1 713	1 912	1 917	1 609	1 489	1 506	1 435	1 501	1 524	Total.
	« Créanciers » . . .	968	909	992	804	711	669	665	681	659	“ Creditors ”.

Toutes les banques rattachées à l'Institut central des Sociétés financières, représentent la presque totalité des banques commerciales du pays.

Banks adhering to the Central Institute of Financial Corporations, representing practically the whole banking system of the country.

IRLANDE, ET. LIB. — IRISH FREE STATE. (£)	Dépôts et c. c. : dans le pays.	124.1	122.5	122.0	131.5	123.8	119.8	118.0	118.9	Deposits & c. acc. at home. elsewhere. Total.
	ailleurs . . . . .	.	40.6	40.5	40.8	45.4	46.1	45.1	46.1	45.8
	Total . . . . .	.	164.7	163.0	162.8	176.9	169.9	164.9	164.1	164.7

Moyennes pour le dernier trimestre.

Averages for the last quarter.

ITALIE — ITALY . (Lira)	Ctes de dépôts. . .	19 591	18 795	18 233	15 946	14 811	14 800	14 797	14 843	...	Deposit accounts.
	Comptes courants. .	3 958	4 243	4 017	3 802	3 347	3 394	3 200	3 149	...	Current accts.
	Épargne.	9 114	8 942	8 445	7 442	6 945	6 395	6 437	6 262	...	Savings.
	Dépôts fixes	4 199	4 546	4 813	4 055	3 851	4 380	4 419	4 610	...	Fixed deposits.
	Dép. « en titres » . .	2 320	1 064	958	647	668	631	741	822	...	“ D. in securities ”.
	Corresp. créditeurs	24 933	23 444	22 945	20 249	18 373	17 561	16 681	13 983	...	Corres. creditors.
	Total	44 524	42 239	41 178	36 195	33 184	32 361	31 478	28 826	...	Total.

Statistiques recueillies par la Banque d'Italie. Les chiffres comprennent toutes les institutions bancaires du pays à l'exception de la Banca d'Italia, des caisses d'épargne et de quelques institutions publiques de crédit. Les dépôts du dernier groupe sont donnés ci-dessous :

Statistics compiled by the Bank of Italy. Figures comprise all banking institutions in the country apart from the Banca d'Italia, the savings banks and a few public credit institutions. The deposits with the last-mentioned group are shown below :

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	
Comptes courants. .	612	698	773	809	1 087	1 699	1 749	1 847	Current accounts.
Épargne.	1 251	1 332	1 407	1 475	2 022	2 246	2 175	2 324	Savings.
Dépôts fixes	977	833	1 431	1 559	1 888	1 606	1 590	1 598	Fixed deposits.
Dépôts « en titres » .	—	753	—	—	—	—	—	2	Dep. “in securities”
Total	2 840	3 616	3 611	3 843	4 997	5 551	5 514	5 771	Total.
Corresp. créditeurs	1 886	1 736	1 386	1 468	1 409	1 286	1 348	1 182	Corresp. creditors.

LETTONIE — LATVIA (Lat)	Comptes courants. .	62	78	81	37	39	41	52	57	*	Current accts. Sight deposits. Time deposits. Total. Due to banks : at home. abroad.
	Dépôts à vue	5	5	7	5	4	4	5	5	5	
	Dépôts à terme . . .	7	9	11	7	6	6	6	7	17	
	Total	74	92	99	49	49	51	63	69	117	

Banques par actions, sociétés de crédit mutuelles et communales et caisses d'épargne communales. Les dernières fonctionnent surtout comme banques commerciales.

Joint-stock banks, mutual and municipal credit associations and municipal savings banks. The municipal savings banks operate in the main as commercial banks.

LITHUANIE — LITHUANIA. (Litas)	Comptes courants. .	43	48	62	56	64	59	59	55	...	Current accts. Deposits. Total. Due to banks.
	Dépôts	59	76	97	76	69	60	51	44	...	
	Total	102	124	159	132	133	119	110	99	...	
	Correspondants. . .	24	16	18	8	5	9	8	7	...	

Banques par actions et coopératives, y compris celles de Klaipeda, associations mutuelles de crédit et principales maisons de banque privées.

Joint-stock and co-operative banks, including those in Klaipeda, mutual credit associations and the leading private banking houses.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 129 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (suite — cont.)											
NORVÈGE — NORWAY (Krone)	Dépôts à vue	103	124	128	113	99	83	99	119	*	Demand deposits.
	Terme et épargne	871	894	897	835	752	719	700	745	680	Time & savings.
	Créditeurs div.	40	44	59	46	32	35	41	40	29	Sundry creditors.
	Total	1 014	1 062	1 084	994	883	837	840	904	835	Total.
	Chèques, etc.	9	11	10	10	10	10	10	12	16	Cheques, etc.
	Correspondants : dans le pays	228	263	270	306	349	331	338	345	334	Due to banks : at home.
	à l'étranger	67	58	50	42	51	57	65	50	70	abroad.

Non compris les banques sous administration ou en liquidation publique dont les comptes sont bloqués. Les « créiteurs divers » comprennent les chèques avisés et les comptes d'encaissement. « Chèques, etc. » = Chèques et mandats de banque. Les correspondants étrangers comprennent les créiteurs en monnaies étrangères.

Excluding banks under public administration or in liquidation whose accounts are blocked. "Sundry creditors" include notified cheques and collection accounts. "Cheques, etc." = cheques and post bills. Sums due to banks abroad include creditors in foreign currency.

PAYS-BAS — NETHERLANDS (Gulden)	Comptes courants	655	634	715	584	606	551	538	465	...	Current accts.
	Dépôts ordinaires	445	458	510	382	311	255	233	199	...	Ordinary dep.
	Autres dépôts	290	263	248	276	195	190	173	112	...	Other deposits.
	Total	1 390	1 355	1 473	1 242	1 112	996	944	776	...	Total.
	Corr. à l'étranger	47	19	6	10	6	7	5	15	...	Foreign corresp.

Six banques principales (sept en 1928), y compris les succursales dans les colonies. Les comptes courants comprennent les sommes dues aux banques du pays. Les dépôts ordinaires comprennent les comptes à court terme ainsi qu'à long terme qui ne sont pas donnés séparément. Les « autres dépôts » comprennent les engagements des banques envers leur clientèle de report, ainsi que certains autres comptes créiteurs, qui ne sont pas toujours spécifiés dans les bilans.

Six principal banks (seven in 1928), including branches in the colonies. Current accounts include sums due to domestic banks. Ordinary deposits cover both short- and long-term accounts not specified by the banks. "Other deposits" comprise liabilities to contango customers and various other creditor accounts not always clearly specified in the balance-sheets.

POLOGNE — POLAND (Zloty)	Dép. à vue et c. c.	716	679	642	486	448	456	496	487	*	Sight d. & curr. acc.
	Épargne	135	156	217	133	130	125	148	156	142	Savings.
	Dépôts à terme	487	548	555	366	1 331	270	308	284	313	Time deposits.
	Total	1 338	1 383	1 414	985	909	851	952	927	1 055	Total.
	Correspondants : dans le pays	128	126	109	97	103	118	92	117	134	Due to banks : at home.
	à l'étranger	435	613	553	343	223	184	172	162	130	abroad.

Banques polonaises par actions, succursales polonaises de banques étrangères par actions, « sociétés de crédit », banques communales, Banque de l'Economie nationale et Banque agricole d'Etat. Les chiffres ne comprennent pas les « fonds administrés » et les dépôts du Gouvernement.

Domestic joint-stock banks, Polish branches of foreign joint-stock banks, "credit associations", municipal banks, Bank of National Economy and Agricultural State Bank. Excluding "special funds" and Government deposits.

PORTUGAL (Escudo)	Dépôts à vue	442	481	389	464	481	521	606	626	754	Demand dep.
	Dépôts à terme	224	277	255	225	207	211	226	215	208	Time deposits.
	Autres dépôts	318	290	239	122	130	106	133	115	...	Other deposits.
	Total	984	1 048	883	811	818	838	965	956	...	Total.
	Correspondants	125	119	76	62	45	50	73	70	...	Correspondents.

Non compris le Banco de Angola et le Banco Nacional Ultramarino.

Excluding the Banco de Angola and the Banco Nacional Ultramarino.

ROUMANIE — ROUMANIA (Leu)	C. c. et corresp.	17 205	19 561	18 212	12 840	11 714	10 111	...	...	...	Curr. acc. & corr.
	Ctes de dépôts	29 655	31 753	35 111	17 366	14 469	12 886	...	...	...	Deposit accts.
	Total	46 860	51 314	53 323	30 206	26 183	22 997	...	...	...	Total.

ROYAUME-UNI — UNITED KINGD. (£)	Dépôts et c. c. : Angleterre et Pays de Galles	1 982.5	1 940.2	2 003.6	1 843.2	2 079.2	2 041.7	2 070.1	2 181.9	2 339.3	Dep. & curr. acc. : England and Wales.
	bques par act. bques privées	1 951.5	1 911.0	1 976.8	1 821.0	2 064.3	2 025.2	2 061.9	2 172.7	2 329.1	joint-stock b. private banks.
	Ecosse	31.0	29.2	26.8	22.2	14.9	16.5	8.2	9.2	10.2	Scotland.
	Irlande du Nord	248.8	250.9	256.1	243.6	276.5	281.7	286.7	308.5	317.3	Northern Ireland.
	Total	49.6	49.4	49.1	49.1	53.9	51.1	50.5	50.9	49.9	Total.
	Total	2 280.9	2 240.5	2 308.8	2 135.9	2 409.6	2 374.5	2 407.3	2 541.3	2 706.5	Total.

Statistiques de l'Economist, ne comportant aucune subdivision des dépôts d'après la nature des comptes. Les chiffres pour l'Angleterre et le Pays de Galles ne comprennent pas les banques d'outre-mer établies à Londres, dont les dépôts se trouvent pour la plus grande partie hors du Royaume-Uni.

Statistics of the Economist ; subdivision of deposits according to nature of the accounts is not shown. Figures for England and Wales exclude overseas banks in London which hold the bulk of their deposits outside the United Kingdom.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 129 (fin). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1928-1936. (En millions.)

Table 129 (concluded). Commercial Bank Deposits at the End of 1928-1936. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (fin — concluded)											
SUÈDE — SWEDEN. (Krona)	Ctes vir. et chèques	426	409	436	438	406	437	497	567	664	Giro & cheque acc.
	Dép. jusqu'à 1 mois	233	250	245	172	219	237	199	199	228	D. up to 1 month.
	Epargne	702	688	710	686	648	643	656	674	682	Savings.
	D. à plus d'1 mois	2 070	2 134	2 240	2 257	2 283	2 311	2 201	2 192	2 259	Over 1 month.
	Total . . .	3 431	3 481	3 631	3 553	3 556	3 628	3 553	3 632	3 833	Total.
	Créd. non utilisés.	309	310	268	257	238	254	238	250	263	Undrawn cred.
	Mandats de banque	83	93	82	76	61	72	78	78	86	Bank post bills.
	Correspondants :	299	319	458	320	334	354	309	311	340	Due to banks :
	dans le pays . .	178	208	212	257	287	245	249	225	210	at home.
	à l'étranger . .	121	111	246	63	47	109	60	86	130	abroad.
SUISSE — SWITZERLAND . . . (Franc)	C. chèques et d. à v.	3 371	3 922	2 337	2 489	2 451	2 222	1 973	1 592	...	Cheque acc., sight d.
	D. d'ép. et à terme	3 102	3 294	4 422	4 575	4 679	4 591	4 553	4 410	...	Savings & time d.
	Créditeurs à terme	1 155	1 314	2 217	1 538	1 193	1 083	1 108	879	...	Long-term credit.
	Obligat. de caisse.	4 808	5 345	5 871	5 752	5 688	5 372	5 068	4 668	...	"Cashiers' bonds".
	Total . . .	12 436	13 875	14 847	14 354	14 011	13 268	12 702	11 549	...	Total.
	Correspondants . .	1 326	1 447	1 252	751	605	579	552	469	...	Due to banks.

Banques ordinaires, banques cantonales et sociétés financières, non compris les institutions qui sont principalement de la nature des caisses d'épargne. Une refonte des bilans effectuée en 1930 a entraîné une nouvelle classification des comptes. Les obligations de caisse (« bons de caisse ») remplacent les dépôts à terme fixe de plus d'un an. Les chiffres indiqués sous cette rubrique ne comprennent pas les obligations représentant des emprunts hypothécaires et autres emprunts à long terme. Nouvelle classification des banques en 1935.

Ordinary banks, Cantonal banks and trust companies, excluding institutions of a primarily savings-bank type. A recast of balance-sheet forms in 1930 involved a reclassification of accounts. Cashiers' bonds ("Kassen obligationen", etc.) replace fixed deposits for periods exceeding one year. The figures, shown under this heading exclude bonds representing mortgage loans and long-term borrowings ("feste Anleihen"). Re-classification of banks in 1935.

TCHÉCOSLOVAQUIE — CZECHOSLOVAKIA (Koruna)	Comptes courants.	12 711	12 566	12 993	11 221	10 832	10 884	11 471	10 857	...	Current accounts.
	Epargne et terme.	12 236	13 093	14 335	13 765	13 233	12 416	12 678	13 041	...	Savings & time d.
	Total . . .	24 947	25 659	27 328	24 986	24 065	23 300	24 149	23 898	...	Total.
	Correspondants . .	10 103	9 134	8 468	6 865	5 381	4 712	4 797	6 198	...	Correspondents.

Toutes les banques par actions, six Instituts de crédit des Provinces et trois banques hypothécaires en Bohême, Moravie et Silésie, ainsi que toutes les sociétés anonymes de crédit de Slovaquie et de Rhuténie.

All joint-stock banks, six banks of the provinces and three mixed mortgage banks in Bohemia, Moravia and Silesia and all reporting joint-stock credit institutions in Slovakia and Ruthenia.

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA (Dinar)	C. c. et dép. à vue	8 411	9 344	2 709	1 936	1 426	1 460	866	1 101	...	Curr. acc. & sight d.
	Epargne			7 597	6 867	5 343	4 900	4 522	4 354	...	Savings.
	A terme et fixes.	3 815	3 841	3 866	2 930	2 787	2 322	2 672	1 776	...	Time & fixed dep.
	Autres dépôts . . .							482		...	Other deposits.
	Total . . .	12 226	13 185	14 172	11 733	9 556	8 682	8 060	7 713	...	Total.

Océanie — OCEANIA

AUSTRALIE — AUSTRALIA. (£)	Dépôts :										Deposits :
	sans intérêts . .	109.4	99.4	85.2	89.0	87.7	94.7	103.4	110.6	111.7	not bearing int.
	à intérêts . . .	181.3	192.7	194.0	194.0	189.6	186.9	192.1	182.5	183.8	bearing interest.
	Total . . .	290.7	292.1	279.2	283.0	277.3	281.6	295.5	293.1	295.5	Total.
	Correspondants . .	2.1	2.2	2.0	1.5	1.6	1.5	1.3	1.3	1.2	Due to banks.

Succursales australiennes de toutes les institutions bancaires fonctionnant dans le Commonwealth (à l'exclusion de la Commonwealth Bank qui fonctionne en partie comme banque centrale d'émission). Moyennes pour le dernier trimestre.

Australian branches of all commercial banking institutions operating in the Commonwealth (excluding the Commonwealth Bank, which operates partly as a commercial bank). Averages for the last quarter.

NOUV.-ZÉLANDE — NEW ZEALAND. . . (£)	Gouvernement . .	2.0	1.7	1.8	1.2	1.4	1.2	0.6	0.4	0.8	Government.
	Autres dépôts :										Other deposits :
	sans intérêts . .	22.2	22.7	18.6	16.1	15.1	18.6	21.5	24.7	28.3	not bear. int.
	à intérêts . . .	29.5	30.6	32.8	34.6	35.4	39.5	39.4	38.6	34.1	bearing interest.
	Total . . .	53.7	55.0	53.2	51.9	51.9	59.3	61.5	63.7	63.2	Total.
	Correspondants . .	0.7	0.7	1.6	2.6	1.5	0.6	0.2	.	.	Due to banks.

Succursales néo-zélandaises des banques par actions. Moyennes pour le dernier trimestre; depuis 1935, fin d'année.

New Zealand branches of joint-stock banks. Averages for the last quarter; since 1935, end of year.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 130. DÉPÔTS DANS LES CAISSES D'ÉPARGNE ET CERTIFICATS D'ÉPARGNE, A LA FIN DES ANNÉES 1928-1936. (En millions.)

Table 130. SAVINGS BANK DEPOSITS AND SAVINGS CERTIFICATES AT THE END OF YEARS 1928-1936. (000,000's omitted.)

Note : Ce tableau englobe en principe tous les dépôts auprès des caisses d'épargne proprement dites et des institutions analogues. Il ne donne pas les dépôts en compte d'épargne auprès des banques commerciales qui sont inclus dans le tableau 129. Un astérisque (*) indique que le chiffre est provisoire.

Note : This table covers in principle all deposits with savings banks proper and similar institutions. It does not cover deposits on savings accounts with commercial banks which are included in Table 129.

An asterisk (*) means that the figure is provisional.

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
AFRIQUE — AFRICA											
EGYPTE — EGYPT (£E)	Bques et C. post.	3.8	4.1	4.3	4.3	5.2	7.1	8.4	9.2	11.2	Banks & P.O. Sav.
UN. SUD-AFRICAIN — UN. OF S. AFRICA (£)	Caisses postales	6.6	6.7	6.7	6.7	6.8	10.2	13.7	15.5	17.7	P.O. Savings.
	Certificats ¹ a)	4.6	4.5	4.5	4.4	5.2	5.8	6.4	6.7	6.8	Certificates ¹ a).
AMÉRIQUE — AMERICA											
CANADA ² (\$)	Caisses d'épargne.	100	93	92	92	90	89	88	90	93	Savings Banks.
	Certif. d'épargne a)	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Savings Certif. a).
ÉTATS-UNIS ^{b)} — UNITED STATES ^{b)} (\$)	Caisses d'épargne ³	8 673	9 003	9 215	10 035	10 039	9 713	9 780	9 920	...	Savings Banks. ³
	Dépôts à vue	7	98	10	4	4	3	3	2	...	Demand dep.
	Ep. et à terme.	8 666	8 905	9 205	10 031	10 035	9 710	9 777	9 918	...	Sav. & time.
	Caisses postales	156	158	180	353	795	1 204	1 221	1 231	...	U.S. Postal Sav.
	Total	8 829	9 161	9 395	10 388	10 834	10 917	11 001	11 151	...	Total.
ARGENTINE (Peso papel)	Caisses postales . .	89.8	96.8	100.0	96.8	93.9	95.3	98.9	106.0	114.2	P. O. Savings.
	Bque Nat. Hypoth.	19.2	22.6	24.2	26.7	28.5	30.3	32.9	39.9	48.8	Nat. Mortgage Bk.
	C. munic. de prêts	37.0	36.0	34.1	29.0	26.2	26.8	31.3	32.4	30.6	Municip. Loan Bk.
	Total	146.0	155.4	158.3	152.5	148.6	152.4	163.1	178.3	193.6	Total.
CHILI ⁴ — CHILE ⁴ (Peso papel)	A : Épargne	208	237	229	164	199	278	338	412	465	A : Savings.
	B : Ctes courants.	199	201	175	132	194	287	301	287	296	B : Curr. accounts
	Dép. à terme	76	68	77	68	58	48	50	55	62	Time dep.
	Total	483	506	481	364	451	613	689	754	823	Total.
URUGUAY (Peso)	B. de la République	41.2	44.9	45.5	38.9	37.7	42.6	39.2	40.8	44.6	B. of the Republic.
	Caisse Nationale ⁵ .	4.8	4.8	4.9	4.4	4.1	3.9	4.0	3.9	4.1	National Sav. Bk. ⁵
	Bques Populaires.	..	2.2	2.4	2.3	2.4	2.7	3.0	3.5	4.5	People's Banks.
	Total . . . .	..	51.9	52.8	45.6	44.2	49.2	46.2	48.2	53.2	Total.
ASIE — ASIA											
INDE (Brit.) a) — INDIA a) (Rupee)	Bques coopératives	239	270	302	320	372	308	411	...	...	Co-operative Bks.
	Caisses postales . .	345	371	370	381	422	511	583	673	...	P. O. Savings.
	Bons de caisse, 5 ans	323	350	384	446	556	637	660	660	...	5-year Cash Certif.
	Total	907	991	1 056	1 147	1 350	1 456	1 654	...	...	Total.
INDES NÉERLAND. — NETHERLANDS IND. (Gulden)	Caisses postales . .	22	23	24	27	30	32	35	36	36	P. O. Savings.
	Caisses d'épargne ⁶	22	22	24	23	22	22	22	22	...	Savings Banks. ⁶
	Bques populaires . .	6	6	6	6	4	4	4	4	...	People's Credit Bks.
	Total	50	51	54	56	56	58	61	62	...	Total.
JAPON — JAPAN (Yen)	Caisses postales	1 743	2 058	2 349	2 616	2 694	2 798	2 950	3 112	3 352	P. O. Savings.
	Caisses d'épargne.	1 241	1 421	1 541	1 636	1 687	1 825	1 881	2 045	1 843	Savings Banks.
	Total	2 984	3 479	3 890	4 252	4 381	4 623	4 831	5 157	5 195	Total.
SIAM (Baht) a)	C. d'ép. du Trésor	2.6	2.7	2.9	3.9	5.0	...	...	...	...	Treasury Sav. Bk.

a) 31.III. de l'année suivante. — b) 30.VI.

¹ Union Sud-Africaine : certificats d'emprunt (« Union Loan Certificates »), non compris les intérêts capitalisés.

² Canada : caisses d'épargne : caisses postales, caisses d'épargne privées et (en 1928) caisses gouvernementales. Certificats : « War Savings Certificates », « Dominion Savings Certificates » et « War Savings Stamps ».

³ États-Unis : caisses « mutuelles » d'épargne seulement. Les dépôts à vue comprennent des dépôts des États, des départements et des communes. Les dépôts d'épargne comprennent une petite proportion de certificats de dépôts à terme et d'autres dépôts.

⁴ Chili : A : caisse nationale d'épargne et deux autres caisses d'épargne (non compris la Caja de Ahorros de Empleados Públicos qui vu son caractère spécial ne figure plus à partir de juin 1930 dans les relevés officiels). B : caisse nationale d'épargne seulement.

⁵ Uruguay : la caisse d'épargne nationale (Caja Nacional de Ahorro Postal) est rattachée à la Banque de la République.

⁶ Indes néerlandaises : caisses d'épargne : dix banques principales ; les chiffres comprennent, outre les comptes d'épargne, une faible proportion d'autres dépôts.

a) 31.III. of the following year. — b) 30.VI.

¹ Union of South Africa : Union Loan Certificates, excluding interest accrued.

² Canada : savings banks : Post office, private and (in 1928) Government savings banks. Certificates : War Savings Certificates, Dominion Savings Certificates and War Savings Stamps.

³ United States : Mutual Savings Banks only. Demand deposits include State, county and municipal deposits. Savings include a minor proportion of time certificates and other deposits.

⁴ Chile : A : National Savings Bank and two other savings banks (excluding the Caja de Ahorros de Empleados Públicos, which on account of its special character has been omitted from the official statistics since June 1930). B : National Savings Bank only.

⁵ Uruguay : the National Savings Bank (Caja Nacional de Ahorro Postal) is a dependency of the Bank of the Republic.

⁶ Netherlands Indies : Savings banks : ten principal banks ; figures include, in addition to savings, a minor proportion of other deposits.

Tableau 130 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1928-1936.
(En millions.)

Table 130 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1928-1936.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description	
EUROPE												
ALLEMAGNE — GERMANY (Reichsmark)	Comptes d'épargne Caisses d'éparg. Associations ¹ . . . Comptes cour. etc. Caisses d'éparg. Associations . . . Total . . .	9 590 7 205 2 385 2 153 1 423 730 11 743	12 338 9 314 3 024 2 167 1 401 766 14 505	14 009 10 752 3 257 2 260 1 497 763 16 269	13 247 10 123 3 124 1 902 1 293 609 15 149	14 206 11 368 2 838 1 723 1 112 611 15 929	14 707 11 953 2 754 1 878 1 263 615 16 585	15 754 12 814 2 940 2 338 1 532 806 18 092	16 922 13 910 3 012 2 351 1 811 540 19 273	* * 14 308 * * * * *	...	Savings accounts. Savings Banks. Associations. ¹ Curr. acct., etc. Savings Banks. Associations. Total.
AUTRICHE — AUSTRIA (Schilling)	Comptes d'épargne Caisses postales. Caisses d'éparg. ² Ctes de chèques ³ Caisses postales. Caisses d'éparg. ² Total . . .	1 247 79 1,168 277 199 78 1 524	1 430 89 1 341 286 213 73 1 716	1 646 107 1 539 302 207 95 1 948	1 498 107 1 391 307 219 88 1 805	1 559 126 1 433 269 182 87 1 828	1 547 127 1 420 259 167 92 1 806	1 630 151 1 479 308 203 105 1 938	1 709 149 1 560 339 222 117 2 048	...	144	Savings accounts. P.O. Sav. Bank. Savings Banks. ³ Cheque accounts. P.O. Sav. Bank. Savings Banks. ³ Total.
BELGIQUE — BELGIUM (Franc)	C. gén. d'épargne. Epargne privée. Autres épargnes Ctes courants Ctes chèques post. Boerenbond ³ . . . Total . . .	4 324 4 170 97 57 1 725 1 098 7 147	5 626 5 438 110 78 2 087 1 275 8 988	7 880 7 653 115 112 2 225 1 481 11 586	9 387 9 115 134 138 2 335 1 706 13 428	10 015 9 813 51 151 2 464 1 637 14 116	10 240 9 964 90 186 2 704 1 638 14 582	10 811 10 452 187 222 2 699 ...	11 199 10 584 224 391 3 205	11 459	Gen. Savings Bk. Private savings. Other savings. Curr. accounts. Post Cheque Office. Boerenbond Bk. ³ Total.
BULGARIE — BULGARIA (Lev)	Caisses postales . .	638	684	897	1 268	1 486	1 706	2 024	2 252	2 520	P. O. Savings.	
DANEMARK a) — DENMARK a) (Krone)	Caisses d'épargne.	2 041	2 120	2 202	2 192	2 185	2 203	2 208	* 2 179	* 2 180	Savings Banks.	
ESPAGNE — SPAIN (Peseta)	Caisses postales . . Caisses d'épargne. Total . . .	239 1 608 1 847	252 1 703 1 955	265 1 882 2 147	278 2 014 2 292	298 2 158 2 456	318 2 320 2 638	338 * 2 778 * 3 116	370 ...	...	P. O. Savings. Savings Banks. Total.
ESTONIE — ESTONIA. (Eesti Kroon)	C. d'épargne d'Et.	3	3	4	5	5	6	8	10	10	State Savings Bk.	
FINLANDE — FINLAND (Markka)	Comptes d'épargne Caisses postales. Caisses d'éparg. Coopératives ⁴ . . . Comptes courants. Caisses d'éparg. C. centrale coop. Total . . .	4 528 209 3 571 748 175 136 39 4 703	4 859 225 3 811 823 169 122 47 5 028	5 176 242 4 064 870 169 117 52 5 345	5 230 267 4 110 853 161 113 48 5 391	5 247 299 4 113 835 159 110 49 5 406	5 495 327 4 301 867 174 113 61 5 669	5 985 356 4 643 986 195 122 73 6 181	6 566 376 5 070 1 120 205 132 73 6 771	7 496 402 5 735 1 359	Savings accounts. P. O. Savings. Savings Banks. Co-op. Savings. ⁴ Current accounts. Savings Banks. Central Co-op.B. Total.
FRANCE (Franc)	Caisse Nationale Caisses d'épargne. Total . . .	9 085 17 962 27 047	11 658 20 314 31 972	15 033 23 570 38 603	20 686 30 175 50 861	23 614 33 669 57 283	24 120 34 739 58 859	24 696 *36 040 60 736	*25 442 *37 352 62 794	*24 000 *35 714 *59 714	Nat. Savings Bk. Savings Banks. Total.	
GRÈCE — GREECE . . (Drachma)	Caisses postales B. Nationale de G. Total . . .	260 994 1 254	386 1 329 1 715	673 1 712 2 385	1 084 2 017 3 101	1 256 2 087 3 343	1 767 2 579 4 346	2 139 2 794 4 933	2 402 2 713 5 115	2 772 2 757 5 529	P. O. Savings. Nat. Bk. of Greece. Total.	
HONGRIE — HUNGARY (Pengö)	Comptes d'épargne Caisses postales C. municipales . . Etabl. coopérat. Comptes courants Caisses postales C. municipales Etabl. coopérat. Total . . .	86 41 7 38 386 225 — 161 472	105 55 7 43 436 164 — 272 541	130 75 7 48 431 136 — 295 561	105 59 6 40 428 147 1 280 533	107 69 4 34 440 153 2 285 547	115 78 4 33 421 121 1 299 536	127 91 4 32 237 125 — 112 364	140 102 5 33 176 135 — 41 316	...	108	Savings accounts. P. O. S. Bank. Munic. Sav. Bks. Co-op. Cr. Inst. Current accounts. P. O. S. Bank. Munic. Sav. Bks. Co-op. Cr. Inst. Total.
IRLANDE, ET. LIBRE — IRISH FR. ST. (£)	C. post. et d'éparg. Certificats d'ép. . .	4.3 4.2	4.3 5.1	4.6 6.6	5.0 8.1	5.5 8.8	6.3 9.5	7.2 9.8	8.2 10.1	...	P.O.S. & Sav. Bks. Sav. Certificates.	

a) 31.III. de l'année suivante.

¹ Allemagne : associations (« Genossenschaftsverbände ») : y compris les dépôts d'épargne des coopératives de consommateurs.

² Autriche : caisses d'épargne : « Regulativsparkassen ».

³ Belgique : les dépôts de la Caisse centrale de crédit du Boerenbond belge comprennent les comptes courants.

⁴ Finlande : les comptes d'épargne des coopératives comprennent les magasins coopératifs, les caisses coopératives et l'Institut de crédit central des coopératives.

a) 31.III. of the following year.

¹ Germany : associations (« Genossenschaftsverbände ») : including savings deposits with consumers' co-operative societies.

² Austria : savings banks : « Regulativsparkassen ».

³ Belgium : the deposits of the Central Credit Bank of the Belgian Boerenbond include current accounts.

⁴ Finland : co-operative savings comprise deposits on savings accounts with the co-operative stores, the co-operative banks and the central co-operative credit institution.

Tableau 130 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1928-1936.
(En millions.)

Table 130 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1928-1936.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (suite — continued).											
ITALIE — ITALY. (Lira)	Comptes d'épargne	23 969	25 537	27 490	29 755	32 627	36 004	37 282	36 127	38 338	Savings accounts. P. O. S. Bank. Savings Banks. Other deposits. ¹ P. O. S. Bank. Savings Banks. Total.
	Caisses postales.	10 707	11 644	12 905	14 547	16 883	19 263	20 295	19 832	21 293	
	Caisses d'éparg..	13 262	13 893	14 585	15 208	16 741	16 987	16 295	17 045	17 045	
	Autres dépôts ¹ .	2 535	2 696	2 914	3 102	3 132	2 923	2 717	2 434	1 859	
	Caisses postales.	113	130	128	129	133	139	132	131	121	
	Caisses d'épargne.	2 422	2 566	2 786	2 973	2 999	2 784	2 585	2 303	1 738	
	Total . . .	26 504	28 233	30 404	32 857	35 759	38 927	39 999	38 561	40 197	
LETTONIE — LATVIA. (Lat)	Comptes d'épargne	6.7	10.0	15.1	14.6	19.0	26.9	39.7	56.3	...	Savings accounts. P. O. S. Bank. Associations. ² Current accounts. P. O. S. Bank. Associations. ² Total.
	Caisses postales.	1.4	3.6	7.4	7.6	12.6	20.5	32.7	49.0	60.8	
	Associations ² .	5.3	6.4	7.7	7.0	6.4	6.4	7.0	7.3	...	
	Comptes courants.	23.2	31.1	38.7	28.9	29.0	31.6	36.2	40.4	...	
	Caisses postales.	3.3	5.3	6.7	4.3	5.3	7.1.	10.7	12.2	10.2	
	Associations ² .	19.9	25.8	32.0	24.6	23.7	24.5	25.5	28.2	...	
Total . . .	29.9	41.1	53.8	43.5	48.0	58.5	75.9	96.7	...		
LITHUANIE — LITHUANIA (Litas)	Comptes d'épargne	35.5	45.5	66.6	77.8	85.2	77.2	69.7	Savings accounts. P. O. Savings. ³ Savings Banks. Associations. ³ Sight deposits. Savings Banks. Associations. ³ Total.
	Caisses postales ³	1.5	2.1	5.9	13.1	19.5	22.6	25.6	23.7	32.1	
	Caisses d'éparg..	9.5	12.0	16.2	19.2	24.6	19.8	15.8	12.0	15 8	
	Associations ³ .	24.5	31.4	44.5	45.5	41.1	34.8	28.3	...	...
	Dépôts à vue . .	9.7	14.4	15.6	16.1	16.8	18.9	18.5	16.9	...	
	Caisses d'éparg..	1.6	1.5	2.4	3.0	4.1	3.5	2.8	2.5	3.8	
	Associations ³ .	8.1	12.9	13.2	13.1	12.7	15.4	15.7	14.4	16.4	
Total . . .	45.2	59.9	82.2	93.9	102.0	96.1	88.2	...	...
LUXEMBOURG (Franc)	Caisse d'épargne .	304	370	467	549	593	625	685	661	654	Savings Bank.
NORVÈGE — NORWAY (Krone)	Caisses d'épargne ⁴	2 276	2 221	2 182	2 110	2 088	2 027	1 956	1 968	...	Savings Banks ⁴ Savings accts. Current accts.
	Ctes d'épargne.	2 256	2 201	2 164	2 092	2 073	2 010	1 939	1 947	...	
	Ctes courants .	20	20	18	18	15	17	17	21	...	
PAYS-BAS — NETHERLANDS. (Gulden)	Caisses postales. .	341	351	375	439	511	529	540	540	546	P. O. Savings. Chief Sav. Banks. Other Sav. Banks. Total. Raiffeisen Banks. ⁵
	C. d'ép. principales	242	257	292	302	303	317	330	327	338	
	Autres c. d'épargne	112	124	138	147	143	149	154	157	...	
	Total . . .	695	732	805	888	957	995	1 024	1 024	...	
B. « Raiffeisen » ⁵	423	456	480	457	421	419	426	...	...
POLOGNE ⁶ — POLAND ⁶ (Zloty)	Comptes d'épargne	659	914	1 202	1 241	1 342	1 368	1 505	1 594	1 627	Savings accounts. P. O. S. Bank. Savings Banks. Associations. Other Institut. Current accounts. P. O. S. Bank. Savings Banks. Other Institut. Total.
	Caisses postales.	122	173	254	332	445	506	624	679	664	
	Caisses d'éparg..	325	397	535	559	582	571	612	651	700	
	Associations . . .	210	339	406	342	307	283	260	255	254	
	Autres institut. .	2	5	7	8	8	8	9	9	9	
	Comptes courants.	230	258	229	226	226	254	290	268	319	
	Caisses postales.	194	210	178	178	178	207	234	203	232	
	Caisses d'éparg..	34	45	47	45	46	44	52	60	80	
	Autres instituts.	2	3	4	3	2	3	4	5	7	
	Total . . .	889	1 172	1 431	1 467	1 568	1 622	1 795	1 862	1 946	
PORTUGAL (Escudo)	Dépôts à vue . . .	1 130	1 271	1 487	1 706	1 930	1 968	2 138	2 167	2 212	Demand deposits. Gen. Sav. B. a) ; P. O. & "Montep". Other Sav. Bks. Time deposits. Gen. Sav. B. a) ; Other Sav. Bks. Total.
	Caisse gén. a) ;	733	773	960	1 154	1 317	1 376	1 515	1 580	1 590	
	C. p. et "Montep."	156	179	197	220	245	263	266	276	260	
	Autres c. d'ép..	241	319	330	332	363	329	357	311	363	
	Dépôts à terme .	317	551	496	428	591	637	701	661	641	
	Caisse génér. a)	95	106	129	154	272	294	328	330	304	
	Autres c. d'ép..	222	446	367	274	319	343	373	331	337	
Total . . .	1 447	1 822	1 983	2 134	2 521	2 605	2 839	2 828	2 853		

a) 30.VI.

¹ Italie : autres dépôts : caisses postales : dépôts judiciaires ; caisses d'épargne ordinaires ; comptes courants et autres dépôts.

² Lettonie : les associations d'épargne et de prêts sont des banques coopératives.

³ Lithuanie : non compris les dépôts du Gouvernement auprès de la Caisse postale d'épargne, 1930-1936 (en millions de markkaa) : 5,1 ; 11,7 ; 14,7 ; 16,1 ; 17,5 ; 19,2 ; 20,2 Associations : coopératives de crédit et associations « Raiffeisen ».

⁴ Norvège : non compris les caisses d'épargne sous administration ou en liquidation publique.

⁵ Pays-Bas : caisses affiliées aux caisses centrales « Raiffeisen » seulement.

⁶ Pologne : caisses d'épargne : caisses communales et autres ; Associations : coopératives de crédit ; « autres institutions » : caisse centrale des sociétés agricoles et caisses d'épargne et de prêts des communes rurales.

⁷ Portugal : caisse générale de dépôts : non compris les dépôts « obligatoires ».

a) 30.VI.

¹ Italy : other deposits : P. O. Savings Banks : judicial deposits ; ordinary savings banks : current accounts and other deposits.

² Latvia : the Savings and Loan Associations are co-operative banks.

³ Lithuania : excluding Government deposits with the Post Office Savings Bank 1930-1936 (in million markkaa) : 5.1 ; 11.7 ; 14.7 ; 16.1 ; 17.5 ; 19.2 ; 20.2 Associations : co-operative credit and Raiffeisen associations.

⁴ Norway : excluding savings banks under public administration or liquidation.

⁵ Netherlands : Raiffeisen banks affiliated to the Central Raiffeisen Banks only.

⁶ Poland : savings banks : communal and other savings banks ; Associations : co-operative credit associations ; « other institutions » : Central Bank of Agricultural Societies and savings and loan associations of rural communities.

⁷ Portugal : excluding « obligatory » deposits with the General Savings Bank.

Tableau 130 (fin). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1928-1936.
(En millions.)

Table 130 (concluded). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1928-1936.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Description
EUROPE (fin — concluded).											
ROUMANIE —	Dépôts à intérêts.	1 429	1 730	1 993	2 298	2 375	...	...	...	...	Int. bear. deposits.
ROUMANIA	Caisse Nationale	187	198	255	624	809	1 362	1 702	2 185	2 716	Nat. Sav. Bk.
(Leu)	B. populaires . . .	1 242	1 532	1 738	1 674	1 566	...	...	...	...	People's Banks.
	Comptes courants :										Currents accounts :
	B. populaires . . .	1 519	2 714	2 815	2 947	2 903	...	...	...	...	People's Banks.
	Total	2 948	4 444	4 808	5 245	5 278	...	...	...	...	Total.
ROYAUME-UNI —	Caisses d'épargne :	409.1	409.4	423.4	431.0	464.9	497.2	537.1	587.6	644.2	Savings Banks.
UNITED KINGDOM .	Postales	288.6	284.9	290.2	289.4	305.7	326.7	354.8	390.3	432.4	P. O. Savings.
(£)	« Trustee »	a)120.5	a)124.5	a)133.2	141.6	159.2	170.5	182.3	197.3	211.8	« Trustee ».
	Certif. d'épargne . .	486.2	487.9	506.7	489.3	478.9	484.4	495.2	505.1	* 512.3	Sav. Certificates.
SUÈDE — SWEDEN	Caisses postales . .	223	284	338	382	451	440	473	497	520	P. O. Savings.
(Krona)	Bques d'épargne . .	2 793	2 884	2 962	3 051	3 142	3 207	3 312	3 345	3 396	Savings Banks.
	Total	3 016	3 168	3 300	3 433	3 593	3 647	3 785	3 842	3 916	Total.
SUISSE ¹ —	Dépôts	1 033	1 087	1 149	1 250	1 328	1 376	1 399	1 412	...	Deposits.
SWITZERLAND ¹	Epargne	962	1 010	1 095	1 189	1 265	1 313	1 335	1 358	...	Savings.
(Franc)	Dépôts à terme	19	21	10	14	16	17	18	5	...	Time.
	Chèques et vue.	52	56	44	47	47	46	46	49	...	Cheque acc.&s.
	Obligations	218	240	276	280	280	280	288	293	...	« Obligationen ».
	Total	1 251	1 327	1 425	1 530	1 608	1 656	1 687	1 705	...	Total.
TCHÉCOSLOVAQUIE —	Comptes d'épargne	33 812	36 737	40 120	42 898	42 545	40 412	40 192	...	...	Savings accounts.
CZECHOSLOVAKIA . . .	Caisses d'éparg. . .	15 553	16 586	18 066	19 800	19 855	18 678	18 446	18 805	...	Savings Banks.
(Koruna)	Associations ² . . .	15 076	16 686	18 246	19 033	18 624	17 786	17 793	...	...	Associations. ²
	Bques agricoles . .	3 183	3 465	3 808	4 065	4 066	3 948	3 953	4 030	...	Agric. Distr. B.
	Comptes courants .	4 299	4 445	4 892	5 133	5 128	4 830	5 047	...	...	Current accounts.
	Caisses d'éparg. . .	1 477	1 447	1 590	1 942	2 049	2 010	2 174	2 545	...	Savings Banks.
	Associations ² . . .	2 691	2 822	3 070	2 931	2 823	2 553	2 575	...	...	Associations. ²
	Bques agricoles . .	131	176	232	260	256	267	298	322	...	Agric. Distr. B.
	Total	38 111	41 182	45 012	48 031	47 673	45 242	45 239	...	...	Total.
YUGOSLAVIE —	Comptes d'épargne	1 402	1 803	2 154	2 483	2 493	...	...	...	...	Savings accounts.
YUGOSLAVIA	Caisses postales . .	36	107	210	334	443	564	719	851	932	P. O. Savings.
(Dinar)	B. hypoth. d'Et. . .	364	455	529	616	725	871	1 031	1 169	1 200	State Mortg. Bk.
	C. communales ³ . .	861	1 025	1 242	1 368	1 168	1 277	...	...	...	Munic. Sav. B. ³
	C. de Banovines . .	141	216	173	165	157	...	...	...	...	Provinc. S. Bks.
	Comptes chèques . .	666	914	979	800	945	1 158	1 140	1 439	1 926	Cheques accounts.
	Caisses postales . .	666	914	979	800	945	1 158	1 140	1 189	1 467	P. O. Savings.
	B. hypoth. d'Et. . .	—	—	—	—	—	—	—	250	459	State Mortg. Bk.
	Total	2 068	2 717	3 133	3 283	3 438	...	...	...	...	Total.
OCÉANIE — OCEANIA											
AUSTRALIE ⁴ —	Caisses d'épargne . .	215.9	220.0	196.8	194.5	197.1	203.3	212.9	220.5	224.2	Savings Banks.
AUSTRALIA ⁴ (£) . .	Certif. d'épargne b)	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	...	Savings Certif. b).
NOUVELLE-ZÉLANDE c)	Caisses postales . .	48.6	49.5	47.7	43.3	42.0	44.9	49.4	52.9	55.1	P. O. Savings.
NEW ZEALAND c) . . .	Caisses d'épargne . .	8.5	9.2	9.7	10.1	10.5	10.8	11.3	11.8	12.3	Savings Banks.
(£)	Total	57.1	58.7	57.4	53.4	52.5	55.7	60.7	64.7	67.4	Total.

a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. de l'année suivante.

a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. of the following year.

¹ Suisse : caisses d'épargne et caisses « Raiffeisen ». Par suite d'une refonte des statistiques, les chiffres donnés à partir de 1930 ne sont pas strictement comparables à ceux des années précédentes. Les comptes de correspondants, compris dans les dépôts à vue jusqu'en 1929, sont exclus à partir de 1930 (10 millions de francs en 1930).

² Tchécoslovaquie : associations : caisses « Schulze-Delitzsch » et « Raiffeisen » et fédérations coopératives.

³ Yougoslavie : caisses communales en Slovaquie seulement.

⁴ Australie : y compris la « Commonwealth Savings Bank ». Les certificats d'épargne comprennent les certificats de guerre et les certificats de paix.

¹ Switzerland : savings and Raiffeisen banks. Owing to a recast of the statistics, the figures shown since 1930 are not strictly comparable with those relating to earlier years. Correspondents accounts, included in sight deposits up to 1929, are excluded since 1930 (10 million francs in 1930).

² Czechoslovakia : associations : « Schulze-Delitzsch » and « Raiffeisen Kassen » and Kreditgenossenschaften.

³ Yugoslavia : Municipal Savings Banks in Slavonia only.

⁴ Australia : including the Commonwealth Savings Bank. Savings certificates comprise War Savings and Peace Savings Certificates.

Tableau 131. FINANCES PUBLIQUES. RÉSUMÉ DES COMPTES BUDGÉTAIRES. (En millions.)

Table 131. PUBLIC FINANCE. SUMMARY OF BUDGET ACCOUNTS. (000,000's.)

SOURCES : Documents budgétaires officiels. — Official budgetary documents. *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders.*

NOTE GÉNÉRALE.

GENERAL NOTE.

1. Sauf en ce qui concerne l'U. R. S. S., le tableau ne se rapporte qu'aux budgets des gouvernements centraux.

1. With the exception of the U.S.S.R., the table refers to budgets of Central Governments only.

2. Si, en règle générale, les chiffres indiqués pour chaque pays sont comparables entre eux — sous réserve de changements dans les méthodes de comptabilité — ceux des différents pays ne le sont pas. L'impossibilité d'établir des comparaisons est due aux différences que l'on constate dans les divers pays : 1° entre la proportion des activités publiques et privées ; 2° entre la proportion des activités des organismes publics centraux, régionaux, locaux et autres ; 3° entre les méthodes de comptabilité.

2. Whereas the figures shown for each country are normally comparable — unless there has been a change in the method of accounting — there is no comparability between the figures of the different countries. This incomparability is due to the differences: (1) in the proportion between public and private activities; (2) in the proportion between the activities of central, regional, local and other public bodies; (3) in methods of accounting.

3. Les chiffres indiqués représentent, pour un grand nombre de pays, des encaissements et des décaissements, soit évalués, soit réellement effectués ; cependant, pour certains pays, ils représentent, pour les recettes, les droits constatés, et pour les dépenses, les mandats de paiement émis, les dettes reconnues, les engagements contractés, la totalité des montants placés par la trésorerie à la disposition des divers services pendant une année donnée (*Exchequer issues*) ou même des crédits qui peuvent être utilisés au cours des années suivantes. Sauf indication contraire, les données du tableau se réfèrent à des opérations de caisse. Pour un grand nombre de pays les chiffres représentent les recettes perçues et les dépenses effectuées au cours de l'année financière ; dans d'autres, ils comprennent aussi les recettes perçues et les débours effectués au cours de périodes additionnelles variant entre un et douze mois pour le compte d'une année donnée, et représentent par conséquent, à peu de chose près (si l'on ne tient pas compte de diverses exceptions, telles que les arriérés, etc.), les créances et les dettes nées au cours de l'année financière.

3. The figures shown represent, for many countries, estimated or actual cash receipts and disbursements, but for some countries they represent, for the receipts, the claims established, and for the expenditure, the pay warrants issued, liabilities acknowledged, commitments entered into, the total amounts placed by the Treasury at the disposal of the individual services for a given year (*Exchequer issues*) or even credits which may be utilised in subsequent years. Unless otherwise stated, the figures shown in the table are cash figures. For many countries the figures represent the receipts and disbursements effected in the course of the financial year ; for others they include receipts collected and disbursements effected during additional periods, varying from 1 to 12 months, for the account of a given year and, therefore, represent practically (not taking account of various exceptions such as arrears, etc.) the claims and debts which have arisen in the course of the financial year.

4. Les comptes budgétaires ne couvrent que très rarement la totalité des recettes et des dépenses de l'Etat. Il existe toujours, sur une échelle plus ou moins grande, certaines ressources affectées à des fins particulières, qui sont comptabilisées dans des comptes spéciaux et ne sont que partiellement ou pas du tout comprises dans les budgets généraux et leurs comptes. Cette observation se rapporte non seulement aux entreprises publiques, à certains établissements et aux fonds sur lesquels sont imputées les dépenses relatives à des travaux de construction, à des remboursements de dettes, ou à d'autres dépenses considérées comme extraordinaires, mais aussi aux fonds affectés à toutes sortes d'autres dépenses.

4. Very rarely do the budgetary accounts cover all the receipts and expenditure of the State. There are always to a greater or less extent certain resources applied to specific purposes which are assigned to special accounts and are not, or not wholly, included in the general budgets and their accounts. This refers not only to public undertakings and certain establishments as well as to funds devoted to expenditure on construction, or repayment of debt, or other expenditure regarded as extraordinary, but also to funds devoted to all kinds of other expenditure.

Le tableau ne comprend — sauf indication contraire — que le budget général et les comptes du budget général, mais les notes jointes au tableau fournissent, lorsque cela est possible, des indications sur les budgets et les comptes spéciaux les plus importants.

The table includes — when no mention is made to the contrary — only the general budget and the general budgetary accounts, but the notes to the table give, where possible, indications as to the most important special budgets and accounts.

5. Les budgets sont souvent divisés, d'une part, en recettes et dépenses ordinaires, courantes, permanentes ou effectives et, d'autre part, en recettes et dépenses extraordinaires, non renouvelables, exceptionnelles, temporaires, transitoires, spéciales, d'urgence, de crise ou de capital. Certains budgets comportent plus de deux subdivisions de ce genre ou il est fait usage d'une double classification¹. Le tableau reproduit, en règle générale, les subdivisions principales adoptées dans les budgets. La signification de ces termes diffère d'un pays à l'autre et souvent même d'une année à l'autre dans le même pays, de sorte que ce qui, dans un pays ou pour une année donnée, est considéré comme dépense ou recette extraordinaire, temporaire, de capital, etc., peut, dans un autre pays ou pour une autre année, être considéré comme dépense ou recette ordinaire, permanente, effective, etc.

5. The budgets are often divided into ordinary, current, permanent, or effective on the one hand, and extraordinary, non-recurrent, exceptional, temporary, transitional, special, emergency, crisis, or capital receipts and expenditure on the other. Some budgets contain more than two such divisions or employ cross-divisions.¹ The table reproduces as a rule the main divisions as adopted in the budgets. The meaning of these terms varies from country to country, and often from year to year in the same country, so that expenditure or receipts regarded as extraordinary, temporary, capital, etc., in one case, may be regarded as ordinary, permanent, effective, etc., in another.

La colonne de recettes indique leur montant total tel qu'il figure dans les documents originaux relatifs au budget général ; elle comprend donc, dans de nombreux cas, le produit d'emprunts et le report d'excédents des années antérieures.

The column for receipts indicates the total amount of receipts as shown in the original documents relating to the general budget and includes, therefore, in many cases proceeds of loans or transfers of surpluses from former years.

Il en résulte que, pour les pays qui indiquent les encaissements et décaissements, les chiffres figurant dans la colonne « Différence » ne représentent plus les sommes obtenues par voie d'emprunt ou prélevées sur les ressources du Trésor, mais, selon le cas, les soldes particuliers des budgets ordinaire, extraordinaire, etc., soldes comprenant ou non les produits d'emprunts et les excédents des années antérieures. Il a été ajouté une colonne spéciale indiquant le produit des emprunts ou les excédents en question.

In the case of countries showing cash, the figures given in the column "Balance", therefore, no longer represent the amounts obtained by raising loans or from Treasury resources ; they represent, as the case may be, the individual balances of the ordinary, extraordinary, etc., budgets, including or excluding proceeds of loans or surpluses on former years. A special column has been inserted, however, indicating these proceeds of loans or surpluses.

¹ Exemple de double classification :

- I. a) Dépenses effectives : ordinaires, extraordinaires ;
- b) Dépenses de capital : extraordinaires.
- II. a) Dépenses ordinaires : effectives.
- b) Dépenses extraordinaires : effectives, de capital.

¹ Exemple de cross-divisions :

- I. (a) Effective expenditure : ordinary, extraordinary ;
- (b) Capital expenditure : extraordinary.
- II. (a) Ordinary expenditure : effective.
- (b) Extraordinary expenditure : effective, capital.

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Les recettes provenant de l'émission de monnaies ou de la réalisation d'avoirs de l'Etat sont indiquées en note, si le montant est considérable.

Receipts from the issue of coinage or realisation of State assets, if considerable, are indicated in the notes.

6. Dans certains pays, les prévisions et les comptes budgétaires sont, en principe, exprimés en chiffres bruts; dans d'autres pays ils sont, dans une plus ou moins large mesure, exprimés en chiffres nets. Dans certains pays, le principe de la comptabilité brute est également appliqué entre les divers services de l'Etat, ce qui entraîne des inscriptions en double dans le budget. Dans certains pays la restitution de recettes est inscrite du côté des dépenses, la restitution de dépenses du côté des recettes; dans d'autres pays, les sommes ainsi restituées sont déduites des recettes ou dépenses correspondantes. En outre, les prévisions et comptes de certains pays comprennent les recettes perçues par l'Etat pour le compte d'autres organismes publiques et qui leur sont transférées par l'Etat. Ces différences de méthodes n'exercent, bien entendu, aucune influence sur la balance entre les recettes et les dépenses, mais elles affectent, dans une mesure plus ou moins grande, le montant total des recettes et des dépenses.

6. The figures for the estimates and budgetary accounts in some countries are, as a principle, gross; in others they are to a greater or less extent on a net basis. In some countries the principle of gross accounting is also applied as between the various Government services, and duplication of items within the budget is, therefore, involved. In some countries refunds of receipts are entered on the expenditure side and refunds of expenditure on the receipts side; in other countries refunds are deducted from the corresponding receipts or expenditure. Further, the estimates and accounts in some countries include receipts collected by the State on behalf of other public bodies and transferred by the State to them. These differences of method do not, of course, affect the balance between receipts and expenditure, but they affect to a more or less considerable degree the total amount of receipts and expenditure.

Les notes particulières indiquent succinctement si les montants figurant dans les tableaux représentent des chiffres bruts ou nets, mais cette indication n'a évidemment pas le même sens pour tous les pays.

The individual notes indicate roughly whether the amounts in the tables represent gross or net figures; but the meaning of this indication is by no means identical for the different countries.

Ainsi, par exemple, les chiffres nets relatifs aux entreprises publiques compris dans le budget ou les comptes généraux sont calculés sur des bases extrêmement variables. Ils peuvent représenter les résultats économiques (profits ou pertes réels), ou des résultats financiers (excédent ou déficit de caisse ou balances entre les créances et les dettes), qui peuvent inclure ou exclure certains frais généraux et investissements. Ils peuvent représenter la totalité ou seulement une partie des résultats économiques ou financiers. Parfois on indique les chiffres nets pour chaque entreprise ou pour chaque établissement pris à part, et parfois le résultat global pour toutes les entreprises ou établissements pris ensemble. Le budget peut même n'inclure que les excédents, les déficits étant couverts par les ressources de la trésorerie.

Thus, for instance, the net figures for public undertakings included in the general budget or accounts are calculated on widely differing bases. They may represent economic results (real profits or losses) or financial results (cash surplus or deficit, or balances between claims and liabilities), which may include or exclude certain general charges and investments. They may represent either the total of the economic or financial results, or only a portion thereof. Either the net figures are indicated for each undertaking or establishment individually, or the result for all of them taken together is shown. The budget may even include surpluses only, deficits being covered out of Treasury resources.

* * *

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

* * *

The amounts referred to in the notes to the various countries are also expressed in millions of monetary units.

Les chiffres romains dans la col. a indiquent le premier mois de l'année financière. Les prévisions budgétaires sont indiquées en caractères italiques. Un astérisque * signifie, selon les cas, résultats provisoires ou projets de budget.

The roman figures in col. a indicate the first month of the financial year. Budget estimates are given in italics. An asterisk * means, as the case may be, provisional results or draft estimates.

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Remboursement de la dette Of which: Debt redemption	Différence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Remboursement de la dette Of which: Debt redemption	Différence Balance
a	b	c	d	e	f	a	b	c	d	e	f

AFRIQUE — AFRICA.

EGYPTE — EGYPT (£E.).

1933/34. v.	Ord.	32.6	—	26.0	0.2	+ 6.6
	Cap.	—	—	4.5	—	- 4.5
1934/35. v.	Ord.	31.7	—	27.2	.	+ 4.5
	Cap.	—	—	4.4	.	- 4.4
1935/36. v.	Ord.	32.8	—	28.0	.	+ 4.8
	Cap.	—	—	4.8	.	- 4.8
1936/37. v.	Ord.	35.1	—	28.9	.	+ 6.2
	Cap.	—	—	6.2	.	- 6.2

Chiffres bruts. Les chiffres des dépenses représentent les mandats de paiement ou les chèques émis.

Depuis 1933/34, non compris les chemins de fer de l'Etat, les Télégraphes et les Téléphones.

Gross figures. Expenditure figures refer to pay orders or cheques issued.

As from 1933/34, not including State Railways, Telegraph and Telephone Services.

UNION SUD-AFRICAINE — UNION OF SOUTH AFRICA (£.).

1934/35. iv.	38.7	—	35.4	0.7	+ 3.3
1935/36. iv.	39.7	3.9	36.5	0.7	+ 3.2
1936/37. iv.	37.8	—	37.7	0.8	+ 0.1
1937/38. iv.	43.3	—	38.9	0.8	+ 4.4

Chiffres bruts. « Fonds consolidé de revenus », c'est-à-dire non compris le Fonds des chemins de fer et des ports, le Fonds

d'emprunt, ni les autres fonds spéciaux. 1935/36, col. « emprunts » : excédent de l'année précédente. Les dépenses imputées sur le fonds d'emprunt sont données ci-après.

Gross figures. "Consolidated Revenue Fund"—i.e., not including Railways and Harbours Fund, Loan Fund, or other special funds. 1935/36, col. "Loans": surplus on the preceding year. Expenditure from Loan Fund has amounted to: 1934/35: 11.8; 1935/36: 12.3; 1936/37: 16.2.

AMÉRIQUE — AMERICA.

CANADA (Dollar C.).

1934/35. iv.	Ord.	358.5	—	354.4	3.7	+ 4.1
	Cap.	0.1	—	7.1	—	- 7.0
1935/36. iv.	Ord.	372.2	—	372.5	3.6	- 0.3
	Cap.	—	—	6.5	—	- 6.5
1936/37. iv.	Ord.	.	—	381.0	3.9	.
	Cap.	.	—	3.4	—	.
1937/38. iv.	Ord.	.	—	405.0	4.3	.
	Cap.	.	—	3.5	—	.

Chiffres bruts, non compris les recettes et dépenses « spéciales », ni les comptes des « National Railways ».

Les titres achetés pour les fonds d'amortissement sont inclus dans les prévisions, mais exclus des comptes clos.

Les recettes et dépenses « spéciales » (guerre, démobilisation et recettes diverses, dépenses afférentes au règlement des créances de guerre, coût des émissions d'emprunts, secours

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans		Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption		Diffé- rence Balance
		e	f		e	f	
a	b	c	d	e	f		

aux chômeurs et aux agriculteurs, déficit des « National Railways », etc.) s'élevaient pour 1934/35 à 3,4 pour les recettes et à 114,9 pour les dépenses, et pour 1935/36 à 0,4 et 153,5 respectivement.

Gross figures, not including account of "special" receipts and expenditure or of National Railways. Securities purchased for Sinking Fund are included in estimates, but not in closed accounts.

"Special" receipts and expenditure (war, demobilisation and miscellaneous receipts, expenditure on adjustment of war claims, cost of loan flotation, unemployment and farm relief, deficit on the National Railways, etc.) amounted for 1934/35 to 3.4 for receipts and 114.9 for expenditure, and for 1935/36 to 0.4 and 153.5 respectively.

ETATS-UNIS — UNITED STATES (Dollar).

1933/34. VII.	Ord.	3,121.4	—	3,110.1	359.9	+11.3
	Trust	161.3	—	148.9	—	+12.4
	Crs.	—	—	4,007.1	—	-4,007.1
1934/35. VII.	Ord.	3,801.0	—	3,840.5	573.6	-39.5
	Crs.	—	—	3,149.4	—	-3,149.4
1935/36. VII.*	Ord.	4,116.0	—	6,103.0	403.2	-1,987.0
	Crs.	—	—	2,776.8	—	-2,776.8
1936/37. VII.	Ord.	5,828.2	—	6,314.6	404.5	-486.4
	Crs.	—	—	2,166.2	—	-2,166.2
1937/38. VII.	Ord.	7,293.6	—	5,842.0	401.5	+1,451.6
	Crs.	—	—	316.0	—	-316.0

Chiffres bruts, sauf pour le Service postal et la « Reconstruction Finance Corporation ». Les recettes sont calculées sur la base des « récépissés (warrants) émis » et les dépenses sur la base des « chèques émis ». Les recettes et dépenses ordinaires se rapportent au « Fonds général » et aux « Fonds spéciaux ». Les « Trust Funds » ne font plus partie du budget général depuis 1934/35. Sont exclues du tableau les recettes provenant de la réduction en or du \$ et du droit régalian, ainsi que les dépenses de ces fonds. Leur montant figure au texte anglais ci-dessous.

Gross figures, except for Postal Service and Reconstruction Finance Corporation. Receipts are shown on "Warrants issued" basis, and expenditure on "Cheques issued" basis. Ordinary receipts and expenditure refer to "General Fund" and "Special Funds". "Trust Funds" are no longer included in the general budget as from 1934/35. The table does not include receipts derived from the reduction in weight of the gold dollar or seigniorage, or the expenditure therefrom. The figures have been as follows :

	Recettes Receipts	Dépenses Expenditure
1933/34 . . .	2,811.4	2,000.0
1934/35 . . .	141.8	113.0
1935/36 . . .	—	460.1
1936/37 . . .	—	110.0

TERRE-NEUVE — NEWFOUNDLAND (Dollar).

1933/34. VII.	Crt.	8.7	—	20.4	9.2	-11.7
	Extr.	19.7	10.0	7.3	—	+12.4
1934/35. VII.	Crt.	9.6	—	8.6	—	+1.0
	Extr.	2.9	1.2	3.0	—	-0.1
1935/36. VII.	Crt.	9.7	—	10.1	.	-0.4
	Extr.	2.6	1.1	3.1	.	-0.5
1936/37. VII.	Crt.	9.0	—	9.0	.	—
	Extr.	2.8	0.7	3.0	.	-0.2

Chiffres bruts.

Les recettes pour 1934/35, 1935/36 et 1936/37 contiennent 1,7 ; 1,5 et 2,1 respectivement reçus du Gouvernement britannique à titre de secours financier.

Gross figures.
 Receipts for 1934/35, 1935/36 and 1936/37 include 1.7 ; 1.5 and 2.1 respectively received from the United Kingdom Government as a grant-in-aid.

COSTA-RICA (Colon).

1933. I.	23.9	—	24.6	.	-0.7
1934. I.	26.4	—	26.7	.	-0.3
1935. I.	27.2	—	31.6	.	-4.4
1936. I.	28.5	—	28.4	.	+0.1

Chiffres bruts.

Gross figures.

CUBA (Peso).

1933/34. VII.*	51.7	—	50.2	.	+1.5
1934/35. VII.	56.2	—	55.4	.	+0.8
1935/36. VII.	65.2	—	65.1	.	+0.1
1936/37. VII.	73.2	—	73.2	.	—

Chiffres bruts. Budget ordinaire et Fonds des travaux publics, incorporés dans le budget ordinaire depuis 1934/35. Non compris les fonds spéciaux.

Gross figures. Ordinary budget and Special Public Works Fund, incorporated in the ordinary budget since 1934/35. Not including other special funds.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — DOMINICAN REPUBLIC (Dollar).

1934. I.	9.9	—	11.0	.	-1.1
1935. I.	10.6	—	10.9	0.1	-0.3
1936. I.	10.5	—	10.5	.	—
1937. I.*	10.6	—	10.6	.	—

Chiffres bruts.

Gross figures.

GUATEMALA (Quetzal).

1934/35. VII.	9.6	—	9.1	.	+0.5
1935/36. VII.	10.5	—	9.7	.	+0.8
1936/37. VII.	9.2	—	9.2	.	—
1937/38. VII.	9.8	—	9.8	.	—

Chiffres bruts, sauf pour le monopole des allumettes. Y compris les fonds spéciaux.

Gross figures, except for the match monopoly. Including special funds.

HAÏTI — HAÏTI (Gourde).

1934/35. x.	30.1	—	42.4	.	-12.3
1935/36. x.	34.6	—	36.5	.	-1.9
1936/37. x.	33.2	—	33.2	.	—

Chiffres bruts. Les dépenses pour 1934/35 comprennent l'achat du capital-actions de la Banque Nationale s'élevant à 5 millions de gourdes.

Gross figures. The expenditure for 1934/35 includes the purchase price of the capital stock of the National Bank amounting to 5 million gourdes.

HONDURAS (Lempira).

1934/35. VIII.	11.5	—	11.4	.	+0.1
1935/36. VIII.	11.7	—	11.7	.	—
1936/37. VIII.	12.1	—	11.6	.	+0.5

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les chemins de fer.

Gross figures, except for monopolies and railways.

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f	a	b	c	d	e	f
MEXIQUE — MEXICO (Peso).						Gross figures, except for railways. Closed accounts show actual receipts and commitments.					
1932. I.	197.8	—	211.6	.	-13.8	For 1935 : effective receipts include 102.8 on account of previous years and 773.2 gold revaluation. Effective expenditure includes 190.5 on account of previous years, 35.5 for purchase of shares in the Central Bank and the Mobilisation Institute and 380 for the Institute's reserve fund; and extraordinary expenditure includes 169.1 for debt conversion and on account of previous years.					
1933. I.	222.9	—	246.0	.	-23.1						
1934. I.	295.9	—	264.7	.	+31.2						
1935. I.	329.6	—	301.4	.	+28.2						
1936. I.	287.2	—	287.2	7.1	—						
1937. I.	333.2	.	333.2	.	—						
Chiffres bruts. Budget général seulement, non compris les opérations hors budget.						Gross figures. General budget only, not including extra-budgetary operations.					
NICARAGUA (Cordoba).						BOLIVIE — BOLIVIA (Boliviano).					
1933/34. VII.	4.2	—	4.7	.	-0.5	1931. I.	22.3	—	31.4	.	-9.1
1934/35. VII.*	3.5	—	4.6	.	-1.1	1932. I.	20.5	.	33.5	.	-13.0
1935/36. VII.	4.7	—	4.7	.	—	1933. I.	25.7	.	103.9	.	-78.2
1936/37. VII.	4.8	—	4.9	0.7	-0.1	1934. I.	42.5	.	126.2	.	-83.7
						1935. I.	56.1	.	192.5	.	-136.4
						1936. I.	85.7	.	130.1	.	-44.4
						1937. I.	200.1	.	200.1	.	—
Chiffres bruts ; y compris le Fonds de bienfaisance et le Fonds routier. La période budgétaire couvre deux années civiles, mais les chiffres pour 1935/36 ne se rapportent qu'à la période du 1.I.1935 au 30.VI.1936.						Chiffres bruts. 1933 à 1936 : y compris les dépenses de la guerre.					
Gross figures ; including Charity Fund and Road Fund. The budget period covers two calendar years, but figures for 1935/36 refer to the period from 1.I.1935 to 30.VI.1936 only.						Gross figures. 1933 to 1936 : including war expenditure.					
PANAMA (Balboa).						BRESIL — BRAZIL (Milreis).					
1933/34. I.*	15.5	—	16.2	.	-0.7	1935. I.	2,722.7	—	2,872.0	.	-149.3
1935/36. I.*	13.0	—	14.7	.	-1.7	1936. I.	2,537.6	200.0	2,893.7	.	-356.1
1937/38. I.*	18.5	—	18.5	.	—	1937. I.	3,218.5	290.0	3,726.0	.	-507.5
Chiffres bruts ; y compris le Fonds de bienfaisance et le Fonds routier. La période budgétaire couvre deux années civiles, mais les chiffres pour 1935/36 ne se rapportent qu'à la période du 1.I.1935 au 30.VI.1936.						Chiffres bruts.					
Gross figures ; including Charity Fund and Road Fund. The budget period covers two calendar years, but figures for 1935/36 refer to the period from 1.I.1935 to 30.VI.1936 only.						Gross figures.					
SALVADOR (Colon).						CHILI — CHILE (Peso).					
1934/35. VII.	Ord. 19.5	—	16.5	.	+3.0	1935. I.	1,408.6	68.1	1,290.9	.	+117.7
	Spec. 2.7	—	3.3	.	-0.6	1936. I.*	1,468.3	117.7	1,383.6	.	+84.7
1935/36. VII.	Ord. 17.7	3.2	17.7	1.5	—	1937. I.	1,445.7	84.7	1,445.7	.	—
	Spec. 3.4	1.3	3.1	—	+0.3	Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Non compris les dépenses extraordinaires et les crédits ouverts en vertu de lois spéciales. Ces dépenses s'élevaient pour 1935 à 158,1 et étaient couvertes par les produits d'emprunts. Les chiffres de dépenses représentent les paiements et, dans certains cas, les mandats de paiement émis ou les engagements. Col. « emprunts » : excédent accumulé des années précédentes.					
1936/37. VII.	Ord. 18.9	0.5	18.8	0.9	+0.1	Gross figures, except for railways. Not including the extraordinary expenditure or appropriations under special laws. This expenditure, amounting to 158.1 in 1935, was covered by proceeds of loans. Expenditure figures refer to payments and in certain cases to pay orders issued or to liabilities due. Col. "Loans" : accumulated surplus on previous years.					
	Spec. 3.3	0.5	3.1	.	+0.2						
Chiffres bruts, sauf pour les monopoles. 1935/36 et 1936/37, col. « emprunts » : excédent des années antérieures.											
Gross figures, except for monopolies. 1935/36 and 1936/37 : under "Loans" are shown surpluses from previous years.											
ARGENTINE (Peso).						COLOMBIE — COLOMBIA (Peso).					
1933. I.	Eff. 768.4	—	785.7	105.2	-17.3	1934. I.	Ord. 53.6	—	50.7	.	+2.9
	Extr. 409.3	409.3	223.8	.	+185.5		Extr. 23.9	.	24.3	.	-0.4
1934. I.	Eff. 793.1	—	781.1	71.3	+12.0	1935. I.	Ord. 57.4	—	58.4	.	-1.0
	Extr. 261.6	261.6	260.4	.	+1.2		Extr. 5.1	—	2.7	.	+2.4
1935. I.	Eff. 1,776.7	—	1,475.7	51.5	+301.0	1936. I.*	Ord. 70.6	—	69.6	.	+1.0
	Extr. 802.5	802.5	317.9	229.2	+484.6		Extr. 3.1	—	3.1	.	—
1936. I.	Eff. 826.1	—	826.1	.	—	1937. I.	Ord. 71.4	.	71.4	.	—
	Extr. 118.7	118.7	118.7	.	—		Extr. 2.5	1.3	2.5	.	—
1937. I.	Eff. 833.9	—	833.9	.	—	Chiffres bruts. Non compris les chemins de fer nationaux. Les chiffres des dépenses représentent les engagements.					
	Extr. 149.5	149.5	149.5	.	—	Gross figures. Not including the "National" Railways. Expenditure figures refer to commitments.					

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f	a	b	c	d	e	f
EQUATEUR — ECUADOR (Sucre).											
1934. I.	48.3	.	48.3	.	—						
1935. I.	66.5	.	65.1	.	+1.4						
1936. I.	80.1	1.0	80.1	.	—						
1937. I.	79.5	.	79.5	.	—						
Chiffres bruts, sauf pour les monopoles. Non compris des crédits extraordinaires s'élevant à 1,2 pour 1934 et à 2,1 pour 1935. 1936, col. « emprunts » : excédent de l'année précédente.											
Gross figures except for monopolies. Not including extraordinary credits, amounting to 1.2 for 1934 and to 2.1 for 1935. 1936 : under "Loans" is shown surplus on preceding year.											
PARAGUAY (Peso).											
1932/33. IX.	Ord. 238.6	.	203.4	.	+35.2						
	Extr. 0.2	.	.	.	.		
	Spec. 3.0	.	.	.	.		
1933/34. IX.	Ord. 326.1	.	245.0	.	+81.1						
	Extr. 326.1	.	245.0	.	+81.1						
	Spec. 326.1	.	245.0	.	+81.1						
1934/35. IX.	Ord. 424.1	.	319.1	.	+105.0						
	Extr. 424.1	.	319.1	.	+105.0						
	Spec. 424.1	.	319.1	.	+105.0						
1935/36. IX.	Ord. 558.8	.	519.0	.	+39.8						
	Extr. 558.8	.	519.0	.	+39.8						
	Spec. 558.8	.	519.0	.	+39.8						
1936/37. IX.	Ord. 724.8	.	860.2	.	-135.4						
	Extr. 724.8	.	860.2	.	-135.4						
	Spec. 724.8	.	860.2	.	-135.4						
Chiffres bruts. Le compte spécial représente le service de la dette extérieure. On ne dispose pas de données concernant les dépenses de guerre.											
Gross figures. The special account represents the service of the external debt. No information available concerning war expenditure.											
PÉROU — PERU (Sol).											
1933. I.	103.4	.	103.0	.	+0.4						
1934. I.	126.2	.	123.9	.	+2.3						
1935. I.	139.7	.	137.6	.	+2.1						
1936. I.	139.7	—	139.7	.	—						
1937. I.	153.6	.	153.6	.	—						
Chiffres bruts. Les chiffres des dépenses se rapportent aux engagements. Non compris les recettes et les dépenses résultant de lois et de résolutions spéciales :											
Recettes..... } 1933 { 3,7 1934 { 0,4 1935 { 1,5											
Dépenses..... } { 29,2 { 45,3 { 1,9											
Gross figures. Expenditure figures refer to commitments. Not including receipts and expenditure under special laws and resolutions, the amounts of which are shown in the French text above.											
URUGUAY (Peso).											
1934. I.	Ord. 61.7	.	62.5	.	-0.8						
	Extr. 61.7	.	62.5	.	-0.8						
	Spec. 61.7	.	62.5	.	-0.8						
1935. I.	Ord. 61.5	—	60.9	.	+0.6						
	Extr. 1.8	—	5.0	.	-3.2						
	Spec. 20.9	0.7	17.7	.	+3.2						
1936. I.	Ord. 59.5	—	79.9	.	+0.2						
	Extr. 0.6	—	79.9	.	+0.2						
	Spec. 20.0	—	79.9	.	+0.2						
1937. I.	Ord. 59.6	—	84.0	.	—						
	Extr. 1.8	1.8	84.0	.	—						
	Spec. 22.6	—	84.0	.	—						
VENEZUELA (Bolivar).											
1934/35. VII.	203.0	—	178.9	0.9	+24.1						
1935/36. VII.	164.6	14.0	164.6	12.3	—						
1936/37. VII.	215.9	35.9	215.9	0.7	—						
Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques et, jusqu'en 1934, certaines institutions. Les recettes et les dépenses spéciales représentent celles qui sont votées dans des lois spéciales pour des fins extrabudgétaires.											
Gross figures, except for public undertakings and, until 1934, certain institutions. Special receipts and expenditure represent those voted by special laws for extra-budgetary purposes.											
VENEZUELA (Bolivar).											
1934/35. VII.	203.0	—	178.9	0.9	+24.1						
1935/36. VII.	164.6	14.0	164.6	12.3	—						
1936/37. VII.	215.9	35.9	215.9	0.7	—						
Chiffres bruts. 1934/35, y compris les recettes de la frappe de monnaie : 20. Col. « emprunts » : 1935/36, excédent des années antérieures ; 1936/37, réserve du Trésor.											
Gross figures. 1934-35, including coinage receipts : 20. Col. "Loans" : 1935/36, surplus from previous years ; 1936/37, Treasury reserve.											
ASIE — ASIA.											
CHINE — CHINA (Ch. Dollar).											
1933/34. VII.	828.7	207.1	769.1	115.0	+59.6						
1934/35. VII.	853.2	126.0	853.2	.	—						
1935/36. VII.	958.1	70.0	961.3	.	-3.2						
1936/37. VII.	990.7	125.0	990.7	.	—						
Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les chiffres des comptes clos représentent les recettes et les paiements enregistrés au cours de l'année financière par le Service des Comptes du Ministère des Finances. 1933/34, col. « emprunts » : y compris les excédents de l'année précédente s'élevant à 27,1.											
Gross figures, except for public undertakings. Figures for closed accounts represent receipts and payments recorded during the financial year by the Department of Accounts of the Ministry of Finance. 1933/34, col. "Loans" : including surplus from preceding year, amounting to 27.1.											
INDE — INDIA (Rupee).											
1933/34. IV.	Ord. 1,200.1	—	1,175.5	30.0	+24.6						
	Extr. 3.6	—	28.2	—	-24.6						
1934/35. IV.	Ord. 1,251.0	—	1,218.9	30.0	+32.1						
	Extr. 28.5	—	28.5	—	-28.5						
1935/36. IV.	Ord. 1,241.3	—	1,214.1	30.0	+27.2						
	Extr. 8.8	—	8.8	—	-8.8						
1936/37. IV.	Ord. 1,189.8	—	1,206.4	30.0	-16.6						
	Extr. 2.6	—	2.6	—	-2.6						
1937/38. IV.	Ord. 1,143.5	—	1,193.4	30.0	-49.9						
	Extr. 32.3	—	0.1	—	-32.2						
Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer de l'Etat, les travaux d'irrigation et les Postes, Télégraphes et Téléphones. « Comptes de revenus » seulement (y compris les allocations au Fonds d'amortissement). Non compris les dépenses de capital qui ne sont pas imputées aux « Comptes de revenus », ni les comptes de la dette publique, des dépôts et des avances.											
La diminution des chiffres en 1937/38 est due à la séparation de la Birmanie de l'Inde et à la séparation des transactions provinciales due aux changements constitutionnels qui seront introduits le 1 ^{er} avril 1937.											
Les dépenses de capital non imputées sur le compte des revenus (irrigation, Postes et Télégraphes, chemins de fer, etc.) sont indiquées ci-après.											
Gross figures, except for State Railways, Irrigation Works, and Postal, Telegraph and Telephone Services.											
Revenue accounts only (including allocation to Sinking Funds). Not including accounts of capital outlay not charged to revenue, or to debt, deposits and advances accounts.											

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Remboursement de la dette Of which : Debt redemption	Différence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Remboursement de la dette Of which : Debt redemption	Différence Balance
a	b	c	d	e	f	a	b	c	d	e	f

Reduced figures in 1937/38 are due to the separation of Burma from India and the separation of provincial transactions due to the constitutional changes to be introduced on April 1st, 1937.

Capital outlay not charged to revenue (Irrigation, Postal and Telegraph Services, Railways, etc.) has amounted to: 1933/34 : — 4.1; 1934/35 : 24.4; 1935/36 : 92.6; 1936/37 : 32.9; 1937/38 : 56.6.

IRAK — IRAQ (Dinar).

1933/34. iv.	Ord.	3.6	—	3.7	—	—0.1
	Cap.	0.5	—	0.4	—	+0.1
1934/35. iv.	Ord.	4.0	—	3.8	—	+0.2
	Cap.	1.0	—	0.4	—	+0.6
1935/36. iv.	Ord.	4.7	—	4.3	—	+0.4
	Cap.	0.6	—	1.1	—	-0.5

Chiffres bruts. Les recettes de capital représentent : revenus de pétrole, remboursements d'avances et redevances, utilisées pour couvrir en premier lieu des dépenses de capital.

Gross figures. Capital receipts represent : oil revenue, refund of advances and royalties, used mainly to cover capital outlay.

IRAN (Rial).

1934/35. iii.	621.4	—	621.3	.	+0.1
1935/36. iii.	751.1	—	750.9	.	+0.2
1936/37. iii.	1,000.0	—	1,000.0	.	—

L'année budgétaire commence le 21 mars. Chiffres en partie bruts, en partie nets. Non compris les chemins de fer, les transactions de la Caisse spéciale de réserve, les recettes des monopoles du sucre et du thé destinées à la construction des chemins de fer et le Fonds des routes.

The budget year begins on March 21st. Partly gross, partly net figures. Excluding railways, transactions of the special reserve fund, receipts of the sugar and tea monopolies allocated to railway construction and the Road Fund.

JAPON — JAPAN (Yen).

1934/35. iv.	Ord.	1,342.9	—	1,224.8	.	+118.1
	Extr.	904.1	.	938.2	.	-34.1
1935/36. iv.	Ord.	1,405.4	—	1,269.0	.	+136.4
	Extr.	853.9	.	937.5	.	-83.6
1936/37. iv.	Ord.	1,450.1	—	1,361.3	.	+88.8
	Extr.	855.5	703.8	950.2	.	-94.7
1937/38. iv.	Ord.	2,814.0	—	2,814.0	.	—
	Extr.		771.0		.	

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et certaines entreprises. Budget général, non compris les comptes spéciaux des chemins de fer, des « régions spéciales », etc.

Gross figures, except for monopolies and certain undertakings. General budget, not including special accounts of railways, "special regions", etc.

SIAM (Baht).

1933/34. iv.	83.7	—	73.6	3.4	+10.1
1934/35. iv.*	94.0	—	75.9	3.6	+18.1
1935/36. iv.*	94.8	—	84.9	3.8	+9.9
1936/37. iv.	101.0	—	101.0	.	—
1937/38. iv.	104.9	—	104.9	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Budget général seulement, ne comprenant pas les dépenses du Compte capital, qui se sont élevées à :

1933/34 : 3,8; 1934/35 : 3,9; 1935/36 : 7,1; 1936/37 : 12,5; 1937/38 : 15,9.

Gross figures, except for railways. General budget, not including capital expenditure, the amount of which is shown above.

EUROPE.

ALBANIE — ALBANIA (Franc).

1933/34. iv.*	Ord.	22.2	—	21.1	.	+1.1
	Extr.	—	—	—	.	—
1934/35. iv.	Ord.	18.5	—	18.6	.	-0.1
	Extr.	—	—	0.3	.	-0.3
1935/36. iv.	Ord.	16.9	—	17.8	.	-0.9
	Extr.	0.3	—	0.2	.	+0.1
1936/37. iv.	Ord.	18.3	—	18.5	.	-0.2
	Extr.	0.3	—	0.4	.	-0.1

Chiffres bruts. Non compris les dépenses afférentes aux travaux publics effectués hors budget. Les dépenses représentent des engagements.

Gross figures. Not including expenditure for public works effected outside the budget. Expenditure represents commitments.

ALLEMAGNE — GERMANY (Reichsmark).

1932/33. iv.	Ord.	5,821.6	—	6,363.9	663.7	-542.3
	Extr.	—	—	20.8	—	-20.8
1933/34. iv.	Ord.	6,024.0	92.0	6,270.0	.	-246.0
	Extr.	7,806.1	1,039.6	8,220.9	.	-414.8

Chiffres bruts pour l'administration proprement dite, avec certaines exceptions, et chiffres nets pour les entreprises publiques. Non compris la Reichsbahngesellschaft.

En appliquant le nouveau système adopté à partir de 1933/34, la part des impôts revenant aux Etats ne figure plus dans les tableaux en totalité; seuls, les montants ci-dessous y sont inclus : 1932/33 : 163,1; 1933/34 : . ; 1934/35 : 240,2.

Les montants éliminés s'élevaient à 1,559,9 en 1932/33.

Dans les recettes sont comprises :
 1. Les recettes provenant de la frappe des monnaies, qui se sont élevées à 110,5 en 1932/33 ; pour les années suivantes, les montants ont été insignifiants.

2. Les recettes provenant de la vente d'actions de la Reichsbahngesellschaft (53,6 ; 165,0 et 491,8 pour 1932/33 à 1934/35 respectivement).

Les dépenses d'une fois comprises dans les chiffres se sont élevées à 399,8 en 1932/33 ; pour 1933/34 et 1934/35, les chiffres font défaut. A partir de 1933/34, la distinction entre dépenses ordinaires et extraordinaires est supprimée.

Figures gross for the administration proper, with certain exceptions, and net for public undertakings. Not including the Reichsbahngesellschaft.

According to the new system, adopted as from 1933/34, the share of the "States" in taxes is not wholly included in the table, only the following amounts being so included : 1932/33 : 163.1 ; 1933/34 : . ; 1934/35 : 240.2.

The amount deducted for 1932/33 is 1,559.9.

Receipts include :
 1. Coinage receipts amounting to 110.5 in 1932/33 ; for subsequent years, the amounts have been insignificant.

2. Receipts from sale of shares in the Reichsbahngesellschaft (53.6 ; 165.0 and 491.8 for 1932/33 to 1934/35 respectively).

Non-recurrent expenditure included in the figures amounted to 399.8 in 1932/33 ; for 1933/34 and 1934/35 figures are not available.

As from 1933/34, the distinction between ordinary and extraordinary expenditure has been dropped.

AUTRICHE — AUSTRIA (Schilling).

1934. i.	Ord.	1,348.2	—	1,468.1	93.8	-119.9
	Extr.	—	—	111.0	—	-111.0
1935. i.	Ord.	1,293.5	—	1,347.7	37.3	-54.2
	Extr.	—	—	102.5	—	-102.5
1936. i.	Crt.	1,282.0	—	1,303.1	52.0	-21.1
	Inv.	—	—	36.6	—	-36.6
1937. i.	Crt.	1,342.1	—	1,382.3	59.9	-40.2
	Inv.	—	—	17.5	—	-17.5

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance

Chiffres bruts, excepté pour les assurances sociales, les monopoles et les entreprises publiques.

Pour 1936 et 1937, une partie des dépenses correspondant aux dépenses extraordinaires des années précédentes est comprise dans les dépenses courantes, l'autre représente les investissements.

Gross figures, except for social insurance, monopolies and public undertakings.

For 1936 and 1937, a part of the expenditure corresponding to extraordinary expenditure of preceding years is included in current expenditure; the remainder is given as "investments".

BELGIQUE — BELGIUM (Franc).

1934. I.*	Ord.	9,972.7	49.7	10,308.7	.	-336.0
	Extr.	723.6	712.0	1,083.1	.	-359.5
1935. I	Ord.	9,842.5	30.0	9,909.2	.	-66.7
	Extr.	40.1	—	1,877.8	.	-1,837.7
1936 I.	Ord.	10,429.4	27.0	10,453.0	.	-23.6
	Extr.	29.9	—	2,372.9	.	-2,343.0
1937. I.*	Ord.	10,736.4	30.0	10,565.6	.	+170.8
	Extr.	33.6	—	2,599.1	.	-2,565.5

Chiffres bruts. Non compris les Télégraphes et les Téléphones, les chemins de fer et la Caisse autonome d'amortissement.

Les recettes ordinaires comprennent les recettes ordinaires proprement dites, les recettes exceptionnelles, compensatoires et de réparations.

Les dépenses ordinaires comprennent les dépenses ordinaires proprement dites et les dépenses exceptionnelles.

Figures gross. Excluding Telegraph and Telephones, Railways and Autonomous Amortisation Fund.

Ordinary receipts include ordinary receipts proper, exceptional, compensatory and reparation receipts.

Ordinary expenditure includes ordinary expenditure proper and exceptional expenditure.

BULGARIE — BULGARIA (Lev).

1934. IV.-XII.	Ord.	3,848.8	2.1	3,800.1	.	-48.7
	Extr.	323.9	308.7	413.3	.	+89.4
1935. I.*	Ord.	5,406.9	.	5,578.4	.	-171.5
	Extr.	775.3	716.1	106.5	.	+668.8
1936. I.*	Ord.	6,020.9	.	5,883.8	.	+137.1
	Extr.	633.6	184.8	303.2	.	+330.4
1937. I.	Ord.	6,344.5	—	6,912.9	249.1	-568.4
	Extr.	568.4	195.9	—	—	+568.4

Chiffres bruts, excepté pour les chemins de fer, les ports et les mines de houille.

Les recettes ordinaires comprennent les recettes provenant de la partie non transférée des intérêts de la dette extérieure : 1934 : 175,6 ; 1935 : 532,0 ; 1936 : 414,8 ; 1937 : 417,9 et, en 1937, 250 provenant de la frappe de monnaies.

Depuis 1936, certains fonds spéciaux ont été incorporés au budget.

Emprunts 1937 : y compris 134,5 excédent d'années antérieures.

Gross figures, except for railways, ports and coal-mines.

Ordinary receipts include receipts derived from untransferred service on foreign debt : 1934 : 175.6 ; 1935 : 532.0 ; 1936 : 414.8 ; 1937 : 417.9, and in 1937, 250 from coinage.

Since 1936, certain special funds have been incorporated in the budget.

Loans 1937 : including 134.5 surplus from previous years.

DANEMARK — DENMARK (Krone).

1934/35. IV.	Crt.	411.0	—	392.7	—	+18.3
	Cap.	265.6	113.2	282.3	101.4	-16.7
1935/36. IV.	Crt.	418.9	—	405.4	—	+13.5
	Cap.	93.0	—	168.2	30.8	-75.2
1936/37. IV.	Crt.	442.4	—	441.3	—	+1.1
	Cap.	16.1	—	65.8	28.6	-49.7
1937/38. IV.	Crt.	466.9	—	462.8	—	+4.1
	Cap.	103.0	—	197.0	29.3	-94.0

Chiffres nets.

Les dépenses courantes comprennent la dépréciation des immeubles, des installations et du matériel.

Jusqu'en 1935/36, la fraction des intérêts de la dette publique non couverte par les contributions des différents services ainsi que les déficits des entreprises publiques étaient déduits des recettes courantes ; depuis 1936/37, ils figurent aux dépenses courantes.

Jusqu'en 1935/36, les recettes de capital comprennent des sommes transférées du compte courant pour l'amortissement (dépréciation des immeubles, des installations et du matériel) : 1934/35 : 14,2 ; 1935/36 : 15,0.

Depuis 1936/37, les recettes et les dépenses de capital figurent en chiffres nets après déduction des éléments correspondants.

Figures net.

Current expenditure includes depreciation of buildings, plant and equipment.

Until 1935/36, the portion of interest on public debt not covered by the contributions of the different services, as well as the deficits on public undertakings, were deducted from current receipts ; as from 1936/37, they are shown under current expenditure.

Until 1935/36, capital receipts include amounts transferred from current account for depreciation of buildings, plant and equipment, 1934/35 : 14.2 ; 1935/36 : 15.0.

As from 1936/37, capital receipts and expenditure are shown net, after deduction of the corresponding items.

DANTZIG — DANZIG (Gulden).

1934/35. IV.	Ord.	80.5	—	80.9	.	-0.4
	Extr.	10.7	.	10.9	.	-0.2
1935/36. IV.	Ord.	80.9	—	80.9	6.4	—
	Extr.	0.2	—	0.2	—	—
1936/37. IV.	Ord.	77.3	—	77.3	.	—
	Extr.	0.2	—	0.2	.	—

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses transitaires.

Gross figures. Not including transitory receipts and expenditure.

ESPAGNE — SPAIN (Peseta).

1933. I.	4,561.7	622.1	4,422.4	77.5	+139.3
1934. I.	4,450.0	566.6	4,479.9	90.6	-29.9
1935. I.*	4,455.1	316.1	4,557.4	.	-102.3
1936. I.	.	.	4,978.8	51.1	.

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles du tabac et du pétrole, les chemins de fer de l'Etat, certaines mines, etc. Y compris les dépenses de caractère temporaire : 1933 : 461,9 ; 1934 : 379,1 ; 1935 : 351,7 ; 1936 : 402,5.

Gross figures, except for tobacco and petroleum monopolies, State Railways, some mines, etc. Including temporary expenditure : 1933 : 461.9 ; 1934 : 379.1 ; 1935 : 351.7 ; 1936 : 402.5.

ESTONIE — ESTONIA (Kroon).

1934/35. IV.	Ord.	70.2	—	73.9	.	—
	Extr.	3.7	.	.	.	—
1935/36. IV.	Ord.	69.4	—	64.7	.	+4.7
	Extr.	0.1	—	4.8	—	-4.7
1936/37. IV.	Ord.	77.9	—	70.7	.	+7.2
	Extr.	0.2	—	7.4	—	-7.2
1937/38. IV.	Ord.	89.8	—	77.5	.	+12.3
	Extr.	0.1	—	12.4	—	-12.3

Chiffres bruts, sauf pour certaines entreprises.

Figures gross, except for some undertakings.

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt redem- ption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt redem- ption	Diffé- rence Balance

FINLANDE — FINLAND (Markkaa).

1935. 1.	Crt.	3,482.2	—	2,872.7	—	+609.5
	Cap.	1,077.1	860.0	1,595.7	815.3	-518.6
1936. 1.	Crt.	3,337.1	—	2,720.1	—	+617.0
	Cap.	504.4	300.0	1,117.1	365.0	-612.7
1937. 1.	Crt.	3,716.8	—	2,912.3	—	+804.5
	Cap.	966.9	775.0	1,143.2	328.7	-176.3

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises-1937, emprunts : y compris 625 pour le Fonds d'égalisation budgétaire. Les dépenses de capital ne comprennent pas les sommes transférées au Fonds d'égalisation budgétaire pour couvrir des déficits futurs : 1935 : 65 ; 1936 : 1 ; 1937 : 625.

Les comptes clos représentent, pour les recettes, les droits constatés et, pour les dépenses, les paiements dus et des crédits susceptibles d'être utilisés au cours d'années ultérieures.

Figures gross, except for monopolies and undertakings. 1937, loans : including 625 for the Budget Equalisation Fund. Capital expenditure does not include the amounts transferred to the Budget Equalisation Fund to meet future budget deficits: 1935 : 65 ; 1936 : 1 ; 1937 : 625.

The closed accounts represent, for receipts, claims, and, for expenditure, payments due and credits which may be utilised in subsequent years.

FRANCE (Franc).

1933. 1.	43,436.0	—	54,944.6	.	-11,508.6
1934. 1.	41,070.3	—	49,883.0	.	-8,812.7
1935. 1.	39,485.3	—	49,868.1	.	-10,382.8
1936. 1.	40,449.9	—	40,306.8	.	+143.1
1937. 1.	43,481.9	—	48,281.2	.	+4,799.3

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les données se rapportent au budget général. Non compris les transactions de la Caisse d'amortissement (alimentée par le produit du monopole des tabacs, le produit des droits de mutation et de succession et, depuis 1936, le produit du monopole des allumettes).

Non compris les services spéciaux du Trésor :

	1933	1934	1935	1936	1937
Recettes . . .	2,347,2	16,294,1	18,542,1	.	.
Dépenses . . .	7,035,5	9,670,3	12,607,8	.	.

Les recettes en question représentent pour la majeure partie des produits d'emprunts.

Non compris, pour 1936, les dépenses du Fonds d'armement, d'outillage et d'avances sur travaux évaluées à 6,265,1 et, pour 1937, les dépenses du compte des investissements en capital évaluées à 16,025,7 ; ces dépenses seront couvertes par le produit d'emprunts.

Figures gross, except for public undertakings. The data shown refer to the general budget. Not including the transactions of the Amortisation Fund (deriving its receipts from the yield of the tobacco monopoly, of transfer taxes, succession duties and, as from 1936, of the match monopoly).

Not including special services of the Treasury (figures in French text above); their receipts represent, for the greater part, proceeds of loans.

Not including, for 1936, expenditure of the "Fonds d'armement, d'outillage et d'avances sur travaux", estimated at 6,265.1, and for 1937, expenditure of the "Compte des Investissements en capital" estimated at 16,025.7, which will be covered by proceeds of loans.

GRÈCE — GREECE (Drachma).

1934/35. iv. * Ord.	9,550.5	—	9,276.8	—	+273.7
	Extr.	291.4	—	1,442.6	-1,151.2
	Cap.	1,458.6	1,450.4	116.7	116.7
1935/36. iv. * Ord.	10,626.0	—	9,880.6	—	+745.4
	Extr.	514.5	—	2,179.5	-1,665.0
	Cap.	1,382.4	1,374.6	68.5	68.5
1936/37. iv. Ord.	10,129.7	—	10,699.6	—	-569.9
	Extr.	953.3	—	2,585.3	-1,632.0
	Cap.	1,642.4	1,636.7	100.7	100.7

Chiffres bruts. Les recettes représentent des « droits constatés » et les dépenses des engagements. Les recettes et les dépenses ordinaires et extraordinaires sont données dans le budget sous le chapitre « Recettes et dépenses effectives ».

Les dépenses comprennent les montants dus au titre des intérêts de la dette extérieure, mais non payés (1.417,1 ; 1.208,1 et 1.317,9 respectivement).

Gross figures. Figures refer to assessed receipts and commitments. The ordinary and extraordinary receipts and expenditure form in the budget the chapter "Effective Receipts and Expenditure".

The expenditure includes the amounts of interest due on foreign debt but not paid (1,417.1 ; 1,208.1 and 1,317.9 respectively).

HONGRIE — HUNGARY (Pengő).

1934/35. vii. Ord.	1,101.9	—	1,110.3	26.1	-8.4
	Extr.	101.8	86.4	77.6	1.7
1935/36. vii. Ord.	1,180.1	—	1,153.2	23.9	+26.9
	Extr.	63.9	48.7	76.6	-12.7
1936/37. vii. Ord.	1,126.8	—	1,152.9	.	-26.1
	Extr.	9.3	—	58.9	-49.6

Chiffres bruts.

Les dépenses extraordinaires représentent :

	Dépenses transitoires	Investissements
1934/35 :	34,2 ;	43,4 ;
1935/36 :	30,0 ;	46,6 ;
1936/37 :	26,9 ;	32,0 ;

Ces chiffres comprennent une faible fraction des intérêts et de l'amortissement de la dette publique.

Gross figures.

Extraordinary expenditure represents transitory expenditure and investments (figures in French text above), which contain a small portion of interest on and redemption of public debt.

ETAT LIBRE D'IRLANDE — IRISH FREE STATE (£).

1934/35. iv. Crt.	28.8	—	31.2	0.7	-2.4
	Cap.	0.8	0.6	1.0	0.5
1935/36. iv. Crt.	30.6	—	31.1	0.9	-0.5
	Cap.	2.1	1.8	2.0	0.6
1936/37. iv. Crt.	30.4	—	32.5	0.7	-2.1
	Extr.	4.6	4.4	2.5	—

Dépenses, après déduction de certaines recettes administratives (*appropriations-in-aid*). « Remboursement » représente, dans le cas des dépenses courantes, les versements au Fonds d'amortissement et, dans le cas des dépenses de capital, le remboursement d'emprunts.

Expenditure after deduction of appropriations-in-aid. Debt redemption included in current expenditure represents allocation to Sinking Funds, and, in capital expenditure, repayment of borrowings.

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Effic. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

ITALIE — ITALY (Lira).

1934/35. VII.	Ord. 18,472.2	—	14,670.5	—	+3,801.7
	Extr. 345.3	—	6,176.7	—	-5,831.4
	Cap. 2,752.8	2,249.2	1,024.1	442.8	+1,728.7
1935/36. VII.	Ord. 17,858.5	—	14,650.6	—	+3,207.9
	Extr. 129.9	—	4,995.1	—	-4,865.2
	Cap. 646.4	238.4	571.7	272.0	+74.7
1936/37. VII.*	Ord. 20,162.3	—	16,206.0	—	+3,956.3
	Extr. 149.7	—	4,085.6	—	-3,935.9
	Cap. 1,841.4	538.9	1,753.0	387.4	+88.4

Budget général seulement. Chiffres bruts, sauf pour les monopoles des tabacs, du sel et de la quinine, et pour les entreprises. Les chiffres se réfèrent aux droits constatés et aux engagements.

General budget only. Gross figures, except for tobacco, salt and quinine monopolies, and undertakings. Figures refer to assessed receipts and commitments.

LETTONIE — LATVIA (Lat).

1934/35. IV.	Ord. 128.9	—	101.9	2.6	+27.0
	Extr. 10.2	6.5	37.7	—	-27.5
1935/36. IV.	Ord. 142.4	—	108.8	.	+33.6
	Extr. 8.6	4.5	42.2	.	-33.6
1936/37. IV.	Ord. 152.0	—	133.1	.	+18.9
	Extr. 7.6	1.4	26.4	.	-18.8
1937/38. IV.	Crt. 166.3	—	142.8	.	+23.5
	Cap. 13.8	8.4	37.3	.	-23.5

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles d'Etat, les entreprises publiques et certaines institutions.

Gross figures, except for State monopolies, public undertakings and certain institutions.

LITHUANIE — LITHUANIA (Litas).

1934. I.	Ord. 235.9	—	205.6	—	+30.3
	Extr. 21.8	—	46.2	0.1	-24.4
1935. I.	Ord. 218.9	—	208.2	—	+10.7
	Extr. 41.5	18.0	68.7	6.9	-27.2
1936. I.	Ord. 239.9	—	221.6	—	+18.3
	Extr. 44.5	—	62.8	0.6	-18.3
1936. I.*	Ord. 245.9	—	220.5	.	+25.4
	Extr. 56.9	.	67.2	.	-10.3

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses du Territoire de Klaipeda (Memel), s'élevant à 15,8 et 15,6 pour 1934, et à 13,8 pour 1935. Les déductions de traitements, comprises dans les recettes, se sont élevées à 20,1 en 1934, à 22,8 en 1935 et à 23,4 en 1936.

Gross figures. Excluding receipts and expenditure of the Territory of Klaipeda (Memel), amounting to 15.8 and 15.6 in 1934 and to 13.8 in 1935. Deductions from salaries, included in receipts, amounted to 20.1 in 1934, 22.8 in 1935 and 23.4 in 1936.

LUXEMBOURG — LUXEMBURG (Franc).

1934. I.*	371.6	.	364.5	.	+7.1
1935. I.*	262.1	.	308.9	.	-46.8
1936. I.	358.8	117.5	358.2	.	+0.6
1937. I.	331.5	67.2	330.9	.	+0.6

Chiffres bruts.
 Emprunts : y compris les excédents des années précédentes : 1934 : 77,1 ; 1935 : 7,1 ; 1937 : 33.
 Dépenses : y compris, en 1936, le déficit présumé de l'année antérieure (28,5).

Gross figures.
 Loans : including surplus from previous years : 1934 : 77.1 ; 1935 : 7.1 ; 1937 : 33.

Expenditure : including, in 1936, the estimated deficit on the preceding year (28.5).

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

NORVÈGE — NORWAY (Krone).

1934/35. VII.	Crt. 358.5	—	328.2	—	+30.3
	Cap. 50.7	43.0	65.5	34.5	-14.8
1935/36. VII.	Crt. 416.7	—	363.1	—	+48.6
	Cap. 58.5	51.0	78.6	35.8	-20.1
1936/37. VII.	Crt. 421.0	—	396.9	—	+24.1
	Cap. 62.8	58.5	86.9	38.4	-24.1
1937/38. VII.*	Crt. 478.8	—	440.8	—	+38.0
	Cap. 43.2	40.1	81.2	40.1	-38.0

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. 1934/35 et 1935/36, col. « emprunts » : y compris l'excédent de l'année précédente (8,1 et 6,3 respectivement). Y compris les dépenses extraordinaires de crise suivantes :

	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38
Dépenses courantes	30,1	51,1	63,5	49,1
Dépenses de capital	10,3	14,1	16,8	16,1

Gross figures, except for public undertakings. 1934/35 and 1935/36, col. "Loans" : including surplus on preceding year (8.1 and 6.3 respectively). Extraordinary crisis expenditure is comprised in current and capital expenditure (figures in French text above).

PAYS-BAS — NETHERLANDS (Gulden).

1933. I.	Ord. 669.6	—	781.6	63.1	-112.0
	Cap. 576.9	498.9	558.8	185.1	+18.1
1934. I.	Ord. 808.7	—	855.8	0.2	-47.1
	Cap. 95.7	—	1,020.6	925.7	-924.9
1935. I.*	Ord. 802.4	—	880.2	36.2	-77.8
	Cap. 57.7	—	139.6	0.8	-81.9
1936. I.	Ord. 804.9	—	911.4	30.2	-106.5
	Cap. 26.1	—	94.2	6.8	-68.1
1937. I.*	Ord. 610.0	—	657.8	25.9	-47.8
	Cap. 20.1	—	128.6	11.0	-108.5

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques dont le bénéfice net du budget d'exploitation ainsi que les intérêts et l'amortissement du capital investi figurent aux recettes, et dont les crédits pour dépenses de capital figurent aux dépenses.

Y compris le Fonds d'amortissement d'emprunts (aboli à partir de 1934), le Fonds des routes (depuis 1935 Fonds des transports) et le Fonds de crise pour l'agriculture, après élimination des transferts.

Les chiffres de 1935 représentent les résultats provisoires du Budget général et les prévisions du Fonds des transports et du Fonds de crise pour l'agriculture.

Gross figures, except for public undertakings, for which net profits on their working budgets and interest on and amortisation of invested capital are shown on the receipts side and grants for capital expenditure on the expenditure side.

Including Loan Redemption Fund (abolished as from 1934), Road Fund (as from 1935, Transport Fund) and Crisis Fund for Agriculture, after elimination of transfers.

The figures for 1935 represent the provisional results of the General Budget and the estimates of the Road Fund and the Crisis Fund for Agriculture.

POLOGNE — POLAND (Zloty).

1934/35. IV.	Ord. 1,818.0	—	2,134.1	66.3	-316.1
	Extr. 275.5	175.0	75.2	—	+200.3
1935/36. IV.*	Ord. 1,957.9	.	2,221.3	65.5	-263.4
	Extr. 2,040.4	—	2,153.5	55.6	-113.1
1936/37. IV.	Ord. 180.9	—	67.7	—	+113.2
	Extr. 2,114.2	—	2,269.4	59.5	-155.2
1937/38. IV.	Ord. 202.5	—	47.3	—	+155.2

Chiffres bruts, excepté pour les monopoles et les entreprises publiques.

Tableau 131 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciaux — special.
 Effic. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Le département autonome de Silésie a un budget séparé qui s'élève à :

	1934/35	1935/36	1936/37
Recettes . . .	76,2	69,8	71,7
Dépenses . . .	65,8	69,8	71,7

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. The autonomous department of Silesia has a separate budget (amounts in French text above).

PORTUGAL (Escudo).

1934/35. VII.*	Ord.	3,048.7	—	2,724.1	.	+324.6
	Extr.	176.5	153.8	184.0	.	-7.5
36. I.	Ord.	1,925.4	—	1,923.4	31.4	+2.0
	Extr.	663.7	662.1	663.7	—	—
1937. I.	Ord.	1,936.0	—	1,930.3	.	+5.7
	Extr.	488.3	471.6	490.4	.	-2.1

Depuis le 1. I. 1936, l'année financière coïncide avec l'année civile.

Chiffres bruts, sauf pour la Caisse générale de dépôts, l'administration des chemins de fer de l'Etat, les P. T. T. et la Loterie d'Etat.

Y compris les recettes de monnayage contenues dans les recettes extraordinaires : 1934/35 : 21.1 et 1937 : 15.0.

Pour 1934/35 les chiffres représentent les résultats provisoires de 18 mois : VII. 1934 à XII. 1935, 1936 et 1937, col. « emprunts » ; y compris les excédents des années précédentes (208 et 253,5).

Les dépenses effectuées au moyen des excédents des années antérieures et non comprises dans les chiffres du tableau ont été de 47,3 en 1934/35.

As from 1. I. 1936, the financial year coincides with the calendar year.

Gross figures, except for the General Deposit Bank, State Railways, P.T.T. and State Lottery.

Coïnage receipts included in extraordinary receipts : 1934/35 : 21.1 and 1937 : 15.0. Loans for 1936 and 1937 include surpluses from previous years (208 and 253.5).

The figures for 1934/35 represent provisional results for the 18 months, VII. 1934 to XII. 1935.

Expenditure effected out of surpluses on previous years, not included in the figures in the table, amounted to 47.3 in 1934/35.

ROUMANIE — ROUMANIA (Leu).

1934/35. IV.*	18,809.3	—	19,845.1	.	-1,035.8
1935/36. IV.*	23,095.6	—	22,623.3	.	+472.3
1936/37. IV.	25,572.4	—	25,572.4	.	—
1937/38. IV.	28,698.2	—	28,698.2	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises publiques. Budget ordinaire seulement, comprenant aussi certaines dépenses extraordinaires. Depuis 1935/36, y compris le nouveau Fonds de défense nationale s'élevant à :

	Recettes	Dépenses
1935/36*	1,932,3	1,932,3
1936/37	2,600,0	2,600,0
1937/38*	2,750,0	2,750,0

Non compris le budget extraordinaire représentant des perceptions d'arriérés de recettes et des paiements d'arriérés de dépenses, supprimé à partir de 1936/37.

Depuis 1936/37, le budget général comprend les arriérés des recettes et des dépenses :

	Arriérés de recettes	Arriérés de dépenses
1936/37	1,780,0	1,080,0
1937/38*	1,840,0	1,690,0

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Ordinary budget only, which, however, also contains some extraordinary expenditure. As from 1935/36 : includes the new National Defence Fund (amounts shown in the French text above).

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Not including the extraordinary budget representing collections of arrears of receipts and payments of arrears of expenditure, abolished as from 1936/37.

As from 1936/37, the general budget comprises arrears of receipts and of expenditure as shown in the French text above.

ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM (£).

1935/36. IV.	844.7	—	841.8	12.5	+2.9
1936/37. IV.	896.6	—	902.2	13.1	-5.6
1937/38. IV.	938.3	—	938.0	—	+0.3

Chiffres des dépenses, déduction faite de certaines recettes administratives (appropriations-in-aid). Budget général seulement (dépenses imputables sur les recettes). Non compris les dépenses de capital autorisées par diverses lois et couvertes par le produit d'emprunts. 1937/38 : non compris 80 pour la défense nationale qui seront couverts par l'emprunt autorisé par le « Defence Loan Act, 1937 ». Les chiffres des dépenses se rapportent aux montants mis par le Trésor à la disposition des différents services (Exchequer issues).

Expenditure figures : after deduction of appropriations-in-aid. General budget only (expenditure chargeable to revenue). Not including capital expenditure authorised by various Acts, covered by proceeds of loans. 1937/38 : not including 80 for national defence, to be met from borrowed moneys under the Defence Loan Act, 1937. Expenditure figures refer to Exchequer issues.

SUÈDE — SWEDEN (Krona).

1934/35. VII.	Crt.	902.8	—	814.5	—	+88.3
	Cap.	314.3	226.9	333.7	45.7	-19.4
1935/36. VII.	Crt.	995.2	—	891.1	—	+104.1
	Cap.	129.9	83.2	216.8	50.9	-86.9
1936/37. VII.	Crt.	1,055.6	—	967.3	—	+88.3
	Cap.	182.1	180.8	270.4	138.1	-88.3
1937/38. VII.*	Crt.	1,139.3	—	1,080.5	—	+58.8
	Cap.	152.2	152.2	211.0	59.4	-58.8

Chiffres nets pour la plupart. Col. « emprunts » : y compris transferts de la réserve du Trésor : 1936/37 : 64,3 ; 1937/38 : 28,4.

Chiefly net figures. Col. « Loans » : including transfers from Treasury reserve : 1936/37 : 64.3 ; 1937/38 : 28.4.

SUISSE — SWITZERLAND (Franc).

1934. I.	453.6	—	480.3	20.3	-26.7
1935. I.	485.4	—	504.0	30.4	-18.6
1936. I.	513.7	—	540.4	33.4	-26.7
1937. I.	483.6	—	524.4	39.7	-40.8

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises et certaines autres dépenses. Budget général seulement (Compte d'administration), non compris les comptes des chemins de fer fédéraux ni le compte additionnel appelé « Compte de Profits et Pertes » (compte de clôture).

Les chiffres indiqués sous remboursement représentent les allocations au Fonds d'amortissement et au compte « Dépenses à amortir ».

Les recettes et les dépenses du « Compte de profits et pertes », y compris les résultats du Compte d'administration, se sont élevées à :

	Recettes	Dépenses	Déficit
1934	66,2	94,9	28,7
1935	52,0	72,5	20,5
1936	88,9	166,5	77,6

Les recettes comprennent 34,1 en 1934, représentant des prélèvements sur les réserves. Les déficits ont été mis à la charge du compte « Dépenses à amortir ».

Figures gross, except for undertakings and certain other items. General budget only (Administration Account), excluding Federal Railways, as well as the additional account called « Profit and Loss Account » (Closing Account).

The figures shown under redemption represent amounts allocated to the Amortisation Fund and to the account « Expenditure to be amortised ».

Tableau 131 (fin). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 131 (concluded). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance

The receipts and expenditure of the "Profit and Loss Account", including the results of the Administration Account, 1934 and 1935, are shown in the French text above. The receipts include 34.1 for 1934, representing withdrawals from reserves. The deficits were charged to the account "Expenditure to be amortised".

TCHÉCOSLOVAQUIE — CZECHOSLOVAKIA (Koruna).

1935. I.	Ord.	8,441.6	1,387.8	} 10,097.9 {	{ 128.3 }	-1,656.3
	Extr.	—	—			
1936. I.	Ord.	8,033.5	—	} 7,183.6	116.7	+849.9
	Extr.	—	—			
1937. I.	Ord.	8,456.5	—	} 7,607.6	34.6	+848.9
	Extr.	—	—			

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises. Les chiffres de caisse ne font pas de distinction entre dépenses ordinaires et extraordinaires. Les dépenses extraordinaires sur la base des mandats de paiement émis, se sont élevées en 1935 à 2,759.8.

Non compris la part de divers fonds spéciaux sur le produit des impôts et des droits perçus par l'Etat: 1935: 1,150.7; 1936: 1,115.1; 1937: 1,030.9.

Prévisions: non compris les investissements dans les entreprises publiques: 1936: 790.4; 1937: 794.7; ni certaines dépenses pour la défense nationale: 1936: 360.0; 1937: 438.0. Ces dépenses seront couvertes par le produit d'emprunts.

Gross figures, except for fiscal monopolies and undertakings. In cash figures no distinction is made between ordinary and extraordinary expenditure. Extraordinary expenditure on the basis of pay orders issued amounted to 2,759.8 for 1935.

Not including shares of various special funds in the yield of State taxes and duties: 1935: 1,150.7; 1936: 1,115.1; 1937: 1,030.9.

Estimates: not including investments in public undertakings: 1936: 790.4; 1937: 794.7; or some expenditure for national defence: 1936: 360.0; 1937: 438.0. This expenditure will be covered by proceeds of loans.

TURQUIE — TURKEY (£T).

1933/34. VI.	201.7	—	205.5	.	-3.8
1934/35. VI.*	241.0	—	222.1	.	+18.9
1935/36. VI.*	261.0	—	255.7	.	+5.3
1936/37. VI.	212.8	—	212.8	.	—

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires. Chiffres bruts pour l'administration; chiffres nets pour les monopoles et les entreprises.

Les dépenses des comptes clos comprennent des paiements et des mandats de paiement émis transférés à un compte spécial des arriérés.

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure. Gross figures for the Administration, net figures for monopolies and public undertakings.

The expenditure in the closed accounts represents payments and pay orders issued transferred to a special arrears account.

U. R. S. S. — U. S. S. R. (Rouble).

1933. I.	A.	32,582.6	1,042.0	25,142.8	.	+7,439.8
	B.	7,570.5	3,365.5	10,523.8	.	-2,953.3
1934. I.	A.	50,815.5	.	48,306.6	.	+2,508.9
	B.					
1935. I.	A.	67,428.1	.	66,391.1	.	+1,037.0
	B.					
1936. I.	A.	71,118.8	1,200.0	37,583.5	.	+33,535.3
	B.	7,596.2	3,950.0	41,131.5	.	-33,535.3
1937. I.	A.	89,372.5	1,600.0	39,585.6	.	+49,786.9
	B.	8,697.0	4,375.0	57,533.9	.	-48,836.9

Les chiffres se rapportent au budget commun comprenant celui de l'Union et ceux des Républiques.

A: recettes de l'économie nationale représentant le produit des impôts, la part des bénéfices et le produit des emprunts de l'économie nationale; dépenses de capital pour le financement de l'économie nationale.

B: recettes de l'administration, représentant le produit des impôts et le produit des emprunts de la population civile; dépenses de l'administration d'Etat proprement dite.

Figures refer to the joint budget comprising the budget of the Union and those of the Republics.

A: Receipts of the "National Economy", representing yield of taxation, share in the profits and proceeds of loans from the national economy; expenditure for financing the national economy.

B: Receipts by the Administration, representing yield of taxation and proceeds of loans from the civil population; expenditure on the State administration proper.

YOUgoslavIE — YUGOSLAVIA (Dinar).

1934/35. IV.*	6,698.1	—	6,319.1	.	+379.0
1935/36. IV.*	6,950.4	—	6,549.2	.	+401.2
1936/37. IV.	10,323.5	—	10,323.5	.	—

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires.

1934/35, 1935/36: chiffres bruts, sauf pour les monopoles, les hôpitaux et les entreprises publiques. 1936/37: chiffres bruts, aussi pour les monopoles, les hôpitaux et les entreprises publiques.

Non compris les paiements du Trésor au titre d'arriérés d'années antérieures ni les dépenses autorisées hors budget.

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure.

1934/35, 1935/36: gross figures, except for monopolies, hospitals and public undertakings. 1936/37: gross figures, also for monopolies, hospitals and public undertakings.

Not including payments out of Treasury funds in respect of arrears from previous years or expenditure authorised outside the budget.

Océanie — OCEANIA.

AUSTRALIE — AUSTRALIA (£).

1934/35. VII.	106.8	6.2	106.1	4.3	+0.7
1935/36. VII.	107.5	0.5	103.9	4.6	+3.6
1936/37. VII.	109.1	2.5	109.0	4.9	+0.1

Chiffres bruts. "Fonds consolidé de revenus" seulement. Non compris les dépenses effectuées sur le "Fonds d'emprunts" (couvertes en majeure partie par le produit d'emprunts): 1934/35: 48.3; 1935/36: 36.2. Col. « emprunts »: excédents d'années antérieures.

Gross figures. "Consolidated Revenue Fund" only. Not including expenditure from "Loan Fund" (covered mainly by proceeds of loans): 1934/35: 48.3; 1935/36: 36.2. Under "Loans" are shown surpluses from previous years.

NOUVELLE-ZÉLANDE — NEW ZEALAND (£).

1934/35. IV.	26.1	—	24.5	1.6	+1.6
1935/36. IV.	26.2	—	25.9	1.6	+0.3
1936/37. IV.	31.1	—	30.8	1.7	+0.3

Chiffres nets. Compte ordinaire de recettes et de dépenses du "Fonds consolidé". Non compris les autres comptes de ce fonds, par exemple le compte de Nauru et des îles du Pacifique, les fonds d'investissement et divers fonds d'avances, etc. Les recettes et les dépenses de tous les comptes de l'Etat après déduction des transferts entre ces comptes figurent dans le texte anglais ci-après:

Net figures. Ordinary revenue and expenditure accounts of the "Consolidated Fund" only. Not including other accounts of that fund — e.g., Nauru and Ocean Islands account, investment funds, various advance funds, etc. Receipts and expenditure of all Government accounts, after deduction of inter-account entries, were as follows:

	1934/35		1935/36
Recettes	42.5	.	Receipts.
Dépenses	40.7	.	Expenditure.

Tableau 132. FINANCES PUBLIQUES. DETTE PUBLIQUE ET SERVICE DE LA DETTE (en millions).
Table 132. PUBLIC FINANCE. PUBLIC DEBT AND DEBT SERVICE (000,000's).

SOURCES: Relevés de comptes et autres documents officiels; pour quelques pays de l'Amérique latine: principalement *Commerce Year-Book, Financial Notes (Etats-Unis) et Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (Londres).

SOURCES: Statements of accounts and other official documents; for some Latin-American countries, mainly *Commerce Year-Book, Financial Notes (U. S. A.) and the Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (Londres).

NOTE GÉNÉRALE.

Situation de la dette. — Dans la plupart des cas, les chiffres ont été reproduits tels qu'ils apparaissent dans les relevés utilisés et ne sont pas, en règle générale, comparables d'un Etat à l'autre. Ils ne comprennent pas toujours toutes les dettes fiscales des Etats (par exemple, les dettes des entreprises, les dettes dans l'attente d'un accord définitif ou autres dettes flottantes); pour certains pays, ils comprennent les dettes administratives, par exemple les sommes dues pour services et livraisons. Un petit nombre de pays comprennent dans ces chiffres les billets d'Etat ou billets du Trésor et la monnaie d'appoint en circulation. En règle générale, les dettes de guerre et de secours sont comprises dans les relevés originaux — l'Italie, notamment, faisant exception — mais les réparations ne le sont pas.

Les dettes envers les banques nationales ont été comprises, autant que possible, dans le tableau, même si elles ne sont pas indiquées dans les relevés officiels de la dette publique.

Les dettes telles qu'elles figurent dans les relevés officiels représentent, dans certains cas, les montants bruts, dans d'autres, les montants nets, déduction faite des sommes détenues dans les bureaux et institutions de l'Etat (caisses d'amortissement, titres retirés mais non encore annulés, etc.).

Le chiffre indiqué est, en règle générale, le montant nominal du capital non remboursé. Lorsque le service est sous forme d'annuités qui ne distinguent pas entre les intérêts et le remboursement, divers systèmes sont adoptés pour calculer le montant de la dette. Dans certains cas, les chiffres indiqués représentent le montant des annuités restant à payer; dans d'autres, ils représentent la valeur actuelle de ces annuités calculée à divers taux d'intérêt; dans un petit nombre de cas, ils représentent le montant primitif de la dette sans qu'il soit tenu compte de la valeur actuelle des annuités à payer. Lorsque les annuités font la distinction entre les intérêts et le remboursement, les chiffres représentent soit la valeur nominale de la dette non remboursée, soit le montant réduit auquel elle a été fixée à une date donnée.

La distinction entre dettes intérieures et dettes extérieures est établie d'après la classification des relevés officiels; pour certains pays, cette classification est basée sur la monnaie dans laquelle la dette est exprimée; pour d'autres, selon que l'émission des emprunts a été faite dans le pays même ou à l'étranger, ou même suivant le pays de résidence des porteurs d'obligations ou des créanciers. Dans certains cas, des dettes envers des banques du pays qui, à leur tour, se sont procuré des fonds à l'étranger sont indiquées comme dettes extérieures. Quand il n'existe pas de classification officielle, on a adopté une distinction selon les monnaies stipulées ou selon le domicile des créditeurs. La dette extérieure figure dans les relevés officiels, soit en monnaies étrangères, soit convertie en monnaie nationale. Sauf indication contraire, les chiffres donnés pour la dette extérieure représentent les montants convertis en monnaie nationale au cours du change à la date donnée.

La distinction entre la dette intérieure flottante et consolidée repose sur la classification des relevés officiels. Dans l'absence de classification officielle, les dettes intérieures à échéance de moins de deux ans à partir de la date à laquelle elles ont été contractées, ont été en général considérées comme dettes flottantes. Les dettes envers les banques nationales, dont l'amortissement est réparti en vertu d'accords sur un certain nombre d'années, ont été considérées comme dettes consolidées.

Service de la dette. — Ici également les données ne sont pas comparables; les chiffres indiqués comprennent, autant que possible, le montant total du service correspondant à la dette non remboursée indiquée dans le tableau, mais, dans de nom-

GENERAL NOTE.

Debt Situation. — The data, which have in most cases been given as they appear in the statements used, are not, as a rule, comparable. They do not always include all the fiscal debts of the States (e.g., debts of the undertakings, debts pending final agreement or other floating debts); for some countries they include administrative liabilities — e.g., amounts due for services and deliveries. A few countries include State notes or Treasury notes and subsidiary coins in circulation. In the original statements, war and relief debts are, as a rule, included — Italy being an exception — but reparations are generally excluded.

Debts to National Banks have, where possible, been included in the table, even if they are not given in the official statements of the public debt.

The debts as indicated in the official statements are in some cases the gross amounts and in others the net amounts after deduction of sums in the hands of Government offices and institutions (sinking funds, securities withdrawn but not yet cancelled, etc.).

The figure shown is, as a rule, the nominal amount of capital outstanding. When the service is in the form of annuities which do not distinguish between interest and redemption, varying systems for recording the amount of the debt are adopted. In some cases, the sum of the annuities to be paid is given; in others, the present value calculated at varying rates of interest; in a few cases, the original amount of the debt is given, irrespective of the present value of the annuities payable. When the annuities do differentiate between interest and redemption, either the nominal value of the outstanding debt or the amount to which it has been written down at any date is given.

The distinction between domestic and foreign debt is based on the classification of the official statements. For some countries, this classification is made according to the currency in which the debt is expressed; for others, according to whether the loans were floated at home or abroad, or even according to the country of residence of the bondholders or creditors. In some cases, debts due to domestic banks, which in their turn raised money abroad, are indicated as foreign debt. In the absence of official classification, the distinction adopted in the table is based on the kinds of currencies or the domicile of creditors. The official statements show foreign debt either in foreign currency or converted into the home currency. Unless otherwise stated, foreign debt represents the amounts converted into the home currency at the rates of exchange obtaining on the dates given.

The distinction between funded and floating domestic debt is based on the classification of the official statements. In the absence of official classification, domestic debts falling due within a period of less than two years from the date of contracting them have, as a rule, been regarded as floating debt. Debts to National Banks, the redemption of which is, by agreements, spread over a period of years, have been regarded as funded debt.

Debt Service. — Here again, the data are not comparable; the figures shown include, where possible, the total amount of service corresponding to the outstanding debt shown in the table, but in many cases they include, in fact, only the charges

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

breux cas, ils ne comprennent en fait que les charges budgétaires et non les dépenses effectuées au moyen de fonds spéciaux. Lorsque cela a été possible, le service de la dette a été subdivisé en intérêts et remboursement de la dette intérieure et extérieure, et les pertes ou profits au change ont été attribués aux chiffres correspondants. Les frais de commission et autres charges, pour autant qu'ils figurent au service de la dette, ont été ajoutés aux intérêts ; mention en est faite dans les notes.

Les chiffres relatifs au remboursement comprennent, dans un grand nombre de cas, les sommes affectées aux fonds d'amortissement en sus ou à la place de remboursements effectifs. Lorsque les dettes ont été converties, le montant converti figure comme remboursement, excepté dans le cas où une dette flottante a été remboursée par l'émission d'autres dettes flottantes.

Les notes donnent des indications sommaires sur la suspension du service de la dette pendant la période envisagée, sauf pour les dettes de guerre et de secours dont le service a été suspendu, le 1^{er} juillet 1931, conformément au moratoire Hoover, mais a été repris intégralement, depuis le 1^{er} juillet 1932, par la Finlande. Les autres pays n'ont pas repris leurs paiements, ou ont fait des paiements partiels, qui ont cependant cessé en ce qui concerne les montants dus au 15 juin 1934. L'U. R. S. S. et le Nicaragua n'ont encore conclu aucun accord pour consolider leurs dettes de guerre.

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

upon the budget and not the expenditure effected by means of special funds. When possible, debt service has been subdivided into interest on and redemption of domestic and foreign debt, and loss or profit on exchange allocated to the corresponding figures. Commission and other charges, if shown under debt service, have been added to interest and mentioned in the notes.

The figures for redemption include, in many cases, allocations to sinking funds besides or instead of actual redemption. Where debts have been converted, the amount converted is shown under redemption, except in cases where floating debt has been repaid by raising other floating debt.

The notes give rough indications as to the suspension of debt service during the period considered, except for war and relief debts. The service on these was suspended on July 1st, 1931, in accordance with the Hoover moratorium. It has been resumed in full since July 1st, 1932, by Finland. The other countries have either not resumed payment or resumed partial payments, which, however, were discontinued in respect of instalments due on June 15th, 1934. The U.S.S.R. and Nicaragua have not yet made any agreement as to funding their war debts.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
AFRIQUE — AFRICA.												
Egypte — Egypt (£E.)												
	i. IV. 1933	101.4	3.5	—	3.5	97.9	1933/34	0.2	4.2	0.4	0.2	
	i. IV. 1934	100.5	3.1	—	3.1	97.4	1934/35	0.1	4.2	0.4	0.2	
	i. IV. 1935	99.5	2.7	—	2.7	96.8	1935/36	0.1	4.2	0.4	0.2	
	i. IV. 1936	98.6	2.3	—	2.3	96.3	1936/37			4.2		
Dette : Dette extérieure calculée au pair. Y compris la dette ottomane, ainsi que les bons détenus par le gouvernement (environ 15 millions).												
Service : Y compris des charges afférentes à des engagements résultant de certaines garanties assumées par rapport aux chemins de fer et au réservoir du Nil.												
Debt : Foreign debt shown at par. Including Ottoman debt, as well as bonds held by the Government (about 15 million).												
Debt service : including charges* on liabilities relating to certain guarantees in connection with railways and the Nile reservoir.												
Union S.-Afric. — Union of South Africa. (£)												
	31. III. 1934	274.3	103.8	5.5	109.3	165.0	1934/35	10.8			1.6	
	31. III. 1935	274.1	114.6	2.8	117.4	156.7	1935/36	10.5			1.2	
	31. III. 1936	251.1	124.8	3.6	128.4	122.7	1936/37	5.6	4.6		0.8	
	31. III. 1937*	259.9	144.6	11.3	155.9	104.0	1937/38*	6.0	4.2		0.8	
Dette extérieure calculée au pair. — Foreign debt shown at par.												
AMÉRIQUE — AMERICA.												
Canada (Dollar C.)												
	31. III. 1934	3,141.0	2,085.7	349.3	2,435.0	706.0	1934/35	138.5			3.7	
	31. III. 1935	3,206.0	2,272.9	198.6	2,471.5	734.5	1935/36	134.5			3.6	
	31. III. 1936	3,431.9	2,403.7	224.8	2,628.5	803.4	1936/37	136.4			3.9	
							1937/38	133.8			4.4	
La dette flottante intérieure comprend toutes les dettes figurant au bilan, autres que la dette consolidée. La dette consolidée comprend aussi des bons de trésor de moins de deux ans. Dette extérieure calculée au pair.												
Floating domestic debt includes all liabilities shown in the balance-sheet other than funded debt. The funded debt also includes Treasury bills of less than two years. Foreign debt shown at par.												
Etats-Unis — Unit. States. (Dollar)												
	30. VI. 1934	27,053.1	16,431.8	10,621.3	27,053.1	—	1934/35	821.5	—	573.6	—	
	30. VI. 1935	28,700.9	14,847.1	13,853.8	28,700.9	—	1935/36	749.4	—	403.2	—	
	30. VI. 1936	33,545.4	18,395.0	15,150.4	33,545.4	—	1936/37	835.0	—	404.5	—	
	30. VI. 1937*	35,026.0			35,026.0	—	1937/38	800.0	—	401.5	—	
Remboursement : les montants indiqués sont imputés sur les recettes ordinaires.												
La dette flottante comprend les billets du Trésor, les certificats de dette, les bons du Trésor, la dette échue sur laquelle le service d'intérêt a cessé et la dette non productive d'intérêt. L'échéance de certains billets du Trésor, émis surtout pour le financement des travaux de secours, est fixée à environ quatre ans.												
Redemption : amounts shown represent amounts charged to ordinary receipts.												
The floating debt includes Treasury notes, certificates of indebtedness, Treasury bills, matured debt on which interest has ceased and debt bearing no interest. The maturity of certain Treasury notes, mainly issued for financing relief work, extends to about four years.												

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
Terre-Neuve— Newfoundland (Dollar)	30. VI. 1933	98.5	—	5.6	5.6	92.9	1933/34	3.1			9.2	
	30. VI. 1934	96.6	—	—	—	96.6	1934/35	2.9				
	30. VI. 1935	.	.	.	.	.	1935/36			3.0	
	30. VI. 1936	.	.	.	.	.	1936/37			3.0	
<p>Selon le « Loan Act » 1933, la presque totalité de la dette a été convertie, en 1934, en dette extérieure, en £ calculée au pair.</p> <p>In accordance with the Loan Act, 1933, practically the whole of the debt was converted in 1934 into foreign debt in £, at par.</p>												
Costa-Rica ... (Colon)	31. XII. 1933	114.5	9.5	21.1	30.6	83.9	1934			3.2		
	31. XII. 1934	115.5	10.0	21.8	31.8	83.7	1935			6.2		
	31. XII. 1935	119.7	10.0	26.7	36.7	83.0	1936			8.7		
<p>L'intérêt comprend les commissions. Par une loi du 10. VIII. 1932, les paiements au titre de la dette extérieure ont été suspendus pour trois ans. Les intérêts dus ont été consolidés par des obligations à 5 %.</p> <p>Interest includes commission. By a law dated August 10th, 1932, payments on foreign debt were suspended for three years. Interest due has been funded by 5 per cent bonds.</p>												
Cuba (Peso)	31. XII. 1933		7.8	.		133.0	1933/34	0.6	2.7	1.0	2.9	
	31. XII. 1934	187.1	7.8	48.0	55.8	131.3	1934/35	0.4	2.7	—	—	
	31. XII. 1935	241.7	7.7	104.4	112.1	129.6	1935/36	0.4			6.7	
							1936/37			14.4		
<p>La dette flottante comprend les intérêts et commissions non payés.</p> <p>Dette extérieure : non compris les obligations émises selon la loi de stabilisation des prix du sucre (17,8; 13,1 et 6,2 millions aux dates susmentionnées).</p> <p>The floating debt includes unpaid interest and commission due.</p> <p>Foreign debt : not including obligations issued under the Sugar Price Stabilisation Law (17.8; 13.1 and 6.2 million on the dates shown above).</p> <p>Redemption of foreign debt was suspended on April 11th, 1934, and resumed on July 1st, 1935.</p>												
Rép. Dominic. — Dominican Republ. (Dollar)	31. XII. 1932	.	.	3.4	.	16.5	1933	0.9		0.1	—	
	31. XII. 1933	.	.	3.0	.	16.3	1934	0.9		0.5	—	
	31. XII. 1934	.	.	3.0	.	16.3	1935	0.9		0.1	—	
	31. XII. 1935	.	.	2.5	.	16.3	1936	0.9		0.1	—	
						1937	0.9		0.1	—		
<p>Le remboursement de la dette extérieure, suspendu par la loi du 23.X.1931, a été repris en partie en 1932, 1933 et 1934 et entièrement en août 1934.</p> <p>Sinking Fund payments on external debt, suspended by the Law of 23.X.1931, were resumed in part in 1932, 1933 and 1934, and in full in August 1934.</p>												
Guatemala ... (Quetzal)	31. XII. 1933	17.5	0.2	0.2	0.4	17.1	1933/34	0.6			0.2	
	31. XII. 1934	18.2	0.2	0.2	0.5	17.7	1934/35			1.2		
	31. XII. 1935	18.4	0.2	0.3	0.5	17.9	1935/36			1.4		
	31. XII. 1936	17.4	0.2	0.2	0.4	17.0	1936/37			1.3		
<p>Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu depuis 1932.</p> <p>Redemption of foreign debt suspended since 1932.</p>												
Haïti (Gourde)	30. IX. 1934	60.8	4.0	3.6	7.6	53.2	1934/35	0.2	3.1	1.6	3.7	
	30. IX. 1935	54.9	2.2	3.6	5.8	49.1	1935/36			8.7		
	30. IX. 1936	49.1	.	.	.	.	1936/37			7.5	
<p>La dette flottante représente la monnaie fiduciaire (pièces de nickel) qui n'est pas couverte par les réserves de la Banque Nationale de la République.</p> <p>Floating debt represents fiduciary currency (nickel coins) not covered by reserves in the Banque Nationale de la République.</p>												
Honduras ... (Lempira)	31. VII. 1934	28.6	.	.	21.0	7.6	1934/35			2.3		
	31. VII. 1935	27.8	.	.	20.8	7.0	1935/36			2.5		
	31. VII. 1936	28.3	.	.	21.8	6.5	1936/37			1.9		
Mexique — Mexico (Peso)	31. XII. 1932	1,103.3	59.7	27.4	87.1	1,016.2	1933			28.8		
	31. XII. 1933	1,205.4	137.2	27.3	164.5	1,040.9	1934			42.8		
	31. XII. 1934	1,215.0	135.9	15.3	151.2	1,063.8	1935			27.9		
	31. XII. 1935	1,238.9	138.7	11.2	149.9	1,089.0	1936			13.2		
<p>La dette extérieure représente les dettes comprises dans les accords avec le Comité international des Banquiers. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1928.</p> <p>Foreign debt represents debts included in the agreements with the International Committee of Bankers. Foreign debt service suspended since 1928.</p>												

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service				
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption		
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
Nicaragua (Cordoba)	29. II. 1932	.	1.2	.	.	2.4	1932/33			0.9		
	28. II. 1933	6.6	1.1	3.1	4.2	2.4	1933/34			.		
	28. II. 1934	7.2	1.0	3.9	4.9	2.3	1934/35			.		
	28. II. 1935	8.2	1.0	4.9	5.9	2.3	1935/36			.		
	1. IV. 1936	10.1	0.9	7.0	7.9	2.2	1936/37	0.1	0.1		0.7	
<p>Dette : non compris, pour 1933 et 1934, les dettes et réclamations sous réserve des décisions de la Commission des réclamations, réglées en octobre 1934.</p> <p>Le remboursement de l'emprunt 5 % 1909 en livres sterling a été suspendu pour 1932-1936 et partiellement rétabli en 1937.</p> <p>Debt: excluding, for 1933 and 1934, debts and claims, subject to adjudication by the Claims Commission, settled in October 1934.</p> <p>Redemption of the 5 % Sterling Loan, 1909, was suspended for 1932 to 1936 and partially resumed in 1937.</p>												
Panama (Balboa)	1. IX. 1933	18.9	.	.	3.4	15.5	1933/34			3.3		
	30. VI. 1934	19.1	.	.	3.2	15.9	1935/36			2.5		
	30. VI. 1936	18.8	.	.	2.6	16.2	1937/38			3.3		
<p>Le service de la dette extérieure a été partiellement suspendu depuis la fin de 1933 jusqu'au 15 novembre 1935. Foreign debt service was partially suspended from the end of 1933 to November 15th, 1935.</p>												
Salvador (Colon)	31. XII. 1933	46.9	.	.	9.8	37.1	1933/34	0.2	2.1	1.0	—	
	31. XII. 1934	45.3	0.6	8.0	8.6	36.7	1934/35			2.8		
	31. XII. 1935	45.7	2.2	4.0	6.2	39.5	1935/36	0.1	1.0	0.7	0.8	
	30. XI. 1936	42.3	1.8	4.7	6.5	35.8	1936/37	0.2	1.7	0.5	0.4	
<p>Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu pour la période du 1.VII.1932 au 1.I.1935; les intérêts n'ont été payés que partiellement.</p> <p>Redemption of the foreign debt was suspended for the period from 1.VII.1932 to 1.I.1935; interest was only paid in part.</p>												
Argentine (Peso)	31. XII. 1933	3,562.1	1,441.6	902.7	2,344.3	1,217.8	1934			301.9		
	31. XII. 1934	3,661.5	1,542.4	889.6	2,432.0	1,229.5	1935			444.2		
	31. XII. 1935	3,572.4	2,223.9	103.9	2,327.8	1,244.6	1936			176.9		
	31. XII. 1936		2,656.0	.	.	1,132.8	1937			194.7		
<p>Dette consolidée intérieure : y compris les obligations des chemins de fer ; non compris les titres détenus par le Trésor sauf pour 1936. Dette extérieure calculée au pair.</p> <p>Domestic funded debt : including railway bonds ; excluding bonds held by the Treasury except for 1936. Foreign debt shown at par.</p>												
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	31. XII. 1933	1,544.1	194.3	16.5	210.8	1,333.3	1934			.		
	31. XII. 1934	1,666.5	194.6	40.8	235.4	1,431.1	1935			.		
	31. XII. 1935	1,821.0	397.4	39.7	437.1	1,383.9	1936			.		
	31. XII. 1936	1,937.4	440.8	15.2	456.0	1,481.4	1937			.		
<p>Dette extérieure calculée au cours de 80 boliviens la £ et 16,46 boliviens le \$.</p> <p>Les chiffres de la dette consolidée intérieure et extérieure comprennent les intérêts non payés.</p> <p>Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931, sauf pour l'emprunt suédois des allumettes.</p> <p>Foreign debt shown at the rate of 80 bolivianos = £1 and 16.46 bolivianos = \$1.</p> <p>The figures of the funded domestic and foreign debt include unpaid interest.</p> <p>Service of foreign debt suspended since 1931, except that on the Swedish Match Loan.</p>												
Brésil — Brazil (Milreis)	31. XII. 1933	16,905.6	3,005.2	4,517.0	7,522.2	9,383.4	1934			428.4		
	31. XII. 1934	.	3,003.0	.	.	11,959.5	1935			425.6		
	31. XII. 1935	.	3,505.1	.	.	14,363.1	1936			560.6		
	31. XII. 1936	.	3,483.1	.	.	12,623.2	1937			568.7		
<p>La dette consolidée intérieure ne comprend pas les titres détenus par la «Caixa de Amortização» (XI.1933 : 89,9 millions ; XII.1934 : 98,1 millions ; XII.1935 : 104,9 millions).</p> <p>La dette extérieure à la fin de 1933 est calculée aux taux officiels et celle des années suivantes aux taux du marché libre aux dates correspondantes.</p> <p>Par décret du 5.II.1934, un plan de paiements partiels du service de la dette extérieure a été établi pour la période d'avril 1934 à mars 1938 : pour les emprunts fédéraux « funding » et pour les montants consolidés selon le plan de 1931 — le service entier ; pour les autres emprunts étrangers fédéraux — seulement des paiements partiels d'intérêts.</p> <p>Funded domestic debt does not include obligations held by the «Caixa de Amortização» (XI.1933 : 89.9 million ; XII.1934 : 98.1 million ; XII.1935 : 104.9 million).</p> <p>Foreign debt at the end of 1933 is calculated at the official rates and that of the succeeding years at the free market rates on the respective dates.</p> <p>By Decree of 5.II.1934, a plan for partial payment of service on foreign debt was established for the period April 1934 to March 1938 : for Federal funding loans and amounts funded under the 1931 scheme — full service ; for other Federal foreign loans — only partial interest payments.</p>												

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service				
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement. Redemption		
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
Chili — Chile (Peso)	31. XII. 1934	4,132.6	1,386.4	2.4	1,388.8	2,743.8	1935			17.1		
	31. XII. 1935	4,251.9	1,532.4	1.2	1,533.6	2,718.3	1936			23.0		
	31. XII. 1936						1937*			26.0		

Dette extérieure calculée au pair.

Les intérêts comprennent les commissions et les autres frais. Le service de la dette extérieure a été suspendu à dater du 30.VII.1931, mais un plan de son rétablissement partiel a été adopté en janvier 1935 (Loi N° 5580). L'application de cette loi n'a commencé qu'au début de 1936 et le service de la dette extérieure a été partiellement rétabli.

Foreign debt shown at par.

Interest includes commission and other expenses. The service of the foreign debt was suspended as from 30.VII.1931, but a plan for partial resumption was adopted in January 1935 (Law No. 5580). This law was only put into force at the beginning of 1936 and the service of the foreign debt has been resumed in part.

Colombie —
Colombia
(Peso)

31. XII. 1934	171.7	40.0	43.4	83.4	88.3	1935	10.0
31. XII. 1935	182.3	53.9	27.5	81.4	100.9	1936	13.4
31. XII. 1936	178.9	51.1	27.5	78.6	100.3	1937	11.4

La dette flottante ne comprend pas certaines dettes du Trésor.

Dette extérieure calculée au pair.

Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu à partir de 1932 ; toutefois, certains paiements ont été effectués. Les paiements au titre des intérêts de la dette extérieure ont été faits du 1.VII.1933 au 1.I.1934 pour un tiers en espèces et pour deux tiers en scrip ; le paiement des intérêts dus en 1934 a été fait entièrement en scrip. On n'a pas prévu d'émission de scrip pour 1935 et 1936. Le service pour 1935 et 1936 représente les charges budgétaires seulement.

Floating debt : not including some Treasury obligations.

Foreign debt shown at par.

Redemption of foreign debt was suspended as from 1932, but certain payments were made, however. Interest payments on foreign debt due between 1.VII.1933 and 1.I.1934 were made on the basis of one-third in cash and two-thirds in scrip ; interest due in 1934 was paid entirely in scrip. It was not anticipated that any scrip would be issued in 1935 or 1936. Debt service for 1935 and 1936 represents budgetary charges only.

Equateur —
Ecuador
(Sucre)

2. I. 1934	297.4	.	.	34.8	262.6	1934	0.2
2. I. 1935	321.8	.	.	37.0	284.8	1935	4.1
2. I. 1936		.	.	.		1936	2.3

Dette extérieure calculée au cours libre du dollar : janvier 1934 : 10,20 ; janvier 1935 : 11,22 sucres.

Le service de la dette extérieure a été suspendu à partir du mois d'avril 1931.

Foreign debt calculated at the free rates for the dollar : January 1934 : 10.20 ; January 1935 : 11.22 sucres. Service on foreign debt has been suspended as from April 1931.

Paraguay ...
(Peso)

30. XI. 1930	322.2	134.9	22.0	156.9	165.3	1930/31	39.0
30. XI. 1931	312.3	134.7	26.7	161.4	150.9	1931/32	42.3
30. XI. 1932	346.0	192.7	13.5	206.2	139.8	1932/33	22.4
30. XI. 1933	504.0	144.1	73.7	217.8	286.2	1933/34	
30. XI. 1934		.	.	.	150.6	1934/35	

La dette extérieure pour 1933 comprend un emprunt à la Banque de l'Argentine de £667,631 (soit 142,2 millions de pesos-papier).

Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis juin 1932.

Foreign debt for 1933 includes a loan from the Argentine Bank of £667,631 (i.e., 142.2 million paper pesos). Service on foreign debt suspended as from June 1932.

Pérou — Peru
(Sol)

30. XII. 1933	617.0	64.3	121.1	185.4	431.6	1934	9.7
30. XII. 1934	682.5	57.1	172.4	229.5	453.0	1935	14.8
30. XII. 1935	690.4	55.1	161.7	216.8	473.6	1936	18.7
30. XII. 1936	697.0	68.9	163.7	232.6	464.4	1937	20.2

Dette : y compris les intérêts accumulés non payés.

Dette extérieure calculée au pair.

Par décret du 29.V.1931, le service de la dette publique a été suspendu. Toutefois, des paiements partiels des intérêts ont été effectués sur la dette intérieure et sur l'emprunt extérieur 7 ½ %, 1922.

Debt : including accrued interest due.

Foreign debt shown at par.

By a decree of May 29th, 1931, the service of public debt was suspended. Partial interest payments were made, however, on domestic debt and on the 7 ½ % foreign loan, 1922.

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Uruguay..... (Peso)	31. XII. 1933	.	149.0	.	.	146.5	1934	16.3	—	—	—
	31. XII. 1934	.	167.1	.	.	146.5	1935	10.4	7.0	—	—
	31. XII. 1935	.	156.2	.	.	146.5	1936	.	.	—	—
	31. XII. 1936	.	161.3	.	.	146.5	1937	.	.	—	—
	Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu le 20.I.1932 et celui de la dette intérieure le 1.XI.1932. Redemption of foreign debt was suspended on 20.I.1932, and that of domestic debt on 1.XI.1932.										
Venezuela ... (Bolivar)	30. VI. 1933	22.8	22.1	0.3	22.4	0.4	1933/34	0.7	—	0.7	—
	30. VI. 1934	21.7	21.1	0.3	21.4	0.3	1934/35	0.6	—	0.9	—
	30. VI. 1935	20.4	19.8	0.3	20.1	0.3	1935/36	0.6	—	12.3	—
	31. XII. 1935	3.9	3.4	0.3	3.7	0.2	1936/37	0.1	—	0.7	—
Toute la dette extérieure a été remboursée en 1930; les chiffres indiqués représentent le montant des titres qui n'ont pas été présentés au remboursement. All foreign debt was paid off in 1930; the figures shown represent the amount not presented for redemption.											
ASIE — ASIA.											
Inde — India. (Ruppee)	31. III. 1934	12,257.4	4,354.3	2,781.6	7,135.9	5,121.5	1934/35	306.0	190.9	30.0	—
	31. III. 1935	12,895.3	4,383.1	2,881.1	7,264.2	5,131.1	1934/36	303.3	191.7	30.0	—
	31. III. 1936	12,098.0	4,261.8	2,802.9	7,064.7	5,033.3	1935/37	301.2	180.4	30.0	—
	31. III. 1937	12,086.7	4,378.8	2,924.2	7,303.0	4,783.7	1937/38	282.5	174.5	30.0	—
Dette extérieure calculée au pair. Service de la dette : paiements imputés sur les revenus. Foreign debt shown at par. Debt Service : payments charged to revenue.											
Irak — Iraq .. (Dinar)	31. XII. 1932	0.1	—	—	—	0.1	1933/34	—	—	0.1	—
	31. XII. 1933	.	.	.	.	.	1934/35	—	—	—	—
	31. XII. 1934	.	.	.	.	.	1935/36	—	—	—	—
Iran	14. VIII. 1933	91.9	—	6.7	6.7	85.2	1933/34	—	—	—	—
	20. VIII. 1934	88.9	—	6.7	6.7	85.2	1934/35	—	—	7.5	—
							1935/36	—	—	7.5	—
							1936/37	—	—	7.5	—
Dette extérieure calculée au cours moyen du mois d'août. Foreign debt calculated at the average exchange rate for the month of August.											
Japon—Japan. (Yen)	31. III. 1934	8,682.6	6,724.4	543.6	7,268.0	1,414.6	1934/35	393.8	100.1	11.6	—
	31. III. 1935	9,612.8	7,687.5	522.4	8,209.9	1,402.9	1935/36	—	—	—	—
	31. III. 1936	10,307.9	8,522.4	453.6	8,976.0	1,331.9	1936/37	—	—	—	—
Dette extérieure calculée au pair. La dette flottante représente des bons du Trésor et des certificats du Gouvernement pour l'achat de riz. Le service de la dette comprend le service imputé au compte général et au compte spécial des chemins de fer, des établissements sidérurgiques et des régions spéciales (Chosen, Taïwan, etc.). Remboursement, 1934/35, comprend les conversions. Foreign debt shown at par. Floating debt represents Government rice purchase notes and Treasury bills. Debt Service includes service charged to the general account and to the special accounts of railways, iron foundries and special regions (Chosen, Taïwan, etc.). Redemption for 1934/35 includes conversion.											
Siam	31. III. 1933	94.3	—	—	—	94.3	1933/34	0.3	4.6	—	3.4
	31. III. 1934	100.8	10.0	—	10.0	90.8	1934/35	0.4	4.4	—	3.5
	31. III. 1935	97.2	10.0	—	10.0	87.2	1935/36*	5.1	—	—	3.8
	31. III. 1936	93.4	10.0	—	10.0	83.4	1936/37	—	8.4	—	—
Dette extérieure calculée au pair. En mai 1933, un emprunt intérieur de 10 millions a été émis. Foreign debt is shown at par. In May 1933, a domestic loan of 10 million was floated.											
EUROPE.											
Albanie — Albania (Franc)	31. XII. 1931	.	.	.	.	68.9	1932/33	—	—	—	—
	31. XII. 1932	.	.	.	.	68.2	1933/34	—	—	—	—
							1934/35	—	—	—	0.3
							1935/36	—	—	—	0.3
						1936/37	—	—	—	0.3	—
Dette extérieure calculée au pair. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931. Foreign debt shown at par. Service of foreign debt suspended since 1931.											

[Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).]

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
Allemagne — Germany (Reichsmark)	31. III. 1933	12,331.3	7,775.3	1,514.4	9,289.7	3,041.6	1933/34			524.0		
	31. III. 1934	12,407.1	8,415.8	1,931.4	10,347.2	2,059.9	1934/35			576.3		
	30. III. 1935	12,525.2	8,315.1	2,404.4	10,719.5	1,805.7	1935/36					
	31. III. 1936	14,439.2	9,829.7	2,898.8	12,728.5	1,710.7	1936/37					
		La dette consolidée intérieure comprend la dette de liquidation des emprunts. Dette extérieure, calculée au pair jusqu'en mars 1933; à partir de cette date, les dettes en \$, en £ et en kr. suédoises sont calculées aux cours du change.										
	Non compris les bons d'impôt en circulation et auprès de la Reichsbank, s'élevant (en millions) à : III.1933 : 471,9 ; III.1934 : 1,962,5 ; III.1935 : 1,727,0 ; III.1936 : 1,298,1.											
	Le service de la dette ne comprend pas :											
	1. Le service de l'emprunt extérieur de 1924 (emprunt Dawes) : 71,3 millions de RM. pour 1932/33. 2. Le service de l'emprunt international 5 1/2 % (emprunt Young) : 95,5 millions de RM. pour 1932/33.											
	Funded domestic debt includes loan liquidation debt. Foreign debt shown at par until March 1933; as from that date debts in \$, £ and Swedish Kr. are shown at rate of exchange.											
	Not including tax certificates in circulation or with the Reichsbank, amounting to (000,000's) III.1933 : 471.9; III.1934 : 1,962.5; III.1935 : 1,727.0; III.1936 : 1,298.1											
	Debt Service does not include :											
	1. Service of foreign loan, 1924 (Dawes loan) : 71.3 million RM. for 1932/33. 2. Service of 5 1/2 % International loan (Young loan) : 95.5 million RM. for 1932/33.											
Autriche — Austria (Schilling)	31. XII. 1934	3,519.3	933.7	179.0	1,112.7	2,406.6	1935	38.7	98.8	4.5	38.8	
	31. XII. 1935	3,691.6	1,107.4	132.0	1,239.4	2,452.2	1936	41.8	91.4	17.7	34.3	
	31. XII. 1936*	3,567.3	1,154.5	170.3	1,324.8	2,242.5	1937	47.9	88.1	20.7	39.2	
		La dette extérieure comprend la part de la République dans l'ancienne dette autrichienne, pour autant qu'elle a fait l'objet d'un règlement : (1934 : 336,8 millions ; 1935 : 336,5 millions ; 1936* : 334 millions). La dette extérieure est calculée au cours moyen des clearings privés.										
	Les intérêts ne comprennent pas les commissions et autres frais : 1935 : 3,8 ; 1936 : 3,0 ; 1937 : 3,0.											
	Foreign debt includes the Republic's share of old Austrian debt in so far as it has been settled (1934 : 336.8 millions; 1935 : 336.5 millions; 1936* : 334 millions). Foreign debt is shown at the average private clearing rates.											
	Interest does not include commission and other expenses : 1935 : 3.8 ; 1936 : 3.0 ; 1937 : 3.0.											
Belgique — Belgium (Franc)	31. XII. 1933	56,892.4	28,572.7	1,605.7	30,178.4	26,714.0	1934	1,346	583	458	297	
	31. XII. 1934	57,909.0	28,418.2	2,009.3	30,427.5	27,481.5	1935*	1,074	711	1,117	609	
	31. XII. 1935	55,453.3	31,584.3	1,694.9	33,279.2	22,174.1	1936					
							1937*					
	Dette flottante : y compris la dette à moyen terme.											
	Dette extérieure au 31.XII.1933 et 1934 calculée au pair ; au 31.XII.1935, au cours du 31.XII.1935.											
	Service de la dette publique : non compris les subsides, annuités, etc., s'élevant à : 1933 : 140 ; 1934 : 129 ; 1935 : 186. Pour 1936 et 1937 : charges budgétaires seulement.											
	Le remboursement effectué par l'Etat et le Fonds d'amortissement s'est élevé aux montants suivants : 1933 : 730 ; 1934 : 1,226,0.											
	Floating debt : including middle term debt.											
	Foreign debt on 31.XII.1933, 1934 shown at par; on 31.XII.1935 shown at rates of exchange on that date.											
	Debt Service : excluding subsidies, annuities, etc., amounts of which are shown in French text above. For 1936 and 1937 : budgetary charges only.											
	Redemption effected by the State and the Amortisation Fund shown in French text above.											
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	31. III. 1934	22,070.6	5,234.3	2,021.0	7,255.3	14,815.3	1934(IV-XII)	250.1	460.5	156.9	31.9	
	31. XII. 1934	21,840.4	5,485.3	1,679.4	7,164.7	14,675.7	1935	357.4	578.3	133.2	52.1	
	31. XII. 1935	22,180.3	5,350.6	2,211.9	7,562.5	14,617.8	1936	335.5	571.5	350.3	63.1	
	31. III. 1936	22,425.2	5,388.6	3,033.7	8,422.3	14,002.9	1937	341.6	567.9	177.0	72.1	
	Dette publique : y compris des sommes dont le service incombe à la Banque Agricole, à la Banque Centrale Coopérative et à certaines municipalités ; non compris les indemnités dues aux ressortissants bulgares dont les biens ont été séquestrés et liquidés en Angleterre ni la part de la Bulgarie dans la dette publique ottomane.											
	Dette au 31.XII.1936 : les emprunts d'avant guerre et la tranche française de l'emprunt de stabilisation, 1928, sont convertis à la parité du franc suisse et du franc français d'avant la dévaluation de septembre 1936 ; les autres dettes en devises étrangères sont converties au cours du change.											
	Service de la dette. — Intérêts. — Depuis le 1.IV.1932, il n'a été effectué que le transfert partiel des intérêts de la dette extérieure.											
	Remboursement : depuis le 1.IV.1927, le remboursement de la dette extérieure a été suspendu pour les emprunts d'avant guerre et depuis le 1.IV.1932 pour les emprunts des réfugiés et de stabilisation.											
	Les chiffres du service de la dette donnés dans le tableau comprennent les montants dont le transfert a été suspendu.											
	Public debt : includes amounts the service of which is charged to the Agricultural Bank, Central Co-operative Bank and certain municipalities, but does not include indemnities due to Bulgarian nationals whose property was sequestrated and liquidated in England, or Bulgaria's share of the Ottoman Public Debt.											
	Debt on 31.XII.1936 : The pre-war loans and the French share of the Stabilisation Loan, 1928, are converted at the respective parity rates of the Swiss and the French franc before the devaluation in September 1936 ; the other debts in foreign currencies are converted at the rates of exchange.											
	Debt Service. — Interest. — As from 1.IV.1932 only partial transfer of foreign interest charges effected.											
	Redemption : as from 1.IV.1927 redemption of foreign debt was suspended for the pre-war loans, and as from 1.IV.1932 for the Refugee and Stabilisation Loans.											
	The figures for debt service given in the table include the amounts the transfer of which has been suspended.											

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement. Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	
Danemark — Denmark (Krone)	31. III. 1934	1,354.5	621.9	62.3	684.2	670.3	1934/35	27.5	42.0	87.4	17.5	
	31. III. 1935	1,311.6	594.6	60.7	655.3	656.3	1935/36	25.9	41.8	17.4	17.4	
	31. III. 1936	1,341.0	577.2	121.0	698.2	642.8	1936/37	25.1	40.5	17.5	17.2	
<p>La dette flottante représente des bons du Trésor et la dette envers la Banque nationale après déduction d'actifs de l'Etat auprès d'autres banques.</p> <p>The floating debt represents Treasury bonds and debt to the National Bank after deduction of State assets in other banks.</p> <p>Interest includes certain contingent expenses. Redemption of domestic debt includes extraordinary redemption of 59.9 million for 1934/35.</p>												
Dantzig — Danzig (Gulden)	31. III. 1934	.	.	.	.	29.7	1934/35		4.8		
	31. III. 1935	.	.	.	.	25.6	1935/36	4.5		6.4	
	31. III. 1936	.	.	.	.	41.7	1936/37		11.3		
<p>La dette extérieure ne représente que la dette consolidée. L'intérêt comprend les commissions des banques et quelques autres dépenses administratives.</p> <p>Foreign debt represents consolidated debt only. Interest includes bankers' commission and some other administrative expenses.</p>												
Espagne — Spain (Peseta)	31. XII. 1933	20,786.1	18,779.0	1,090.0	19,869.0	917.1	1934	923.4		90.6		
	31. XII. 1934	21,265.7	18,708.6	1,640.0	20,348.6	917.1	1935	963.5		113.6		
	31. XII. 1935	21,779.0	18,922.1	1,940.0	20,862.1	916.9	1936	947.7		71.8		
	31. XII. 1936		19,012.3	.	.	916.9	1937	976.4		72.0		
<p>Dette extérieure calculée au pair ; 78 millions seulement sont détenus à l'étranger.</p> <p>Foreign debt shown at par. Only about 78 million held abroad.</p>												
Estonie — Estonia (Kroon)	31. III. 1934	134.8	2.4	12.0	14.4	120.4	1934/35		2.9			
	31. III. 1935	132.0	4.4	11.5	15.9	116.1	1935/36		3.0			
	31. III. 1936	126.0	4.0	9.0	13.0	113.3	1936/37		2.8			
<p>Dette flottante : y compris la monnaie divisionnaire : 31.III.1934, 6,6 ; 31.III.1935, 6,8 ; 31.III.1936, 6,6.</p> <p>Floating debt : including subsidiary coins (figures in French text).</p>												
Finlande — Finland (Markkaa)	31. XII. 1934	4,878.6	1,025.0	49.5	1,074.5	3,804.1	1935	71.4	364.9	27.9	787.4	
	31. XII. 1935	4,628.8	1,416.6	76.7	1,493.3	3,155.5	1936	81.3	159.2	212.0	153.0	
	31. XII. 1936	.	.	.	.	.	1937	110.3	101.8	103.5	225.2
<p>Dette : y compris les titres achetés par l'Etat (1934 : 499 millions ; 1935 : 607,3 millions).</p> <p>L'intérêt de la dette extérieure comprend les pertes au change, les commissions et autres frais.</p> <p>Le remboursement comprend des conversions.</p> <p>Debt : including bonds purchased by the State (1934 : 499 million ; 1935 : 607.3 million).</p> <p>Interest on foreign debt includes loss on exchange, commission and other expenses.</p> <p>Redemption includes some conversion.</p>												
France	31. XII. 1933	.	254,113.4	49,423.6	303,537.0	.	1934			10,471.5		
	31. XII. 1934	.	274,105.0	49,908.5	324,013.5	.	1935			10,959.1		
	31. XII. 1935	.	277,257.4	55,885.3	333,142.7	.	1936			9,917.2		
<p>La dette extérieure commerciale calculée au pair s'élève à : 31.XII.1933 : 4.056 ; 31.XII.1934 : 2.835 ; 31.XII.1935 : 2.730.</p> <p>Service de la dette : les chiffres indiqués ci-dessus représentent les dépenses du budget général. Le service de la dette et les nouvelles émissions effectuées par la Caisse d'amortissement se sont élevés aux chiffres suivants (en millions de francs) :</p>												
				Intérêts Interest	Remboursement Redemption	Nouvelles émissions New issues						
			1933	1.398,2	4.874,6	—						
			1934	1.792,2	2.872,4	124,2						
			1935	1.562,2	3.626,2	963,0						
<p>Les dépenses de la Caisse d'amortissement, au titre de l'intérêt et du remboursement, comprennent cependant la participation de la Caisse au service de la dette imputé au budget général, pour les sommes suivantes (en millions de francs) : 1934 : 424,9 ; 1935 : 403,2 ; 1936 : 381,3 ; 1937 : 380,0.</p>												
<p>Commercial foreign debt calculated at par is shown in French text above.</p> <p>Debt Service : figures shown in the table represent expenditure of the General budget. Debt service and new issues effected by the Amortisation Fund are shown in the French text above. The expenditure of the Amortisation Fund on interest and redemption includes, however, its participation in the debt service charged to the general budget ; the amounts are shown at the end of the French text above.</p>												

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Grèce — Greece (Drachme)	31. III. 1934	42,965.5	10,201.2	459.2	10,660.4	32,305.1	1934/35*	2,883.1		116.7	
	31. III. 1935	44,985.4	10,152.6	1,182.1	11,334.7	33,650.7	1935/36*	2,976.7		68.5	
	31. III. 1936	47,363.7	11,178.5	1,168.4	12,346.9	35,016.8	1936/37	3,004.6		68.5	

Dette extérieure calculée au pair.

Les intérêts de la dette intérieure sont ramenés à 75 % depuis 1932/33. Les chiffres de 1934/35, 1935/36 et 1936/37 comprennent le montant total des intérêts de la dette extérieure dont 35 % ont été transférés en 1934/35 et 40 % en 1935/36 et 1936/37. Le remboursement a été suspendu à partir du 1.V. 1932 ; les montants indiqués depuis cette date représentent des primes des obligations à lots sorties et d'autres petites dépenses. Le montant excessif pour 1934/35 est dû aux remboursements extraordinaires, mais les détails manquent.

Foreign debt shown at par.

Interest on domestic debt reduced to 75 % since 1932/33. Figures for 1934/35, 1935/36 and 1936/37 include total amount of interest due on foreign debt, of which 35% were transferred for 1934/35 and 40% for each of the years 1935/36 and 1936/37. Redemption has been suspended as from May 1st, 1932 ; amounts shown since that date represent payments of lottery bonds drawn and other small expenses. The excessive amount for 1934/35 is due to extraordinary redemption, but details are not available.

Hongrie —
Hungary
(Pengő)

30. VI. 1934	1,623.9	116.0	240.6	356.6	1,267.3	1934/35	43.5	27.8
30. VI. 1935	1,692.8	113.0	318.5	431.5	1,261.3	1935/36	50.0	23.9
30. VI. 1936	1,748.7	110.2	366.5	476.7	1,272.0	1936/37		
31. XII. 1936	1,623.3	106.7	387.3	494.0	1,129.3		83.4	

Dette. — Une distinction est faite entre la dette intérieure et la dette extérieure d'après le domicile des porteurs de titres ou des créanciers. Les chiffres proviennent des relevés mensuels provisoires, vu que les comptes clos ne font pas la distinction entre la dette intérieure et la dette extérieure ni entre la dette consolidée et la dette flottante. Les chiffres ne comprennent pas les engagements administratifs (entreprises et autres) qui sont indiqués ci-après :

	Intérieur — Domestic		Extérieur — Foreign		Intérieur — Domestic		Extérieur — Foreign	
30. VI. 1934	185,1	6,0	30. VI. 1936	167,4	2,2			
30. VI. 1935	167,6	2,2	31. XII. 1936	168,0	1,9			

Service de la dette : les chiffres se réfèrent au chapitre « Dette publique » du budget de l'administration ; ils ne comprennent pas le service de la dette effectué directement par les entreprises publiques, qui s'est élevé en 1935/36 à : intérêts : 6,7 ; remboursement : 0,02.

A partir de décembre 1931, une partie seulement du service de la dette extérieure est transférée, la partie non transférée étant versée à un compte bloqué auprès de la Banque Nationale (Fonds des créanciers étrangers). En février 1935, ce fonds a été clos et remplacé par une Caisse des Crédits extérieurs.

Debt : distinction between domestic and foreign debt is made according to residence of bondholders or creditors. The figures are those of the monthly provisional statements ; the closed accounts do not allow of subdividing the debt into domestic and foreign or into funded and floating. The figures do not include administrative liabilities (undertakings or others), the amount of which is shown in the French text above.

Debt Service : the figures are those shown in the chapter " Public debt " of the Administration budget and do not include the amount of debt service paid directly by the public undertakings, which amounted in 1935/36 to : interest : 6.7 ; redemption 0.02.

As from December 1931 only a part of the foreign debt service has been transferred, the untransferred portion being paid into a blocked account with the National Bank (Foreign Creditors' Fund). In February 1935, this fund was closed and in its place there was set up the Foreign Credits Office.

Irlande (Etat l.
d') — Irish
Free State
(£)

31. III. 1934	49.6	.	.	.	.	1934/35	1.6	1.2
31. III. 1935	48.5	.	.	.	.	1935/36	1.6	1.5
31. III. 1936	48.4	.	.	.	.	1936/37	1.5	0.7

Le remboursement comprend les allocations au Fonds d'amortissement et les remboursements de prêts. (Voir la note au tableau précédent, Résumé des comptes budgétaires.)

Redemption includes allocations to Sinking Fund and repayments of borrowings. (See note to preceding table, Summary of Budget Accounts.)

Italie — Italy.
(Lira)

30. VI. 1934	104,229.6	91,997.0	10,625.0	102,622.0	1,607.6	1934/35	4,469.1	464.7
30. VI. 1935	107,268.6	93,827.0	11,882.0	105,710.0	1,558.6	1935/36	4,689.7	272.0
30. IX. 1935	108,636.6	93,817.0	13,261.0	107,078.0	1,558.6	1936/37 *	5,579.3	387.4

Dette extérieure calculée au pair ; non compris les dettes de guerre, dont le total des annuités dues, au 30.VI. 1931, s'élevait à 68,476,9 millions de liras au pair.

Remboursement : y compris les opérations de conversion (1934/35 : 73,1 millions).

Foreign debt shown at par. It excludes war debts, the aggregate outstanding annuities of which on 30.VI. 1931 were 68,476.9 million lire at par.

Redemption : including conversion operations amounting to 73.1 million in 1934/35.

Lettonie —
Latvia
(Lat)

31. III. 1934	84.7	11.2	—	11.2	73.5	1934/35	0.9	1.2	0.3	0.2
31. III. 1935	95.4	15.1	9.1	24.2	71.2	1935/36	1.2	0.6	0.3	0.1
31. III. 1936	106.8	19.2	16.4	35.6	71.2					

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Lithuanie — Lithuania (Litas)	31. XII. 1933	116.5	1.7	—	1.7	114.8	1934	—	2.5	—	4.6
	31. XII. 1934	91.8	1.7	—	1.7	90.1	1935	0.3	2.5	—	11.7
	31. XII. 1935	101.9	19.7	—	19.7	82.2	1936	0.5	0.2	—	0.6
	31. XII. 1936	115.3	.	.	34.5	80.8					
Luxembourg — Luxemburg (Franc)	31. XII. 1934	787.3	281.7	134.5	416.2	371.1	1935		32.0		
	31. XII. 1935	709.7	318.1	156.5	474.6	235.1	1936		41.0		
	31. XII. 1936	655.1	364.0	67.6	431.6	223.5	1937		34.2		
Norvège — Norway (Krone)	30. VI. 1934	1,526.0	793.1	16.4	809.5	716.5	1934/35	40.9	36.8	13.5	21.5
	30. VI. 1935	1,552.3	801.8	34.8	836.6	715.7	1935/36	39.1	36.4	13.4	22.8
	30. VI. 1936	1,552.3	786.3	54.5	840.8	711.5	1936/37	76.5		38.4	
Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts comprennent les commissions et autres frais. Foreign debt shown at par. Interest includes commission and other expenses.											
Pays-Bas — Netherlands (Gulden)	31. XII. 1933	3,371.4	2,722.8	648.6	3,371.4	—	1934	121.4	—	925.9	—
	31. XII. 1934	3,362.3	2,700.3	662.0	3,362.3	—	1935	119.2	—	37.0	—
	31. XII. 1935	3,459.0	2,705.6	753.4	3,459.0	—	1936	126.2	—	37.0	—
	30. VI. 1936	3,469.5	2,776.3	693.2	3,469.5	—	1937				
Remboursement : y compris le remboursement extraordinaire (1934 : 925.7 ; 1935 : 0.8 ; 1936 : 6.8 ; 1937 : 11.0). Redemption includes extraordinary redemption (1934 : 925.7 ; 1935 : 0.8 ; 1936 : 6.8 ; 1937 : 11.0).											
Pologne — Poland (Zloty)	31. XII. 1934	4,691.6	1,051.4	294.8	1,346.2	3,345.4	1935/36 *	72.5	70.4	25.3	40.2
	31. XII. 1935	4,756.8	1,087.2	387.6	1,474.8	3,282.0	1936/37	65.2	55.7	6.0	49.6
	30. IX. 1936	4,659.7	.	.	1,738.7	2,921.0	1937/38	89.1	62.0	13.5	46.1
La dette intérieure comprend la dette envers la Banque de l'Economie Nationale et celle envers la Caisse d'Epargne postale. La dette extérieure est calculée au cours du change, à l'exception de la dette de liquidation d'après guerre et, jusqu'au 31.XII.1935, de la tranche en dollars de l'emprunt 7 %, 1927, qui sont calculées à la parité. Les intérêts de la dette extérieure comprennent les commissions et autres frais. Domestic debt includes the debt to the Bank of National Economy and that to the Postal Savings Bank. Foreign debt calculated at rate of exchange, with the exception of the post-war liquidation debt and, until 31.XII.1935, of the tranche in dollars of the 7 % 1927 loan, which are shown at par. Interest on foreign debt includes commission and other expenses.											
Portugal (Escudo)	30. VI. 1933	7,545.5	3,473.9	731.6	4,205.5	3,340.0	1933/34		407.0		
	30. VI. 1934	7,400.2	3,917.3	161.0	4,078.3	3,321.9	1934/35		458.7		
	31. XII. 1935	7,237.0	3,936.6	29.0	3,965.6	3,271.4	1936 1937	185.8	89.2	11.8	19.6
Dette : non compris les titres détenus par l'Etat. En regard de la dette flottante, le Gouvernement possède des avoirs auprès de banques, qui se sont élevés à 574,9 millions en 1933, 390,3 millions en 1934 et 647,5 millions en 1935. Dette extérieure calculée au pair. Debt : excluding bonds held by the Government. Against the floating debt the Government has balances with banks which amounted to 574.9 million in 1933, 390.3 million in 1934 and 647.5 million in 1935. Foreign debt shown at par.											
Roumanie — Roumania (Leu)	31. III. 1933	133,623.7	16,805.2	2,501.0	19,306.2	114,317.5	1933/34		3,333.3		
	31. III. 1934	135,459.6	17,873.1	2,501.0	20,374.1	115,085.5	1934/35		2,248.7		
	31. III. 1935	139,052.0	22,159.0	2,501.0	24,660.0	114,392.0	1935/36 1936/37		2,954.0 3,509.0		

Dette : Dette extérieure calculée au pair sauf pour le \$ des Etats-Unis et £ : au 31.III.1933 et au 31.III.1935 : \$1 = 110 lei, £1 = 560 lei et 510 lei respectivement.

Service de la dette : y compris commissions et autres dépenses. A partir de février 1933, le remboursement de la dette extérieure et de la dette intérieure a été suspendu, exception faite de l'emprunt extérieur 4 % 1922, de l'emprunt de stabilisation 7 % 1929 et de l'emprunt de développement 7 ½ % 1931. Le transfert des sommes nécessaires pour assurer le service (intérêt et remboursement) de toutes les catégories de la dette extérieure a été suspendu à partir du 15 août 1933, mais les paiements au titre des intérêts ont été partiellement repris à partir de 1934/35. En vertu de l'accord du 21.VII.1934, le remboursement de toute la dette extérieure a été suspendu pour trois ans (1934/35—1936/37) et le montant des intérêts réduit. Les prévisions pour 1934/35 et 1935/36 ne comprennent pas les montants dont le paiement est suspendu.

Debt : Foreign debt shown at par except debt in U.S.A. \$ and £, shown on 31.III.1933 and 31.III.1935 at \$1 = 110 lei, £1 = 560 lei and 510 lei respectively.

Debt Service: includes commission and other expenses. As from February 1933 redemption of foreign and domestic debt has been suspended, except for the 4 % external loan of 1922, the 7 % stabilisation loan of 1929 and the 7 ½ % development loan of 1931. The transfer of the service (interest and redemption) on all categories of foreign debt has been suspended as from August 15th, 1933, but payments of interest have been partially resumed as from 1934/35. Under the agreement of 21.VII.1934, redemption of foreign debt was suspended for three years (1934/35 to 1936/37) and the amount of interest reduced. Estimates for 1934/35 and 1935/36 do not include the amounts suspended.

Tableau 132 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service																							
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption																					
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign																				
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l																				
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	31. III. 1934	8,030.4	6,149.2	844.7	6,993.9	1,036.5	1934/35	211.7		12.3																					
	31. III. 1935	7,902.4	6,032.5	833.4	6,865.9	1,036.5	1935/36	211.5		12.5																					
	31. III. 1936	7,901.6	6,082.9	782.2	6,865.1	1,036.5	1936/37	210.9		13.1																					
	31. III. 1937*	7,910	6,180	698	6,378	1,032	1937/38	224.0																							
<p>Dette : total des obligations de l'Etat, non compris les titres de l'Emprunt de consolidation et de l'emprunt de la Victoire remis en paiement de droits de succession et détenus par les Commissaires de la Dette nationale, mais non encore annulés. La dette extérieure, qui est calculée au pair, est formée par la dette de guerre, et comprend 113,5 millions dus à la France et à la Russie et qui peuvent être considérés comme disponibles pour compenser des dettes de ces pays envers le Royaume-Uni.</p> <p>Intérêts : y compris frais de gestion et autres dépenses. Remboursement : sommes prélevées sur les recettes pour le remboursement de la dette.</p> <p>Debt : aggregate liabilities of the State, not including Funding Loan and Victory Bonds tendered for death duties and held by National Debt Commissioners, but not yet cancelled. Foreign debt, shown at par, consists of War Debt, including £113.5 million due to France and Russia which may be regarded as available to be set off against debts owed by those countries to the United Kingdom.</p> <p>Interest includes management and other expenses. Redemption represents only issues from revenue for debt redemption.</p>																															
Suède — Sweden (Krona)	30. VI. 1934	2,349.0	2,220.5	128.5	2,349.0	—	1934/35	97.9		45.7																					
	30. VI. 1935	2,487.1	2,300.6	186.5	2,487.1	—	1935/36	94.5		50.9																					
	30. VI. 1936	2,387.2	2,330.7	56.5	2,387.2	—	1936/37	93.0		138.1																					
	31. III. 1937	2,264.4	2,237.9	26.5	2,264.4	—	1937/38*	89.6		59.4																					
<p>« Dette intérieure » : y compris également les obligations payables en monnaies étrangères (calculées au pair). Les titres détenus par des personnes domiciliées à l'étranger se sont élevés à 286 millions à la fin de 1933, 219 à la fin de 1934 et 212 à la fin de 1935.</p> <p>Remboursement : charges budgétaires, et non les dépenses du Fonds d'amortissement de la dette nationale. « Domestic debt » : including also bonds payable in foreign currencies (calculated at par). Bonds in the hands of persons resident abroad amounted to 286 million at the end of 1933, 219 at the end of 1934 and 212 at the end of 1935.</p> <p>Redemption : budgetary charges only, not the expenditure of the National Debt Sinking Fund.</p>																															
Suisse — Switzerland (Franc)	31. XII. 1933	2,181.8	1,674.5	459.3	2,133.8	48.0	1934	88.3		10.7	48.0																				
	31. XII. 1934	2,265.7	1,763.8	501.9	2,265.7	—	1935	88.9		91.0	—																				
	31. XII. 1935	2,308.2	1,752.8	555.3	2,308.2	—	1936	91.5		11.4	—																				
	31. XII. 1936	2,848.4	2,251.4	597.0	2,848.4	—	1937	89.1			—																				
<p>Dette : emprunts fédéraux, dette flottante et dettes envers des fonds spéciaux du bilan. Dette extérieure (emprunts contractés aux Etats-Unis d'Amérique) calculée aux cours auxquels les emprunts ont été émis. La dette totale ne comprend pas la dette des chemins de fer fédéraux, s'élevant, en millions, aux chiffres ci-après :</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Dette consolidée Funded</th> <th>Dette flottante Floating</th> <th>Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>31. XII. 1933</td> <td>2,842.9</td> <td>190.5</td> <td>3,033.4</td> </tr> <tr> <td>31. XII. 1934</td> <td>2,937.2</td> <td>137.1</td> <td>3,074.3</td> </tr> <tr> <td>31. XII. 1935</td> <td>2,925.0</td> <td>214.7</td> <td>3,139.7</td> </tr> <tr> <td>31. XII. 1936</td> <td>2,913.4</td> <td>282.5</td> <td>3,195.9</td> </tr> </tbody> </table> <p>Service de la dette : non compris les chemins de fer fédéraux. Le remboursement représente le remboursement d'emprunts fédéraux et la différence dans la situation de la dette flottante et de la dette envers les fonds spéciaux. Sur ces montants, 48 millions pour 1934 et 80 millions pour 1935 ont été remboursés sur le produit de nouveaux emprunts.</p> <p>Debt : Federal loans, floating debt and debts to special funds of the balance-sheet. Foreign debt (loans contracted in the U.S.A.) calculated at the rates at which the loans were raised. Not including the debt of the Federal Railways (amounts shown, in millions, in the French text above).</p> <p>Debt Service : not including Federal Railway debt. Redemption represents the repayment of Federal loans and the net change in the situation of the floating debt and debt to special funds. Of these amounts, 48 million for 1934 and 80 million for 1935 were repaid out of the yield of new loans.</p>													Dette consolidée Funded	Dette flottante Floating	Total	31. XII. 1933	2,842.9	190.5	3,033.4	31. XII. 1934	2,937.2	137.1	3,074.3	31. XII. 1935	2,925.0	214.7	3,139.7	31. XII. 1936	2,913.4	282.5	3,195.9
	Dette consolidée Funded	Dette flottante Floating	Total																												
31. XII. 1933	2,842.9	190.5	3,033.4																												
31. XII. 1934	2,937.2	137.1	3,074.3																												
31. XII. 1935	2,925.0	214.7	3,139.7																												
31. XII. 1936	2,913.4	282.5	3,195.9																												
Tchécoslova- quie — Cze- choslovakia (Koruna)	31. XII. 1933	37,324.7	25,907.2	4,439.5	30,346.7	6,978.0	1934	1,417.3	173.4	66.4	34.5																				
	31. XII. 1934	38,151.1	25,490.3	5,361.1	30,851.4	7,299.7	1935	1,489.0	202.5	509.2	39.7																				
	31. XII. 1935	39,924.3	25,136.9	7,512.8	32,649.7	7,274.6	1936	1,502.7	186.5	251.3	41.0																				
	31. XII. 1936*	46,784.5			38,635.1	8,149.4	1937	1,426.6	184.0	40.5	42.8																				
<p>Service de la dette : non compris les commissions ou autres dépenses (1934 : 52,8 ; 1935 : 31,1 ; 1936 : 7,0 ; 1937 : 7,0).</p> <p>Le remboursement régulier de la dette intérieure consolidée (à l'exception de l'emprunt du travail, 1933) est suspendu depuis mars 1933 jusqu'en décembre 1936. Cependant, des titres sont rachetés par l'Etat ou acceptés en paiement d'arriérés d'impôts.</p> <p>Debt Service : not including commission or other expenses (1934 : 52.8 ; 1935 : 31.1 ; 1936 : 7.0 ; 1937 : 7.0). Regular redemption of domestic funded debt (except the Labour Loan, 1933) has been suspended as from III.1933 until XII.1936. Bonds are, however, purchased by the State or accepted in payment of arrears of taxes.</p>																															
Turquie — Turkey (£T.)	31. V. 1934	433.6	171.3	43.5	214.8	218.8	1934/35			28.2																					
	31. V. 1935	456.9	175.5	66.1	241.6	215.3	1935/36			29.8																					
	31. V. 1936	483.9	178.2	79.5	257.7	226.2	1936/37*			30.2																					
<p>Depuis 1930/31, une partie seulement des paiements au titre du service de la dette a été transférée. Depuis avril 1933, par un nouvel arrangement, l'annuité du service de la dette a été réduite.</p> <p>Since 1930/31, only partial payments of debt service have been transferred. As from April 1933, under a new agreement, the debt service annuity has been reduced.</p>																															

Tableau 132 (fin). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 132 (concluded). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
U.R.S.S. — U.S.S.R. (Rouble)	31. XII. 1932	.	.	.	9,762.5	.	1933	1,036.1		236.9	
	31. XII. 1933	.	.	.	13,955.9	.	1934		1,702.1		
	31. XII. 1934	.	.	.	.	.	1935		1,815.0	
	31. XII. 1935	.	.	.	.	.	1936		2,701.5	
	31. XII. 1936	.	.	.	.	.	1937		2,579.0	
<p>La dette intérieure ne comprend pas les intérêts et primes non réclamés, s'élevant à : 1932, 317,5 ; 1933, 413,3 millions.</p> <p>La dette extérieure d'avant guerre n'a pas encore fait l'objet d'un règlement. Intérêts : y compris les primes et autres dépenses.</p> <p>Domestic debt excludes unclaimed interest and premiums, amounting to — 1932 : 317.5 ; 1933 : 413.3 million. Pre-war foreign debt not yet settled. Interest includes premiums and other expenses.</p>											
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	I. III. 1933	26,298.0	5,572.0	2,400.0	7,972.0	18,326.0	1933/34		796.7		
	I. III. 1934	29,374.0	6,031.0	2,700.0	8,731.0	20,643.0	1934/35		686.2		
	I. III. 1935	29,711.0	6,062.0	2,600.0	8,662.0	21,049.0	1935/36		664.8		
	I. III. 1936	30,278.5	6,000.0	2,900.0	8,900.0	21,378.5	1936/37		767.9		
<p>Dette : non compris la part de la dette publique ottomane ni la fraction de la part de la dette d'avant guerre de la monarchie austro-hongroise, dont les titres se trouvent entre les mains de ressortissants yougoslaves. La dette flottante intérieure consiste en avances temporaires de la Banque Nationale et en bons du Trésor. La dette extérieure ne comprend pas les dettes de guerre.</p> <p>Service de la dette : le transfert des sommes nécessaires au service de la dette extérieure a été suspendu au cours de l'été de 1932. Selon un accord intervenu le 26 juillet 1933, le remboursement de la dette extérieure a été suspendu jusqu'en octobre 1935 ; les intérêts sont payables soit en dinars, soit à raison de 10 % en devises étrangères et de 90 % en titres d'un emprunt de consolidation. Du 14 octobre 1935 au 13 octobre 1937, le paiement sera de 15 % en espèces, de 55 % en titres <i>funding</i> et de 30 % au fonds d'amortissement.</p> <p>Debt : not including the share of the Ottoman public debt or that part of the share of the pre-war debt of the former Austro-Hungarian monarchy, the bonds of which are in possession of Yugoslav nationals. Domestic floating debt consists of temporary advances by the National Bank and of Treasury bonds. The foreign debt does not include war debts.</p> <p>Debt Service : The transfer of the service on foreign debt was suspended in the summer of 1932. According to an agreement reached on July 26th, 1933, redemption of foreign debt was suspended until October 1935 ; interest is payable either in dinars or 10 % in foreign currency and 90 % in funding bonds. From October 14th, 1935, to October 13th, 1937, payments will amount to 15 % in cash, 55 % in funding bonds and 30 % to the Amortisation Fund.</p>											
OCÉANIE — OCEANIA	30. VI. 1934	1,222.6	567.3	62.0	629.3	593.3	1934/35	23.5	25.8	6.8	
	30. VI. 1935	1,242.1	592.5	57.6	650.1	592.0	1935/36	23.7	21.3	8.6	
	30. VI. 1936	1,255.8	606.5	59.2	665.7	590.1	1936/37	24.2	20.7	.	
Australie — (£)	<p>Dette extérieure calculée au pair. Le total de la dette et le service de la dette comprennent les dettes des Etats que le Commonwealth a prises en charge.</p> <p>Remboursement : non compris les remboursements effectués au moyen des « Fonds d'emprunt », étant donné que les sommes sont prélevées sur de nouveaux emprunts.</p> <p>Foreign debt shown at par. Total debt and debt service include debt of the States taken over by the Commonwealth.</p> <p>Redemption : not including repayments from Loan Fund, as they are effected out of new loans.</p>										
	31. III. 1934	302.8	116.1	22.9	139.0	163.8	1934/35	11.0		1.8	
31. III. 1935	280.6	117.4	—	117.4	163.2	1935/36	10.4		2.5		
31. III. 1936	282.6	122.3	—	122.3	160.3	1936/37	10.0		1.9		
Nouvelle- Zélande — New Zealand (£)	<p>Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts représentent les intérêts bruts imputés sur le « Fonds consolidé de revenus » et le remboursement les dépenses brutes de ce Fonds. Toutefois, la totalité des remboursements s'élève à 25,7 millions pour 1934/35.</p> <p>Foreign debt shown at par. Interest represents gross interest payments out of the Consolidated Revenue Fund and Redemption represents the gross expenditure of that Fund. Total redemption, however, amounted to £25.7 million for 1934/35.</p>										

Tableau 133. ÉMISSIONS DE CAPITAUX. — Table 133. CAPITAL ISSUES.

Les données relatives aux émissions de capitaux se subdivisent en deux groupes principaux :

a) les statistiques indiquant la demande en capital sur le marché des capitaux pour le compte des gouvernements (autorités centrales ou locales) ou d'entreprises nationales ou étrangères ;

b) les relevés basés sur les bilans ou autres informations relatifs à chaque société nationale, montrant les changements du capital nominal ou du capital effectivement versé (augmentation par suite d'une augmentation effective du capital ou la création de nouvelles compagnies, diminution par suite de diminution du capital ou de liquidation de sociétés), sans distinguer si le capital est émis publiquement ou placé en sous-main.

Les relevés du premier groupe, de par leur propre nature, ne tiendront généralement pas compte de réductions de capital et d'amortissements, mais pourront comprendre des émissions faites pour le compte de l'étranger. Les relevés du deuxième groupe, basés sur l'enregistrement obligatoire, se réfèrent plus particulièrement aux actions ; tandis qu'en règle générale il ne comprendront pas les émissions effectuées dans le pays pour le compte de l'étranger, ils ne distingueront pas entre capitaux émis sur le marché national et ceux obtenus de l'étranger.

Pour ces raisons et par suite de divergences dans la législation, dans la structure financière des marchés des capitaux et dans les méthodes employées, les données relatives aux émissions ne sont pas directement comparables.

1. *Emissions nettes, conversions, remboursements, etc.*

Les données du tableau se réfèrent dans leur majorité aux « capitaux frais » ou « émissions nettes », c'est-à-dire non compris les emprunts, ou la partie des emprunts émis ou employés pour la conversion ou le remboursement de titres en circulation. Le fait de déduire, d'une manière plus ou moins étendue, ces sommes en question, est à la base de quelques-unes des plus grandes divergences entre les divers relevés dont on dispose pour un seul et même pays. Cela est dû, soit à la nature du matériel de base qui n'indique pas toujours en détail le but ou l'utilisation d'une émission, soit à une différence dans les critères employés. En règle générale, les sommes employées à l'extinction des dettes à court terme, au paiement de crédits bancaires, au rachat et à l'amortissement, ne sont pas déduites des émissions, tandis que les fonds servant à la conversion, au remboursement ou au retrait d'emprunts à long terme sont généralement déduits.

Les statistiques ne font pas de distinction entre les sommes converties (c'est-à-dire les parties des émissions de conversion qui sont effectivement échangées par les porteurs des anciens titres) et les sommes remboursées en espèces (c'est-à-dire payées au porteur avec l'argent des nouveaux souscripteurs). « Conversion » et « remboursement » sont fréquemment employés dans les deux sens.

2. *Demandes de capitaux ; investissements.*

De manière générale, là où les données sont basées sur des prospectus ou autres insertions et se rapportent ainsi aux émissions annoncées publiquement pour des sommes définies, les relevés dépendront, dans une grande mesure, des dispositions légales relatives à cette publicité. Dans plusieurs cas (par exemple, les Etats-Unis, et, dans une certaine mesure, le Royaume-Uni), les émissions privées placées en sous-main sont incluses pour autant qu'elles ont fait l'objet d'une insertion ; dans d'autres cas (par exemple en Suisse — Banque Nationale — aux Pays-Bas, en France) elles sont exclues. Les offres de titres au public par le moyen des introductions en Bourse représentent généralement des ventes au public de titres émis en privé ou pris ferme par des syndicats de garantie (« underwriters »), qui écoulent ces titres graduellement à la Bourse. Elles peuvent,

Statistics of capital issues fall into two main groups :

(a) Statistics designed to show the demand for capital on the capital market, whether on behalf of the Government (central or local), domestic or foreign enterprises ;

(b) Compilations based on the balance-sheets or other statements relating to individual domestic enterprises, showing the changes in the nominal or actually paid-in capital (increase, as a result of actual increase of capital or floating of new companies ; decrease, as a result of capital diminutions or liquidations of companies), no distinction being made between capital floated publicly or privately.

The compilations of the first group — by their nature — do not usually take account of capital reductions and amortisations, but may include issues floated on behalf of foreign countries. The compilations of the second group, based on compulsory registration, refer more particularly to shares ; whereas as a rule they exclude issues floated at home for foreign account, they do not distinguish between capital floated at home and that floated abroad.

For these reasons and owing to differences in legislation and the financial structure of the capital markets, the data vary as regards scope and methods, and are therefore not directly comparable.

1. "Net" issues ; conversions, refunding, etc.

The data entered in the table refer in the majority of cases to "new" or "net" issues — *i.e.*, excluding loans, or parts thereof, floated or employed for conversions or repayment of outstanding securities. The degree to which such amounts are deducted accounts largely for some of the most striking divergencies between different compilations available for one and the same country ; it varies either owing to the nature of the basic material which does not always indicate in detail the purpose or the utilisation of an issue, or because of the difference in the criteria employed. As a rule, funds employed for retiring outstanding short-term securities, repayment of bank credits, purchase or for amortisation, are not deducted from the issues, whereas amounts used for converting, redeeming or withdrawing long-term issues are usually deducted.

No distinction is made in the statistics between amounts converted (*i.e.*, the part of conversion issues actually taken up in exchange by the holders of the old securities) and amounts refunded (*i.e.*, cash paid to holders out of money raised from new subscribers). The expressions "conversion" and "refunding" are frequently employed as synonymous terms.

2. Demand for Capital ; Investments.

As a rule, whenever the data are based on prospectuses and other announcements, and hence refer to issues for definite amounts floated publicly, the character and scope of the compilations depend largely upon the legislation governing this publicity. In several cases (*e.g.*, United States, and to some extent the United Kingdom) issues floated privately are included, in so far as they are advertised ; in other cases (*e.g.*, Switzerland — National Bank — Netherlands, France) they are excluded. Offers of securities to the public by means of "Stock Exchange introductions" usually represent re-sales to the public of securities floated privately or taken up by underwriters who gradually dispose of such securities on the Stock Exchange. They may therefore frequently be considered as corresponding to or being accompanied by a new issue ; in

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

par conséquent, être considérées fréquemment comme équivalant ou accompagnant une nouvelle émission ; dans d'autres cas, par contre, elles peuvent représenter des requêtes en vue de la cotation de titres émis dans un moment plus ou moins éloigné et dont l'émission avait été alors incluse dans les relevés. La méthode utilisée dans les différents relevés au sujet de ces ventes de titres n'est pas uniforme : tandis qu'elles sont comprises dans les statistiques pour les Etats-Unis, les Pays-Bas et le Royaume-Uni, pour autant qu'elles représentent ou sont censées représenter du capital frais, elles sont, en règle générale, exclues des relevés pour la France et la Suisse.

La majorité des relevés ne comprennent pas les émissions à court terme ; pratiquement, de telles émissions ne sont pas offertes au public, à l'exception des émissions du Trésor et de quelques autres institutions de droit public. La définition d'émissions à court terme varie.

Certaines catégories d'émissions, généralement pas émises publiquement, peuvent être incluses ou exclues des relevés, par exemple les actions privilégiées émises après une réduction de capital, les actions de compagnies d'assurance libérées partiellement et où l'actionnaire reste débiteur de la somme non versée, ainsi que la partie des émissions réservée à certaines catégories de souscripteurs (p. ex., la Suisse). Les actions distribuées à titre de bonus (c.-à-d. provenant de la capitalisation des réserves et de la répartition des profits) et les actions d'apport (c.-à-d. actions remises en paiement aux anciens propriétaires d'actifs acquis par la Compagnie) ne sont généralement pas comprises dans les relevés qui se réfèrent aux souscriptions publiques, ou figurent dans ces relevés séparément. (Les relevés des Etats-Unis et de la Banque du Japon constituent de notables exceptions à cette règle). Les émissions d'actions d'apport peuvent avoir une grande importance, surtout dans le cas de relevés basés sur les bilans des compagnies où elles reflètent tout particulièrement les fusions entre des sociétés par actions ou l'absorption d'une entreprise privée par une société par actions (voir, par exemple, la Belgique).

Les relevés incluent parfois les émissions des trusts financiers et des « investment trusts », ce qui implique nécessairement quelques doubles emplois. La vente de parts des « fixed trusts » qui se sont développés dans plusieurs pays au point de représenter un aspect nouveau et important du mode de placement du public, ne représente pas cependant de nouvelles émissions de capitaux. Ils sont en général exclus des relevés.

Les divers relevés ne montrent pas ou ne montrent que d'une manière imparfaite l'étendue ou la variation des investissements dans les différentes branches de l'activité économique. Il en est ainsi, non seulement parce que les émissions publiques représentent fréquemment la consolidation d'anciennes émissions privées ou de crédits, ce qui, du point de vue de l'entreprise, ne représente pas nécessairement du capital frais, mais aussi parce que le capital s'obtient fréquemment autrement que par souscription publique ou pour des montants déterminés, par exemple par le Trésor, les banques (bons de caisse des banques suisses), sociétés de construction, établissements hypothécaires, etc. Les souscriptions à guichet ouvert (par exemple, certificats d'épargne, cédules hypothécaires, etc.) sont souvent exclues des statistiques.

3. Valeur nominale et d'émission.

Les titres avec une valeur nominale définie peuvent être comptés soit à la valeur nominale, soit au prix d'émission. Dans ce dernier cas, les données représentent, en règle générale, les sommes souscrites par le public, sans tenir compte des commissions des syndicats de garantie (« underwriters ») ou d'autres dépenses relatives à l'émission. Les émissions « à guichet ouvert », pour autant qu'elles sont comprises dans les relevés, sont comptées généralement au début de l'émission pour la valeur totale. Les émissions émises par tranches sont parfois relevées au moment de l'émission de chaque tranche, mais plus souvent en bloc au moment de l'émission de la première tranche. Quant aux introductions en Bourse, leur montant total est généralement

other cases, however, they may represent requests for quotation of securities the issue of which possibly took place at a more remote moment and was included at that time in the statistics. The practice followed by the compilers with regard to these placings is not uniform : whereas they are included in the statistics for the United States, the Netherlands and the United Kingdom, in so far as they represent or are taken as representing new capital, they are, as a rule, excluded from the French and Swiss compilations.

Short-term issues are not included in the majority of the compilations ; in practice, such issues are not offered publicly, except by the Treasury and a few other public bodies. The definition of short-term issues varies in different countries.

Some categories of issues which are as a rule not floated publicly may or may not be included in the statistics — for instance, preference shares issued after a reduction of capital has taken place, partly-paid shares of insurance companies liable to subsequent calls or, as in Switzerland, parts of issues earmarked for certain subscribers. Bonus shares (i.e., allotments arising from the capitalisation of reserves and undivided profits) and vendors' shares (issued to the former owners of assets taken over by a company) are as a rule excluded from compilations which refer to public issues or are given separately (the compilations of the United States and of the Bank of Japan are a notable exception to this rule). The issue of vendors' shares may be of great importance, particularly in the case of compilations based on the registration of the activity of the companies where they reflect more particularly amalgamations of joint-stock companies or the absorption of a private undertaking by a joint-stock company (see, for instance, Belgium.)

The compilations sometimes include issues of ordinary financial and investment trusts, which practice necessarily involves some duplication. Sales of fixed trusts units, which have developed in several countries to such an extent as to represent a new important feature in the investing methods of the public, do not however represent new capital issues. They are as a rule excluded from the compilations.

The various compilations do not show, or do it inadequately, the extent of investments, and the fluctuations thereof, in the various economic fields. This is so, not only because public issues may represent consolidations of previous private issues or loans received, so that from the point of view of the undertaking they do not necessarily represent fresh working capital, but also because capital is frequently raised otherwise than by public subscription or for definite amounts, for instance, by the Treasury, banks (« bons de caisse » of Swiss banks), building societies, mortgage institutions, etc. In many cases, subscriptions permanently open (e.g., savings certificates, mortgage bonds, etc.) are excluded from the statistics.

3. Nominal and Issue Value.

Securities with a stated par value may be entered either at nominal values or at the price of issue. Where the latter method prevails, the data represent as a rule amounts subscribed by the public, no allowance being made for underwriters' commission and other expenses connected with the issue. Issues for which subscriptions are permanently open, in so far as they are included in the compilations, are entered usually for the entire amount at the beginning of the issue. Issues floated by blocks are sometimes entered at the moment at which each block is issued, but more frequently the total value is entered at the moment when the first block is issued. As to Stock Exchange introductions, their entire amount is usually

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

inséré en bloc, selon le cours d'ouverture ; toutefois, dans certains cas, elles sont incluses au prix auquel l'émission était placée en privé et représentent par conséquent le capital frais qui a été effectivement obtenu par la société (par ex. Banque d'Angleterre, Midland Bank).

Alors que pour les obligations la différence entre la valeur nominale et le prix d'émission est relativement faible, elle peut être considérable pour les actions. En période de boom, le prix d'émission des actions peut être de beaucoup supérieur à la valeur nominale, tandis que, lors d'une dépression, l'écart entre les deux aura tendance à diminuer.

L'exemple suivant montre la valeur nominale et le prix d'émission d'actions de compagnies nationales (non compris les compagnies d'assurance), émises en Suisse en période de boom et de dépression (relevés de la Banque Nationale Suisse) :

a) Valeurs nominales. — Nominal values.

En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).

b) Valeurs d'émission. — Issue values.

	1928		1929		1930		1932	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Banques et sociétés financières .	199.9	221.2	244.0	393.1	4.0	4.2	14.0	8.1
Industrie, commerce, etc.	41.6	48.3	62.6	83.7	23.8	24.5	3.5	3.7
Total	241.5	269.5	306.6	476.8	27.8	28.7	17.5	11.8

Banking and financial trusts.
Industry, trade, etc.
Total.

Dans le cas de la France, où les relevés se réfèrent à la valeur nominale, on estime que le prix d'émission des actions émises en 1928 a dépassé de 50 % la valeur nominale et en 1929 de 80 %. La baisse dans les émissions au cours des années de dépression a été plus considérable que les chiffres du tableau ne l'indiquent ; ainsi, par exemple, le prix d'émission a dépassé la valeur nominale en 1932 de 19 % et en 1935 de 4 % seulement.

In the case of France, where the data are expressed at nominal values, the actual subscription value of shares issued in 1928 was estimated to have exceeded the nominal amounts by over 50 % and in 1929 by 80 %. The drop in the issues during the depression years was more considerable than suggested by the figures given in the table. Thus subscription value exceeded nominal value in 1932 by 19 % and in 1935 by only 4 %.

4. Emissions nationales et étrangères.

4. Domestic and Foreign Issues.

Dans plusieurs cas, le tableau, en plus des émissions nationales, contient celles pour le compte de l'étranger. La distinction entre ces deux n'est toutefois pas toujours uniforme ; plus particulièrement dans le cas des valeurs « internationales », des émissions nationales ou étrangères peuvent être souscrites en grande partie par des souscripteurs étrangers. D'autre part, une entreprise « nationale » peut opérer principalement à l'étranger (par exemple, compagnies minières) ou être la propriété d'étrangers. De même, les demandes de pays étrangers peuvent provenir de compagnies nationales domiciliées à l'étranger.

In several cases, the table contains, in addition to domestic issues, those floated on behalf of foreign countries. The distinction between these two, however, is not always uniform ; more particularly in the case of so-called international securities, domestic as well as foreign issues may be largely taken over by foreign subscribers. On the other hand, a " domestic " enterprise may operate mainly abroad (e.g., mining enterprises) or be owned by foreigners. Similarly, calls for capital from foreign countries may originate from national companies domiciled abroad.

Dans beaucoup de cas, les données qui ont trait aux émissions étrangères sont incomplètes ou font défaut, car les actions peuvent être émises sur un marché étranger autrement que par voie de souscription publique pour un montant déterminé, en étant, par exemple, réservées aux actionnaires, proportionnellement au nombre d'actions détenues.

In many cases, data referring to foreign issues are either incomplete or lacking, because shares may not be floated on a foreign market by means of public subscription for definite amounts, but offered to shareholders in proportion to existing holdings.

5. Emissions du gouvernement.

5. Government Issues.

Les émissions du gouvernement figurent dans les statistiques d'une manière très différente. Tandis que certains relevés originaux incluent toutes les émissions gouvernementales, même les émissions du Trésor à court terme, d'autres les excluent ou ne comprennent que celles à long terme. Pour autant qu'il a été possible, les émissions du gouvernement à long et à moyen terme figurent séparément dans le tableau, et celles à court terme sont indiquées dans les notes.

The extent to which Government issues are included varies greatly. Whereas some of the original compilations include all Government issues, and even short-term Treasury borrowing, others exclude them or include only those on long term. Whenever possible, Government medium- and long-term issues are given separately in the table, and those on short term are referred to in the notes.

La distinction entre le gouvernement et les autorités locales, d'une part, et les compagnies d'autre part, n'est pas uniforme ; les compagnies peuvent être la propriété de l'Etat ou l'Etat peut émettre indirectement des emprunts par l'intermédiaire d'institutions privées ou semi-officielles (France). Finalement, les entreprises publiques telles que les services d'eau, de gaz et d'électricité peuvent figurer, soit sous autorités locales, soit sous industries.

The distinction between Government and local authorities on the one hand, and companies on the other, is not uniform ; companies may be owned by the State, or the State may float loans indirectly by means of private or semi-official institutions (e.g., France). Finally, public undertakings, such as water, gas and electricity boards, may be entered either under local authorities or under industries.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. — UNITED STATES OF AMERICA.

THE COMMERCIAL AND FINANCIAL CHRONICLE.

Les relevés comprennent à la fois les émissions à long terme et à court terme (ces dernières jusqu'à cinq ans inclus), de divers organismes du Gouvernement fédéral, des États, des villes, des sociétés par actions, effectuées au moyen de prospectus, d'annonces, de circulaires privées, etc., ou par l'introduction en Bourse de titres représentant des capitaux frais. Ils comprennent en outre les émissions offertes directement en souscription aux actionnaires, ainsi que les actions distribuées à titre de bonus et les actions d'apport, lorsqu'elles accompagnent d'autres émissions.

Les chiffres figurant dans le tableau sous « émissions » se rapportent à des « capitaux nouveaux », c'est-à-dire déduction faite des montants ayant servi au remplacement ou au retrait de titres en circulation. Ces opérations figurent dans le tableau sous « conversions et remboursements ».

The compilations include both long- and short-term issues (short-term issues being those up to and including five years) made by Federal Government Agencies, States, municipalities, joint-stock companies ("corporations"), whether floated by means of prospectuses or public or private advertisements, or by means of Stock Exchange introductions representing new financing. They include, moreover, capital issues offered direct to existing shareholders, as well as "bonus shares" and "shares issued to vendors" when they accompany other issues.

The figures of the table showing issues refer to "new capital" — i.e., after deduction of amounts used to replace or withdraw outstanding securities (conversions and redemptions). These amounts are given in the table as "Refunding".

En millions de dollars. — \$ (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions nettes.										Net Issues.
NATIONALES	6,789.1	9,419.8	6,003.9	2,860.1	1,165.0	707.9	1,386.4	1,408.6	1,961.8	DOMESTIC.
Autorités féd. et loc.	1,443.0	1,417.8	1,520.8	1,309.4	839.6	547.3	1,208.1	1,005.1	767.9	Fed. and Local Auth.
Emp. agricoles, etc.	63.8	—	86.5	74.6	77.1	63.9	405.1	150.1	21.9	Farm loans, etc.
Etats, Municipalités	1,379.2	1,417.8	1,434.3	1,234.8	762.5	483.4	803.0	855.0	746.0	States, Municipalit.
Compagnies	5,346.1	8,002.1	4,483.1	1,550.7	325.4	160.6	178.3	403.5	1,193.9	Companies.
Oblig. à court terme	210.5	204.7	520.0	288.7	34.1	16.7	31.6	11.3	23.0	Short-term bonds.
» long terme	2,174.8	1,873.5	2,459.7	950.7	271.1	23.6	112.1	322.9	818.4	Long-term bonds.
Actions	2,960.7	5,923.9	1,503.4	311.3	20.2	120.3	34.6	69.3	352.5	Shares.
POSSESSIONS DES E.-U.	6.2	5.1	10.3	1.7	1.3	1.5	—	3.5	1.6	U.S. POSSESSIONS.
ETRANGÈRES	1,319.1	757.8	1,009.2	253.7	26.0	0.1	—	—	23.0	FOREIGN.
Gouv. et aut. locales	585.6	120.5	547.9	40.9	26.0	—	—	—	—	Gov. and Local Auth.
Compagnies	733.5	637.3	461.3	212.8	—	0.1	—	—	23.0	Companies.
Oblig. à court terme	10.2	1.6	36.7	—	—	—	—	—	—	Short-term bonds.
» long terme	614.3	470.9	382.9	212.8	—	—	—	—	8.0	Long-term bonds.
Actions	109.0	164.8	41.7	—	—	0.1	—	—	15.0	Shares.
TOTAL GÉNÉRAL.	8,114.4	10,182.8	7,023.4	3,115.5	1,192.3	709.5	1,386.4	1,412.1	1,986.4	GRAND TOTAL.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, ch. de fer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Industry, railroads.
Obligations	2,909.9	2,433.5	3,279.6	1,452.2	305.2	40.3	125.2	332.2	848.5	Bonds.
Actions	2,383.0	3,983.7	1,432.1	307.2	19.0	119.3	34.3	69.3	355.5	Shares.
Invest. trusts, etc. :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Investment trusts, etc.
Obligations	100.0	117.3	119.8	—	—	—	18.5	2.0	1.0	Bonds.
Actions	686.7	2,105.0	113.0	4.1	1.2	1.1	0.3	—	11.9	Shares.
Conversions et remboursements.										Refunding.
NATIONALES	1,619.8	1,387.4	527.1	892.9	498.0	282.6	764.7	3,216.0	4,110.2	DOMESTIC.
Autorités féd. et loc.	35.6	12.9	53.0	72.4	179.5	63.3	453.1	1,352.2	725.2	Fed. and Local Auth.
Emp. agricoles, etc.	—	—	—	51.0	92.5	26.3	316.6	987.0	353.3	Farm loans, etc.
Etats, Municipalités	35.6	12.9	53.0	21.4	87.0	37.1	136.5	365.2	371.9	States, Municipalit.
Compagnies	1,584.2	1,374.5	474.0	820.5	318.5	219.3	311.6	1,863.8	3,385.0	Companies.
Oblig. à court terme	54.4	45.9	100.2	111.4	179.9	72.1	136.7	39.2	39.7	Short-term bonds.
» long terme	999.3	495.9	350.6	677.3	134.8	114.9	174.9	1,743.1	3,144.8	Long-term bonds.
Actions	530.5	832.7	23.2	31.8	3.8	32.3	—	81.5	200.5	Shares.
POSSESSIONS DES E.-U.	—	—	—	—	—	—	—	8.2	1.8	U.S. POSSESSIONS.
ETRANGÈRES	257.7	22.0	126.5	14.5	40.0	61.6	61.2	116.0	156.5	FOREIGN.
Gouv. et aut. locales	103.5	9.6	71.7	9.5	40.0	60.0	60.0	116.0	126.5	Gov. and Local Auth.
Compagnies	154.1	12.4	54.8	5.0	—	1.6	1.2	—	30.0	Companies.
Oblig. à court terme	—	10.4	—	5.0	—	1.6	1.2	—	—	Short-term bonds.
» long terme	128.1	2.0	54.8	—	—	—	—	—	30.0	Long-term bonds.
Actions	26.0	—	—	—	—	—	—	—	—	Shares.
TOTAL GÉNÉRAL.	1,877.5	1,409.4	653.7	907.4	538.0	344.2	825.9	3,340.2	4,268.5	GRAND TOTAL.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, ch. de fer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Industry, railroads.
Obligations	1,180.8	554.2	505.7	793.2	314.7	188.6	312.8	1,778.4	3,214.6	Bonds.
Actions	553.5	831.2	23.2	31.9	3.8	32.3	—	81.5	200.4	Shares.
Invest. trusts, etc. :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Investm. trusts, etc.
Obligations	1.0	—	—	0.5	—	—	—	4.0	—	Bonds.
Actions	3.0	1.5	—	—	—	—	—	—	—	Shares.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

Les chiffres relatifs aux émissions représentent des souscriptions acceptées, des souscriptions effectives par le public, ou des sommes prises ferme par des « underwriters » ; les obligations et les actions ayant une valeur nominale ont été relevées au pair, tandis que, pour les actions sans valeur nominale, on a pris la valeur d'émission. Les titres qui ne sont pas libérés en une seule fois ou qui sont offerts « à guichet ouvert », sont comptés selon la valeur globale de l'émission prévue.

Les emprunts d'établissements hypothécaires ne figurent que s'ils ont été mis en souscription publique ; ceux des trusts financiers et des « investment trusts » sont compris dans le tableau, à l'exception des ventes faites à guichet ouvert par des « fixed trusts ».

Les émissions faites par les autorités comprennent : 1° les emprunts agricoles et les emprunts contractés directement par les organismes du Gouvernement (« agencies ») ; 2° les emprunts des Etats, des communes, des villes, etc., mais elles ne comprennent ni les fonds que les Etats et les communes se sont procurés auprès des organismes du Gouvernement fédéral, ni les emprunts contractés directement par la trésorerie des E.-U.

Ci-dessous sont indiquées les émissions nettes et les émissions de remboursement effectuées par la Trésorerie depuis 1932, qui ne figurent pas dans le tableau :

En millions de dollars. — \$ (000,000's omitted).

Emissions.	1932		1933		1934		1935		1936		Issues.
	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	
Billets du Trésor	159.1	2,266.6	326.7	3,398.7	1,027.3	3,358.1	776.2	3,180.0	650.8	2,603.9	Treasury bills. Bonds and notes. Total.
Obligations et bons	2,914.9	2,872.6	2,695.6	3,955.9	3,732.1	4,472.1	2,708.0	5,828.6	2,802.1	3,169.1	
Total	3,074.0	5,139.2	3,022.3	7,354.6	4,759.4	7,830.2	3,484.2	9,008.6	3,452.9	5,773.0	

Les chiffres figurant dans le tableau sous la rubrique « industrie, etc. », concernent toutes les émissions effectuées par des sociétés autres que les « investment trusts » et les sociétés financières (« Trading and holding companies ») ; ils comprennent les groupes suivants pour lesquels des données détaillées sont publiées dans la *Commercial and Financial Chronicle* : chemins de fer ; services publics ; fer, acier, charbon, cuivre, etc. ; outillage industriel ; moteurs et accessoires ; autres industries ; pétrole ; sociétés foncières, constructions immobilières, etc. ; caoutchouc ; navigation ; divers.

Les données relatives aux émissions pour le compte de l'étranger (y compris les possessions des Etats-Unis) relevées par le *Department of Commerce* des Etats-Unis, diffèrent légèrement de celles relevées par le *Commercial and Financial Chronicle* ; elles se sont élevées aux montants suivants :

(En millions de dollars) — \$ (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions nettes. . .	1,251	671	905	229	29	12	—	48	22	Net issues.
Conversions et remboursements . .	238	35	182	56	59	60	9	26	122	Refunding.

JAPON. — JAPAN.

BANQUE DU JAPON.

BANK OF JAPAN.

Les statistiques relatives aux obligations et aux actions font l'objet de relevés distincts.

OBLIGATIONS : Données publiées dans « *Statistics of Bonds, Notes and Shares* ».

Les chiffres du tableau relatifs aux émissions représentent la différence entre le montant brut des emprunts émis et les sommes remboursées, les remboursements étant considérés comme comprenant les opérations de conversion, l'amortissement et la consolidation d'emprunts, mais ne comprenant pas les remboursements d'autres dettes. Les chiffres se rapportent, non pas aux sommes effectivement souscrites, mais au montant des emprunts autorisés, indiqués pour leur montant nominal.

Les relevés originaux comprennent tous les emprunts d'Etat, à long terme ou à court terme, les emprunts bancaires et hypothécaires ainsi que les émissions de sociétés autres que les sociétés en nom collectif. Ont été exclus pour les besoins de ce tableau, les bons du Trésor, dont la majeure partie arrive à échéance l'année de leur émission, ainsi que les « certificats d'achat de riz », dont l'échéance ne dépasse pas une année. Pour ces deux catégories les chiffres ont été les suivants :

En millions de yen.	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Yen (000,000's omitted).
Emissions brutes . . .	1,448.3	1,665.0	1,813.1	1,542.8	1,057.6	1,509.1	Gross issues.
Remboursements . . .	1,308.2	1,543.7	1,953.4	1,344.6	1,145.4	1,514.1	Redeemed.

The data referring to issues represent subscriptions accepted, actual subscriptions by the public or amounts underwritten, the price of bonds and of shares ("stocks") of a stated par value being quoted at par, whereas shares of no par value are quoted at the price of issue.

Securities offered for subscription by instalments or for which a subscription is permanently open are entered at the entire subscription value as originally offered.

Issues of mortgage institutions are included only if offered publicly ; those of financial and investment trusts are included, except sales over the counter made by fixed trusts.

The issues made by the public authorities refer to (1) farm loans and direct public borrowing by Government agencies and (2) issues made by States, municipalities, cities, etc. They do not include, however, funds obtained by States and municipalities from any agency of the Federal Government, nor do they include direct borrowing by the United States Treasury.

The following statement shows the net and the refunding issues made by the Treasury since 1932, which are not included in the table :

The figures given in the table under the heading "Industry, etc." refer to all issues of companies other than investment trusts and trading and holding companies. They cover the following groups, for which detailed data are published in the *Commercial and Financial Chronicle* : railroads ; public utilities ; iron, steel, coal, copper, etc. ; equipment manufactures ; motors and accessories ; other industrial and manufacturing ; oil ; land, building, etc. ; rubber ; shipping ; miscellaneous.

The data referring to foreign issues (including U.S. Possessions) as compiled by the *U.S. Department of Commerce*, differ slightly from the compilations of the *Financial and Commercial Chronicle* ; they are as follows :

The statistics relating to bonds and to shares are computed separately.

BONDS : data published in "Statistics of Bonds, Notes and Shares".

The figures of the table referring to issues represent the balance between the gross issues and the amounts redeemed, redemption being taken as including conversion operations, amortisation and consolidation of loans, but not including repayments of other debts. The data do not refer to actual subscriptions, but to issues authorised entered at nominal values.

The original statements include all Government issues whether long- or short-term, bank and mortgage issues and issues made by companies other than partnerships. For the purpose of this table, Treasury bills, the bulk of which mature within the year of issue, as well as Rice-purchase notes, the currency of which does not exceed one year, have been excluded, but are given in the following statement :

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

ACTIONS : Données publiées dans « Survey on the Capital of Corporations ». Etant basées sur l'enregistrement obligatoire de l'activité de toutes les sociétés japonaises par actions au Japon et dans ses possessions, elles comprennent toute émission d'actions avec ou sans souscription publique. Les données du tableau se réfèrent aux montants libérés, relevés toutefois à la valeur nominale et comprenant les actions distribuées à titre de bonus, les actions d'apport, etc. Les relevés originaux contiennent également des données relatives aux liquidations de sociétés et aux réductions de capital.

SHARES : data published in "Survey on the Capital of Corporations". As they are based on the compulsory registration of the activity of all Japanese joint-stock companies in Japan and its Possessions, they comprise all issues, whether with or without public subscription. The data of the table refer to the amounts paid in, computed, however, on nominal values and including bonus shares, vendors' shares, etc. The original computations also contain data relating to liquidations of companies and reductions of capital.

BANQUE DU JAPON — BANK OF JAPAN.
En millions de yen. — Yen (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Obligations.										Bonds.
EMISSIONS NETTES. . .	1,218.5	465.9	386.3	345.2	1,004.1	1,342.6	1,063.2	1,207.7	1,064.0	NET ISSUES.
Gouvernement . . .	444.7	112.4	3.0	63.6	625.0	1,249.6	842.5	965.4	864.1	Government.
Autorités locales . . .	287.9	102.5	88.3	130.8	170.7	250.6	122.4	85.9	146.4	Local authorities
Compagnies.	485.9	242.0	295.0	150.8	208.4	— 157.6	98.3	156.4	53.5	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industr., transp., etc.	396.6	163.4	126.9	77.5	74.0	8.3	240.1	209.2	132.6	Industry, transp., etc.
Inst. hypothécaires,										Mortgage institutions,
banques, etc.	89.3	78.6	168.1	73.3	134.4	— 165.9	— 141.8	— 51.8	— 79.1	banks, etc.
CONVERSIONS ET										CONVERSIONS AND
REMBOURSEMENTS . .	1,909.6	1,191.1	736.0	756.4	785.4	2,374.9	2,452.7	1,546.4	4,199.1	REDEMPTIONS.
Gouvernement . . .	435.1	329.3	366.0	236.5	188.6	7.6	100.1	120.9	2,231.6	Government.
Autorités locales . . .	268.6	52.3	50.9	152.9	77.2	611.7	622.9	298.6	752.6	Local authorities.
Compagnies.	1,205.9	809.5	319.1	367.0	469.5	1,755.6	1,729.7	1,126.9	1,214.9	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industr., transp., etc.	600.4	429.6	64.9	127.0	213.5	916.7	1,230.3	647.7	685.9	Industry, transp., etc.
Instit. hypothécaires,										Mortgage institutions,
banques, etc.	605.5	379.9	254.2	240.0	256.1	838.9	499.4	479.2	529.0	banks, etc.
Actions										Shares.
Total	871,987	896,964	595,401	583,192	440,642	987,363	1,565,159	1,293,615	...	Total.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce, industrie, etc.	776,262	813,364	510,520	539,870	397,172	852,153	1,526,183	1,265,259	...	Trade, industry, etc.
Banque, finance, etc. . .	95,725	83,600	84,881	43,322	43,470	135,210	38,976	28,356	...	Banking, finances, etc.

La principale différence entre les relevés de la Banque du Japon et ceux de la Banque Hypothécaire du Japon qui figurent ci-après, paraît consister en ce que ces derniers se réfèrent aux émissions publiques les plus importantes, à l'exclusion d'actions qui ne sont pas émises contre espèces.

The main difference between the statistics compiled by the Bank of Japan and those compiled by the Hypothec Bank of Japan — which are given below — appears to be that the latter refer to the most important issues with public subscription, excluding issues not made against cash.

BANQUE HYPOTHÉCAIRE DU JAPON.

HYPOTHEC BANK OF JAPAN.

Les relevés originaux publiés par la Banque Hypothécaire du Japon comprennent les emprunts de l'Etat et des communes, mais, comme les fonds d'Etat à court terme y sont compris aussi bien que les emprunts de conversion, il n'en a pas été tenu compte dans le tableau.

The original statements published by the Hypothec Bank of Japan include Government and municipal issues, but, as they comprise short-term Government securities as well as conversion issues, they have been omitted from the table.

Les données, qui sont établies sur la base des indications publiées dans divers journaux et dans les bulletins quotidiens de bureaux de renseignements commerciaux, se rapportent aux sociétés par actions les plus importantes, y compris les sociétés en nom collectif et les sociétés par actions à responsabilité limitée, les établissements hypothécaires, les trusts financiers ordinaires et les « investment trusts ». Ils comprennent les emprunts émis pour des fins de conversion, de remboursement et de consolidation ou pour le remboursement de dettes. Les chiffres relatifs aux émissions représentent les appels au marché, le montant effectif des souscriptions publiques ou les sommes prises fermes par les « underwriters », d'après leur montant nominal. N'y sont pas comprises les actions distribuées à titre de bonus et les actions d'apport.

The data, which are compiled on the basis of statements published in various newspapers and daily reports of commercial enquiry offices, refer to the most important joint-stock companies, including partnerships and limited joint-stock partnerships, mortgage institutions and ordinary financial and investment trusts. They include issues for purposes of conversion, redemption and consolidation or repayments of debts. The issues represent subscriptions invited on the capital market, actual subscription by the public or amounts underwritten, entered at their nominal values. Bonus shares and shares issued to vendors are excluded.

En millions de yen. — Yen (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Obligations et actions.										Bonds and Shares.
EMISSIONS BRUTES :										GROSS ISSUES :
Compagnies.	1,626.4	1,283.9	505.6	580.6	598.4	1,936.8	2,300.0	1,624.7	1,916.8	Companies.
Obligations	1,288.8	884.7	307.8	395.0	448.8	1,488.0	1,722.1	1,175.9	1,178.7	Bonds.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, transports.	819.4	577.6	150.0	184.7	243.4	911.2	1,458.9	852.8	810.8	Industry, transport.
Banques	469.4	307.1	157.8	210.3	205.4	576.8	263.2	323.1	367.9	Banks.
Actions.	337.6	399.2	197.8	185.6	149.6	448.8	577.9	448.8	738.1	Shares.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

ALLEMAGNE. — GERMANY.

STATISTISCHES REICHSAMT.

Les statistiques des obligations et des actions font l'objet de relevés distincts.

Les données relatives aux obligations se réfèrent à des émissions à « long terme » effectuées par tous les débiteurs allemands ayant procédé à de telles émissions, c'est-à-dire les sociétés par actions, aussi bien que d'autres firmes ou sociétés. Les relevés ne se réfèrent pas exclusivement aux émissions publiques, mais comprennent également les émissions placées en privé ou, comme c'est le cas des emprunts publics, souscrites directement par des caisses d'épargne, des sociétés d'assurance, etc. Dans le cas du Gouvernement et des entreprises publiques, les émissions paraissent ne pas comprendre les emprunts de conversion. Les émissions d'obligations hypothécaires sont par contre brutes, c'est-à-dire sans déduction de conversions ou de rachats. Les obligations émises en vue d'une consolidation d'emprunts à court terme sont toutefois comprises dans tous les cas.

Les données relatives à l'émission d'actions sont basées sur l'enregistrement de l'activité de toutes les sociétés anonymes. Les relevés originaux contiennent également des données sur la liquidation de compagnies et les réductions de capital. L'importance de ce mouvement de régression qui tendait à dépasser le mouvement d'investissement s'est accentuée à partir de 1934 sous l'influence de dispositions légales qui favorisent les transformations de sociétés anonymes en d'autres formes d'entreprises.

Pour toutes les raisons ci-dessus et par le fait que les relevés comprennent probablement des émissions placées à l'étranger, les données ne peuvent être considérées ni comme représentant des émissions placées sur le marché allemand des capitaux ni des investissements effectués par le public allemand dans les différentes catégories d'activité économique.

Les obligations sont relevées à leur valeur nominale ; les actions figurent dans le tableau à leur valeur d'émission.

Les emprunts du Gouvernement comprennent les émissions à long terme effectuées par le Reich, les provinces, municipalités, etc. Ceux des entreprises publiques comprennent, entre autres, des emprunts effectués par les Postes, les chemins de fer du Reich, etc. Les chiffres relatifs aux obligations hypothécaires comprennent, entre autres, ceux relatifs au crédit communal.

Les actions qui ne sont pas émises contre espèces (actions distribuées à titre de bonus, actions d'apport, etc.) ont été exclues du tableau.

The statistics of bonds and shares are compiled separately.

The data regarding bonds refer to " long-term " issues made by all German debtors having made such issues — i.e., joint-stock companies, as well as other firms or companies. They do not refer exclusively to public issues, but also include issues placed privately or, as in the case of public loans, subscribed direct by savings banks, insurance companies, etc. Issues by Government and public bodies appear to be exclusive of conversion loans. The figures for mortgage issues are, on the contrary, gross — i.e., without deduction for conversions or redemptions. Bonds issued with a view to the consolidation of short-term loans are included in all cases.

The statistics regarding the issue of shares are based on returns for registration purposes by all joint-stock companies. The original compilations also contain data on the liquidation of companies and reductions of capital. This regressive movement, which has tended to outstrip the investment movement, has been accentuated since 1934 through the effect of legal provisions introduced with a view to encouraging the conversion of joint-stock companies into other forms of undertaking.

For all the above reasons and because of the fact that the compilations probably include loans floated abroad, the data cannot be regarded as representing issues placed on the German capital market, or investments made by the German public in the different categories of economic activity.

Bonds are reckoned at their nominal value ; shares appear in the table at their price of issue.

Loans of the State and local authorities include long-term issues by the Reich, the provinces, the municipalities, etc. Loans of public bodies include, among others, loans issued by the Post Office, the Railways of the Reich, etc. The data relating to mortgage bonds include, *inter alia*, issues of communal mortgage bonds.

The table does not include shares not issued for cash (bonus shares, vendors' shares, etc.).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
EMISSIONS NATIONALES.	4,244	2,664	3,481	1,973	974	1,545	1,015	2,811	3,990	DOMESTIC ISSUES :
Obligations	2,905	1,685	2,026	1,338	824	1,454	872	2,655	3,595	Bonds.
Gouvernement et autorités locales. .	456	520	339	27	278	1,018	333	1,642	2,129	State and local au- thorities.
<i>Dont</i> — Certificats d'impôt.	—	—	—	—	263	952	259	6	1	<i>Of which</i> — Tax certificates.
Entreprises publiques	207	—	190	38	233	11	1	1	542	Public bodies.
Obligations hypothéc.	1,948	1,157	2,362	1,272	303	423	534	1,009	877	Mortgage issues.
Sociétés	294	8	35	1	10	2	4	3	47	Companies.
Actions.	1,339	979	555	635	150	91	143	156	395	Shares.
<i>Dont</i> — Banques. . .	187	44	23	120	71	18	10	11	1	<i>Of which</i> — Banks.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	14	19	—	7	—	—	—	—	—	FOREIGN ISSUES.

BELGIQUE. — BELGIUM.

BANQUE NATIONALE DE LA BELGIQUE.

NATIONAL BANK OF BELGIUM.

Les relevés relatifs aux actions sont distincts de ceux relatifs aux obligations. En ce qui concerne ces dernières, les données se référant aux émissions des pouvoirs et institutions publics sont distinctes de celles relatives aux compagnies.

I. Obligations.

Pouvoirs et institutions publics. — Les données comprennent toutes les émissions à moyen et à long terme annoncées publiquement au moyen de prospectus, de publications dans la presse, etc. Dans le cas d'emprunts gouvernementaux, les émissions comprises dans les statistiques sont celles à un an ou plus. Certains d'entre eux sont souscrits directement par d'autres organismes officiels. On a exclu les émissions effectuées à l'étranger.

The compilations regarding shares are separate from those regarding bonds. As regards the latter, the data concerning issues by public authorities and institutions are separate from those regarding companies.

I. Bonds.

Public Authorities and Institutions. — The data include all medium- and long-term issues publicly announced by means of prospectuses, Press notices, etc. In the case of Government loans, the statistics include issues made for a term of at least a year. Some of them are subscribed for by other official bodies direct. Issues made abroad have been excluded.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

Compagnies. — Les données comprennent les émissions à à moyen et à long terme relevées sur la base des notices publiées. Comme en ce qui concerne les obligations, ces notices ne sont obligatoires qu'en cas d'émission publique, les données relatives aux obligations se réfèrent principalement aux émissions publiques. (Ainsi qu'il est indiqué plus loin, ces relevés sont, pour cette raison, moins complets que ceux relatifs aux actions.)

Toutes les obligations, c'est-à-dire celles des pouvoirs et institutions publiques aussi bien que celles des compagnies, sont relevées à leur valeur nominale. Les données sont brutes : il n'est fait aucune déduction ni pour conversions, ni pour remboursements.

En cas de placement par tranches, chaque tranche est placée dans le mois de son émission réelle pour autant que les renseignements sont publiés à ce sujet. Sinon et dans le cas de certains emprunts qui sont écoulés au fur et à mesure de la demande, le montant global est inséré au moment où l'émission commence.

II. Actions.

Les relevés originaux comprennent, non seulement les émissions, mais aussi les liquidations et fusions de compagnies, ainsi que les réductions de capital.

A la différence des chiffres relatifs aux obligations, les chiffres relatifs aux actions se réfèrent à toutes les émissions d'actions de sociétés belges ou du Congo belge (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés en commandite). Toute émission d'actions fait, en effet, l'objet d'insertions légales obligatoires, qu'elle soit publique ou privée.

Les données du tableau représentent les sommes effectivement versées (« valeurs libérées » plus « primes à l'émission ») et non pas les montants nominaux comme c'est le cas pour les obligations.

Les actions distribuées à titre de bonus ainsi que les actions d'apport ont été exclues du tableau ; leur montant peut dépasser les émissions effectuées contre espèces, ainsi qu'il résulte des chiffres suivants se référant à des valeurs nominales :

Millions de francs belges, valeurs nominales. — Millions of Belgian francs, nominal values.

	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Actions émises contre espèces	4.607,0	10.295,3	11.664,2	2.697,7	1.815,1	692,2	733,5	576,1	824,8	...	Shares issued for cash.
Actions de bonus et d'apport	1.442,6	1.955,8	3.065,2	1.781,6	1.774,8	1.218,6	846,6	1.491,3	2.065,7	2.769,1	Bonus and vendors' shares.

* * *

Les relevés relatifs aux compagnies comprennent, à partir de 1931, les émissions effectuées à l'étranger, lesquelles n'ont pu être déduites du tableau (cette déduction a pu être faite dans le cas d'emprunts d'organismes publics). A partir de 1931, ces émissions à l'étranger ont été peu importantes, ainsi qu'il résulte des chiffres suivants, exprimés en valeurs nominales et comprenant les obligations et actions :

Millions de francs belges, valeurs nominales. — Millions of Belgian francs, nominal values.

	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	
Dans le pays	6.328	12.262	14.965	5.356	4.044	2.112	1.731	2.155	3.082	In Belgium.
A l'étranger	412	1.210	482	2.212	360	40	12	12	—	Abroad.

Companies. — The data, compiled on the basis of the notices published, include medium- and long-term issues. As, in the case of bonds, notices are only compulsory for public issues, the data concerning bonds chiefly relate to public issues. (As stated below, these compilations are therefore less complete than those regarding shares.)

All bonds — i.e., both those of public authorities and institutions and those of companies — are entered at their nominal value. The figures are gross — i.e., no deduction is made for conversions or redemptions.

In the case of issues by blocks, each block is included in the month of its actual issue in so far as information is published on this subject. Otherwise, and in the case of certain loans which are sold according to demand, the total amount is included at the date when the issue opens.

II. Shares.

The original compilations include, not only issues, but also liquidations and amalgamations of companies, and reductions of capital.

Unlike bonds, the figures concerning shares relate to all issues of shares of Belgian companies or companies of the Belgian Congo (joint-stock companies, limited-liability companies and partnership companies). The law makes it compulsory to publish notices of all issues of shares whether public or private.

The data contained in the table represent the sums actually paid ("paid-in" values plus "issue premiums") and not the nominal amounts as in the case of bonds.

Bonus shares and vendors' shares have been excluded from the table ; their total may exceed the issues made for cash, as will be seen from the following figures showing nominal values :

* * *

The compilations regarding companies include, from 1931 onwards, the issues made abroad which it has not been possible to deduct in the table (this deduction has been possible in the case of loans of public bodies). Since 1931, these issues abroad have been of little importance, as will be seen from the following figures expressed in nominal values and including bonds and shares :

BANQUE NATIONALE DE LA BELGIQUE. — NATIONAL BANK OF BELGIUM.

En millions de francs — Francs (000,000's omitted).

	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions brutes							Gross issues.
Pouvoirs publics, etc.	3,390.0	4,316.5	2,465.0	350.0	160.0	2,301.5	Public authorities, etc.
Gouvernement	1,300.0	2,230.0	1,500.0	—	—	1,000.0	Government.
Bons du Trésor	—	330.0	—	—	—	—	Treasury bills.
Autres emprunts	1,300.0	1,400.0	1,500.0	—	—	1,000.0	Other loans.
Municipalités	85.0	614.0	415.0	—	60.0	563.5	Municipalities.
Services publics, etc.	1,105.0	272.5	—	150.0	100.0	338.0	Public utilities, etc.
Crédit communal	900.0	1,200.0	550.0	200.0	—	400.0	Communal credit.
Compagnies	2,076.7	632.6	818.2	437.4	917.1	687.7	Companies.
Obligations	813.9	241.3	162.9	100.0	191.7	236.2	Bonds.
Actions	1,262.8	391.3	655.3	337.4	725.4	451.5	Shares.
<i>Dont —</i>							<i>Of which —</i>
Commerce, industrie, etc.	1,661.5	519.1	512.3	286.3	417.0	543.8	Trade, industry, etc.
Obligations	750.9	227.9	137.3	94.0	189.7	221.1	Bonds.
Actions	910.6	291.2	375.0	192.3	227.3	322.7	Shares.
Banques et assurances	206.7	44.1	189.2	48.2	194.8	4.8	Banking and insurance.
Obligations	—	2.0	—	—	—	—	Bonds.
Actions	206.7	42.1	189.2	48.2	194.8	4.8	Shares.
Soc. fin. et inst. hypoth.	208.5	69.4	116.7	102.9	305.3	139.1	Finance & mortgage inst.
Obligations	63.0	11.4	25.6	6.0	2.0	15.1	Bonds.
Actions	145.5	58.0	91.1	96.9	303.3	124.0	Shares.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

DANEMARK. — DENMARK.

DÉPARTEMENT DE STATISTIQUE.

STATISTICAL DEPARTMENT.

Les données se réfèrent aux demandes de capital, faites auprès du public danois par les autorités et compagnies du pays, au moyen de prospectus ; pour cette raison et vu qu'il s'agit de valeurs nominales, elles ne renseignent pas sur les montants effectivement versés par le public. Les émissions publiques à court terme y sont comprises, mais, en fait, ces émissions consistent presque exclusivement en bons du Trésor, qui ne sont guère émis pour une durée moindre que deux ans. Ces bons sont compris dans les relevés de même que tous les autres emprunts du Gouvernement.

Les données relatives aux émissions représentent des valeurs « nettes », c'est-à-dire qu'elles ne comprennent ni les émissions de conversion, ni les émissions faites en vue de remboursement d'emprunts arrivant à échéance.

Les émissions effectuées par tranches figurent pour leur totalité au moment de l'émission de la première tranche. Les émissions à guichet ouvert ne se pratiquent au Danemark qu'en ce qui concerne les obligations hypothécaires. Les chiffres relatifs à l'émission de ces bons hypothécaires représentent en même temps les prêts consentis, vu que les débiteurs reçoivent la somme empruntée sous forme d'obligations qu'ils vendent ensuite pour leur propre compte.

Le tableau ne comprend pas les actions distribuées à titre de bonus, les actions d'apport, etc.

The data refer to subscriptions invited on the Danish market by Danish authorities and companies through prospectuses ; for this reason and because they refer to nominal values, they do not represent the amounts actually paid by the public. Public issues on short term are included, but such issues are represented nearly entirely by Treasury bonds, the currency of which usually exceeds two years. These bonds are included in the compilation as well as all the other Government loans.

The data referring to issues are "net" — i.e., they do not include conversion issues or issues floated for redeeming loans as they mature.

Issues made by blocks are entered for the entire amount at the moment of the issue of the first block. Only mortgage institutions float issues for which subscriptions are permanently open. The issues of these mortgage bonds represent at the same time advances granted by the mortgage institutions ; the debtors receive the amount borrowed in the form of bonds which they afterwards sell for their own account.

Bonus and vendors' shares are not included in the table.

En millions de couronnes. — Kroner (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions nettes.										Net Issues.
Etat	10.0	—	—	—	—	—	85.0	—	—	State.
Communes	—	—	37.0	38.0	50.0	—	72.0	—	—	Municipalities.
Compagnies	7.5	26.8	3.7	4.6	—	14.5	5.5	2.4	20.4	Companies.
Obligations	—	—	—	—	—	9.5	—	—	—	Bonds.
Actions	7.5	26.8	3.7	4.6	—	5.0	5.5	2.4	20.4	Shares.
<i>Dont</i> —										<i>Of which —</i>
Soc. financ. (actions)	2.0	0.5	—	—	—	2.0	—	2.0	2.0	Finance (shares).
Obligations hypothéc..	229.9	238.0	320.4	233.6	99.3	142.8	222.0	141.7	132.3	Mortgage bonds.
Remboursements et conversions.										Redemptions and Conversions.
Etat	60.0	—	—	50.0	90.0	65.5	—	—	65.5	State.
Communes	—	—	—	—	—	—	—	—	40.0	Municipalities.
Compagnies	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Companies.
Obligations hypothéc..	64.7	61.4	72.1	77.9	58.2	104.8	112.9	60.5	51.0	Mortgage bonds.

FRANCE.

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA FRANCE.

Les données relatives aux émissions sont basées sur le dépouillement des annonces parues dans le *Bulletin des annonces légales*, lesquelles sont obligatoires pour les émissions publiques de titres de sociétés, mais pas pour les émissions « réalisées à l'intérieur d'un cercle restreint » et ne donnant pas lieu à une offre publique ni pour les emprunts de l'Etat, des autorités locales et d'autres collectivités de droit public. Comme le matériel de base accuse ainsi une certaine diversité, il est impossible d'élaborer les données selon des critères uniformes.

D'une façon générale, les données représentent des émissions brutes, c'est-à-dire y compris les sommes émises à des fins de conversion, d'amortissement, de remboursement, etc. Toutefois, dans le cas des émissions du Trésor, les données ne comprennent pas les conversions d'emprunts à long et moyen terme.

Les insertions légales ne renseignent pas toujours sur les conditions de libération des titres. Dans la majorité des cas, il s'agit de valeurs nominales relatives aux émissions autorisées ou aux appels au public, les sommes effectivement placées ou prises fermes n'étant pas connues.

Les relevés ne comprennent pas les émissions d'actions d'apport, ainsi que les introductions en Bourse, lesquelles correspondent, en France, à l'écoulement de titres émis auparavant.

Les données relatives aux constitutions de nouvelles compagnies sont moins complètes que celles relatives aux émissions effectuées par des compagnies existantes, vu que ces constitutions s'opèrent fréquemment « à l'intérieur d'un cercle restreint ».

The statistics relating to issues are based on the examination of the announcements in the *Bulletin des annonces légales*, which are compulsory in the case of public issues by companies, but not in the case of issues placed privately ("floated within a narrow circle", of Government loans, and loans of local authorities and other public bodies). Owing to the diversity of the basic material, it is impossible to compile figures in a uniform way.

Generally speaking, the figures refer to gross issues — that is to say, amounts issued for the purpose of conversion, amortisation and repayment are included. In the case of Treasury issues, however, the figures do not include the conversion of long- and medium-term loans by loans of the same nature.

The legal announcements do not always show the form of payment. In the majority of cases, the figures relate to the nominal values of issues authorised or announced to the public, the amounts actually placed or underwritten being unknown.

The statistics do not include shares issued to vendors or introductions on the Stock Exchange, which in France are connected with sales on the Stock Exchange of securities issued previously.

Figures relating to the flotation of new companies are less complete than those relating to issues of existing companies, for the former are frequently floated privately.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

Les émissions s'opérant par tranches sont, en règle générale, incorporées en bloc selon l'annonce d'émission, sans qu'on puisse tenir compte du fait que les compagnies renoncent parfois à la réalisation de certaines tranches.

Les statistiques relatives aux remboursements ne sont apparemment ni complètes ni homogènes; ces remboursements peuvent résulter de l'amortissement normal, d'un rachat en Bourse ou même correspondre à une conversion, sans qu'on puisse faire aucune distinction entre ces trois modes de remboursement. Toutefois, les remboursements du Trésor (emprunts à long et moyen terme) ne comprennent pas les conversions et les amortissements contractuels de la Caisse autonome d'amortissement; ils comprennent, par contre, la valeur nominale des rentes rachetées en Bourse pour annulation.

Les « émissions nationales » comprennent les sociétés fonctionnant sous le régime des législations marocaine et tunisienne lesquelles, étant complètement assimilées aux sociétés françaises, ne sont pas spécifiées. Les émissions de sociétés exploitantes dans les autres colonies sont comprises dans le tableau avec les montants suivants :

En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).									
1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
1,236	1,493	1,364	696	415	339	206	201	114	

Les données relatives à « Crédit foncier, sociétés immobilières, assurances, etc. » comprennent les montants suivants relatifs au Crédit national et au Crédit foncier :

Issues floated in series are, as a rule, included according to the total amount announced for issue, even though companies may not issue the whole series.

The statistics relating to refunding appear to be neither complete nor homogeneous. The refunding may be the result of normal redemption, of a repurchase on the Stock Exchange, or of actual conversion; it is not possible to distinguish between these three classes of operations. Repayments by the Treasury (long- and medium-term loans), however, do not cover conversions and contractual redemption by the Amortisation Fund; while, on the other hand, they do include the nominal value of *rentes* purchased on the Stock Exchange for cancellation.

“ Domestic issues ” include those of companies operating under the legislation of Morocco and Tunis, according to which they are treated as French companies and whose issues are therefore not shown separately. Issues of companies operating in other colonies are included in the table and the amounts are as follows :

En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).										
1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936		<i>Crédit National, etc.</i>
<i>Crédit National et groupes de sinistrés :</i>										
Emissions	613	406	1,395	2,198	1,094	400	1,000	700	—	Issued.
Remboursements . . . . .	.	175	1,227	3,376	153	691	324	370	372	Refunded.
<i>Crédit Foncier :</i>										<i>Crédit Foncier :</i>
Emissions	—	500	2,800	5,500	1,575	800	800	—	—	Issued.

The figures relating to “ Mortgage institutions, land, insurance, etc. ”, include the following amounts relating to the “ Crédit National ” and the “ Crédit Foncier ” :

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA FRANCE.

En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions brutes.										Gross Issues.
EMISSIONS NATIONALES.	33,086	29,400	31,510	29,500	28,233	26,786	28,516	20,019	12,453	DOMESTIC ISSUES.
Trésor et Caisse auton. (long et moyen terme)	18,174	7,190	1,016	862	10,754	13,656	15,666	10,123	7,298 ¹	Treas. and Amort. Fund (med. and long term).
Villes et Départements	764	2,491	2,354	3,554	1,900	531	1,469	922	1,333	Cities, Departments.
Gouvernem. coloniaux	72	414	1,343	2,493	2,252	2,748	1,692	1,967	226	Colonial Governments.
Compagnies	14,076	19,305	26,797	22,591	13,327	9,851	9,689	7,007	3,596	Companies.
Obligations	7,580	10,982	22,424	20,543	11,971	8,888	8,705	6,100	3,036	Bonds.
Actions	6,496	8,323	4,373	2,048	1,356	963	984	907	560	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Chem. de fer : obligat.	3,563	4,199	4,920	6,214	6,902	6,226	5,594	4,244	2,440	Railroads : Bonds.
Industr., transp., etc.	8,285	10,064	14,981	7,103	3,217	2,126	2,017	1,922	1,046	Industry, transp., etc.
Obligations	2,879	4,590	11,317	5,711	2,170	1,869	1,103	1,092	537	Bonds.
Actions	5,406	5,474	3,664	1,392	1,047	857	914	830	509	Shares.
Crédit foncier, soc. immob., assur., etc.	2,228	5,042	6,896	9,274	3,208	1,499	2,078	841	110	Mortgage instit., land, insurance, etc.
Obligations	1,138	2,193	6,187	8,618	2,899	1,393	2,008	764	59	Bonds.
Actions	1,090	2,849	709	656	309	106	70	77	51	Shares.
EMISSIONS DE GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.	180	562	2,687	4,354	1,400	1,508	—	—	—	FOREIGN GOVERNMENTS' ISSUES.
Remboursements.										Refunded.
Trésor et Caisse auton. Villes et départements	1,306	5,809	4,203	3,965	10,415	1,429	4,648	596	486	Treas. and Amort. Fund.
Gouvernem. coloniaux . . . . .	.	146	1,700	306	392	159	137	59	67	Cities, Departments.
Comp. de chemins de fer	.	24	27	32	81	133	134	140	167	Colonial Governments.
Autres compagnies . . . . .	.	1,300	2,558	8,750	897	941	1,243	1,086	1,146	Railroad companies.
	.	1,131	4,197	1,400	983	928	901	1,200	950	Other companies.

¹ Non compris l'émission du Trésor (« emprunt de la Défense Nationale ») réservée aux détenteurs d'or et aux porteurs de bons du Trésor à court terme, qui a eu lieu du 17.XII.1936 au 15.I.1937.

¹ Excluding the Treasury Issue (“ National Defence Loan ”) reserved for holders of gold and short-term Treasury bonds, which took place from 17.XII.1936 to 15.I.1937.

Le tableau ne comprend pas les émissions à court terme du Trésor pour lesquelles les montants nets, c'est-à-dire en tenant compte des remboursements ont été comme suit :

The table does not include short-term issues by the Treasury, for which the net amounts, after making allowance for repayments, are as follows :

Excédent des émissions Balance issued +										Excédent de remboursements Balance refunded —									
En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).																			
Bons de la Défense nationale et bons ordinaires du Trésor		1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	National Defence bonds and ordinary Treasury bonds.								
		-7,571	-7,445	-278	-991	+10,953	-1,588	+530	+5,204	+3,391									

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

PAYS-BAS. — NETHERLANDS.

BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE.

CENTRAL BUREAU OF STATISTICS.

Les données se réfèrent au « capital frais » absorbé par les placements à long terme, offerts en émission publique, et dépassant 100 000 florins.

En principe, les émissions ne comprennent pas les montants utilisés pour des fins de conversion ; il n'est par contre pas fait de déduction pour les emprunts utilisés pour des remboursements ou des amortissements et consolidations.

Les relevés comprennent tous les emprunts d'Etat, à l'exception de toutes catégories de bons et de billets du Trésor néerlandais, mais ne comprennent ni les émissions des trusts financiers, ni les introductions en bourse, ni les lettres de gage, à moins qu'il s'agisse exceptionnellement de sommes déterminées offertes sous la forme d'émission publique, ni les émissions d'actions qui ne sont pas offertes par voie de souscription publique, par exemple émissions privées placées en sous-main, actions distribuées à titre gratuit, actions d'apport, etc. (la vente de lettres de gage à guichet ouvert fait l'objet de relevés spéciaux). En cas d'émissions offertes par tranches, les relevés comprennent seulement des tranches offertes au public.

Les données se réfèrent aux montants versés effectivement par le public, c'est-à-dire selon la valeur d'émission.

Il n'est pas fait de distinction entre les émissions de capital de sociétés existantes et la création de nouvelles sociétés.

Les émissions « nationales » comprennent celles effectuées pour le compte des Indes néerlandaises. Pour certaines années, les émissions de l'Etat représentent, en fait, uniquement ou principalement des emprunts du Gouvernement des Indes.

Les données relatives aux émissions étrangères ne comprennent pas les emprunts pour lesquels on ne connaît pas les montants effectivement souscrits. Ces emprunts portaient sur les sommes suivantes (en millions de fl.) :

1928 : 30.6 ; 1929 : 6.8 ; 1930 : 300.0.

The statistics relate to new capital absorbed by long-term public issues exceeding 100 000 fl.

In principle, from these issues are excluded amounts for conversion, but not those for refunding, redemption or consolidation purposes.

The statistics include all Government loans, except issues by the Netherlands Treasury, but do not include issues by financial trusts, stock-exchange introductions, mortgage bonds (unless they relate exceptionally to fixed sums issued publicly) and shares which are not issued by public subscription, such as private issues, bonus shares, shares issued to vendors, etc. (The permanent sale of mortgage bonds is covered by the special computations.) In the case of issues made by blocks, the computations include only blocks of securities actually issued to the public.

The figures relate to actual amounts paid by the public — i.e., at the price of issue.

No distinction is made between capital issued by existing companies or the floating of new enterprises.

Domestic issues include those placed on behalf of the Netherlands Indies. For certain years, "Government issues" represent entirely or to a large extent Netherlands Indies Government Loans.

The data referring to foreign issues do not include loans for which no data are available as to amounts actually subscribed. These loans concerned the following amounts (fl. 000,000's) :

1928 : 30.6 ; 1929 : 6.8 ; 1930 : 300.0.

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Emissions nettes.										Net Issues.
EMISSIONS NATIONALES.	357.88	316.65	294.36	184.42	239.77	261.63	263.09	35.46	154.79	DOMESTIC ISSUES.
Gouvernement	—	—	64.07	63.37	120.66	224.62	201.67	0.68	106.50	Government.
Provinces	76.98	57.22	123.38	95.27	104.75	28.93	33.20	29.41	39.73	Provincial.
Compagnies	280.90	259.43	106.91	25.78	14.36	8.08	28.22	5.37	8.57	Companies.
Obligations	49.06	26.95	87.03	23.85	14.03	6.65	11.45	3.73	6.36	Bonds.
Actions	231.84	32.47	19.88	1.93	0.33	1.43	16.77	1.64	2.21	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce et industrie										Trade and industry.
Obligations	35.37	26.95	81.09	18.99	6.12	3.74	8.92	0.79	3.36	Bonds.
Actions	218.69	230.13	12.66	1.24	—	1.43	1.62	1.64	2.21	Shares.
Instituts hypothécaires et banques										Mortgage institutions and banks :
Obligations	13.69	—	5.94	4.86	7.91	2.91	2.53	2.94	3.00	Bonds.
Actions	13.15	2.34	7.22	0.69	0.33	—	15.15	—	—	Shares.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	242.34	104.15	204.88	37.50	23.06	—	0.27	—	0.44	FOREIGN ISSUES.
Obligations	171.02	84.85	204.88	32.63	23.06	—	0.27	—	—	Bonds.
Actions	71.32	19.30	—	4.87	—	—	—	—	0.44	Shares.

Le relevé suivant indique les émissions nettes de billets et de bons du Trésor qui ne sont pas compris dans le tableau :

	1928	1929	1930	1931	1932
Billets du Trésor (3 à 6 mois)	-36.3	39.5	50.7	21.0	-161.2
Bons du Trésor (1 an et plus)	18.3	44.4	-20.3	154.0	-116.0

The following statement shows net issues of Treasury notes and bonds which are not included in the table :

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Billets du Trésor (3 à 6 mois)	-36.3	39.5	50.7	21.0	-161.2	-4.0	55.6	22.7	25.5	Treasury notes (3 to 6 months).
Bons du Trésor (1 an et plus)	18.3	44.4	-20.3	154.0	-116.0	20.2	-31.6	54.6	-118.8	Treasury bonds (1 year and over).

Certaines différences de chiffres entre les relevés du Bureau central de Statistique et ceux de la *Rotterdamsche Bankvereeniging*, notamment en ce qui concerne les emprunts d'Etat, sont dues au fait que, grâce à des renseignements détaillés dont il disposait, le Bureau de Statistique a été à même de retrancher certains montants qui se référaient à des conversions.

Some divergencies between the compilations of the Central Bureau of Statistics and those of the *Rotterdamsche Bankvereeniging*, particularly as regards State loans, are due to the fact that the Bureau of Statistics, owing to detailed information at its disposal, could exclude certain sums referring to conversions.

ROTTERDAMSCH E BANKVEREENIGING.

Les principes adoptés pour ces relevés sont sensiblement les mêmes que ceux du Bureau central de Statistique, excepté qu'on y tient compte de tous les placements publics à long terme sans limite inférieure de montant. Certaines différences entre les deux compilations sont dues principalement à la manière dont été calculées les sommes nettes, c.-à-d. non compris les conversions.

The principles adopted for this computation are very much the same as those of the Central Bureau of Statistics, except that the data relate to all long-term public issues without adopting a minimum limit for the issues. Some of the differences between the two computations are due mainly to the way in which net issues are calculated, — i.e., not including conversions.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

ROTTERDAMSCH E BANKVEREENIGING.

(Millions de florins.)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	(Florins 000,000's omitted). Net Issues.
Emissions nettes.										
EMISSIONS NATIONALES.	361.53	325.26	289.86	187.72	287.25	209.10	267.61	50.63	164.50	DOMESTIC ISSUES.
Gouvernement	—	1.01	64.07	63.38	163.41	172.32	201.22	16.32	106.50	Government.
Provinces et communes	82.09	54.50	120.75	99.16	107.23	23.35	39.13	27.86	46.63	Provincial, municipal.
Compagnies	279.44	269.75	105.04	28.17	16.61	13.43	27.27	6.44	11.46	Companies.
Obligations	56.13	30.96	84.16	24.58	15.89	11.72	9.87	4.29	7.81	Bonds.
Actions	223.31	238.79	20.88	3.59	0.72	1.71	17.40	2.15	3.65	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce et industrie	249.88	263.84	96.57	20.98	7.44	10.52	10.39	3.95	7.72	Trade and industry.
Banques et instituts hypothécaires	29.56	5.91	8.47	7.19	9.18	2.91	16.87	2.48	3.74	Banks and mortgage institutions.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	300.22	138.10	238.47	89.65	23.43	9.15	0.09	—	0.32	FOREIGN ISSUES.
Gouvernements	36.41	16.92	106.06	10.66	2.88	—	0.09	—	—	Government.
Provinces	14.87	2.35	4.00	9.81	—	—	—	—	—	Provincial.
Compagnies	248.94	118.83	128.41	19.18	20.55	9.15	—	—	0.32	Companies.
Obligations	143.24	65.16	122.08	13.36	20.55	9.15	—	—	—	Bonds.
Actions	105.70	53.67	6.32	5.82	—	—	—	—	0.32	Shares.
<i>Dont :</i>										<i>Of which :</i>
Commerce et industrie	185.08	116.17	111.78	16.40	20.55	9.15	—	—	0.32	Trade and industry.
Banques et instituts hypothécaires	63.86	2.65	16.63	2.77	—	—	—	—	—	Banks and mortgage institutions.
Remboursements.										Refunding.
OBLIGATIONS NATIONAL.	38.48	81.02	65.89	406.76	252.36	177.89	1,657.13	192.47	78.01	DOMESTIC BONDS.
Gouvernement	—	—	—	—	251.37	164.00	1,329.38	12.75	—	Government.
Provinces et communes	33.85	15.33	—	—	—	13.89	294.43	103.62	75.88	Provincial, municipal.
Compagnies	4.63	65.69	—	—	0.99	—	33.32	16.10	2.13	Companies.
OBLIGATIONS ÉTRANG.	1.22	—	1.70	15.74	14.93	4.51	1.66	—	—	FOREIGN BONDS.
Gouvernements	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Government.
Provinces	—	—	—	—	14.93	—	—	—	—	Provincial.
Compagnies	1.22	—	—	—	—	4.51	—	—	—	Companies.

¹ Chiffre révisé ne faisant pas l'addition.

¹ Revised total which does not represent the addition of details.

ROYAUME-UNI. — UNITED KINGDOM.

BANQUE D'ANGLETERRE.

Les statistiques comprennent toutes les émissions dont les conditions ont été publiées au cours des derniers douze mois, en exceptant toutefois les emprunts à court terme (douze mois au moins), les emprunts hypothécaires, les avances bancaires, les titres de sociétés privées, les actions émises autrement que contre espèces, telles que les actions distribuées à titre de bonus ou les actions d'apport, les souscriptions aux émissions du Royaume-Uni par des personnes domiciliées à l'étranger (pour autant que ces souscriptions sont connues et leur montant est considérable) et, finalement les emprunts du Gouvernement du Royaume-Uni. Elles comprennent, par contre, les titres offerts aux actionnaires, ainsi que le placement de nouvelles tranches de titres déjà cotés à la bourse. Les relevés comprennent également les actions offertes au moyen des « introductions en Bourse », à moins qu'elles n'aient été incluses auparavant, au moment d'une souscription contre espèces.

Les statistiques qui ont trait aux « émissions nettes » comprennent celles qui ont pour objet le remboursement d'emprunts de douze mois ou moins, d'emprunts hypothécaires, d'avances bancaires, etc., mais non celles qui sont destinées au remboursement des dettes à long terme ; ces dernières émissions sont classées dans la rubrique « Remboursements et conversions ».

Les chiffres relatifs aux émissions représentent les sommes effectivement versées contre espèces par le public et les syndicats d'émission, c'est-à-dire au prix d'émission ; les introductions en bourse sont relevées au prix payé par les syndicats ou firmes qui ont pris ferme l'émission. Il n'est pas fait de distinction entre les émissions de capital destinées à des entreprises existantes et celles qui ont pour objet la création de nouvelles sociétés, ni entre les obligations et les actions.

Les titres émis par des « investment trusts » qui ne sont pas compris dans le tableau, se sont élevés aux montants suivants :

	1928	1929	1930	1931
Emissions nettes	33.9	29.1	9.5	4.9
Remboursements et conversions	—	—	—	—

On ne possède pas d'indications au sujet des titres émis par des « fixed trusts ».

Les chiffres ci-après, qui se rapportent aux émissions du Gouvernement du Royaume-Uni (à l'exception de billets du Trésor et des certificats nationaux d'épargne) non comprises

BANK OF ENGLAND.

The computations include all known issues of which particulars are published within twelve months, with the exception of short-term issues (twelve months or less), mortgages, bank advances, issues of private companies, shares issued otherwise than against cash, such as bonus shares or shares issued to vendors, amounts subscribed to U.K. issues by persons resident abroad (if known and considerable) and finally issues of the United Kingdom Government. On the other hand, the data include issues made to shareholders for cash and placings of additional lines of securities which already have a Stock Exchange quotation.

Provided they have not been previously included by reason of cash subscription, shares made available to the public by the method of Stock Exchange introduction are also included.

The data referring to net issues include amounts utilised for the repayment of loans redeemable in twelve months or less, of mortgages, bank advances, etc., but not issues for the repayment of long-term debts which are classed as « refunding and conversion ».

The data represent the amounts actually received in cash from the public and underwriters, i.e., at issue price ; Stock Exchange introductions are entered at the prices paid by the finance house or marketing firm responsible. No distinction is made between the flotation of capital of existing enterprises and the establishment of new companies or between bonds and shares.

Issues made by investment trusts, which are not included in the table, were as follows :

	1928	1933	1934	1935	1936	
0.7	1.2	3.4	14.2	5.2	—	Net issues.
—	0.7	0.9	5.1	2.8	—	Refunding and conversion.

No data are available with regard to issues made by fixed trusts.

The following data, which refer to the United Kingdom Government issues (excluding Treasury bills and National Savings Certificates) which are not included in the table, are

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

dans le tableau, sont publiés par la Banque d'Angleterre sous forme de relevés distincts :

published by the Bank of England in the form of separate statements :

Emprunts émis contre versement en espèces	1932	1933	1934	1935	1936	Issued for cash or conversion. Redeemed or converted.
ou en vue de conversions	2,583.6	218.0	149.3	291.2	99.1	
Remboursements ou conversions	2,557.3	75.3	159.4	194.0	—	

BANQUE D'ANGLETERRE. — £ (000,000's). — BANK OF ENGLAND.

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Net Issues.
Emissions nettes.										
ROYAUME-UNI	176.6	136.4	121.0	40.0	87.7	95.2	119.2	163.7	207.0	UNITED KINGDOM.
Autorités locales	17.1	1.7	29.0	7.2	10.2	24.9	28.2	22.6	41.5	Local Authorities.
Compagnies	159.4	134.7	92.9	32.9	77.5	70.2	91.0	141.1	165.6	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Services publics . . . . .	.	.	51.4	13.5	48.7	21.5	20.3	53.8	56.2	Public utilities.
Commerce, industrie, banque, etc. . . . .	.	.	41.5	19.4	28.9	48.7	70.7	87.3	109.4	Trade, industry, banking, etc.
AUTRES PAYS BRITANN.	80.1	55.0	73.5	36.9	28.8	33.2	34.0	17.1	28.3	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement	40.2	26.8	53.3	30.6	24.6	27.0	8.8	2.9	0.7	Government.
Autorités locales	6.4	2.9	3.3	—	1.0	—	—	—	1.7	Local Authorities.
Compagnies ¹	33.5	25.4	16.9	6.3	3.2	6.2	25.2	14.2	26.0	Companies ¹ .
ETRANGER	63.3	37.9	32.7	12.4	0.2	6.9	3.9	3.4	3.3	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernement	15.8	3.7	11.8	1.7	—	5.3	1.8	1.5	1.4	Government.
Autorités locales	4.6	0.5	—	—	—	—	—	—	—	Local Authorities.
Compagnies ¹	43.0	33.8	20.8	10.7	0.2	1.6	2.0	1.9	1.8	Companies ¹ .
TOTAL GÉNÉRAL ¹	326.7	239.4	234.7	89.6	117.1	135.7	161.2	185.0	239.4	GRAND TOTAL ¹.
Remboursements et conversions.										Refunding and Conversions.
ROYAUME-UNI					17.4	64.8	49.4	59.5	49.9	UNITED KINGDOM.
Autorités locales . . . . .	.	.	.	.	2.7	0.5	5.1	14.9	19.7	Local Authorities.
Compagnies . . . . .	.	.	.	.	14.7	64.3	44.3	44.6	30.3	Companies.
AUTRES PAYS BRITANN.					24.4	129.7	68.9	62.2	43.2	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement . . . . .	.	.	.	.	18.1	115.9	65.3	58.0	41.0	Government.
Autorités locales . . . . .	.	.	.	.	0.3	1.7	0.2	—	0.3	Local Authorities.
Compagnies ¹ . . . . .	.	.	.	.	6.0	12.0	3.4	4.2	1.9	Companies ¹ .
ETRANGER ¹					0.1	—	26.2	9.4	15.8	FOREIGN COUNTRIES ¹.
TOTAL GÉNÉRAL ¹					41.8	194.4	146.6	131.2	109.8	GRAND TOTAL ¹.

¹ Les totaux généraux comprennent les montants suivants pour les compagnies qui ne peuvent être attribuées à aucun des groupes ci-dessus :

¹ The grand totals include the following amounts for companies which cannot be allocated to any one of the above divisions :

Emissions nettes	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	Net Issues.
Remboursements, etc.	6.6	10.1	6.6	0.3	0.4	0.5	4.1	0.8	0.7	Refunding etc.
	.	.	.	.	—	—	2.2	0.1	0.9	

MIDLAND BANK.

Les statistiques ont été établies sur la base de prospectus et d'offres de vente, d'avis publiés en vue de « l'introduction en Bourse » d'annonces publiées dans la presse ou sous une autre forme et relatives aux offres de souscription aux actionnaires et aux placements privés effectués en sous-main.

The statistics are based on prospectuses and " offers for sale ", statements published for " Stock Exchange introductions " Press and other forms of announcements of offers to shareholders and of private placings.

Elles ne comprennent pas la partie des émissions qui est indiquée comme devant servir à des conversions ou des remboursements d'obligations arrivant à échéance et qui avaient été détenues au Royaume-Uni, de sorte que les chiffres sont supposés représenter des capitaux frais obtenus par l'intermédiaire du marché d'émission. Les avances bancaires, ainsi que les émissions d'obligations hypothécaires et les titres à court terme n'étant pas compris dans les statistiques, les fonds recueillis pour le remboursement de ces dettes sont considérés comme des capitaux frais et ne sont donc pas déduits du montant des émissions.

Such part of any issue as is stated to be for conversion or redemption of maturing indebtedness previously held in the United Kingdom is excluded, so that the data purpose to represent fresh capital raised through the issue market. As funds borrowed from banks as well as issues of corporation mortgages and short-term securities are not included in the statistics, money raised for repayment of such debts is regarded as new money and is therefore not deducted from the issues.

Les relevés ne comprennent pas les catégories suivantes : presque tous les emprunts du Gouvernement britannique ; emprunts des communes et des provinces, dont le montant n'est pas limité d'avance ; emprunts des communes auprès des particuliers avec garantie hypothécaire ou emprunts contractés par les communes à la suite d'arrangements spéciaux, pour des périodes de longue durée, auprès des compagnies d'assurance, des caisses d'épargne, etc. ; emprunts remboursables dans l'espace de moins de douze mois ; émissions de sociétés privées, à moins qu'il n'y ait eu insertion ; actions d'apport et actions distribuées à titre de bonus ; revente de titres déjà émis et qui n'ont pas d'influence sur les ressources des sociétés ; emprunts émis par des sociétés immobilières et des « fixed trusts » ; capitaux frais fournis par une société mère pour une société affiliée, et enfin, les titres offerts à « guichet ouvert ».

The compilations do not include the following categories : practically all borrowings by the British Government, loans by municipal and county authorities (except in cases where there is a specified limit to the total subscription), borrowing by municipalities on mortgage from private individuals or on special terms for long periods from insurance companies, savings banks, etc., issues redeemable in less than twelve months, issues made by private companies (except where particulars are publicly announced), vendors' and bonus shares, re-sales of securities already issued which do not affect the capital resources of the companies, funds raised by building societies and by fixed trusts, new capital provided for a subsidiary company by a parent company and, finally, securities for which subscription is permanently open.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

Les introductions en Bourse sont comprises dans les statistiques lorsqu'elles représentent des capitaux frais souscrits au cours des douze mois précédents ; y sont compris également les emprunts d'un montant déterminé émis par des sociétés hypothécaires agricoles opérant dans le Royaume-Uni et certains emprunts d'un montant spécifié, émis par des établissements hypothécaires d'outre-mer, ainsi que les émissions des trusts financiers ordinaires et des « investment trusts ».

Les chiffres indiquent le montant effectif des émissions au prix d'émission et ne tiennent pas compte des commissions dues aux syndicats de garantie, etc. On fait figurer le montant global des émissions à l'époque de la souscription, même si les paiements sont échelonnés. Toutefois, pour les actions partiellement libérées, on ne comprend que la somme versée ou dont le versement est exigible à une date déterminée. Les versements ultérieurs figurent dans la statistique à l'époque où ils sont appelés. Pour les introductions en Bourse, les valeurs sont basées sur les cours auxquels l'émission a été placée en privé. Pour les emprunts placés par voie de souscriptions (tels que ceux des services de gaz et d'eau), on prend pour base le prix minimum auquel il a été annoncé que des souscriptions seraient acceptées ou, si cela est possible, le prix moyen de vente.

A l'exception des emprunts d'Etat du Royaume-Uni, qui sont presque tous exclus des statistiques, les emprunts des gouvernements indiqués dans le tableau comprennent ceux des gouvernements centraux et régionaux, des autorités locales telles que les comtés et les villes, et des services publics sans objet lucratif, institués par voie de dispositions législatives spéciales (service de l'électricité, des docks et des ports, des eaux, etc.).

Stock Exchange introductions are included if they represent new money raised during the previous twelve months. Similarly, the compilations include issues of a fixed amount made by agricultural mortgage companies operating in the United Kingdom and occasional issues of stated amounts by overseas mortgage institutions as well as the issues of the ordinary financial and investment trusts.

The data refer to amounts actually issued at issue price, no adjustments being made for underwriters' commissions, etc. Issues are entered at their entire amount at the time of issue, even if payments are made by instalments. "Partly-paid shares" are entered, however, only for the amount paid up or definitely to be paid up on a given date. Subsequent calls are entered at the time of announcement. In the case of Stock Exchange introductions, the data are entered at the price at which the issue is privately taken up. Issues offered by tender (e.g., gas and water companies) are entered at the minimum price at which it is announced tenders will be accepted or, where possible, at the average sale price.

With the exception of the United Kingdom, the Government issues of which are practically excluded from the compilations, the Government issues shown in the table include issues by central and regional Governments, local authorities, such as counties and cities and public boards, representing non-profit-making authorities established by special legislation (e.g., Electricity Board, Dock and Harbour Board, Water Board, etc.).

MIDLAND BANK.

(Millions de livres sterling.)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	£ (000,000's omitted).
Emissions nettes.										Net Issues.
ROYAUME-UNI	219.14	159.40	127.35	42.59	83.82	95.06	106.74	161.93	190.81	UNITED KINGDOM.
Autorités locales . . .	17.57	3.55	46.02	10.31	32.61	34.48	34.31	24.58	48.12	Local Authorities.
Compagnies	201.57	155.85	81.33	32.28	51.21	60.58	72.43	137.35	146.69	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., Commerce, etc.	138.67	111.95	65.57	25.20	45.68	54.72	62.95	121.10	122.96	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	62.90	43.90	15.76	7.08	5.53	5.86	9.48	16.25	19.73	Banks, insur., finance.
AUTRES PAYS BRITANN.	86.11	54.41	70.05	36.83	28.87	29.81	40.89	18.04	23.35	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernements	52.07	30.62	56.03	30.57	25.70	24.98	11.04	2.91	0.90	Government.
Compagnies	34.04	23.79	14.02	6.26	3.17	4.84	29.35	15.13	22.45	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	27.89	18.71	12.81	5.37	3.17	3.88	21.91	13.13	17.94	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	6.15	5.08	1.21	0.89	—	0.96	7.44	2.00	4.51	Banks, insur., finance.
ETRANGER	57.27	39.93	38.76	9.25	0.35	8.00	3.06	2.85	3.06	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernements	19.76	4.12	12.55	0.24	—	5.30	—	0.51	—	Governments.
Compagnies	37.51	35.81	26.21	9.01	0.35	2.70	3.06	2.34	3.06	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	25.69	27.38	20.77	8.66	0.35	2.67	2.98	1.09	1.53	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	11.82	8.43	5.44	0.35	—	0.03	0.08	1.25	1.53	Banks, insur., finance.
TOTAL GÉNÉRAL	362.52	253.75	236.16	88.67	113.04	132.87	150.19	182.82	217.22	GRAND TOTAL.
Gouvernements	89.39	38.29	114.60	41.12	58.31	64.75	45.34	27.99	49.01	Governments.
Compagnies	273.13	215.46	121.56	47.55	54.73	68.12	104.85	154.83	168.21	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	192.26	153.06	99.14	39.24	49.20	61.27	87.85	135.33	142.44	Industry, trade, etc.
Banques et assurances	13.14	13.65	10.12	0.14	2.02	1.47	1.06	2.97	3.89	Banking and insurance.
Soc. financ. et « invest- ment trusts »	67.73	43.75	12.30	8.17	3.51	5.38	15.94	16.53	21.88	Investm. and finance.

Les statistiques originales n'établissent de distinction entre les actions et les obligations que pour les sociétés autres que les compagnies de chemins de fer et les sociétés de distribution de gaz et d'eau. Les chiffres y relatifs sont comme suit :

The original compilations distinguish between bonds and shares only for companies other than railways, gas and water. These figures are as follows :

(Millions de livres sterling.)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	£ (000,000's).
Compagnies	251.52	198.56	77.85	41.30	38.76	61.73	100.64	116.15	128.77	Companies.
Obligations	65.41	44.39	33.93	23.12	17.01	31.16	35.62	40.74	38.51	Bonds.
Actions	186.11	154.17	43.92	18.19	21.75	30.57	65.03	75.41	90.26	Shares.

THE STATIST.

Les statistiques qui sont établies sur la base des prospectus d'émission et des offres de ventes comprennent les titres offerts directement en souscription publique ou placés en sous-main, les introductions en Bourse, ainsi que les titres offerts par des sociétés à leurs propres actionnaires et les titres émis par des sociétés privées, pour autant que ces indications sont publiées et que ces émissions représentent du capital frais.

The statistics, which are based on prospectuses and offers for sale, include direct offers to the public, private placing through the Stock Exchange (Stock Exchange introductions), as well as issues by companies to their own shareholders and issues by private companies, in so far as particulars are publicly announced and to the extent to which the issues represent new capital.

Les chiffres ne comprennent pas les opérations de conversion. Pour les emprunts ayant en premier lieu pour objet des conversions ou remboursements, seule la somme ayant servi à la conver-

The data do not include conversions. In the case of issues floated primarily for conversion or redemption, only the amount used for conversion or redemption is deducted, the balance

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

sion ou au remboursement a été déduite, et le reste, qui représente des capitaux frais, est inclus dans les statistiques. Les émissions destinées au remboursement d'avances bancaires et de prêts temporaires sont toutefois considérées comme de nouvelles émissions. (C'est ainsi que la majeure partie des emprunts municipaux du Royaume-Uni au cours des dernières années représentent le remplacement d'emprunts temporaires par des emprunts à long terme.) De même, on n'a pas tenu compte des remboursements effectués au moyen de fonds d'amortissement, etc.

Le produit des emprunts du Gouvernement britannique n'est pas compris dans les statistiques, étant donné que, d'après les auteurs de celles-ci, la plupart de ces emprunts ont servi directement ou indirectement à des remboursements. Les statistiques ne comprennent pas non plus les emprunts à court terme (jusqu'à deux ans), les actions offertes à titre de bonus, les actions d'apport, les émissions effectuées par des « fixed trusts », ainsi que les certificats nationaux d'épargne, les placements dans les sociétés immobilières, etc.

Les chiffres indiquent les émissions effectivement offertes en souscription ou le montant effectivement souscrit au prix d'émission; il n'a pas été tenu compte des commissions dues aux syndicats de garantie et d'autres frais.

Les titres qui ne sont pas libérés en une seule fois ou qui sont offerts « à guichet ouvert », sont comptés selon la valeur globale de l'émission prévue. Les bons du Trésor britannique n'étant pas compris, la catégorie des émissions à guichet ouvert a peu d'importance.

Les titres émis par des sociétés domiciliées dans le Royaume-Uni mais opérant principalement à l'étranger sont traités comme émissions étrangères.

Il n'est pas établi de chiffres séparés pour les actions et les obligations et aucune distinction n'est faite entre les émissions de capital destinées à des entreprises existantes et celles qui ont pour objet la création de nouvelles sociétés.

representing new money being included in the statistics. Issues for repayment of bank loans and of temporary borrowings are, however, considered as new issues (thus the bulk of municipal issues of the United Kingdom in recent years represents replacing of temporary loans by long-term issues). Similarly, no account is taken of redemption by means of sinking funds, etc.

Proceeds of British Government issues are not included in the statistics, since, as stated by the compilers, the bulk of these loans has been directly or indirectly used for refunding purposes. The statistics likewise exclude short-term issues (up to two years), bonus and vendors' shares, issues by fixed trusts, as well as National Savings Certificates, investments in building societies, etc.

The data refer to issues actually offered for subscription or the amount actually subscribed at the price of issue, no allowance being made for underwriting commission and other expenses.

In the case of issues offered by instalments or for which subscription is permanently open, the total amount of issue is included at time of issue. As British Government Treasury bills are excluded, the latter category is of little importance.

Issues by companies domiciled in the United Kingdom but operating mainly overseas are treated as overseas issues.

No separate data are compiled for bonds and shares, and no distinction is made between the floating of capital for existing enterprises and the establishment of new companies.

THE STATIST.

(Millions de livres sterling.)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	£ (000,000's omitted).
Emissions nettes.										Net Issues.
ROYAUME-UNI	218.87	145.38	132.35	56.05	81.93	97.62	121.16	162.96	200.37	UNITED KINGDOM.
Gouvernement	—	—	1.98	—	—	2.52	—	—	—	Government.
Municipalités	20.55	1.05	28.70	7.44	10.82	22.30	28.28	22.63	41.13	Municipal.
Compagnies	198.32	144.33	101.67	48.61	71.11	72.80	92.88	140.33	159.24	Companies.
AUTRES PAYS BRITAN.	81.48	59.00	70.91	38.25	28.98	28.45	29.95	15.58	21.72	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement	40.95	26.76	51.31	30.57	24.64	24.98	8.81	2.61	0.47	Government.
Municipalités	6.43	3.86	3.50	—	—	—	—	—	—	Municipal.
Compagnies	34.10	28.38	16.10	7.68	4.29	3.47	21.14	12.97	21.25	Companies.
ETRANGER	76.40	52.49	48.77	7.92	—	7.10	3.75	6.73	2.84	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernement	16.65	3.65	16.67	1.74	—	5.30	1.96	3.41	—	Government.
Municipalités	4.11	0.47	—	—	—	—	—	—	—	Municipal.
Compagnies	55.64	48.37	27.10	6.18	—	1.80	1.79	3.32	2.84	Companies.
TOTAL GÉNÉRAL.	376.75	256.87	247.03	102.21	110.86	133.17	154.87	185.27	224.93	GRAND TOTAL.
Gouvernement	57.60	30.41	69.96	32.31	24.64	32.80	10.77	6.02	0.47	Government.
Municipalités	31.09	5.38	32.20	7.44	10.82	22.30	28.28	22.63	41.13	Municipal.
Compagnies	288.06	221.08	144.88	62.46	75.40	78.07	115.82	156.62	183.33	Companies.
<i>Dont</i>										<i>Of which —</i>
Comm., ind., transp.	211.26	159.96	120.31	54.28	68.40	65.16	101.27	131.82	160.30	Trade, ind., transport.
Banques	11.03	6.34	6.10	1.00	—	—	—	1.29	1.06	Banks.
Assurances	0.46	2.15	0.33	0.39	0.12	1.21	1.05	1.74	1.34	Insurance.
« Investment trusts »	55.71	39.34	10.73	3.55	0.52	1.06	3.33	9.52	10.50	Investment trusts.
Sociétés financières et immobilières	9.55	13.29	7.41	3.24	6.36	10.64	10.17	12.25	10.13	Land, property and financial trusts.

SUÈDE. — SWEDEN.

Obligations : relevés de la « Svenska Bankföreningen » (association de banques suédoises).

Les données relatives aux obligations sont, en règle générale, basées sur les prospectus relatifs aux émissions publiques dans le pays d'obligations pour dix ans et plus.

Les chiffres relatifs aux émissions tels qu'ils figurent dans le tableau sont bruts, c.-à-d. il n'est pas fait de déduction pour les conversions, l'amortissement et le rachat.

Tandis que les chiffres relatifs aux émissions de Gouvernement à long terme sont complets, les données relatives aux municipalités et, dans une moindre mesure, aux compagnies ne représentent pas la totalité des émissions, vu que certaines d'entre elles ont lieu sans souscription publique.

Les données représentent des valeurs nominales.

Les obligations participantes émises en 1928 et 1929 par la Société Kreuger & Toll (valeur nominale 140 millions) ont été exclues, vu qu'elles ont été émises en grande partie à l'étranger.

Bonds : Computations of the Svenska Bankföreningen (Swedish Banking Association).

The data referring to bonds are as a rule based on prospectuses referring to domestic public issues of bonds of ten years and over.

The figures relating to issues given in the present table are gross — i.e., no deduction has been made for conversions, redemption or repurchase.

Whereas the data for Government long-term issues are complete, those referring to municipalities and, to a lesser degree, to companies do not include all existing issues, some of which take place without public subscription.

The data refer to nominal values.

Participating debentures issued in 1928 and 1929 by the Kreuger and Toll Company (nominal value 140,000,000 kr.) have been excluded, as they were floated mostly abroad.

Tableau 133 (suite). Emissions de capitaux. — Table 133 (continued). Capital Issues.

Actions : relevés publiés par le « Kommerskollegium ». Les données sont basées sur l'enregistrement obligatoire de l'activité de toutes les sociétés anonymes suédoises auprès de l'office d'enregistrement et comprennent par conséquent également les émissions sans souscription publique.
Les données du tableau représentent les sommes effectivement versées, c.-à-d. des valeurs d'émission.
Les actions distribuées à titre de bonus qui sont comprises dans les relevés originaux ont pu être déduites.

Shares : Data published by the Kommerskollegium. The data are based on the compulsory registration of the activity of all Swedish joint-stock companies with the Government registrar's office, and therefore also include issues without public subscription.
The data of the table refer to amounts actually paid in — i.e., at issue values.
Bonus shares which are included in the original computations have been excluded.

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	
Obligations.										Bonds.
EMISSIONS BRUTES. . .	341.47	243.45	903.41	533.00	464.64	717.94	499.66	523.63	617.06	GROSS ISSUES.
Gouvernement . . .	7.08	44.09	437.53	227.61	151.11	428.08	162.78	59.51	317.32	Government.
Municipalités . . .	17.77	5.98	25.10	27.52	34.47	49.58	48.97	10.44	35.04	Municipalities.
Instit. hypothécaires.	110.82	92.98	194.29	142.40	259.06	179.67	224.91	323.45	221.33	Mortgage banks.
Compagnies.	205.80	100.40	246.49	185.47	20.00	60.61	63.00	130.23	43.37	Companies.
<i>Dont</i> —										<i>Of which</i> —
Industries, commerce, transports, etc. . .	205.80	100.40	233.89	157.67	20.00	15.33	63.00	122.36	43.37	Industry, trade, transport, etc.
Banques	—	—	3.00	—	—	45.28	—	—	—	Banks.
Trusts financiers . .	—	—	9.60	27.80	—	—	—	7.87	—	Financial trusts.
CONVERSIONS ET REMBOURSEMENTS . .	257.63	286.34	758.68	531.08	263.59	578.26	409.19	421.03	586.74	CONVERTED AND REDEEMED.
Gouvernement . . .	7.33	100.86	453.04	196.75	47.03	304.53	77.57	88.84	312.33	Government.
Municipalités . . .	60.28	54.74	70.44	61.13	20.60	62.57	114.03	62.97	14.82	Municipalities.
Instit. hypothécaires.	36.40	20.12	60.18	61.56	151.45	88.14	117.29	143.87	160.76	Mortgage banks.
Compagnies.	153.62	110.62	175.02	211.64	44.51	123.02	100.30	125.35	98.83	Companies.
<i>Dont</i> —										<i>Of which</i> —
Industrie, commerce, transports, etc. . .	153.62	110.62	175.02	211.64	43.34	76.07	98.54	105.44	77.64	Industry, trade, transport, etc.
Banques	—	—	—	—	—	45.28	—	9.15	—	Banks.
Trusts financiers . .	—	—	—	—	1.17	1.67	1.76	10.76	21.19	Financial trusts.
Actions.	287.6	262.3	244.6	303.8	141.9	92.2	102.9	133.5	138.9	Shares.
<i>Dont</i> —										<i>Of which</i> —
Industrie, commerce, transports, etc. . .	287.5	262.3	243.6	293.0	141.7	92.2	102.9	111.6	135.9	Industry, trade, transport, etc.
Banques	0.1	—	1.0	10.8	0.2	—	—	21.9	3.0	Banks.

BANQUE NATIONALE SUISSE.

SUISSE. — SWITZERLAND.

SWISS NATIONAL BANK.

Les relevés de la Banque Nationale Suisse se réfèrent aux émissions à long et moyen terme offertes à l'aide de prospectus ou d'annonces. Les émissions privées placées en sous-main en sont par conséquent exclues. Toutefois, les statistiques comprennent la partie des émissions effectuées par la Confédération, les cantons et les communes qui sont réservées pour des institutions qui en dépendent et ne sont, par conséquent, pas offertes au public par l'intermédiaire de banques.

Les données du tableau relatives aux émissions représentent de « nouveaux capitaux » à l'exclusion d'opérations de conversion et de remboursement qui figurent à part. Ces dernières représentent des montants effectivement convertis ou remboursés à la suite de l'émission d'emprunts de conversion. On ne tient toutefois pas compte de la consolidation ou du remboursement d'emprunts qui ne sont pas liés à des émissions de conversion ainsi que des amortissements.

Les relevés comprennent, outre les emprunts à long terme, également des bons de caisse dont la durée n'est généralement que de trois à cinq ans, à condition qu'ils soient offerts à l'aide de prospectus et pour des sommes déterminées. Les bons de caisse de banques émis « à guichet ouvert » n'y sont donc pas compris.

Les données représentent les valeurs d'émission telles qu'elles sont offertes au public par les consortiums bancaires qui, en règle générale, prennent ferme les émissions.

Les émissions relatives aux sociétés financières (« trusts financiers ») comprennent, pour certaines années, à titre exceptionnel, plusieurs importantes « introductions en Bourse », qui s'élevaient, en 1928, à 10,5 millions, en 1929 à 191,4 millions de francs. Ces introductions effectuées sans qu'il y ait une émission publique proprement dite ont été en partie opérées exceptionnellement à un prix fixe avec la faculté pour le public de s'inscrire d'avance.

Les émissions des centrales de lettres de gage représentent des obligations hypothécaires à long terme (quinze à quarante ans) émises par la Banque des lettres de gage d'établissements de crédit hypothécaire, et par la Centrale d'émission de lettres de gage des banques cantonales. Les deux institutions ont été fondées en 1931. Les émissions d'autres établissements hypothécaires sont comprises dans les données relatives aux banques.

Les chiffres relatifs aux émissions pour le compte de l'étranger ne comprennent pas les actions, vu qu'en règle générale celles-ci ne sont pas émises publiquement en tranches déterminées, mais offertes aux anciens actionnaires. Des données relatives aux montants effectivement placés en Suisse ne sont pas disponibles.

The statistics of the Swiss National Bank refer to long- and medium-term loans issued by means of prospectus or announcement. Issues floated privately are consequently excluded. The statistics include, however, those portions of loans floated by the Confederation, cantons and communes earmarked for their own institutions and therefore not placed with the public through the medium of the banks.

The figures in the table relating to issues of new capital exclude conversion and refunding operations which are shown separately and which relate to the actual amounts converted or refunded as a result of conversion loans. No account is taken, however, of the consolidation or repayment of loans unconnected with conversion loans or of redemption.

In addition to long-term loans, the compilations include *bons de caisse* (usually of not more than three to five years), provided that these are offered by prospectus and for a fixed amount. The *bons de caisse* of the banks for which subscription is permanently open are not included.

The data relate to subscriptions at the price of issue as offered to the public by the group of banks which as a rule act as underwriters.

The issues of financial trusts include for certain years, in exceptional cases, several important Stock Exchange introductions, which amounted in 1928 to 10.5 million and in 1929 to 191.4 million francs. These introductions, effected without any public issues in the strict sense, were, as an exception, offered in part at a fixed price with the right for the public to subscribe in advance.

The issue by the "Central Mortgage Institutes" represent long-term mortgage bonds (fifteen to forty years) issued by the "Banque des lettres de gage d'établissements de crédit hypothécaire" and by the "Centrale d'émission de lettres de gage des banques cantonales". The two institutions were founded in 1931. The issues of other mortgage institutions are combined with the figures relating to banks.

The figures relating to foreign issues do not include shares, for, as a general rule, these are not issued publicly for fixed amounts, but are offered to existing shareholders. Figures relating to amounts actually placed in Switzerland are not available.

Tableau 133 (fin). Emissions de capitaux. — Table 133 (concluded). Capital Issues.

BANQUE NATIONALE SUISSE — SWISS NATIONAL BANK.

(Millions de francs)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	(Francs, 000,000's omitted)
Emissions nettes.										Net Issues.
EMISSIONS NATIONALES.	337.03	756.02	306.90	545.17	332.91	282.32	436.59	162.48	420.64	DOMESTIC ISSUES.
Confédération (y compris Ch. de fer féd.)	(—3.00)	—	(—5.00)	148.75	154.45	95.54	197.65	(—10.20)	325.78	Federal Government.
Cantons, communes	7.50	35.40	42.96	94.85	57.00	72.72	116.46	55.60	42.45	(incl. Fed. Railw.). Cantons and Munic.
Compagnies	332.53	720.62	268.94	301.57	121.46	114.06	122.48	117.08	52.41	Companies.
Obligations	50.83	212.93	240.26	277.15	109.65	108.10	114.17	113.58	51.21	Bonds.
Actions	281.70	507.69	28.68	24.42	11.80	5.96	8.31	3.50	1.20	Shares.
dont :										of which :
Industr., comm., etc.										Industr., trade, etc.
Obligations	30.81	52.51	151.0	42.28	29.81	3.17	19.04	1.08	1.29	Bonds.
Actions	48.27	83.70	24.47	6.41	3.68	2.20	6.90	3.50	1.20	Shares.
Banques et assur.										Banks & insurance.
Obligations	0.50	103.41	14.01	32.68	1.59	47.62	7.73	63.23	14.66	Bonds.
Actions	125.37	138.30	2.93	1.80	6.62	0.76	1.41	—	—	Shares.
Centr. de lettres de gage : obligations	—	—	—	79.60	77.75	56.60	87.43	49.28	35.28	Central Mortgage Institutes: Bonds.
Sociétés financières :										Financial compan. :
Obligations	19.52	57.01	75.17	122.60	0.50	0.71	(—0.02)	—	(—0.02)	Bonds.
Actions	108.07	285.69	1.28	16.20	1.50	3.00	—	—	—	Shares.
EMISSIONS D'OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES.	91.60	110.08	305.49	103.34	144.89	(—1.37)	5.50	—	—	FOREIGN BOND ISSUES.
Conversions et remboursements.										Conversions and Redemptions.
D'OBLIGATIONS NATION.	325.65	214.67	930.63	846.90	433.71	587.21	94.44	329.51	245.57	DOMESTIC BONDS.
Confédération	150.00	—	400.00	400.00	250.00	239.02	—	280.00	175.00	Federal Government.
Cantons et communes	97.95	64.30	355.90	270.62	116.62	261.43	55.38	25.24	43.00	Cantons & Municipal.
Compagnies	77.70	150.37	174.73	176.28	67.09	36.76	39.06	24.27	27.57	Companies.
Industr., comm., etc.	36.20	47.00	125.81	81.59	36.80	16.76	9.50	4.91	7.90	Industr., trade, etc.
Banques	24.50	51.61	26.08	44.08	30.29	20.00	28.06	19.36	17.17	Banking.
Centrale des lettres de gage	—	—	—	20.00	—	—	—	—	—	Centr. Mortgage Inst.
Sociétés financières	17.00	51.75	22.84	30.62	—	—	1.50	—	2.50	Financial compan.
D'OBLIGAT. ÉTRANGÈRES	—	—	49.90	95.10	202.84	39.00	224.10	—	—	FOREIGN BONDS.

BUREAU FÉDÉRAL DE STATISTIQUE — FEDERAL BUREAU OF STATISTICS.

Les relevés du Bureau fédéral de statistique relatifs aux obligations, ont trait à des émissions publiques aussi bien qu'aux émissions privées.

Le tableau ci-dessous indique les données relatives aux émissions, aux conversions et aux remboursements d'obligations. Sous réserve de quelques possibles divergences provenant de la manière différente dont les chiffres ont été élaborés, la principale différence entre ces données et celles de la Banque Nationale provient de l'inclusion des émissions privées par le Bureau fédéral de statistique.

The compilations of the Federal Bureau of Statistics referring to bonds take into account public issues as well as private.

The statement below shows the amounts relating to issues and refunding of bonds. Allowing for possible differences arising from the method of compilation, the main differences between these series and those of the National Bank are due to the inclusion of private issues by the Federal Bureau of Statistics.

(Millions de francs)	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	(Francs, 000,000's omitted)
Emissions nettes.										Net Issues.
OBLIGAT. NATION. .	131.22	360.15	345.14	600.01	358.13	344.73	419.55	158.74	521.76	DOMESTIC BONDS.
Confédération,										Fed. Gov., Fed.
Ch. de fer féd.	(—3.00)	—	(—5.00)	148.8	154.45	83.69	197.65	(—10.20)	322.78	Railways.
Cantons	5.76	15.11	15.78	22.9	27.32	58.84	97.75	41.82	68.49	Cantons.
Communes	1.95	21.60	50.76	81.7	44.72	32.11	11.22	12.21	26.14	Municipalities.
Compagnies	126.51	323.43	283.60	346.64	131.63	170.10	112.94	114.91	104.35	Companies of
dont: Industr., etc.	90.07	85.77	174.95	100.8	52.41	7.35	24.20	5.97	5.77	which Industr., etc.
OBLIGAT. ÉTRANG. .	84.09	105.85	330.52	102.20	155.43	0.82	6.37	—	—	FOREIGN BONDS.
Conversions et remboursements.										Conversions and Redemptions.
D'OBLIG. NATION. .	325.60	224.43	932.60	890.65	440.11	607.63	94.26	352.24	253.74	DOMESTIC BONDS.
Emprunts publics	244.95	64.74	746.99	671.84	364.67	567.19	50.49	309.73	218.33	Public loans.
Compagnies	80.66	159.69	185.61	218.80	75.44	40.44	43.77	42.52	35.41	Companies.
D'OBLIG. ÉTRANG. .	—	—	49.84	96.0	202.84	36.81	223.23	0.50	—	FOREIGN BONDS.